12

Domestic Girlfriend

KEI SASUGA

DOMEXGIRL

Domestic Girlfriend

12

DOME
GIRL

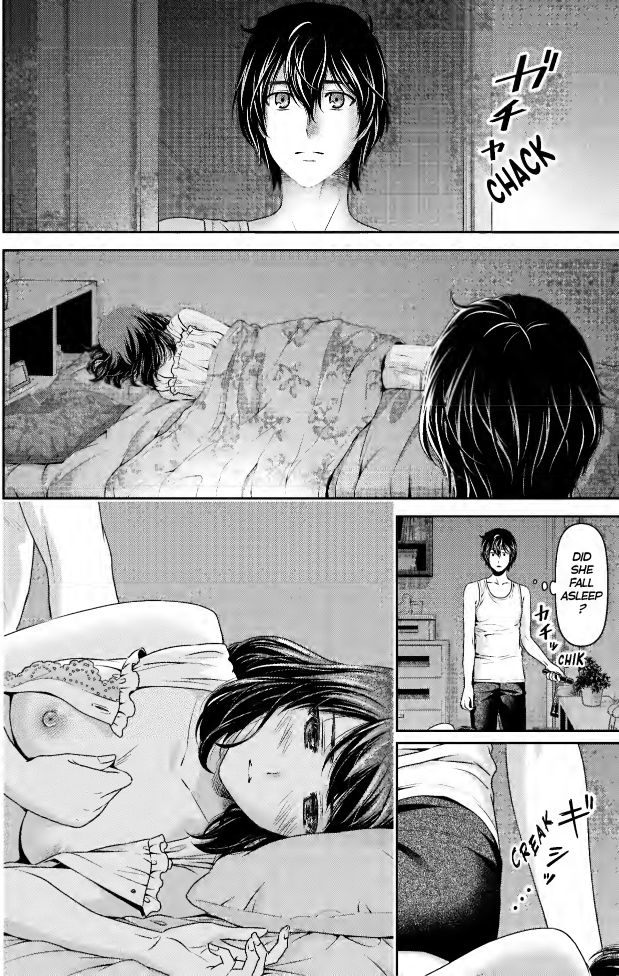
KEI SASUGA

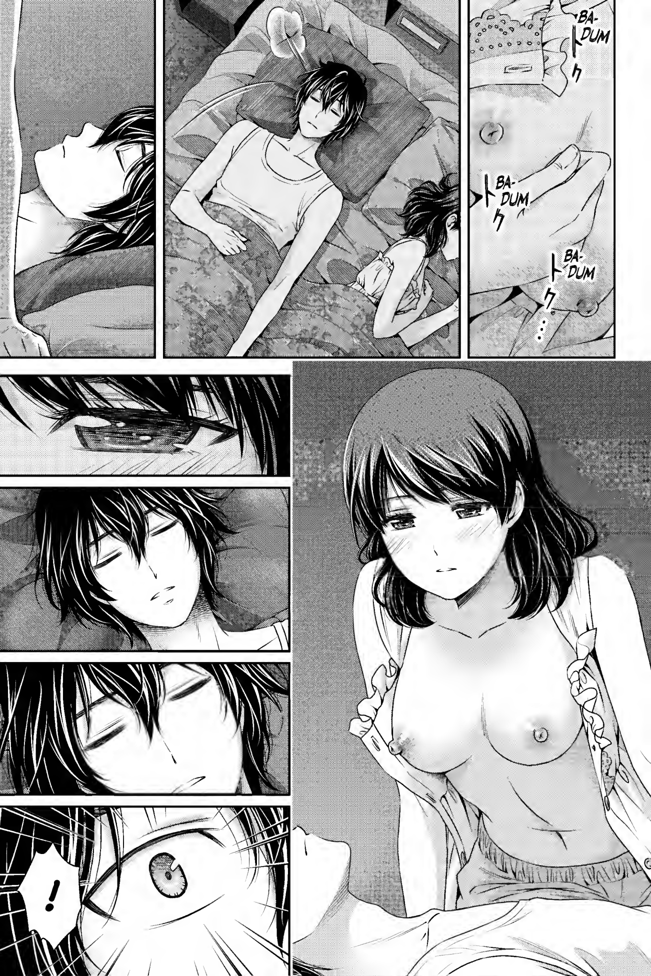
DOME GIRL

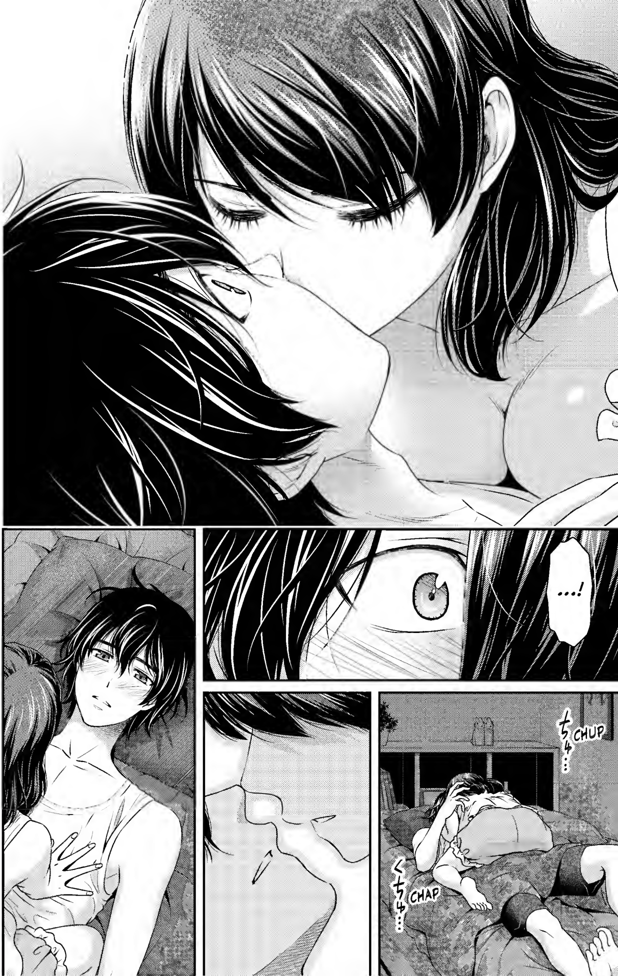
12 CONTENTS

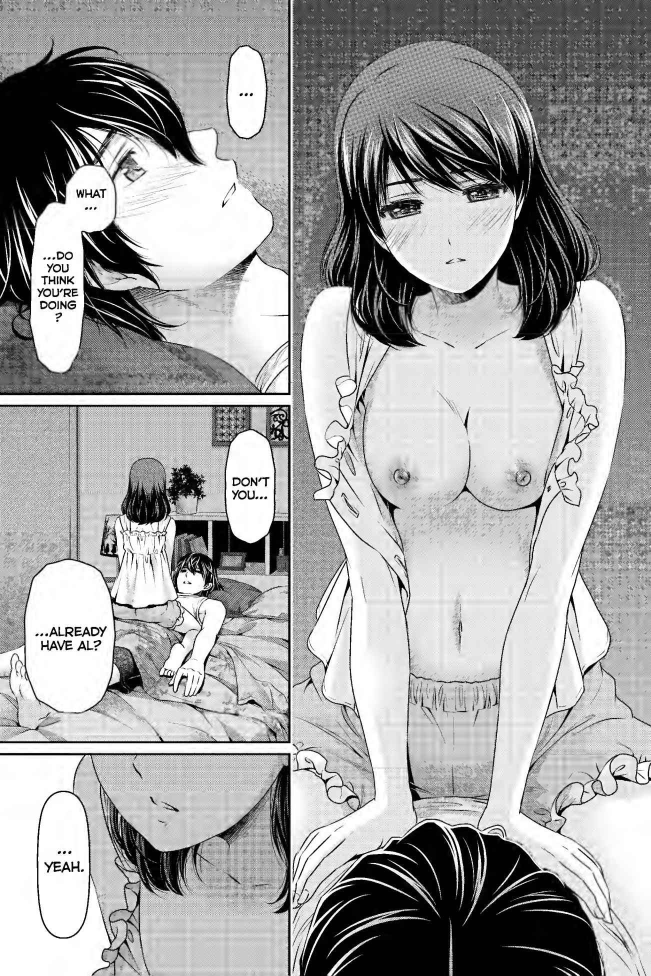
CH.105	ALL ALONE	3
CH.106	NATSUO'S ANSWER	21
CH.107	THE TIME TO CHOOSE	39
CH.108	EVERYONE'S CULTURAL FESTIVAL	57
CH.109	TROUBLE?!	79
CH.110	ONE MORE TIME AROUND	97
CH.111	TODAY'S THE DAY!	115
CH.112	SERIOUS	133
CH.113	THE CULMINATION OF FEELINGS	151
CH.114	DECISION	171
EXTRA	CHANGE!	187

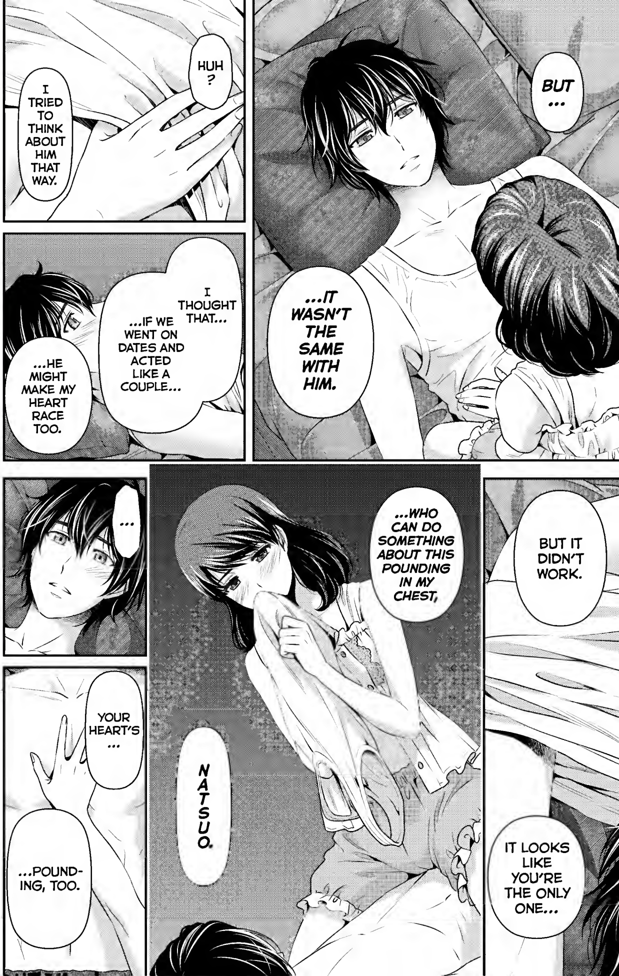
CHAPTER 105: ALL ALONE

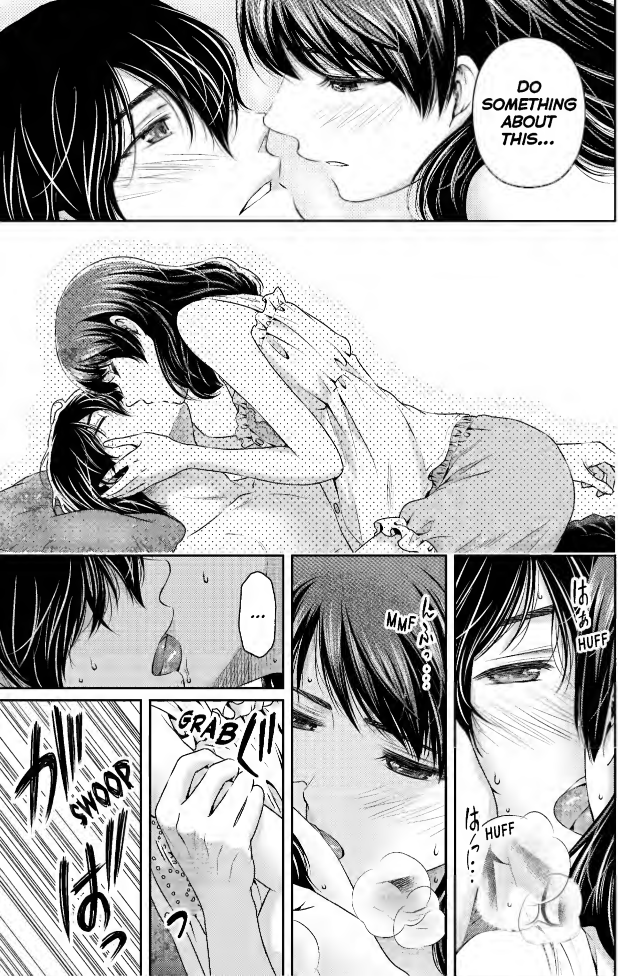

ガチャ
CHACK
DID SHE FALL ASLEEP?
カチッ
CHIK
ギシッ
CREAK
......

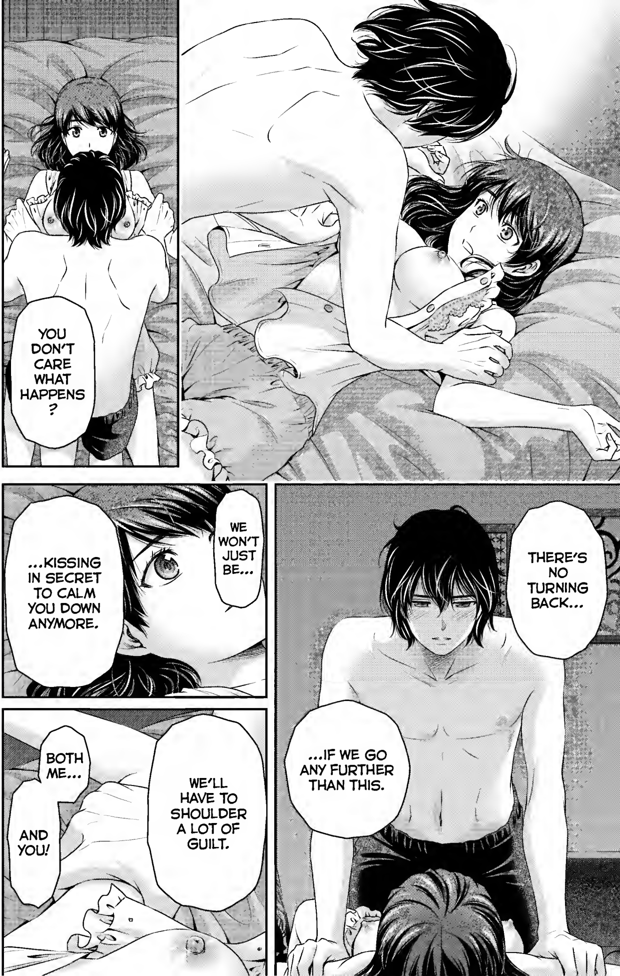

BA-DUM
トク
BA-DUM
トク
BA-DUM
トク…
!

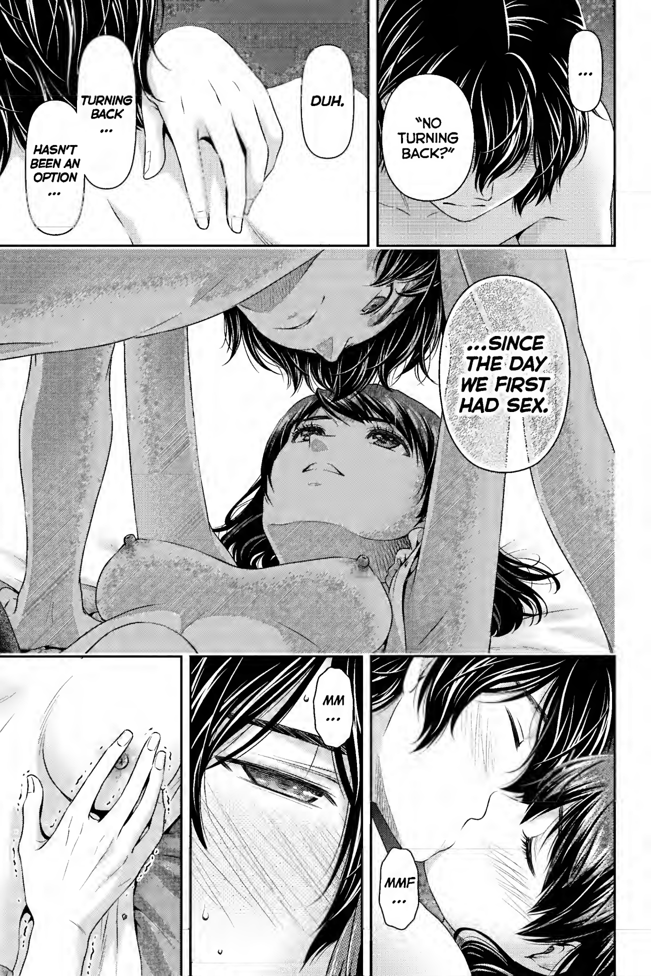

…!
ちゅ… CHUP
くちゅ… CHAP

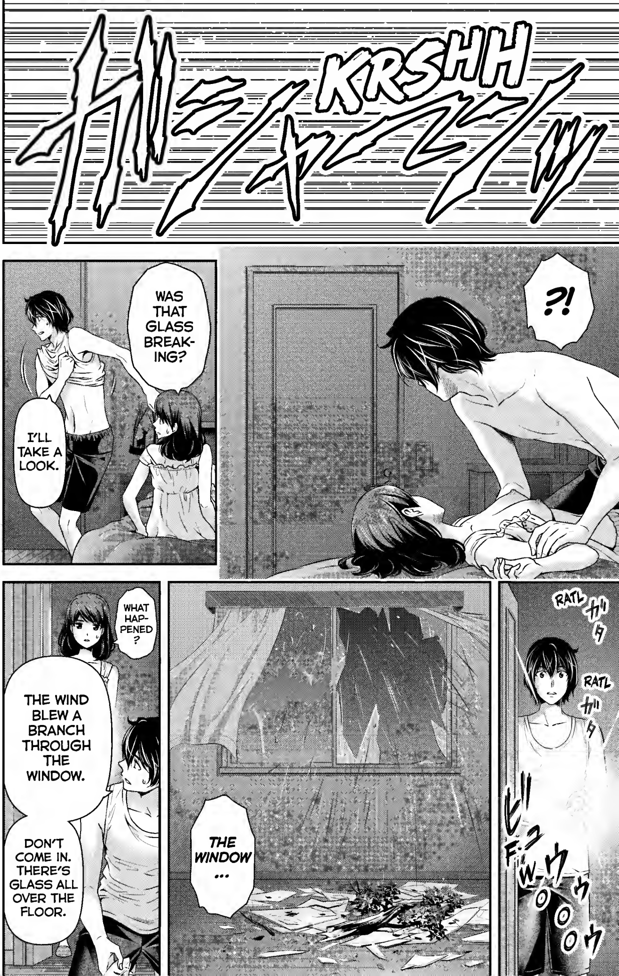

...
WHAT...
...DO YOU THINK YOU'RE DOING?
DON'T YOU...
...ALREADY HAVE AL?
... YEAH.

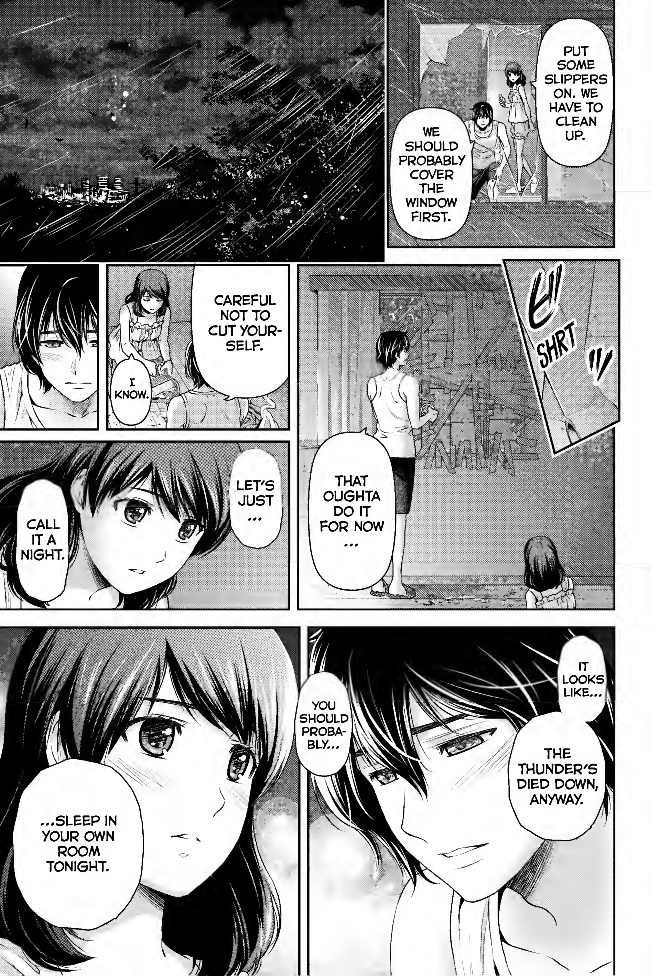

BUT...
...IT WASN'T THE SAME WITH HIM.
HUH?
I TRIED TO THINK ABOUT HIM THAT WAY.
I THOUGHT THAT...
...IF WE WENT ON DATES AND ACTED LIKE A COUPLE...
...HE MIGHT MAKE MY HEART RACE TOO.
BUT IT DIDN'T WORK.
IT LOOKS LIKE YOU'RE THE ONLY ONE...
...WHO CAN DO SOMETHING ABOUT THIS POUNDING IN MY CHEST,
NATSUO.
...
YOUR HEART'S...
...POUNDING, TOO.

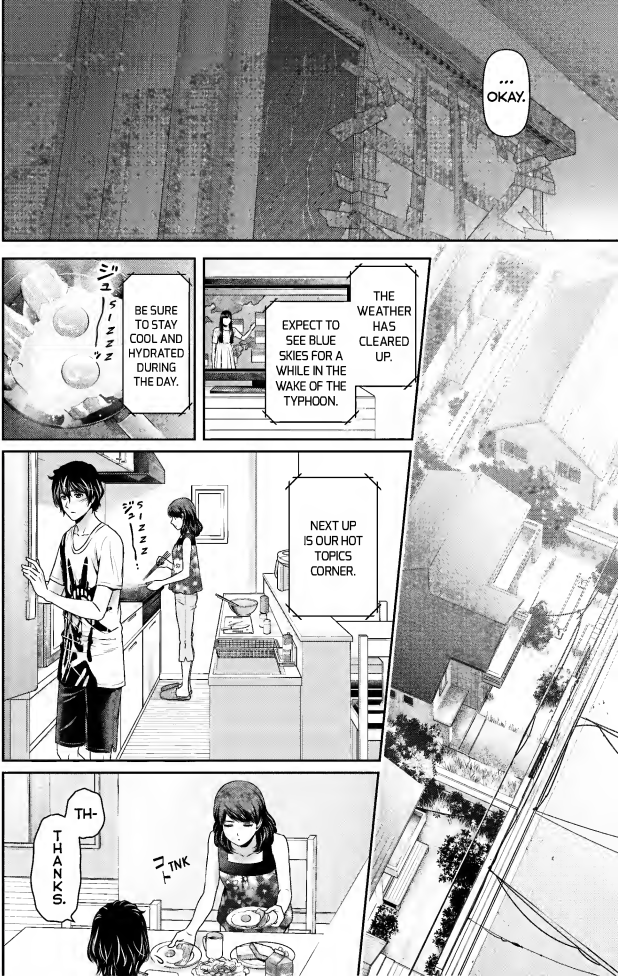

DO SOMETHING ABOUT THIS...
はぁ HUFF
はっ…HUFF
んふっ… MMF
...
ぐっ GRAB
っ
がばっ SWOOP

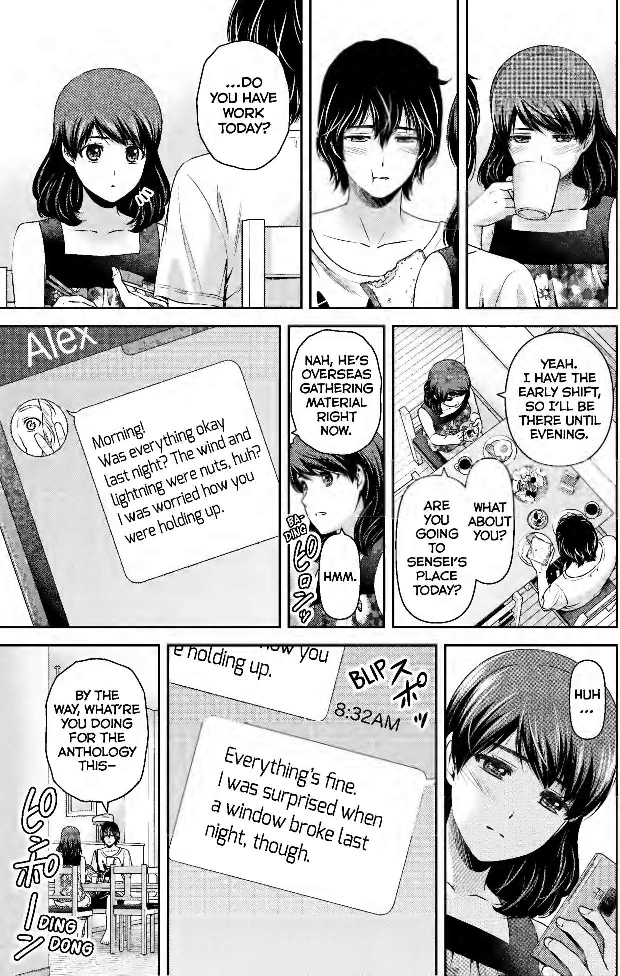

YOU DON'T CARE WHAT HAPPENS?
THERE'S NO TURNING BACK...
...IF WE GO ANY FURTHER THAN THIS.
WE WON'T JUST BE...
...KISSING IN SECRET TO CALM YOU DOWN ANYMORE.
WE'LL HAVE TO SHOULDER A LOT OF GUILT.
BOTH ME...
AND YOU!


...
"NO TURNING BACK?"
DUH.
TURNING BACK ... HASN'T BEEN AN OPTION ...
...SINCE THE DAY WE FIRST HAD SEX.
MMF ...
MM ...


ガシャーンッ
KRSHH
?!
WAS THAT GLASS BREAKING?
I'LL TAKE A LOOK.
RATL
ガタ
RATL
ガタ
ビュウウウウ
FWOOOO
THE WINDOW...
WHAT HAPPENED?
THE WIND BLEW A BRANCH THROUGH THE WINDOW.
DON'T COME IN. THERE'S GLASS ALL OVER THE FLOOR.


PUT SOME SLIPPERS ON. WE HAVE TO CLEAN UP.
WE SHOULD PROBABLY COVER THE WINDOW FIRST.
SHRT
THAT OUGHTA DO IT FOR NOW ...
CAREFUL NOT TO CUT YOURSELF.
I KNOW.
LET'S JUST ...
CALL IT A NIGHT.
IT LOOKS LIKE...
THE THUNDER'S DIED DOWN, ANYWAY.
YOU SHOULD PROBABLY...
...SLEEP IN YOUR OWN ROOM TONIGHT.


... OKAY.
THE WEATHER HAS CLEARED UP.
EXPECT TO SEE BLUE SKIES FOR A WHILE IN THE WAKE OF THE TYPHOON.
ジュッ SIZZZ
BE SURE TO STAY COOL AND HYDRATED DURING THE DAY.
NEXT UP IS OUR HOT TOPICS CORNER.
ジュ SIZZZ
コト TNK
TH- THANKS.


...DO YOU HAVE WORK TODAY?
YEAH. I HAVE THE EARLY SHIFT, SO I'LL BE THERE UNTIL EVENING.
WHAT ABOUT YOU?
ARE YOU GOING TO SENSEI'S PLACE TODAY?
NAH, HE'S OVERSEAS GATHERING MATERIAL RIGHT NOW.
BA-DING
HMM.
Alex

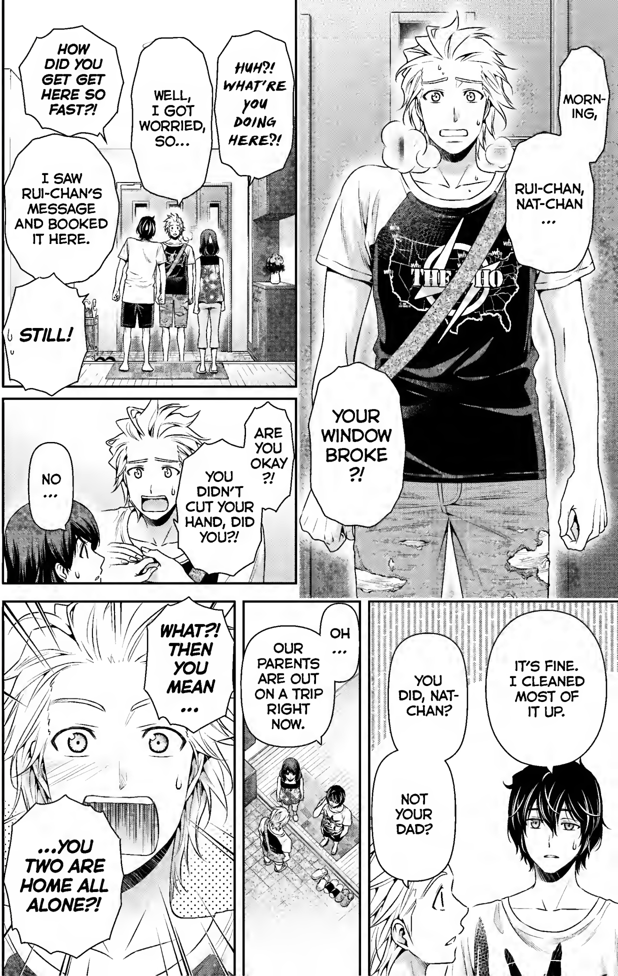
Morning!
Was everything okay last night? The wind and lightning were nuts, huh?
I was worried how you were holding up.

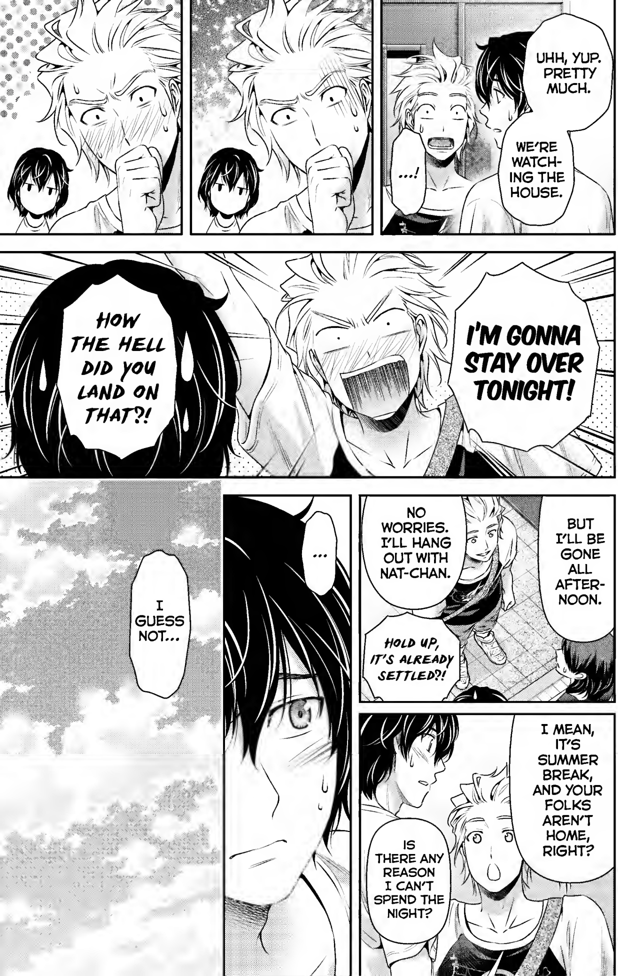
HUH...
BLIP

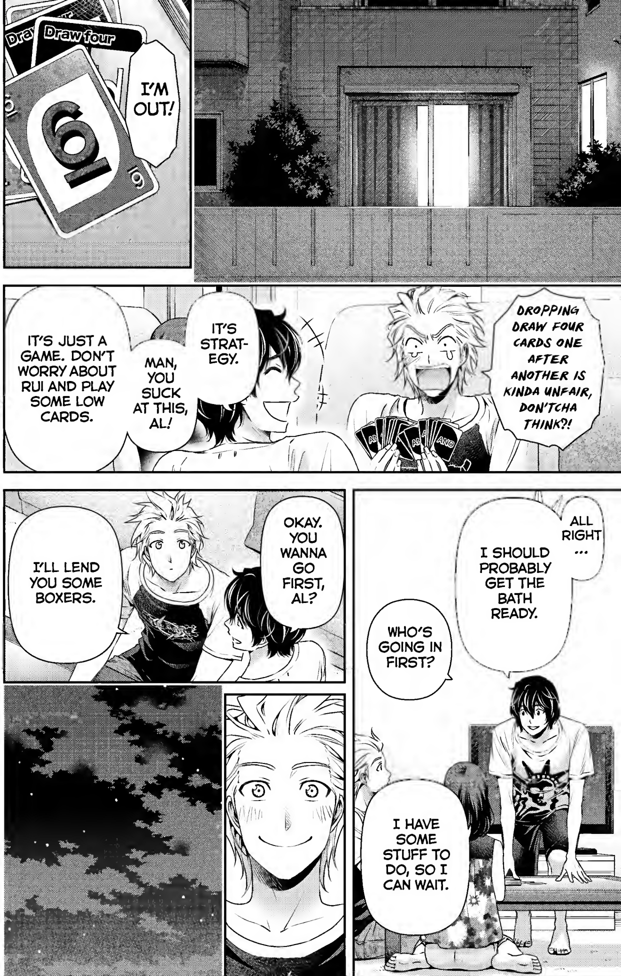
8:32AM

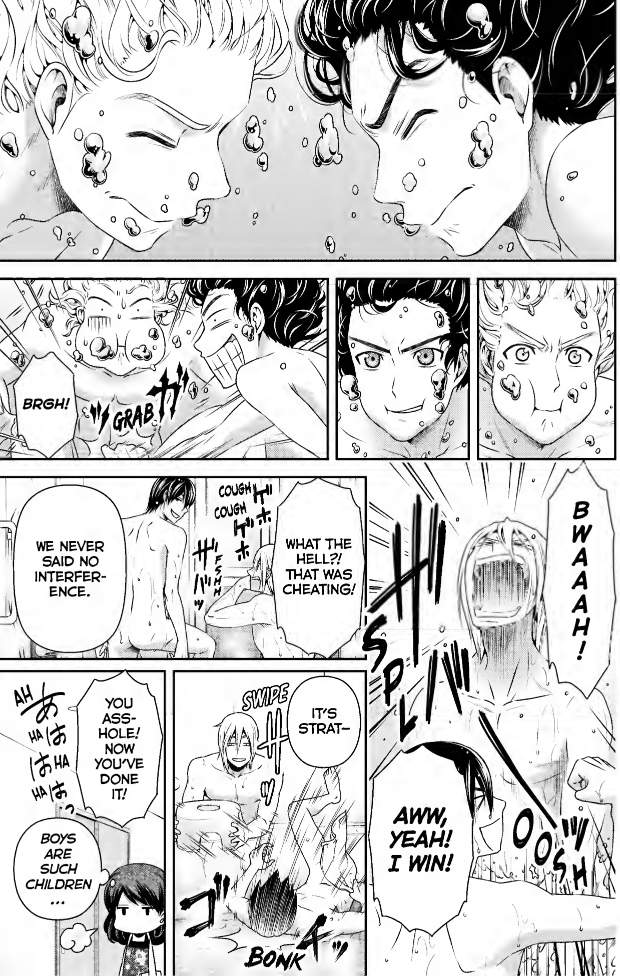
Everything's fine.
I was surprised when a window broke last night, though.

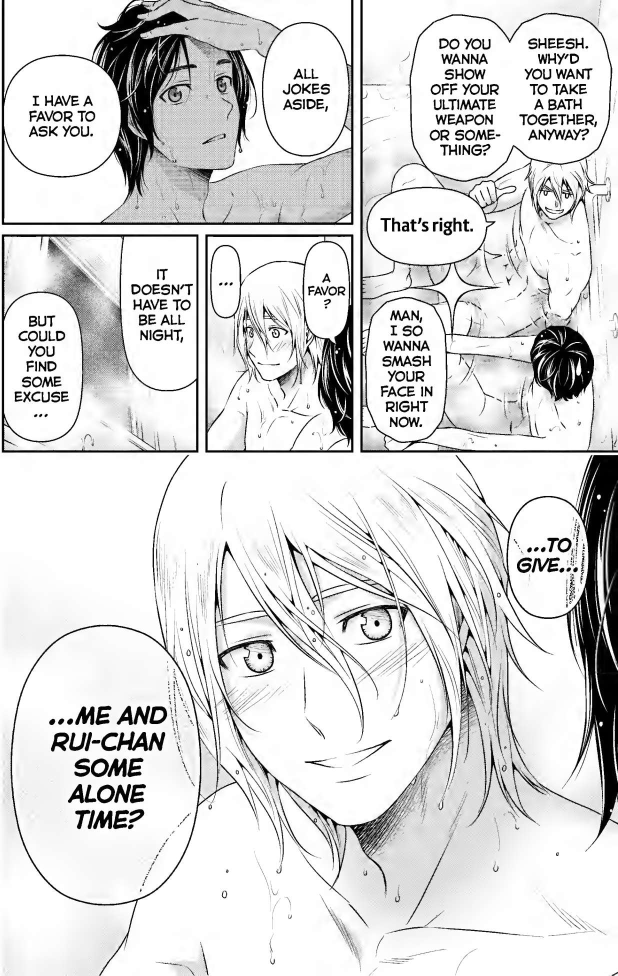
BY THE WAY, WHAT'RE YOU DOING FOR THE ANTHOLOGY THIS–
DING DONG


MORNING,
RUI-CHAN, NAT-CHAN...
YOUR WINDOW BROKE?!
HUH?! WHAT'RE YOU DOING HERE?!
WELL, I GOT WORRIED, SO...
HOW DID YOU GET GET HERE SO FAST?!
I SAW RUI-CHAN'S MESSAGE AND BOOKED IT HERE.
STILL!
ARE YOU OKAY?!
YOU DIDN'T CUT YOUR HAND, DID YOU?!
NO...
IT'S FINE. I CLEANED MOST OF IT UP.
YOU DID, NAT-CHAN?
NOT YOUR DAD?
OH...
OUR PARENTS ARE OUT ON A TRIP RIGHT NOW.
WHAT?! THEN YOU MEAN...
...YOU TWO ARE HOME ALL ALONE?!

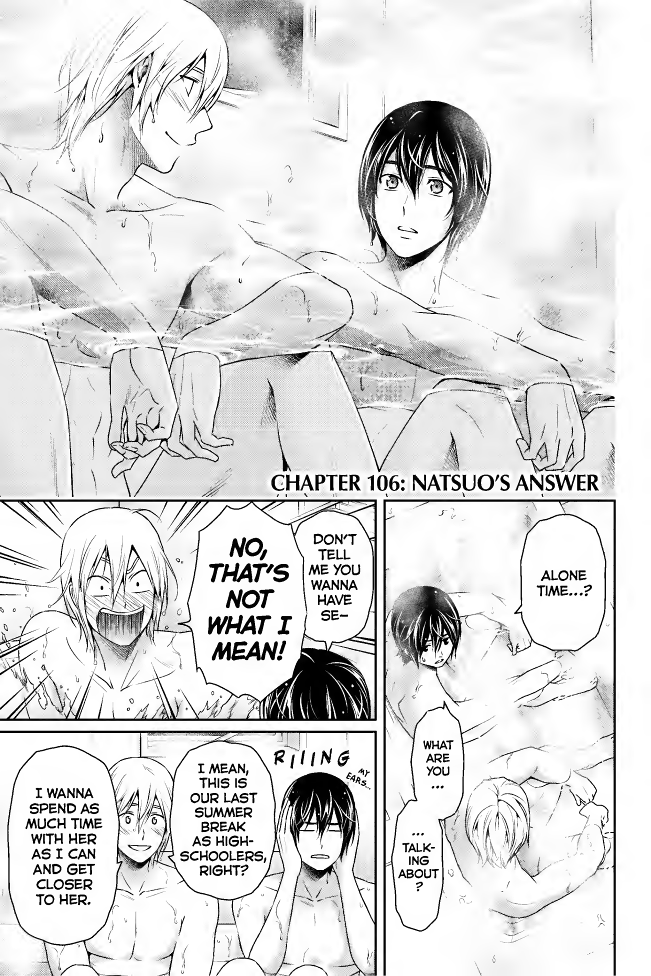

UHH, YUP. PRETTY MUCH.
WE'RE WATCHING THE HOUSE.
...!
I'M GONNA STAY OVER TONIGHT!
HOW THE HELL DID YOU LAND ON THAT?!
I MEAN, IT'S SUMMER BREAK, AND YOUR FOLKS AREN'T HOME, RIGHT?
IS THERE ANY REASON I CAN'T SPEND THE NIGHT?
...
I GUESS NOT...
BUT I'LL BE GONE ALL AFTERNOON.
NO WORRIES. I'LL HANG OUT WITH NAT-CHAN.
HOLD UP, IT'S ALREADY SETTLED?!

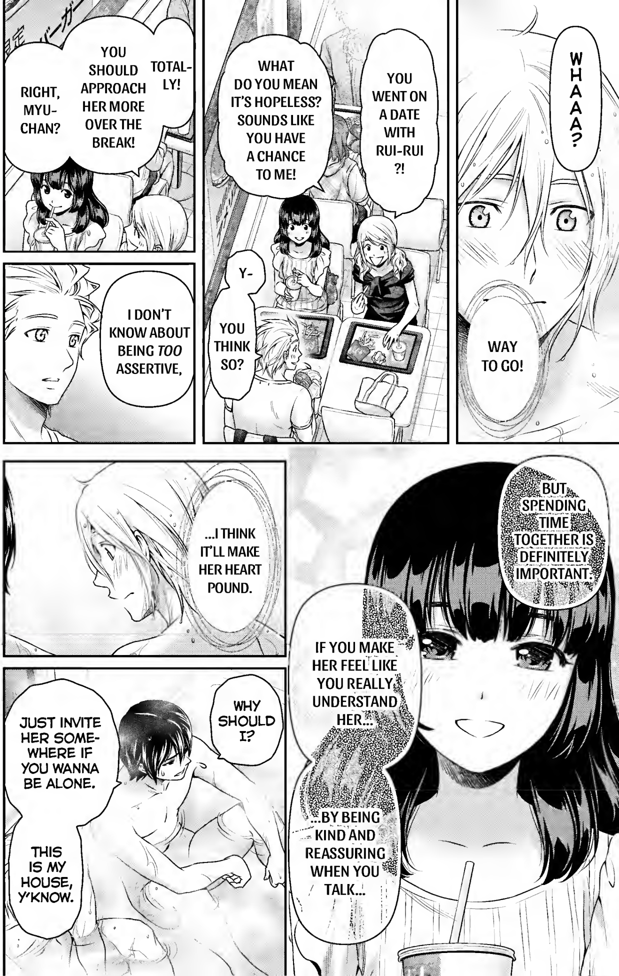

Draw four
Draw four
I'M OUT!
DROPPING DRAW FOUR CARDS ONE AFTER ANOTHER IS KINDA UNFAIR, DON'TCHA THINK?!
ANO
IT'S STRATEGY.
MAN, YOU SUCK AT THIS, AL!
IT'S JUST A GAME. DON'T WORRY ABOUT RUI AND PLAY SOME LOW CARDS.
ALL RIGHT...
I SHOULD PROBABLY GET THE BATH READY.
WHO'S GOING IN FIRST?
I HAVE SOME STUFF TO DO, SO I CAN WAIT.
OKAY. YOU WANNA GO FIRST, AL?
I'LL LEND YOU SOME BOXERS.

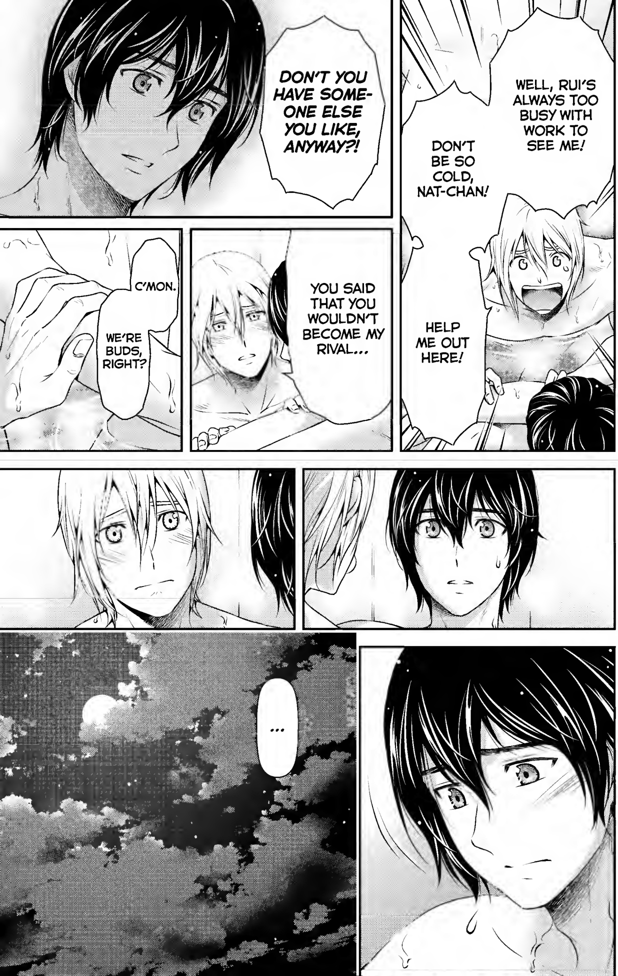

GRAB ガッ
BRGH!
BWAAAAH!
SPLSH バッ
AWW, YEAH! I WIN!
OOSH
WHAT THE HELL?! THAT WAS CHEATING!
COUGH COUGH ゲホ ゲホ
FSHH ザバッ
WE NEVER SAID NO INTERFERENCE.
IT'S STRAT—
SWIPE
BONK ゴイッ
YOU ASSHOLE! NOW YOU'VE DONE IT!
AH HA HA HA あははは
BOYS ARE SUCH CHILDREN...

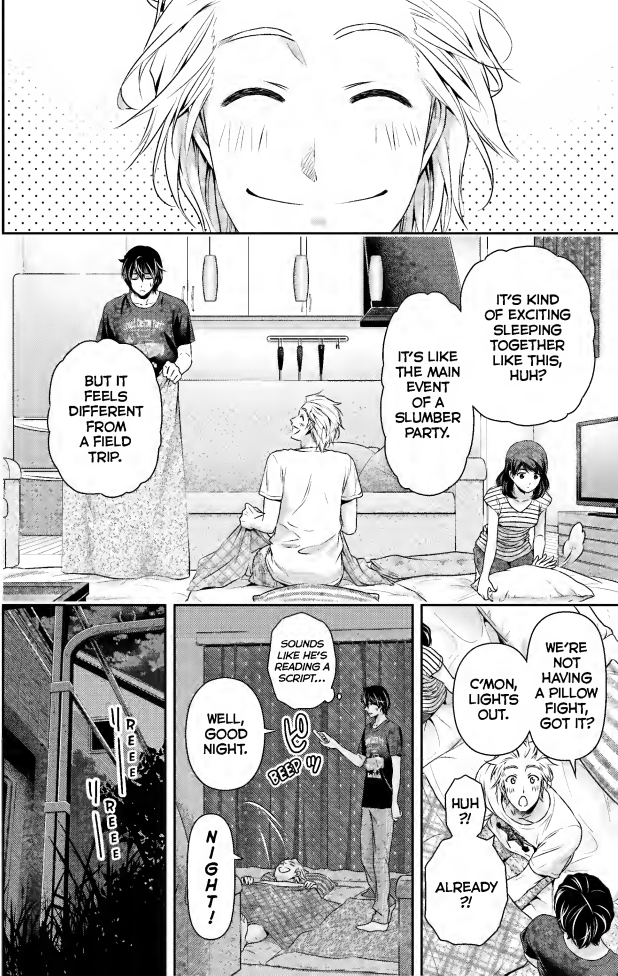

SHEESH. WHY'D YOU WANT TO TAKE A BATH TOGETHER, ANYWAY?
DO YOU WANNA SHOW OFF YOUR ULTIMATE WEAPON OR SOMETHING?
That's right.
MAN, I SO WANNA SMASH YOUR FACE IN RIGHT NOW.
ALL JOKES ASIDE,
I HAVE A FAVOR TO ASK YOU.
A FAVOR?
...
IT DOESN'T HAVE TO BE ALL NIGHT,
BUT COULD YOU FIND SOME EXCUSE...
...TO GIVE...
...ME AND RUI-CHAN SOME ALONE TIME?

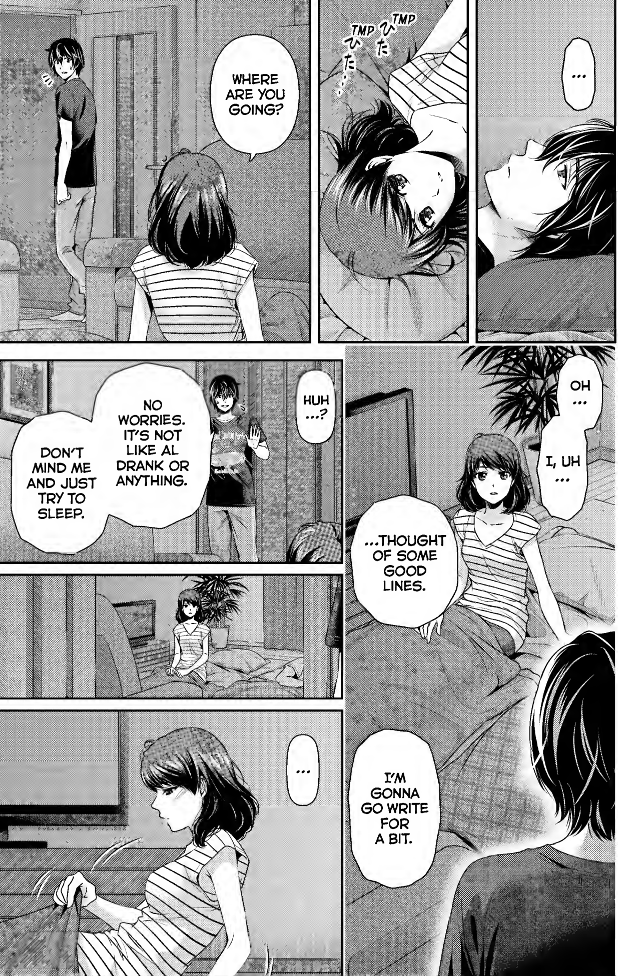
CHAPTER 106: NATSUO'S ANSWER

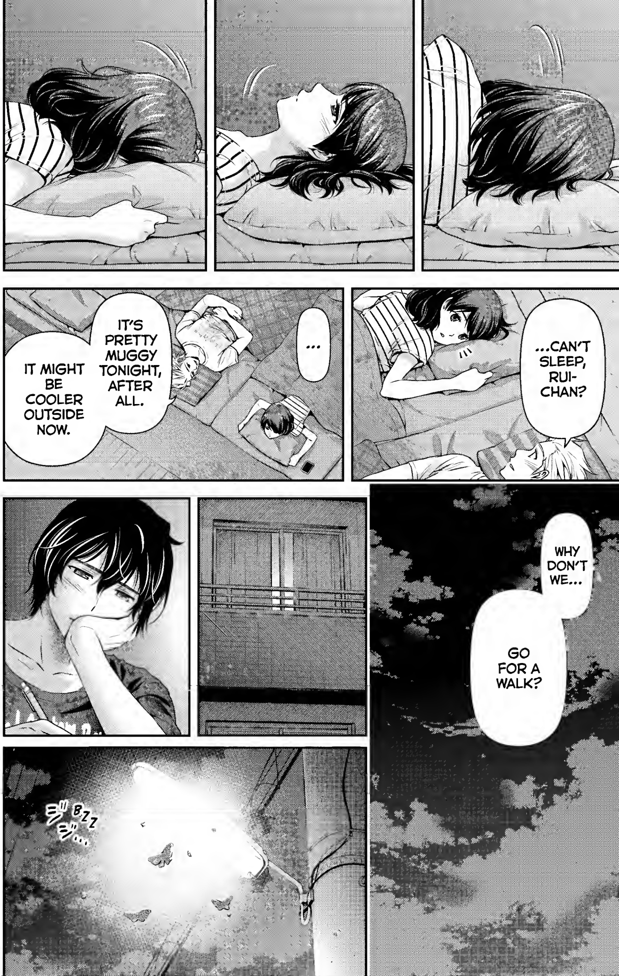

ALONE TIME...?
WHAT ARE YOU ...
... TALKING ABOUT?
DON'T TELL ME YOU WANNA HAVE SE–
NO, THAT'S NOT WHAT I MEAN!
RIIING
MY EARS...
I MEAN, THIS IS OUR LAST SUMMER BREAK AS HIGH-SCHOOLERS, RIGHT?
I WANNA SPEND AS MUCH TIME WITH HER AS I CAN AND GET CLOSER TO HER.

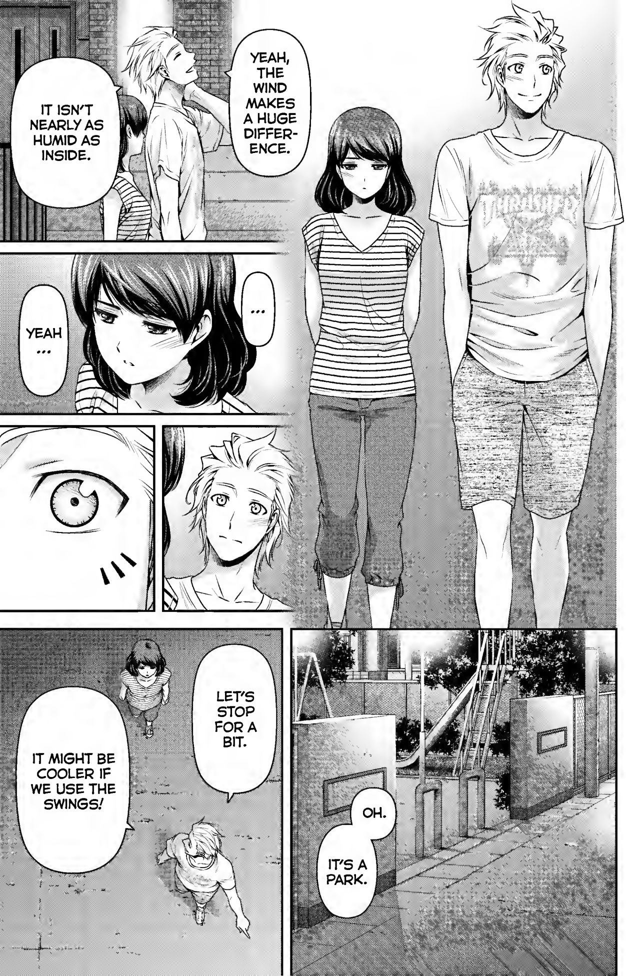

WHAAAA?
WAY TO GO!
YOU WENT ON A DATE WITH RUI-RUI?!
WHAT DO YOU MEAN IT'S HOPELESS? SOUNDS LIKE YOU HAVE A CHANCE TO ME!
Y- YOU THINK SO?
TOTALLY!
YOU SHOULD APPROACH HER MORE OVER THE BREAK!
RIGHT, MYU-CHAN?
I DON'T KNOW ABOUT BEING *TOO* ASSERTIVE,
BUT SPENDING TIME TOGETHER IS DEFINITELY IMPORTANT.
IF YOU MAKE HER FEEL LIKE YOU REALLY UNDERSTAND HER...
...BY BEING KIND AND REASSURING WHEN YOU TALK...
...I THINK IT'LL MAKE HER HEART POUND.
WHY SHOULD I?
JUST INVITE HER SOMEWHERE IF YOU WANNA BE ALONE.
THIS IS MY HOUSE, Y'KNOW.

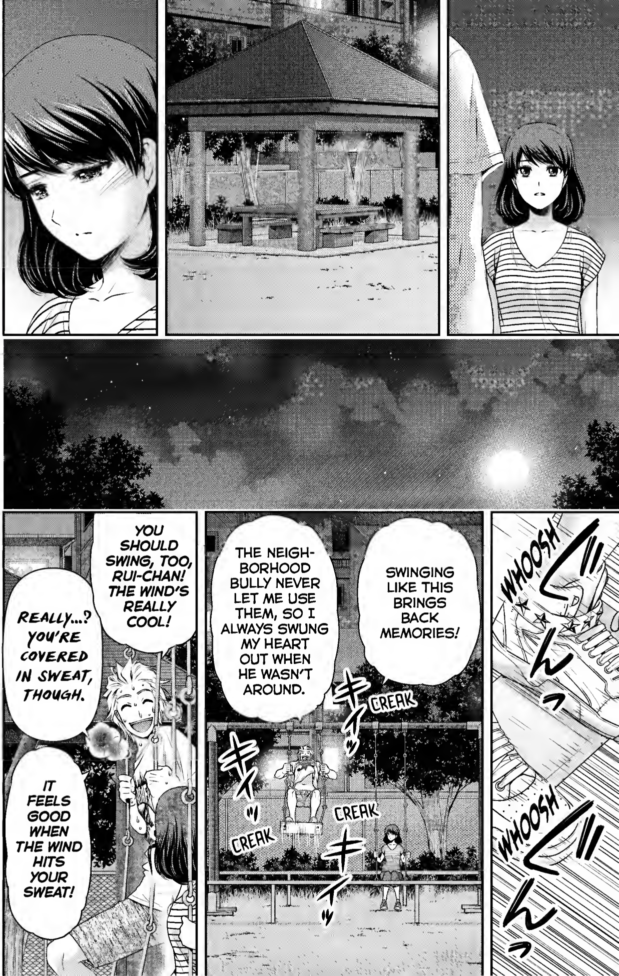

WELL, RUI'S ALWAYS TOO BUSY WITH WORK TO SEE ME!
DON'T BE SO COLD, NAT-CHAN!
HELP ME OUT HERE!
DON'T YOU HAVE SOMEONE ELSE YOU LIKE, ANYWAY?!
YOU SAID THAT YOU WOULDN'T BECOME MY RIVAL...
C'MON.
WE'RE BUDS, RIGHT?
...

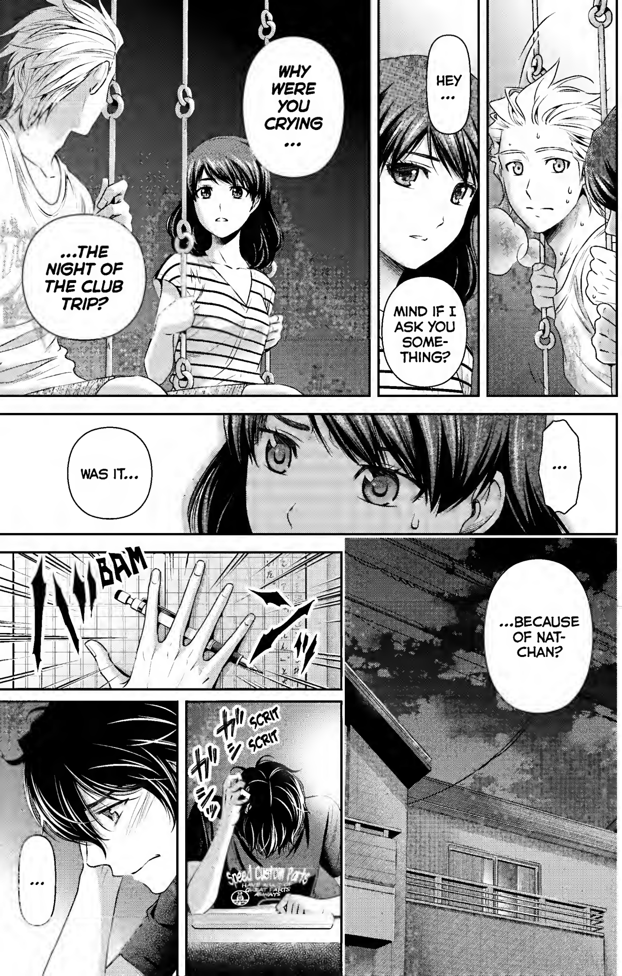

IT'S KIND OF EXCITING SLEEPING TOGETHER LIKE THIS, HUH?
IT'S LIKE THE MAIN EVENT OF A SLUMBER PARTY.
BUT IT FEELS DIFFERENT FROM A FIELD TRIP.
WE'RE NOT HAVING A PILLOW FIGHT, GOT IT?
C'MON, LIGHTS OUT.
HUH?!
ALREADY?!
SOUNDS LIKE HE'S READING A SCRIPT...
WELL, GOOD NIGHT.
BEEP
NIGHT!
REEE
REEE

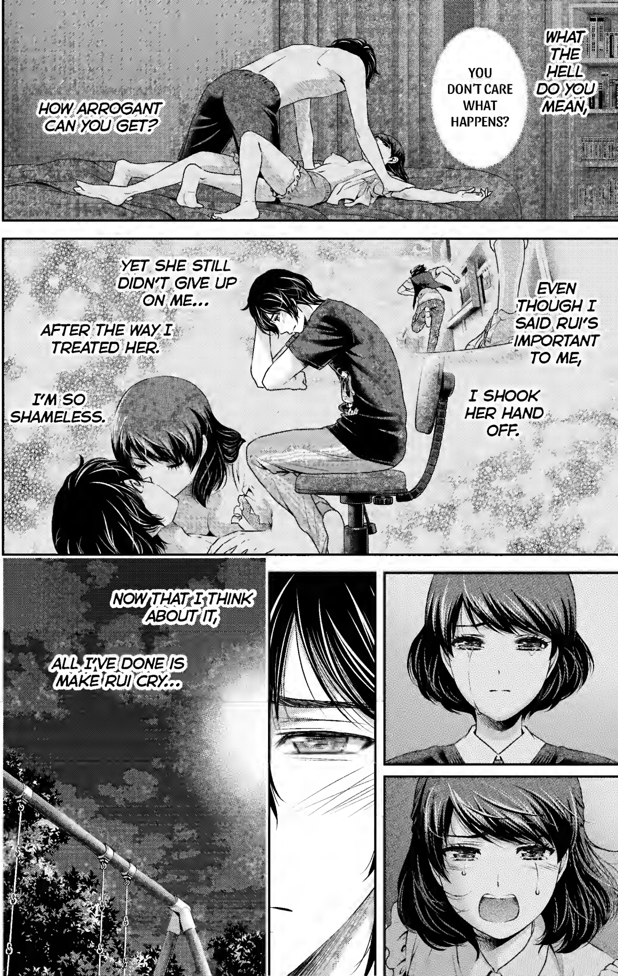

...
TMP ひた
TMP ひた...
WHERE ARE YOU GOING?
OH...
I, UH...
...THOUGHT OF SOME GOOD LINES.
I'M GONNA GO WRITE FOR A BIT.
HUH...?
NO WORRIES. IT'S NOT LIKE AL DRANK OR ANYTHING.
DON'T MIND ME AND JUST TRY TO SLEEP.
...

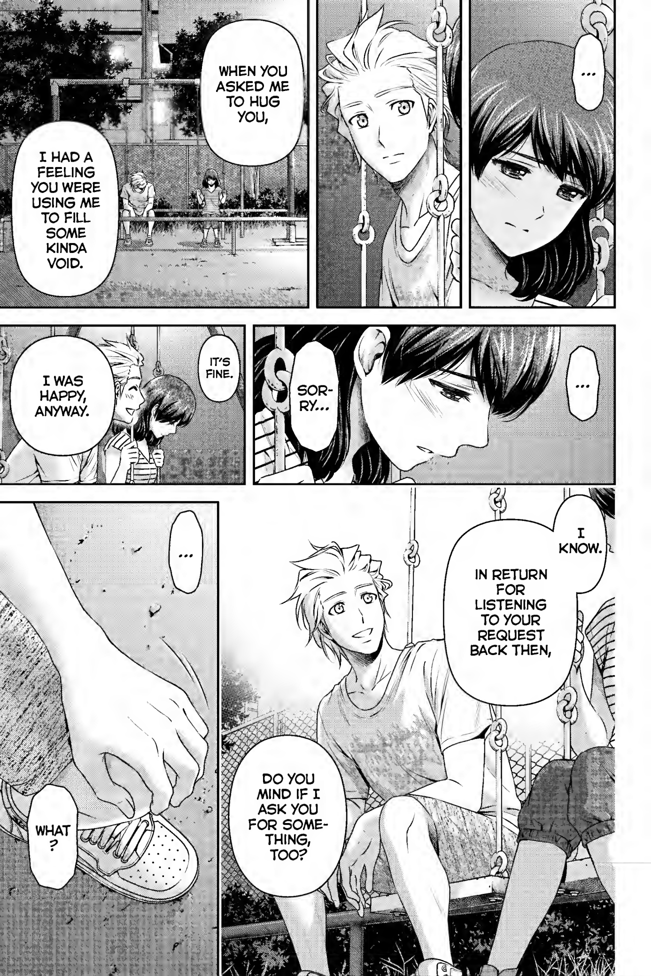

...CAN'T SLEEP, RUI-CHAN?
...
IT'S PRETTY MUGGY TONIGHT, AFTER ALL.
IT MIGHT BE COOLER OUTSIDE NOW.
WHY DON'T WE...
GO FOR A WALK?
ジ" BZZ ジ"...

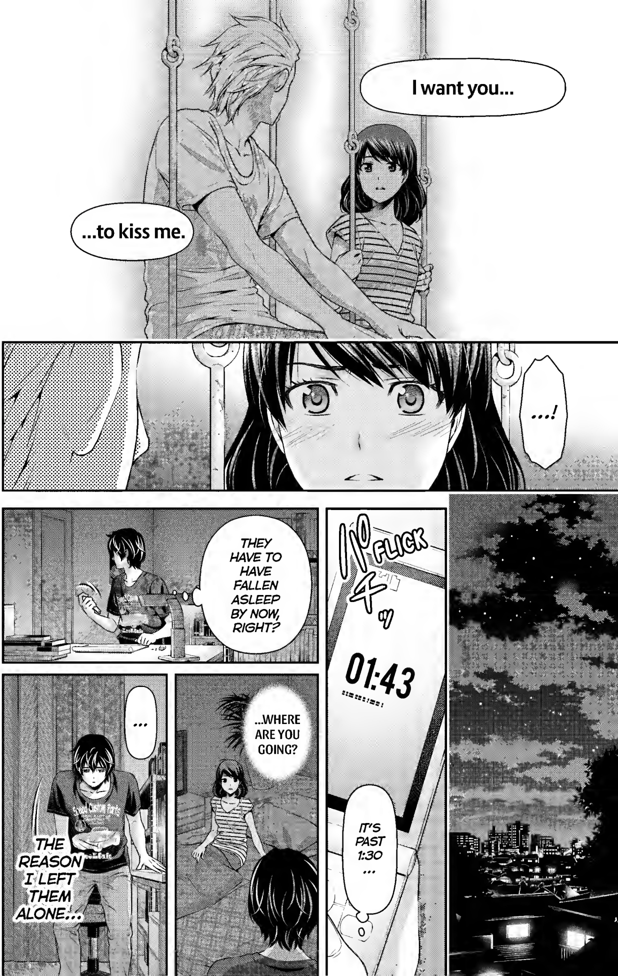

YEAH, THE WIND MAKES A HUGE DIFFERENCE.
IT ISN'T NEARLY AS HUMID AS INSIDE.
...
YEAH ...
OH.
IT'S A PARK.
LET'S STOP FOR A BIT.
IT MIGHT BE COOLER IF WE USE THE SWINGS!

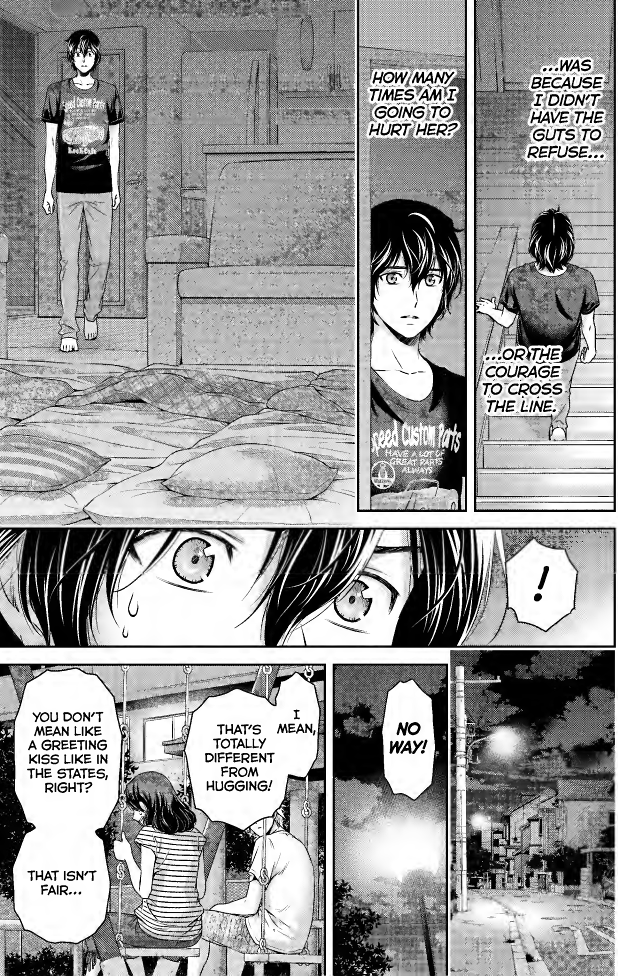

WHOOSH
WHOOSH
SWINGING LIKE THIS BRINGS BACK MEMORIES!
THE NEIGHBORHOOD BULLY NEVER LET ME USE THEM, SO I ALWAYS SWUNG MY HEART OUT WHEN HE WASN'T AROUND.
CREAK
CREAK
CREAK
YOU SHOULD SWING, TOO, RUI-CHAN! THE WIND'S REALLY COOL!
REALLY...? YOU'RE COVERED IN SWEAT, THOUGH.
IT FEELS GOOD WHEN THE WIND HITS YOUR SWEAT!

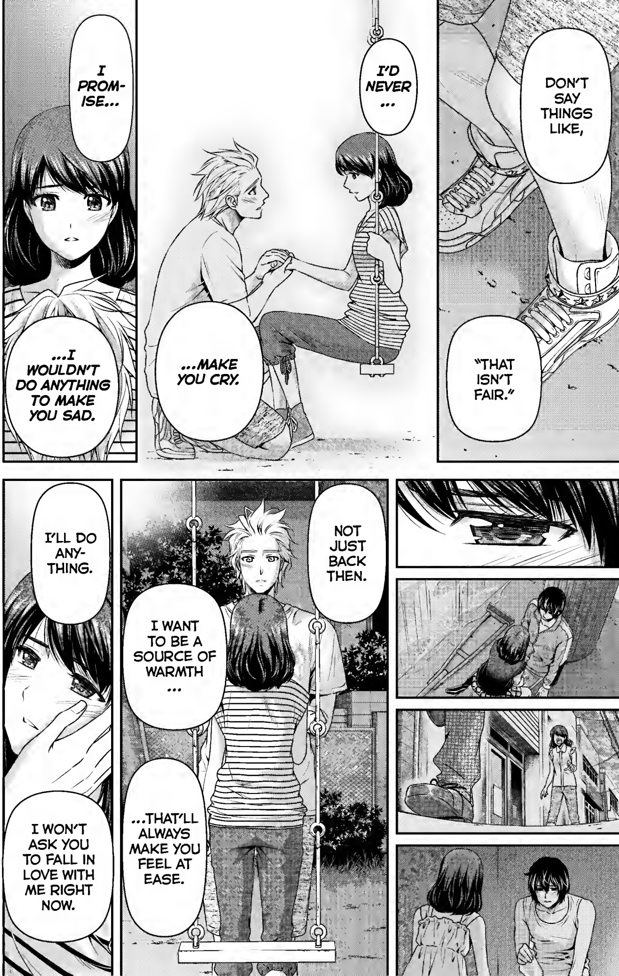

HEY ...
MIND IF I ASK YOU SOME-THING?
WHY WERE YOU CRYING ...
...THE NIGHT OF THE CLUB TRIP?
...
WAS IT...
...BECAUSE OF NAT-CHAN?
BAM
SCRIT SCRIT
Speed Custom Parts
...

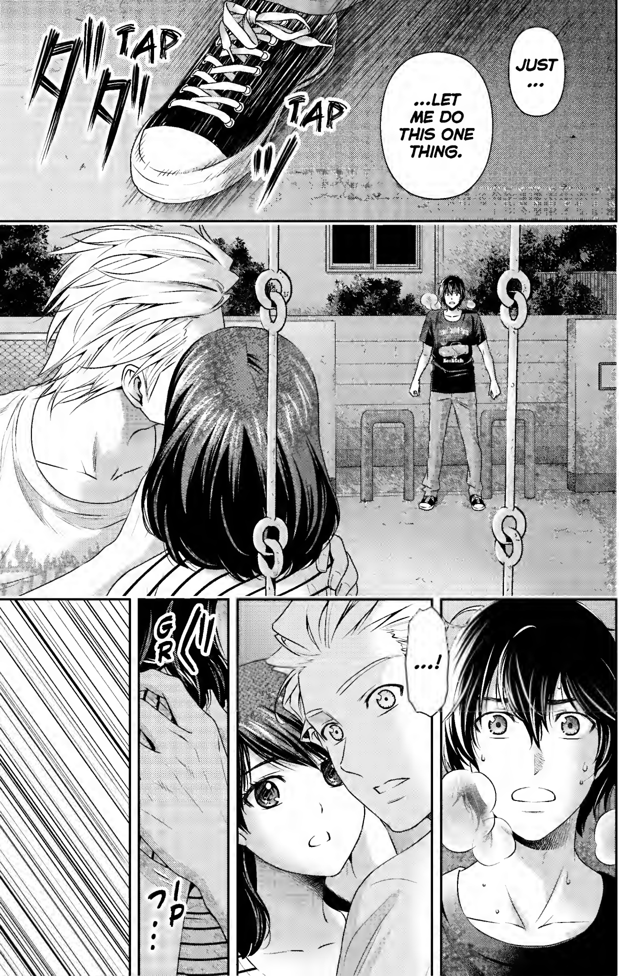

WHAT THE HELL DO YOU MEAN,
YOU DON'T CARE WHAT HAPPENS?
HOW ARROGANT CAN YOU GET?
EVEN THOUGH I SAID RUI'S IMPORTANT TO ME,
I SHOOK HER HAND OFF.
YET SHE STILL DIDN'T GIVE UP ON ME...
AFTER THE WAY I TREATED HER.
I'M SO SHAMELESS.
NOW THAT I THINK ABOUT IT,
ALL I'VE DONE IS MAKE RUI CRY...

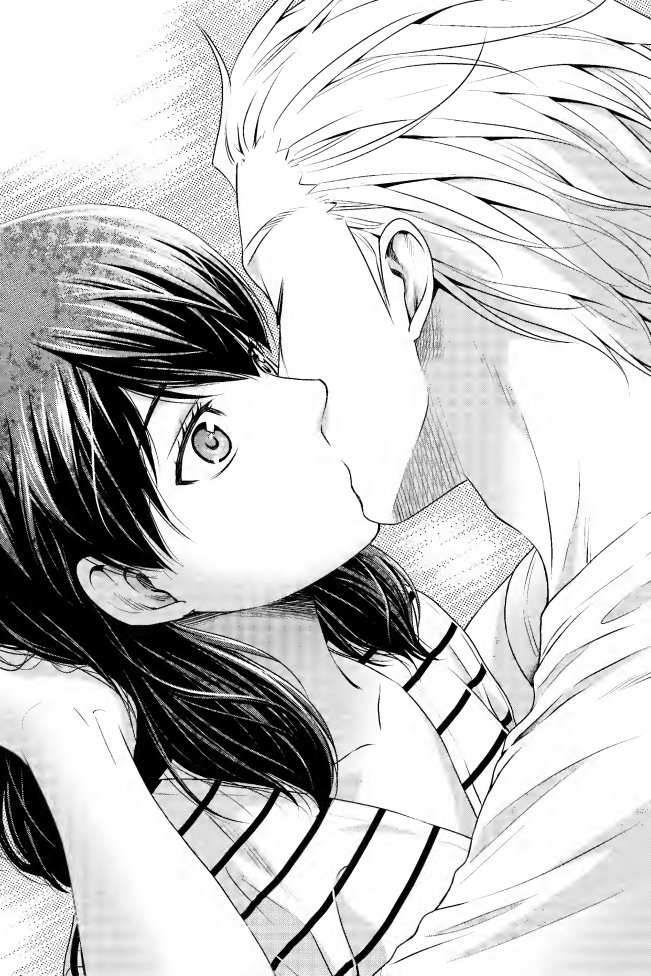

...
WHEN YOU ASKED ME TO HUG YOU,
I HAD A FEELING YOU WERE USING ME TO FILL SOME KINDA VOID.
...
SORRY...
IT'S FINE.
I WAS HAPPY, ANYWAY.
I KNOW.
IN RETURN FOR LISTENING TO YOUR REQUEST BACK THEN,
DO YOU MIND IF I ASK YOU FOR SOMETHING, TOO?
...
WHAT?

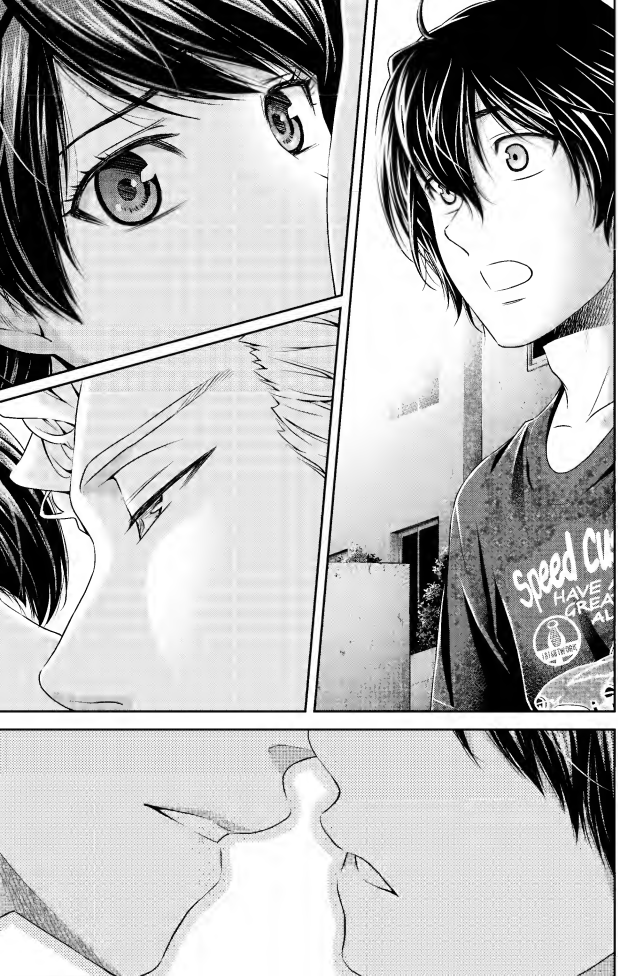

I want you...
...to kiss me.
...!
FLICK
01:43
IT'S PAST 1:30 ...
THEY HAVE TO HAVE FALLEN ASLEEP BY NOW, RIGHT?
...WHERE ARE YOU GOING?
...
THE REASON I LEFT THEM ALONE...

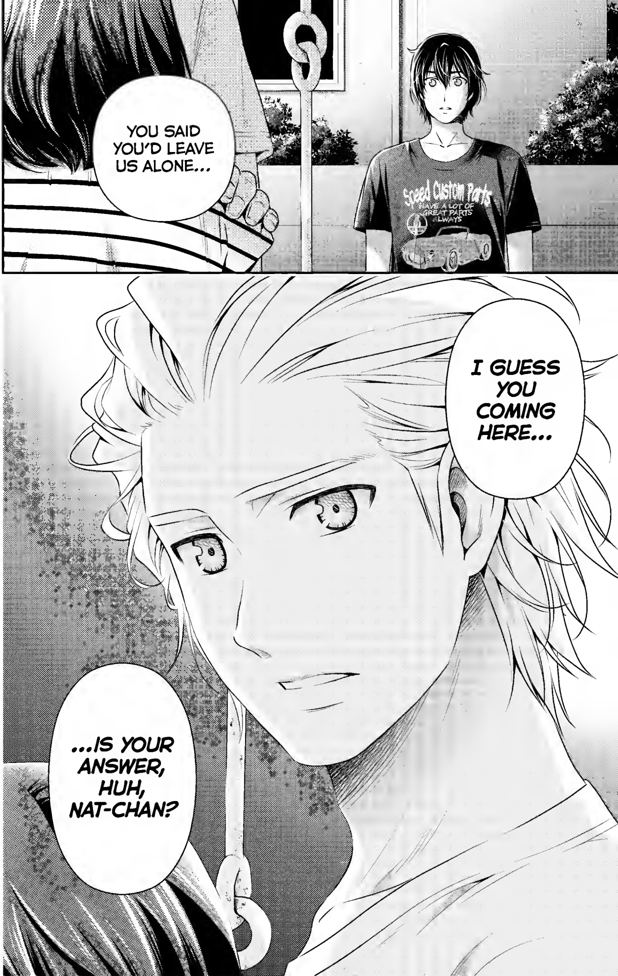

...WAS BECAUSE I DIDN'T HAVE THE GUTS TO REFUSE...
...OR THE COURAGE TO CROSS THE LINE.
HOW MANY TIMES AM I GOING TO HURT HER?
Speed Custom Parts
HAVE A LOT OF GREAT PARTS ALWAYS
!
NO WAY!
I MEAN,
THAT'S TOTALLY DIFFERENT FROM HUGGING!
YOU DON'T MEAN LIKE A GREETING KISS LIKE IN THE STATES, RIGHT?
THAT ISN'T FAIR...


DON'T SAY THINGS LIKE,
"THAT ISN'T FAIR."
I'D NEVER ...
...MAKE YOU CRY.
I PROMISE...
...I WOULDN'T DO ANYTHING TO MAKE YOU SAD.
NOT JUST BACK THEN.
I WANT TO BE A SOURCE OF WARMTH ...
...THAT'LL ALWAYS MAKE YOU FEEL AT EASE.
I'LL DO ANYTHING.
I WON'T ASK YOU TO FALL IN LOVE WITH ME RIGHT NOW.

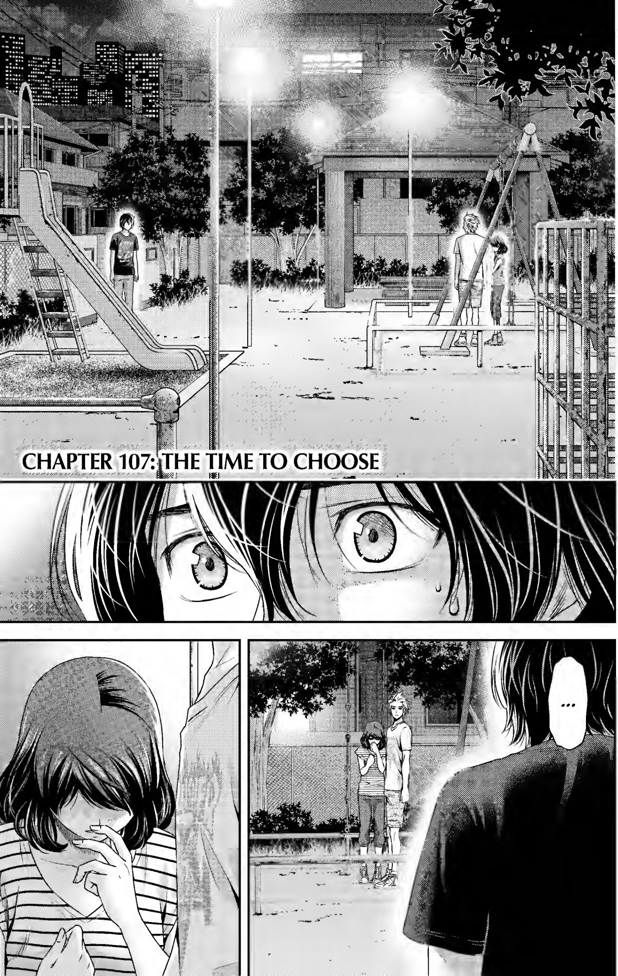

JUST ...
...LET ME DO THIS ONE THING.
TAP
TAP
ダッ
ダッ
...!
GR
ぐい
IP
ッ...

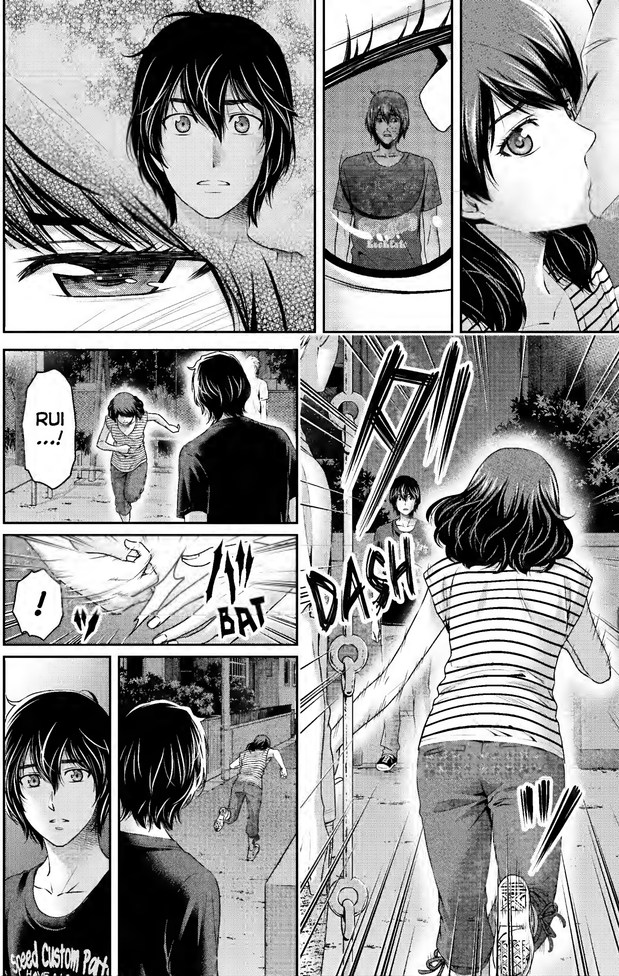


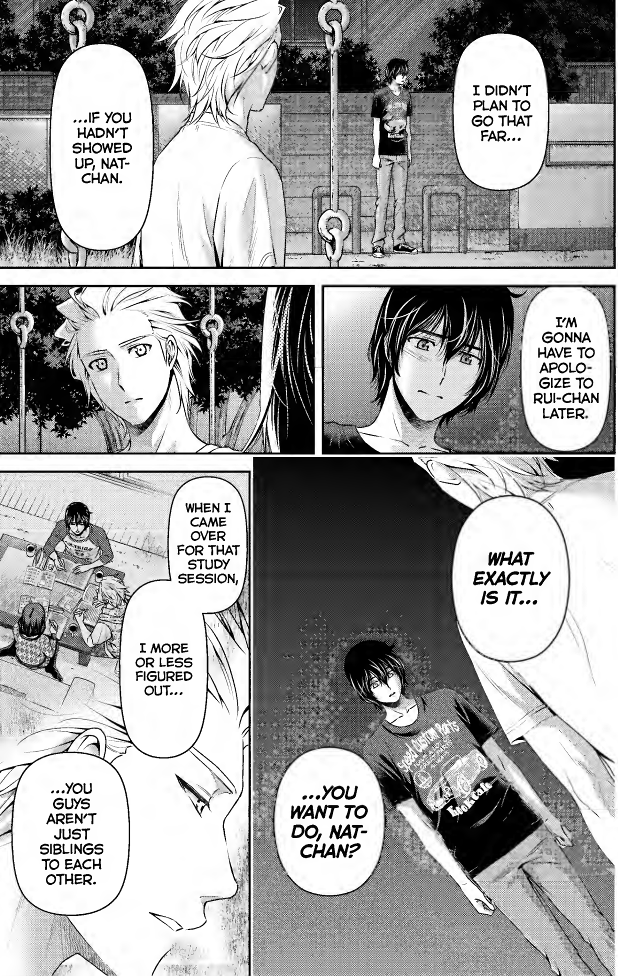

Speed Cu
HAVE A
GREA
AL

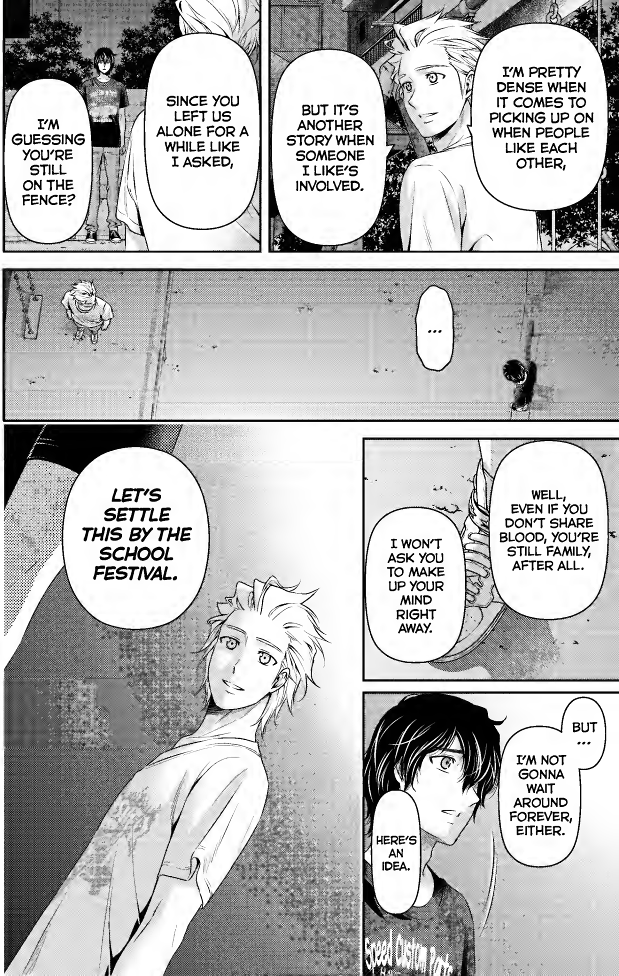

YOU SAID YOU'D LEAVE US ALONE...
Speed Custom Parts
HAVE A LOT OF GREAT PARTS ALWAYS
I GUESS YOU COMING HERE...
...IS YOUR ANSWER, HUH, NAT-CHAN?

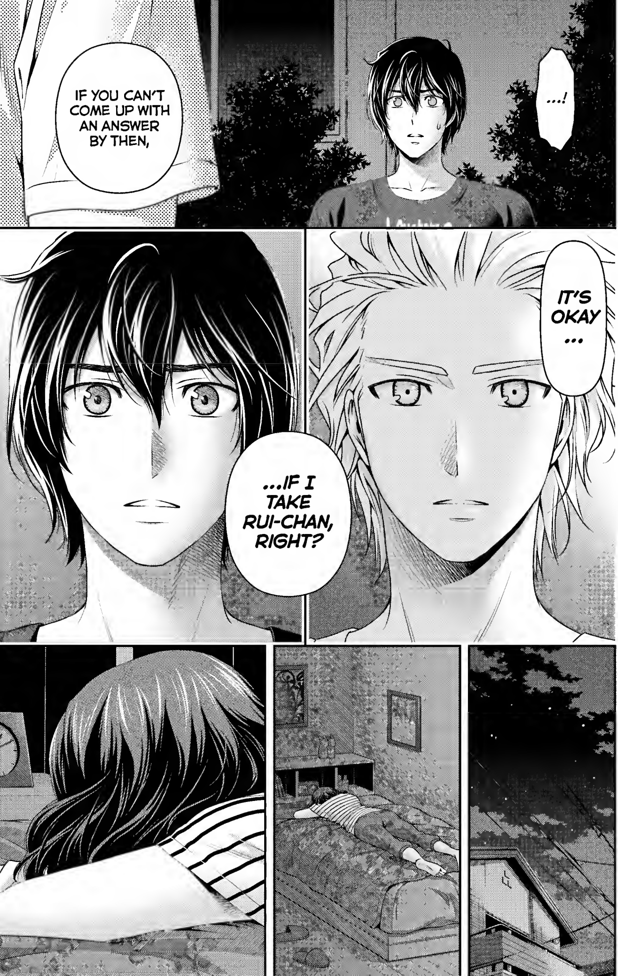
CHAPTER 107: THE TIME TO CHOOSE

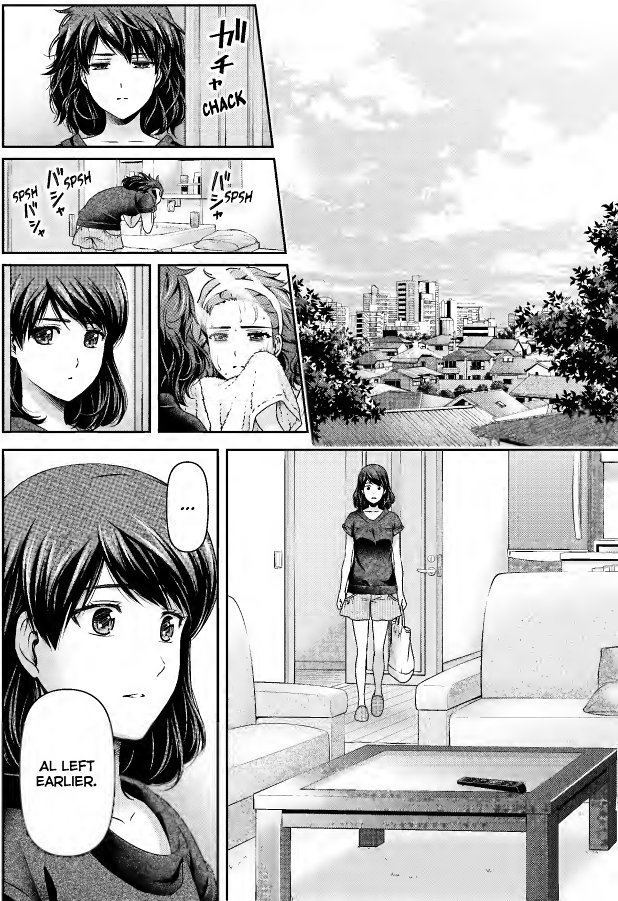


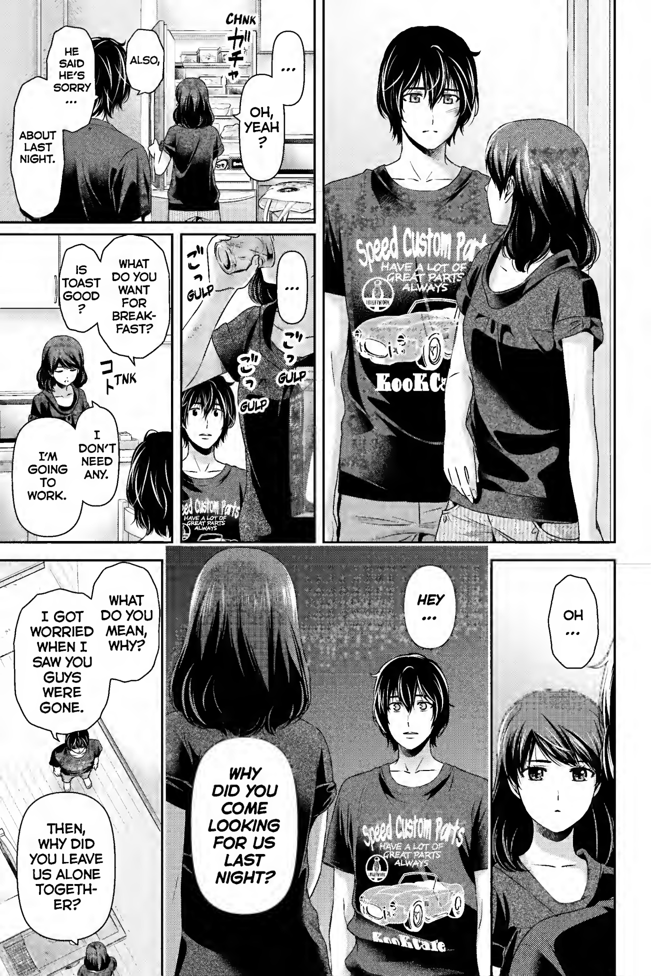

DASH
RUI ...!
!
BAT
Speed Custom Parts

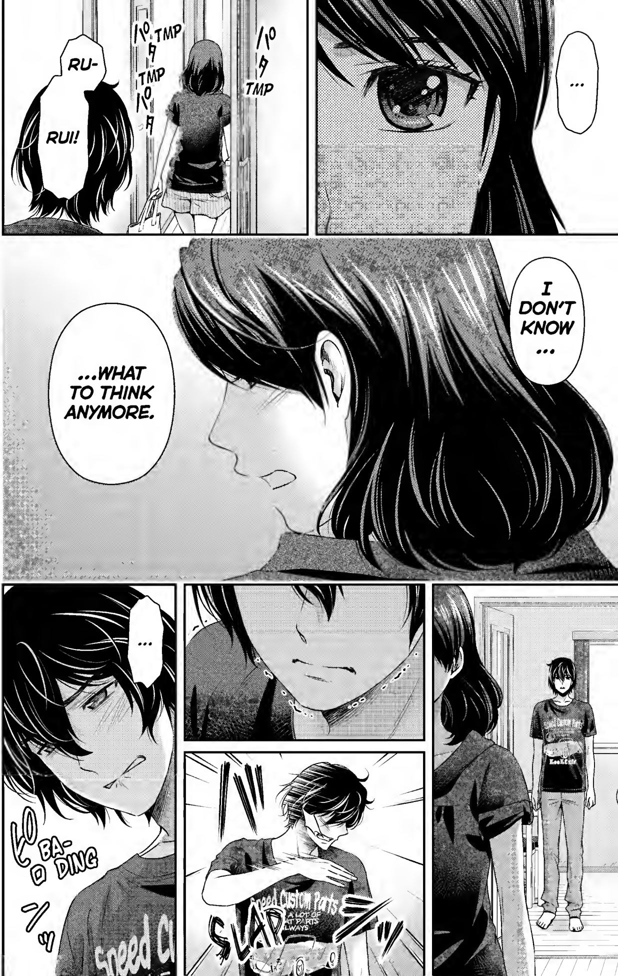

I DIDN'T PLAN TO GO THAT FAR...
...IF YOU HADN'T SHOWED UP, NAT-CHAN.
I'M GONNA HAVE TO APOLOGIZE TO RUI-CHAN LATER.
WHEN I CAME OVER FOR THAT STUDY SESSION,
I MORE OR LESS FIGURED OUT...
...YOU GUYS AREN'T JUST SIBLINGS TO EACH OTHER.
WHAT EXACTLY IS IT...
...YOU WANT TO DO, NAT-CHAN?

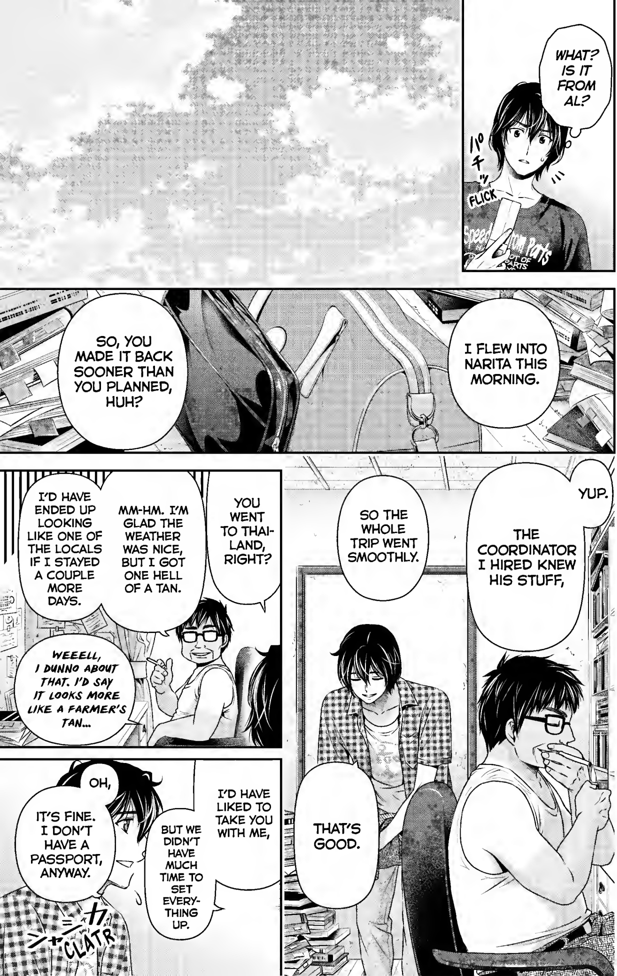

I'M PRETTY DENSE WHEN IT COMES TO PICKING UP ON WHEN PEOPLE LIKE EACH OTHER,
BUT IT'S ANOTHER STORY WHEN SOMEONE I LIKE'S INVOLVED.
SINCE YOU LEFT US ALONE FOR A WHILE LIKE I ASKED,
I'M GUESSING YOU'RE STILL ON THE FENCE?
...
WELL, EVEN IF YOU DON'T SHARE BLOOD, YOU'RE STILL FAMILY, AFTER ALL.
I WON'T ASK YOU TO MAKE UP YOUR MIND RIGHT AWAY.
BUT...
I'M NOT GONNA WAIT AROUND FOREVER, EITHER.
HERE'S AN IDEA.
LET'S SETTLE THIS BY THE SCHOOL FESTIVAL.
Speed Custom Parts

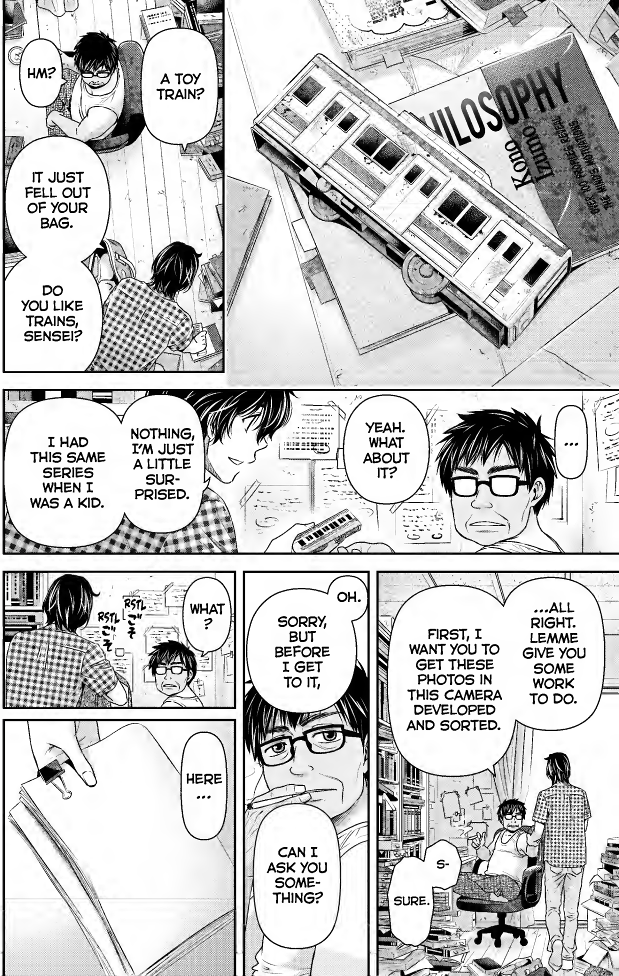

...!
IF YOU CAN'T COME UP WITH AN ANSWER BY THEN,
IT'S OKAY ...
...IF I TAKE RUI-CHAN, RIGHT?

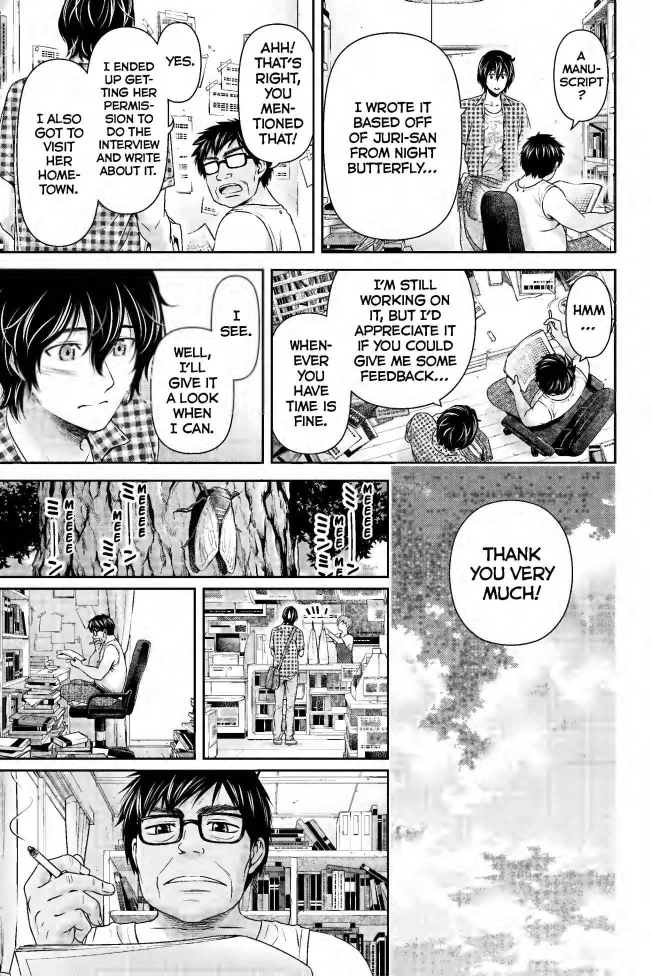

カチャ
CHACK
バシャ
SPSH
バシャ
SPSH
バシャ
SPSH
...
AL LEFT EARLIER.

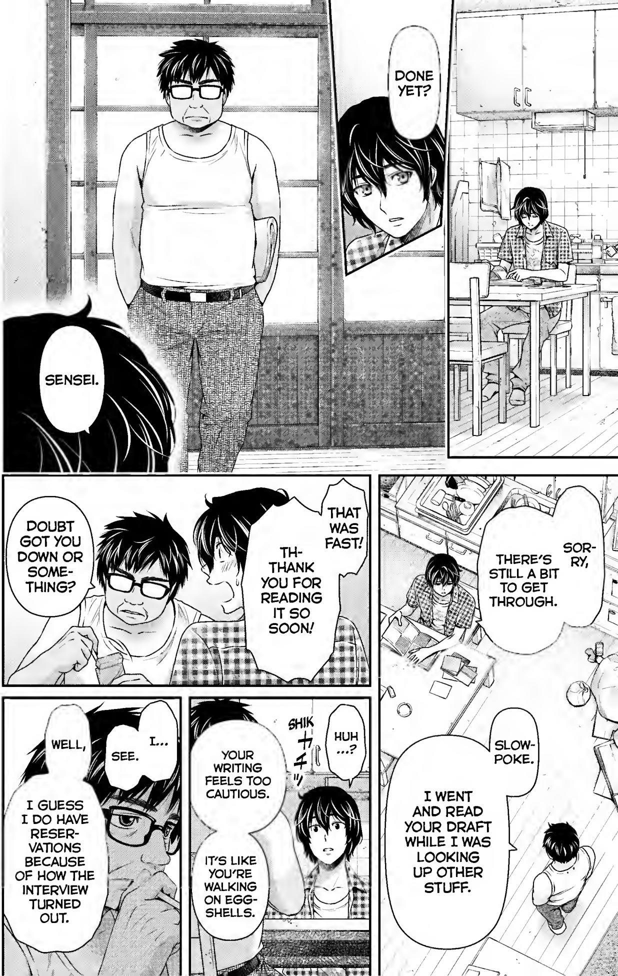

CHNK ガチャ
...
OH, YEAH?
ALSO,
HE SAID HE'S SORRY ...
ABOUT LAST NIGHT.
ごっ GULP
...
ごっ GULP
ごっ GULP
WHAT DO YOU WANT FOR BREAKFAST?
IS TOAST GOOD?
コト TNK
I DON'T NEED ANY.
I'M GOING TO WORK.
Speed Custom Parts
HAVE A LOT OF GREAT PARTS ALWAYS
KooKCafe
OH ...
HEY ...
WHY DID YOU COME LOOKING FOR US LAST NIGHT?
WHAT DO YOU MEAN, WHY?
I GOT WORRIED WHEN I SAW YOU GUYS WERE GONE.
THEN, WHY DID YOU LEAVE US ALONE TOGETHER?

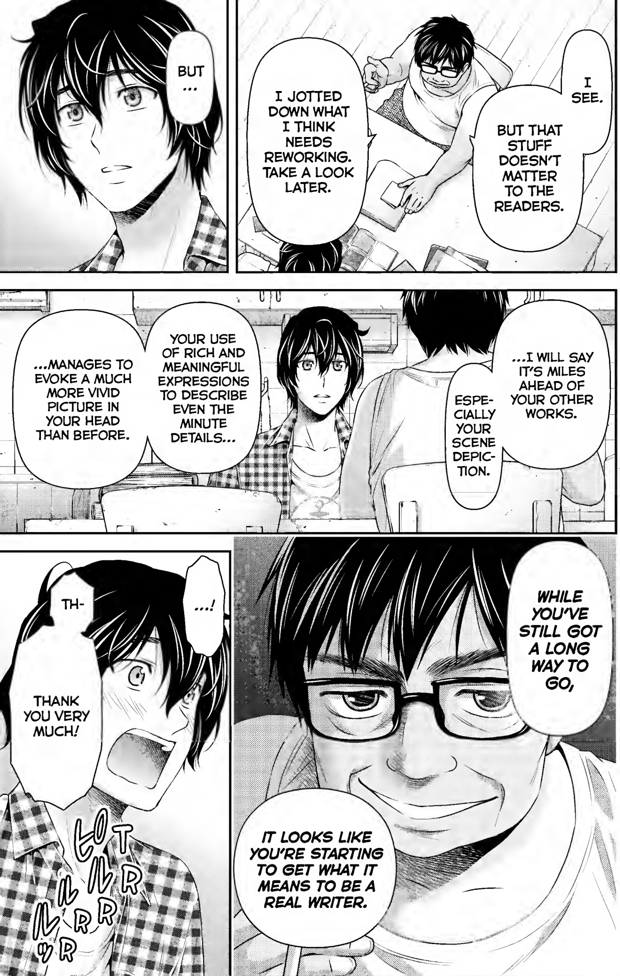

...
パタ TMP
パタ TMP
パタ TMP
RU-
RUI!
I DON'T KNOW...
...WHAT TO THINK ANYMORE.
バッ
SLAP
...
ビク BA-DING
ッ

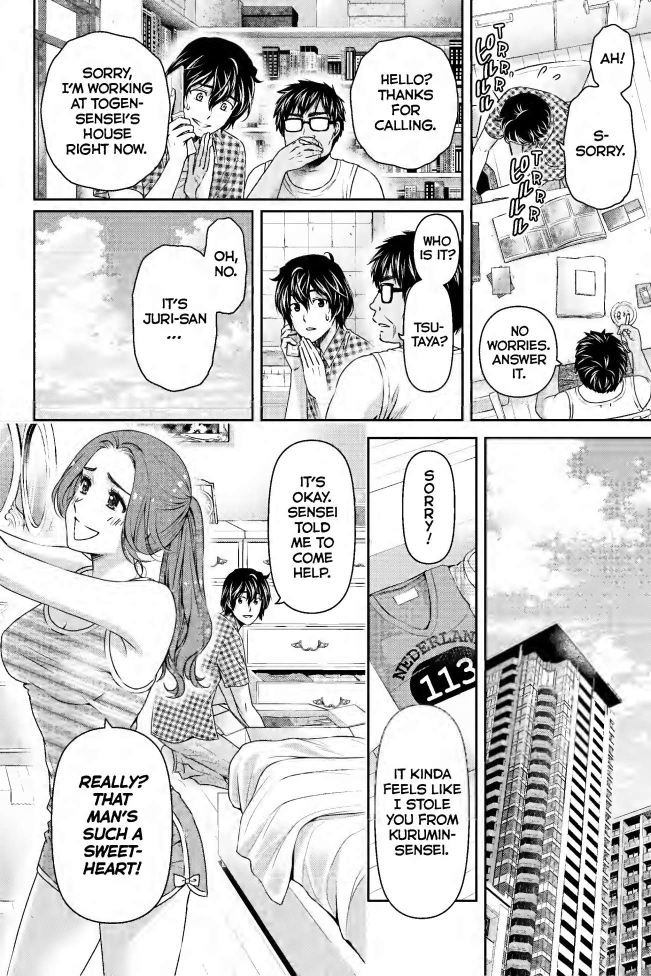

WHAT? IS IT FROM AL?
パチッ
FLICK
I FLEW INTO NARITA THIS MORNING.
SO, YOU MADE IT BACK SOONER THAN YOU PLANNED, HUH?
YUP.
THE COORDINATOR I HIRED KNEW HIS STUFF,
SO THE WHOLE TRIP WENT SMOOTHLY.
THAT'S GOOD.
YOU WENT TO THAILAND, RIGHT?
MM-HM. I'M GLAD THE WEATHER WAS NICE, BUT I GOT ONE HELL OF A TAN.
I'D HAVE ENDED UP LOOKING LIKE ONE OF THE LOCALS IF I STAYED A COUPLE MORE DAYS.
WEEELL, I DUNNO ABOUT THAT. I'D SAY IT LOOKS MORE LIKE A FARMER'S TAN...
I'D HAVE LIKED TO TAKE YOU WITH ME,
BUT WE DIDN'T HAVE MUCH TIME TO SET EVERYTHING UP.
OH,
IT'S FINE. I DON'T HAVE A PASSPORT, ANYWAY.
ガシャ
CLATR

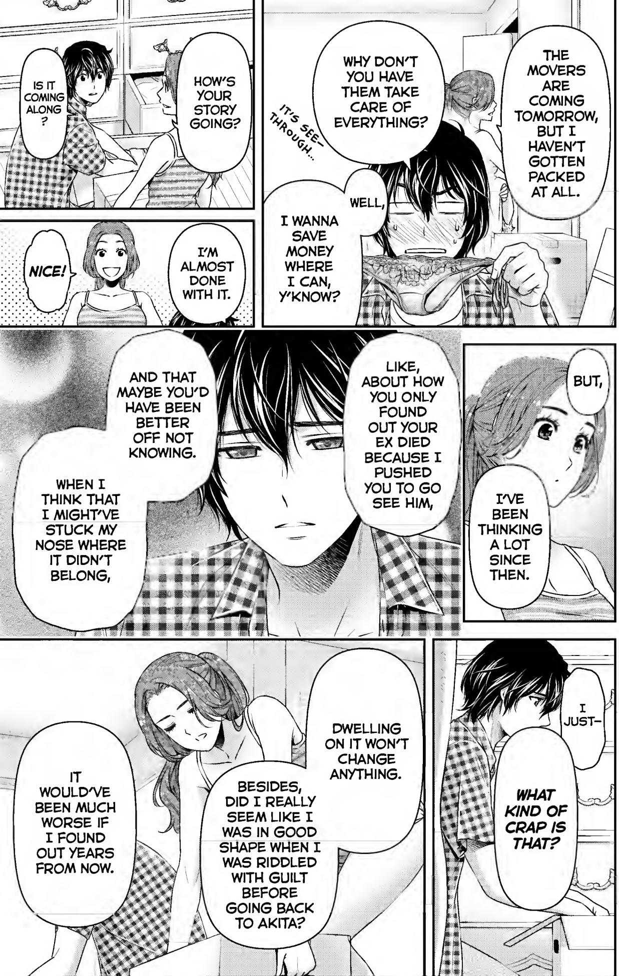

HILOSOPHY
Kono Izumo
OVER 100 PROFILES REVEAL THE MIND'S MOTIVATIONS
A TOY TRAIN?
HM?
IT JUST FELL OUT OF YOUR BAG.
DO YOU LIKE TRAINS, SENSEI?
...
YEAH. WHAT ABOUT IT?
NOTHING, I'M JUST A LITTLE SURPRISED.
I HAD THIS SAME SERIES WHEN I WAS A KID.
...ALL RIGHT. LEMME GIVE YOU SOME WORK TO DO.
FIRST, I WANT YOU TO GET THESE PHOTOS IN THIS CAMERA DEVELOPED AND SORTED.
S- SURE.
OH.
SORRY, BUT BEFORE I GET TO IT,
CAN I ASK YOU SOMETHING?
WHAT?
RSTL ごそ
RSTL ごそ
HERE...

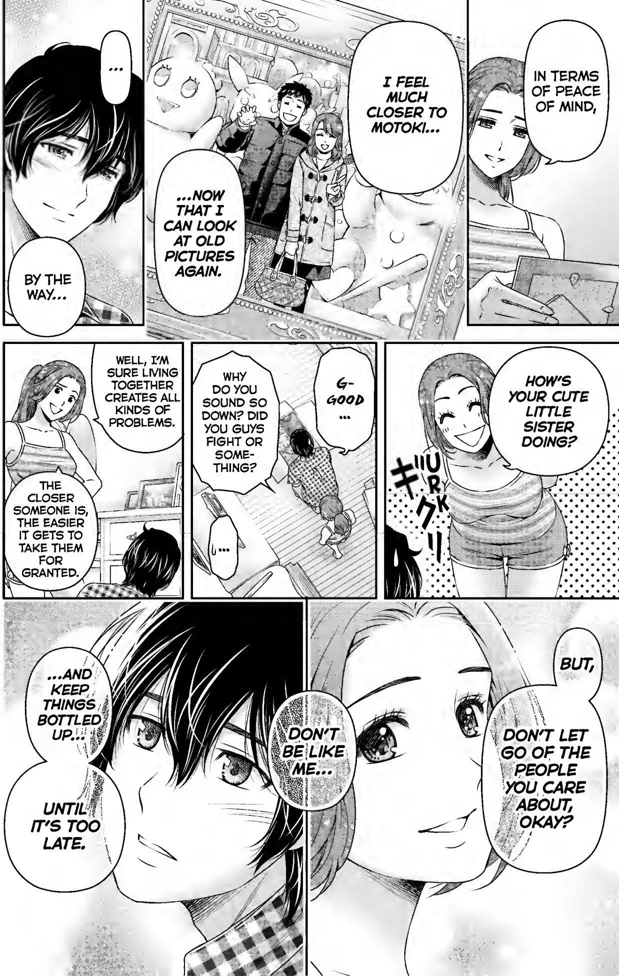

A MANUSCRIPT?
I WROTE IT BASED OFF OF JURI-SAN FROM NIGHT BUTTERFLY...
AHH! THAT'S RIGHT, YOU MENTIONED THAT!
YES.
I ENDED UP GETTING HER PERMISSION TO DO THE INTERVIEW AND WRITE ABOUT IT.
I ALSO GOT TO VISIT HER HOMETOWN.
HMM...
I'M STILL WORKING ON IT, BUT I'D APPRECIATE IT IF YOU COULD GIVE ME SOME FEEDBACK...
WHENEVER YOU HAVE TIME IS FINE.
I SEE.
WELL, I'LL GIVE IT A LOOK WHEN I CAN.
THANK YOU VERY MUCH!
MEEEE—
MEE MEE
MEEEE—
MEE
MEEEE—
MEEEE—

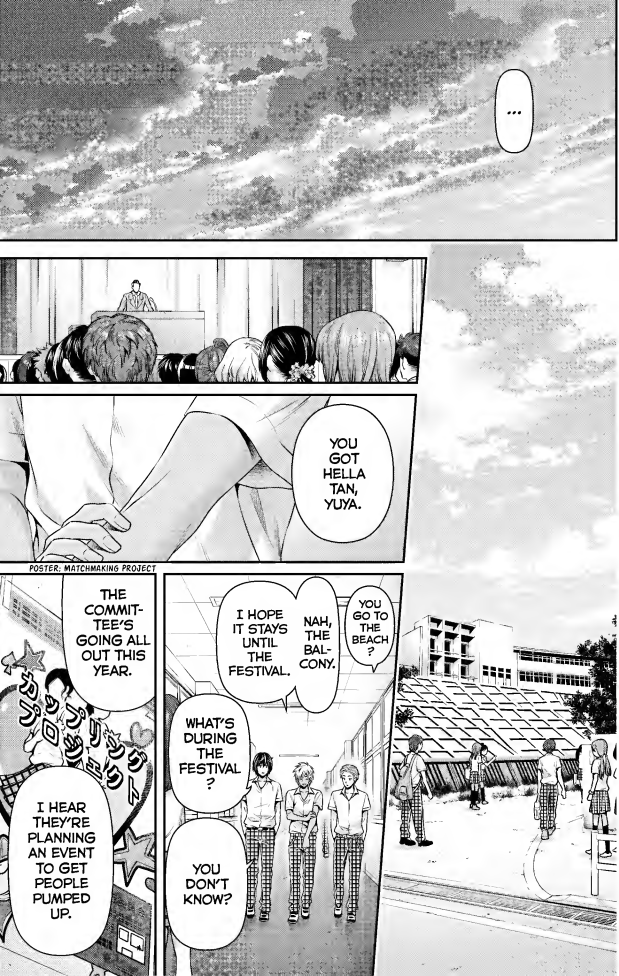

DONE YET?
SENSEI.
SORRY, THERE'S STILL A BIT TO GET THROUGH.
SLOWPOKE.
I WENT AND READ YOUR DRAFT WHILE I WAS LOOKING UP OTHER STUFF.
THAT WAS FAST!
TH-THANK YOU FOR READING IT SO SOON!
DOUBT GOT YOU DOWN OR SOMETHING?
SHIK
HUH ...?
YOUR WRITING FEELS TOO CAUTIOUS.
IT'S LIKE YOU'RE WALKING ON EGGSHELLS.
I... SEE.
WELL,
I GUESS I DO HAVE RESERVATIONS BECAUSE OF HOW THE INTERVIEW TURNED OUT.


I SEE.
BUT THAT STUFF DOESN'T MATTER TO THE READERS.
I JOTTED DOWN WHAT I THINK NEEDS REWORKING. TAKE A LOOK LATER.
BUT ...
...I WILL SAY IT'S MILES AHEAD OF YOUR OTHER WORKS.
ESPECIALLY YOUR SCENE DEPICTION.
YOUR USE OF RICH AND MEANINGFUL EXPRESSIONS TO DESCRIBE EVEN THE MINUTE DETAILS...
...MANAGES TO EVOKE A MUCH MORE VIVID PICTURE IN YOUR HEAD THAN BEFORE.
WHILE YOU'VE STILL GOT A LONG WAY TO GO,
IT LOOKS LIKE YOU'RE STARTING TO GET WHAT IT MEANS TO BE A REAL WRITER.
...!
TH-
THANK YOU VERY MUCH!
TRRRR

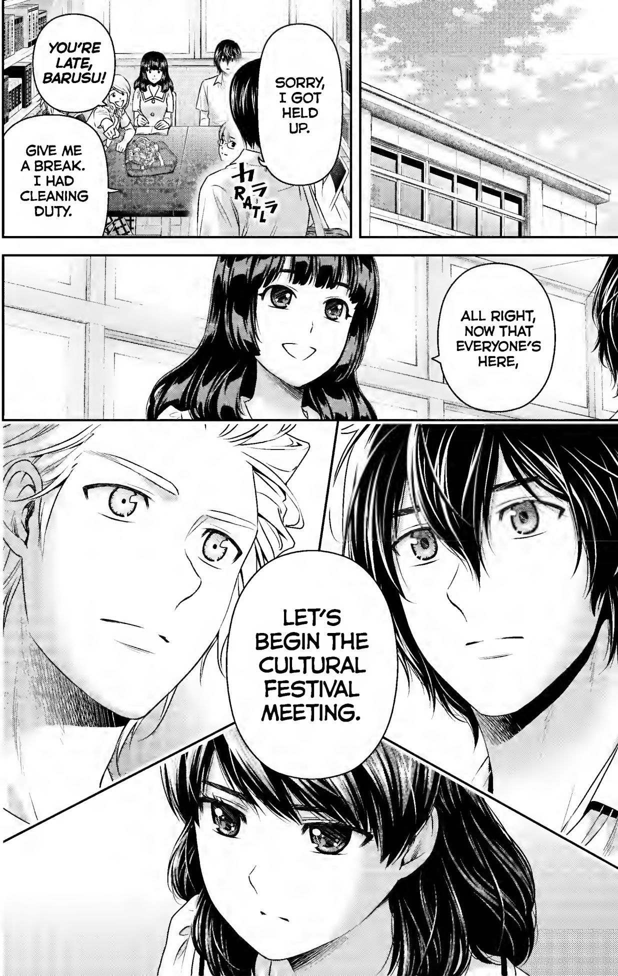

ピルルル
TRRR
AH!
S-SORRY.
ピルルル
TRRR
NO WORRIES. ANSWER IT.
HELLO? THANKS FOR CALLING.
SORRY, I'M WORKING AT TOGEN-SENSEI'S HOUSE RIGHT NOW.
WHO IS IT?
TSU-TAYA?
OH, NO.
IT'S JURI-SAN ...
SORRY!
NEDERLAN
113
IT KINDA FEELS LIKE I STOLE YOU FROM KURUMIN-SENSEI.
IT'S OKAY. SENSEI TOLD ME TO COME HELP.
REALLY? THAT MAN'S SUCH A SWEETHEART!

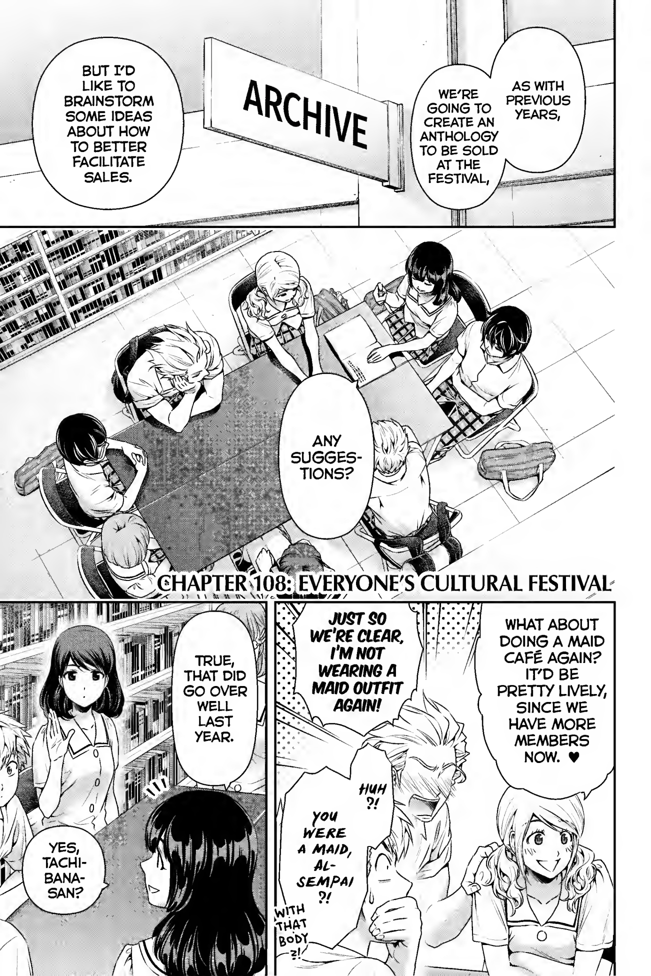

THE MOVERS ARE COMING TOMORROW, BUT I HAVEN'T GOTTEN PACKED AT ALL.
WHY DON'T YOU HAVE THEM TAKE CARE OF EVERYTHING?
IT'S SEE-THROUGH...
WELL,
I WANNA SAVE MONEY WHERE I CAN, Y'KNOW?
HOW'S YOUR STORY GOING?
IS IT COMING ALONG?
I'M ALMOST DONE WITH IT.
NICE!
BUT,
I'VE BEEN THINKING A LOT SINCE THEN.
LIKE, ABOUT HOW YOU ONLY FOUND OUT YOUR EX DIED BECAUSE I PUSHED YOU TO GO SEE HIM,
AND THAT MAYBE YOU'D HAVE BEEN BETTER OFF NOT KNOWING.
WHEN I THINK THAT I MIGHT'VE STUCK MY NOSE WHERE IT DIDN'T BELONG,
I JUST—
WHAT KIND OF CRAP IS THAT?
DWELLING ON IT WON'T CHANGE ANYTHING.
BESIDES, DID I REALLY SEEM LIKE I WAS IN GOOD SHAPE WHEN I WAS RIDDLED WITH GUILT BEFORE GOING BACK TO AKITA?
IT WOULD'VE BEEN MUCH WORSE IF I FOUND OUT YEARS FROM NOW.


IN TERMS OF PEACE OF MIND,
I FEEL MUCH CLOSER TO MOTOKI...
...NOW THAT I CAN LOOK AT OLD PICTURES AGAIN.
...
BY THE WAY...
HOW'S YOUR CUTE LITTLE SISTER DOING?
キクッ
URK
G-GOOD...
WHY DO YOU SOUND SO DOWN? DID YOU GUYS FIGHT OR SOMETHING?
...
WELL, I'M SURE LIVING TOGETHER CREATES ALL KINDS OF PROBLEMS.
THE CLOSER SOMEONE IS, THE EASIER IT GETS TO TAKE THEM FOR GRANTED.
BUT,
DON'T LET GO OF THE PEOPLE YOU CARE ABOUT, OKAY?
DON'T BE LIKE ME...
...AND KEEP THINGS BOTTLED UP...
UNTIL IT'S TOO LATE.

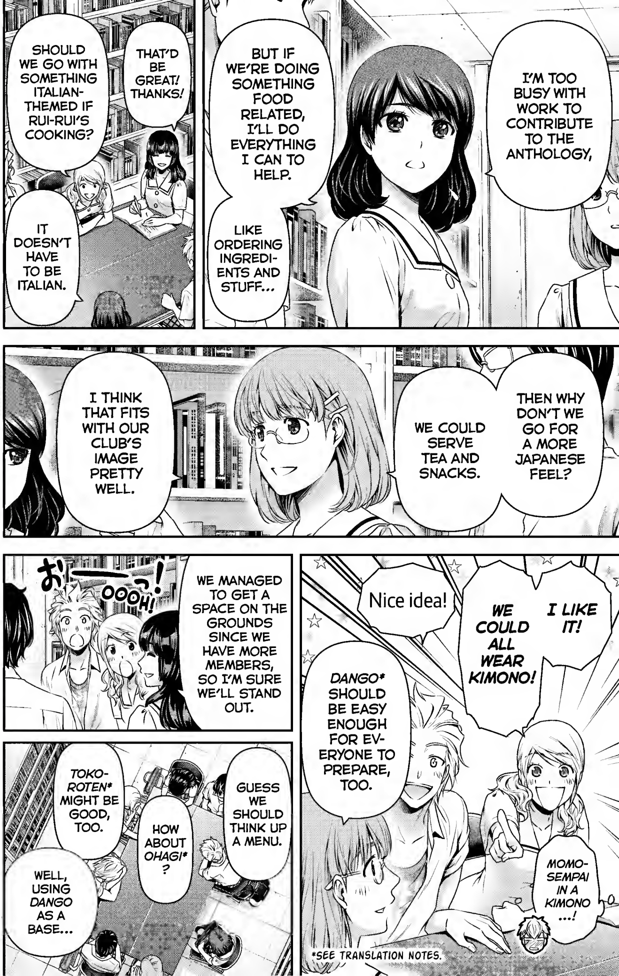

…
YOU GOT HELLA TAN, YUYA.
YOU GO TO THE BEACH?
NAH, THE BALCONY.
I HOPE IT STAYS UNTIL THE FESTIVAL.
WHAT'S DURING THE FESTIVAL?
YOU DON'T KNOW?
カップリングプロジェクト
THE COMMITTEE'S GOING ALL OUT THIS YEAR.
I HEAR THEY'RE PLANNING AN EVENT TO GET PEOPLE PUMPED UP.

POSTER: MATCHMAKING PROJECT

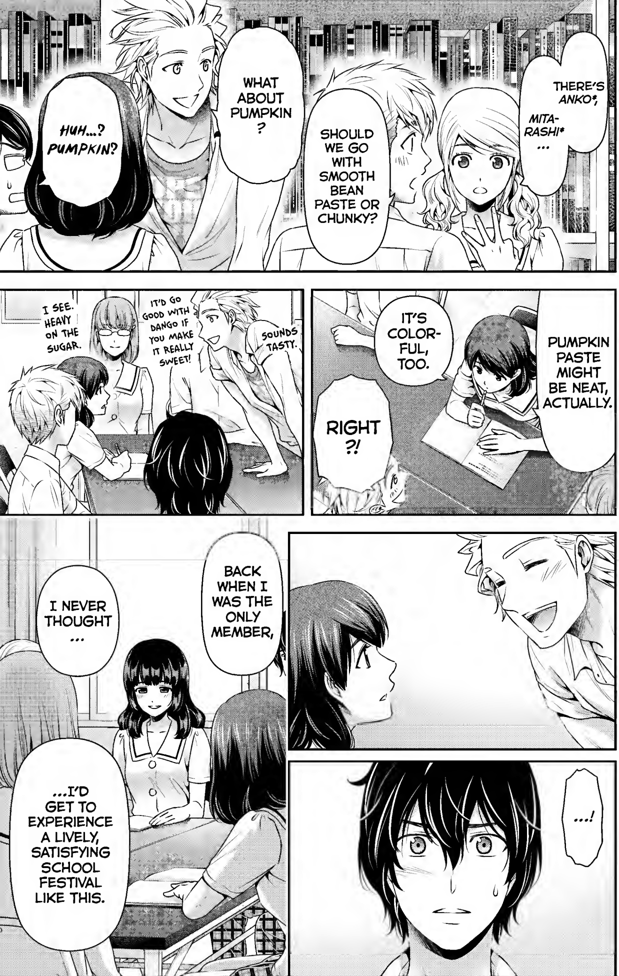

SORRY, I GOT HELD UP.
RATTL
YOU'RE LATE, BARUSU!
GIVE ME A BREAK. I HAD CLEANING DUTY.
ALL RIGHT, NOW THAT EVERYONE'S HERE,
LET'S BEGIN THE CULTURAL FESTIVAL MEETING.

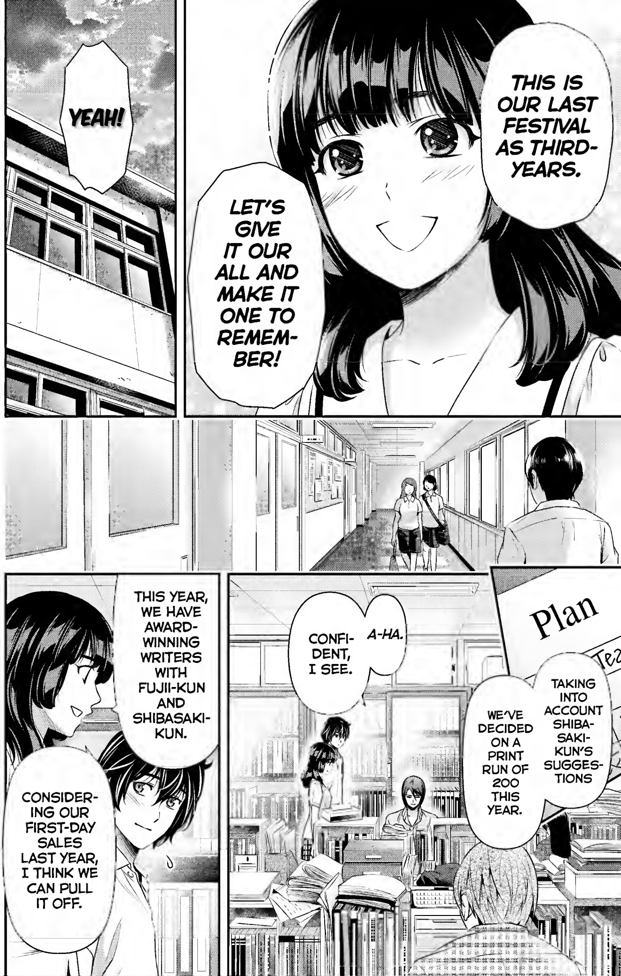

AS WITH PREVIOUS YEARS,
WE'RE GOING TO CREATE AN ANTHOLOGY TO BE SOLD AT THE FESTIVAL,
ARCHIVE
BUT I'D LIKE TO BRAINSTORM SOME IDEAS ABOUT HOW TO BETTER FACILITATE SALES.
ANY SUGGESTIONS?
WHAT ABOUT DOING A MAID CAFÉ AGAIN? IT'D BE PRETTY LIVELY, SINCE WE HAVE MORE MEMBERS NOW. ♥
JUST SO WE'RE CLEAR, I'M NOT WEARING A MAID OUTFIT AGAIN!
HUH?!
YOU WERE A MAID, AL-SEMPAI?!
WITH THAT BODY?!
TRUE, THAT DID GO OVER WELL LAST YEAR.
YES, TACHIBANA-SAN?

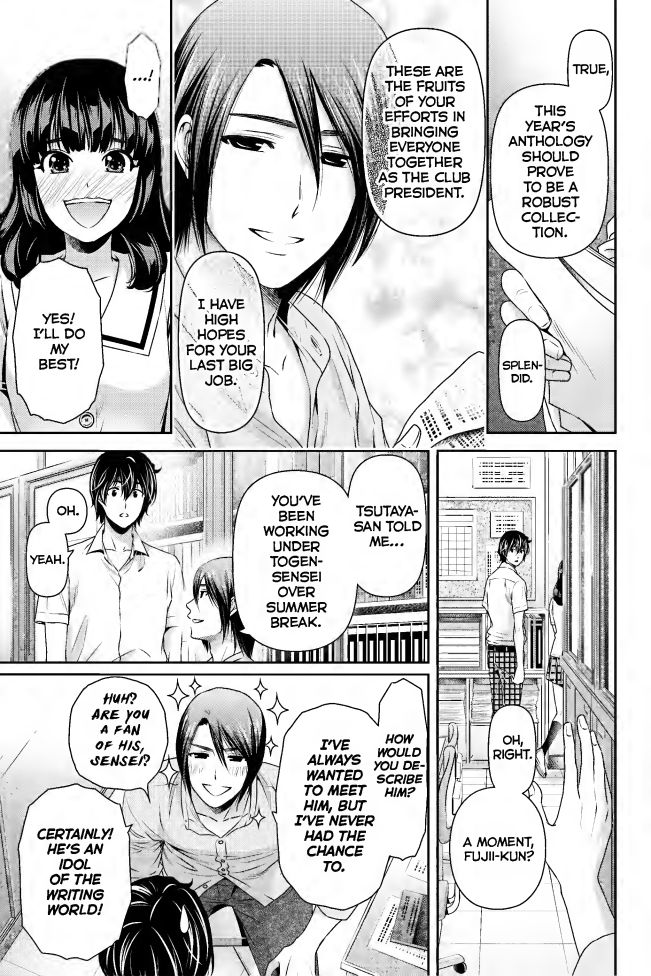
CHAPTER 108: EVERYONE'S CULTURAL FESTIVAL

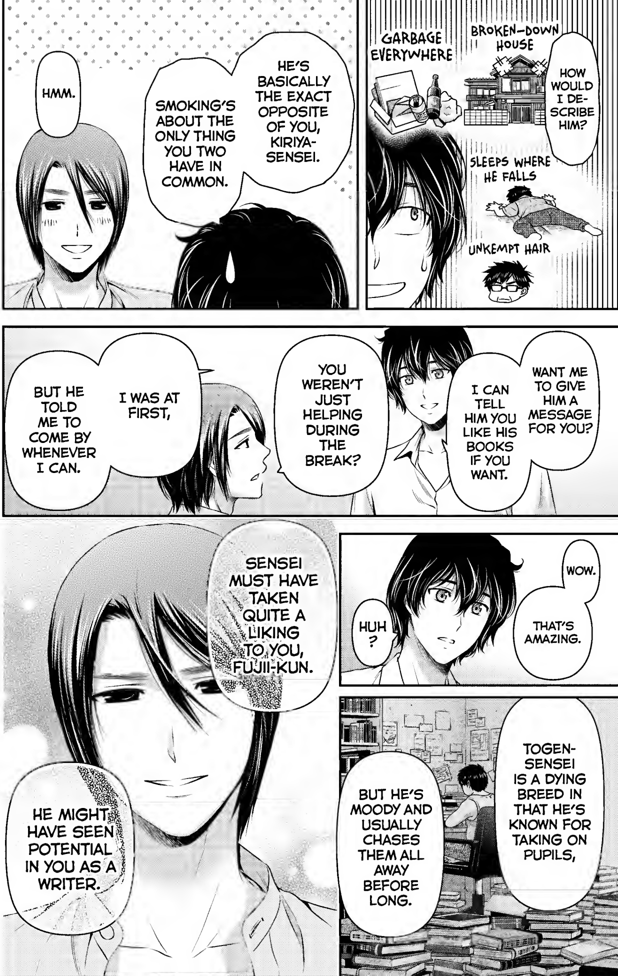

I'M TOO BUSY WITH WORK TO CONTRIBUTE TO THE ANTHOLOGY,
BUT IF WE'RE DOING SOMETHING FOOD RELATED, I'LL DO EVERYTHING I CAN TO HELP.
LIKE ORDERING INGREDIENTS AND STUFF...
THAT'D BE GREAT! THANKS!
SHOULD WE GO WITH SOMETHING ITALIAN-THEMED IF RUI-RUI'S COOKING?
IT DOESN'T HAVE TO BE ITALIAN.
THEN WHY DON'T WE GO FOR A MORE JAPANESE FEEL?
WE COULD SERVE TEA AND SNACKS.
I THINK THAT FITS WITH OUR CLUB'S IMAGE PRETTY WELL.
I LIKE IT!
WE COULD ALL WEAR KIMONO!
Nice idea!
DANGO* SHOULD BE EASY ENOUGH FOR EVERYONE TO PREPARE, TOO.
MOMO-SEMPAI IN A KIMONO...!
おーーっ! OOOH!
WE MANAGED TO GET A SPACE ON THE GROUNDS SINCE WE HAVE MORE MEMBERS, SO I'M SURE WE'LL STAND OUT.
GUESS WE SHOULD THINK UP A MENU.
HOW ABOUT OHAGI*?
TOKOROTEN* MIGHT BE GOOD, TOO.
WELL, USING DANGO AS A BASE...

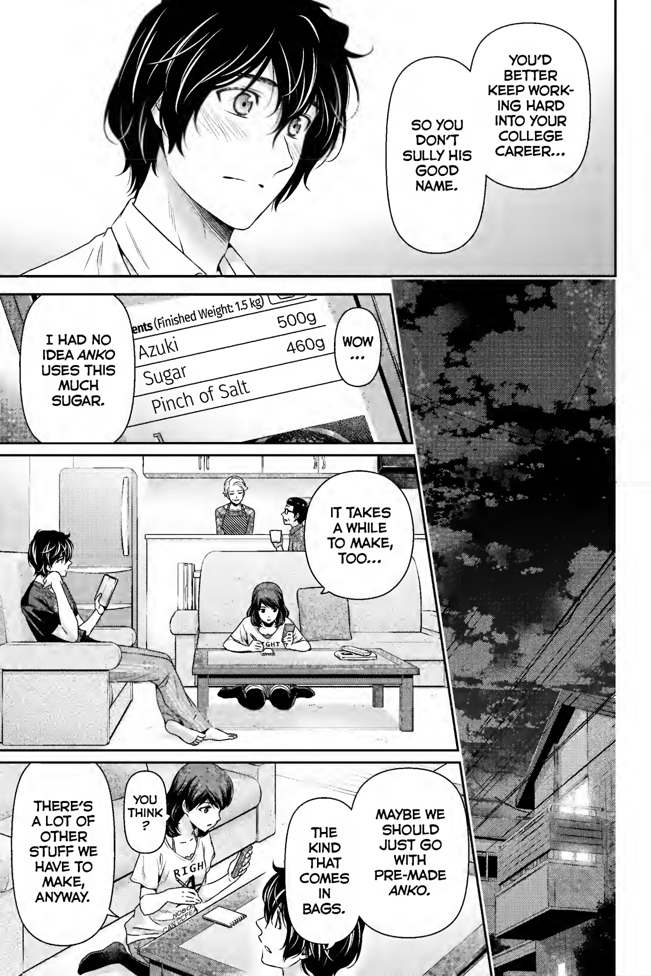
*SEE TRANSLATION NOTES.

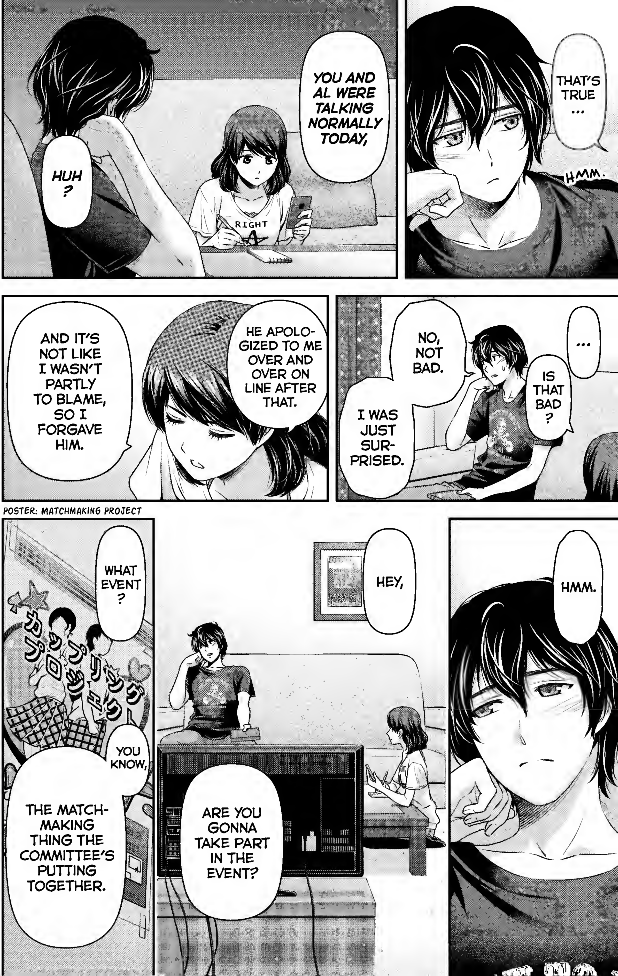

THERE'S ANKO*, MITA-RASHI* ...
SHOULD WE GO WITH SMOOTH BEAN PASTE OR CHUNKY?
WHAT ABOUT PUMPKIN?
HUH...? PUMPKIN?
PUMPKIN PASTE MIGHT BE NEAT, ACTUALLY.
IT'S COLORFUL, TOO.
RIGHT?!
SOUNDS TASTY.
IT'D GO GOOD WITH DANGO IF YOU MAKE IT REALLY SWEET!
I SEE. HEAVY ON THE SUGAR.
BACK WHEN I WAS THE ONLY MEMBER,
I NEVER THOUGHT ...
...I'D GET TO EXPERIENCE A LIVELY, SATISFYING SCHOOL FESTIVAL LIKE THIS.
...!


THIS IS OUR LAST FESTIVAL AS THIRD-YEARS.
LET'S GIVE IT OUR ALL AND MAKE IT ONE TO REMEMBER!
YEAH!
Plan
Tea
TAKING INTO ACCOUNT SHIBASAKI-KUN'S SUGGESTIONS
WE'VE DECIDED ON A PRINT RUN OF 200 THIS YEAR.
A-HA.
CONFIDENT, I SEE.
THIS YEAR, WE HAVE AWARD-WINNING WRITERS WITH FUJII-KUN AND SHIBASAKI-KUN.
CONSIDERING OUR FIRST-DAY SALES LAST YEAR, I THINK WE CAN PULL IT OFF.

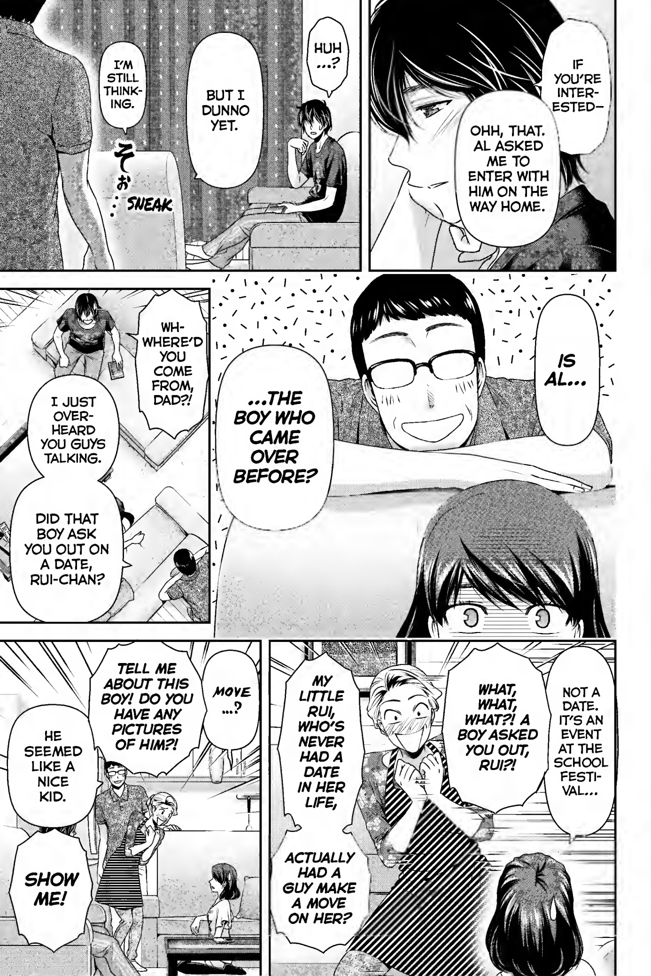

TRUE, THIS YEAR'S ANTHOLOGY SHOULD PROVE TO BE A ROBUST COLLECTION.
SPLENDID.
THESE ARE THE FRUITS OF YOUR EFFORTS IN BRINGING EVERYONE TOGETHER AS THE CLUB PRESIDENT.
I HAVE HIGH HOPES FOR YOUR LAST BIG JOB.
...!
YES! I'LL DO MY BEST!
OH, RIGHT.
A MOMENT, FUJII-KUN?
TSUTAYA-SAN TOLD ME...
YOU'VE BEEN WORKING UNDER TOGEN-SENSEI OVER SUMMER BREAK.
OH.
YEAH.
HOW WOULD YOU DESCRIBE HIM?
I'VE ALWAYS WANTED TO MEET HIM, BUT I'VE NEVER HAD THE CHANCE TO.
HUH? ARE YOU A FAN OF HIS, SENSEI?
CERTAINLY! HE'S AN IDOL OF THE WRITING WORLD!

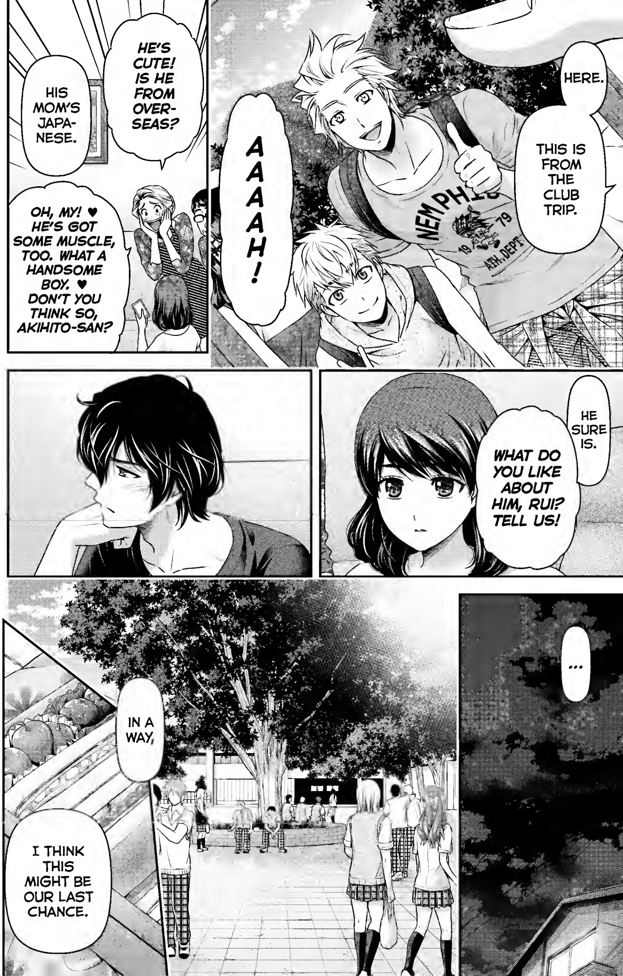

HOW WOULD I DESCRIBE HIM?
BROKEN-DOWN HOUSE
GARBAGE EVERYWHERE
SLEEPS WHERE HE FALLS
UNKEMPT HAIR
HE'S BASICALLY THE EXACT OPPOSITE OF YOU, KIRIYA-SENSEI.
SMOKING'S ABOUT THE ONLY THING YOU TWO HAVE IN COMMON.
HMM.
WANT ME TO GIVE HIM A MESSAGE FOR YOU?
I CAN TELL HIM YOU LIKE HIS BOOKS IF YOU WANT.
YOU WEREN'T JUST HELPING DURING THE BREAK?
I WAS AT FIRST,
BUT HE TOLD ME TO COME BY WHENEVER I CAN.
WOW.
THAT'S AMAZING.
HUH?
TOGEN-SENSEI IS A DYING BREED IN THAT HE'S KNOWN FOR TAKING ON PUPILS,
BUT HE'S MOODY AND USUALLY CHASES THEM ALL AWAY BEFORE LONG.
SENSEI MUST HAVE TAKEN QUITE A LIKING TO YOU, FUJII-KUN.
HE MIGHT HAVE SEEN POTENTIAL IN YOU AS A WRITER.

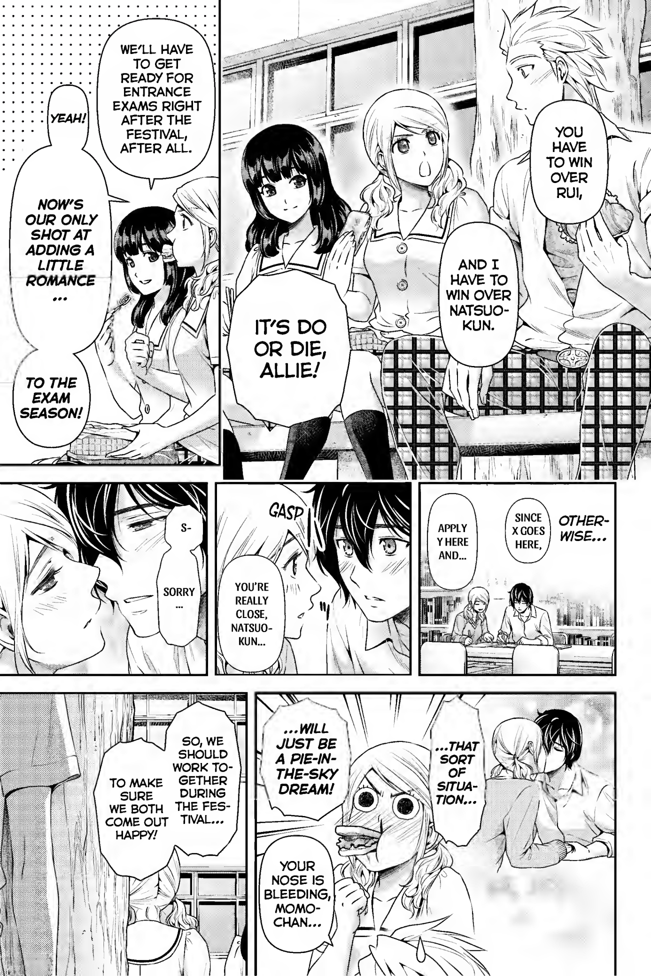

YOU'D BETTER KEEP WORKING HARD INTO YOUR COLLEGE CAREER...
SO YOU DON'T SULLY HIS GOOD NAME.
ents (Finished Weight: 1.5 kg)
Azuki 500g
Sugar 460g
Pinch of Salt
WOW...
I HAD NO IDEA *ANKO* USES THIS MUCH SUGAR.
IT TAKES A WHILE TO MAKE, TOO...
MAYBE WE SHOULD JUST GO WITH PRE-MADE *ANKO.*
THE KIND THAT COMES IN BAGS.
YOU THINK?
THERE'S A LOT OF OTHER STUFF WE HAVE TO MAKE, ANYWAY.

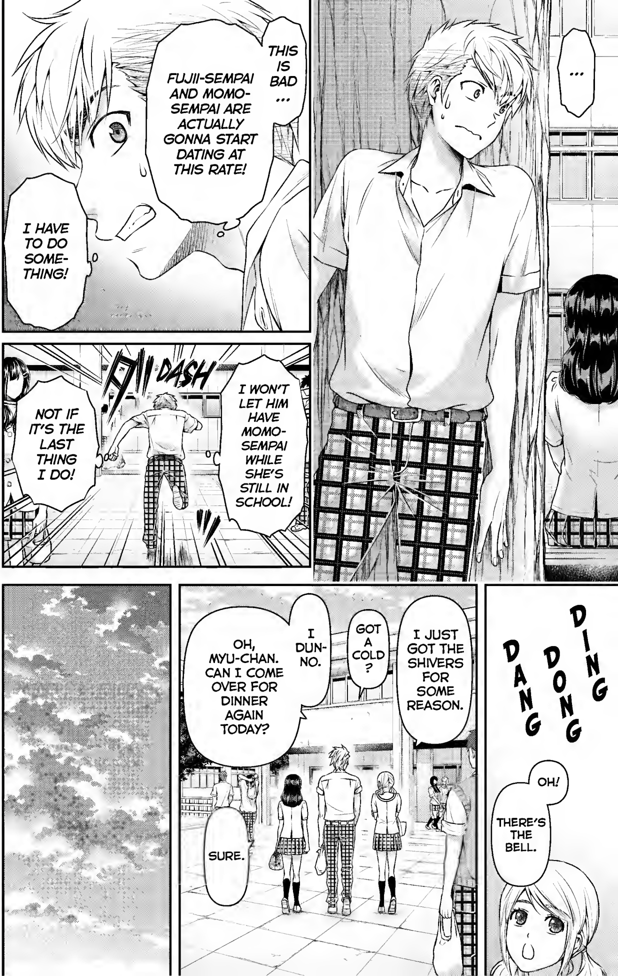

THAT'S TRUE ...
HMM.
YOU AND AL WERE TALKING NORMALLY TODAY,
HUH?
RIGHT
...
IS THAT BAD?
NO, NOT BAD.
I WAS JUST SURPRISED.
HE APOLOGIZED TO ME OVER AND OVER ON LINE AFTER THAT.
AND IT'S NOT LIKE I WASN'T PARTLY TO BLAME, SO I FORGAVE HIM.
HMM.
HEY,
ARE YOU GONNA TAKE PART IN THE EVENT?
WHAT EVENT?
YOU KNOW,
THE MATCHMAKING THING THE COMMITTEE'S PUTTING TOGETHER.
カップリングプロジェクト

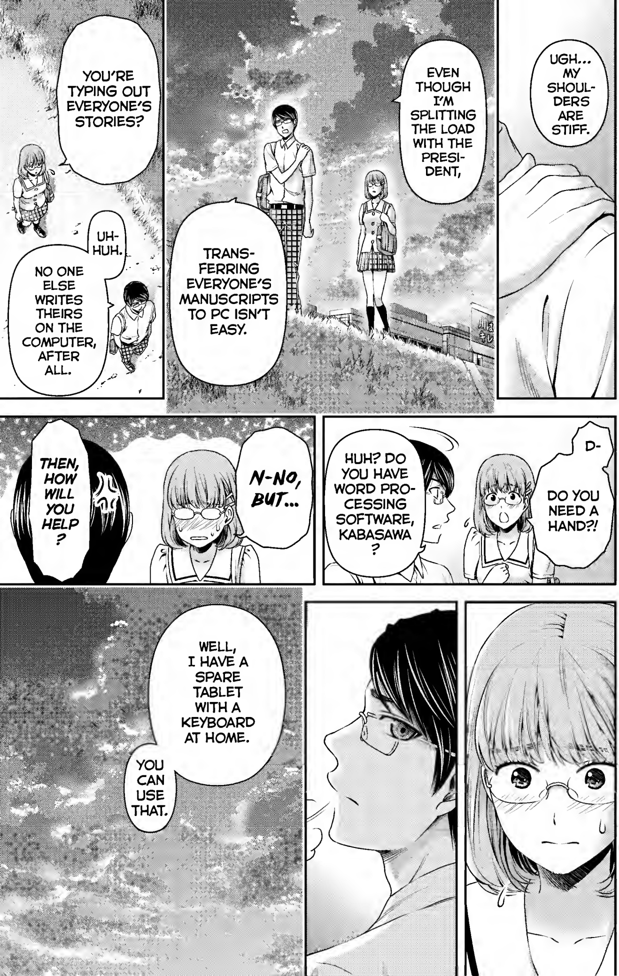
POSTER: MATCHMAKING PROJECT

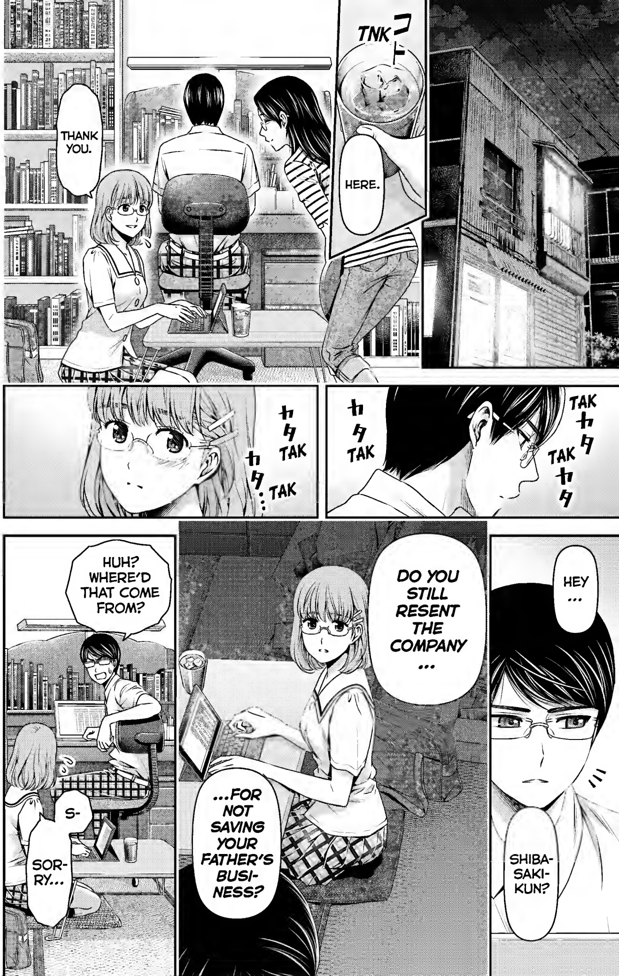

IF YOU'RE INTERESTED—
OHH, THAT. AL ASKED ME TO ENTER WITH HIM ON THE WAY HOME.
HUH ...?
BUT I DUNNO YET.
I'M STILL THINKING.
そぉ…
SNEAK
IS AL...
...THE BOY WHO CAME OVER BEFORE?
WH-WHERE'D YOU COME FROM, DAD?!
I JUST OVERHEARD YOU GUYS TALKING.
DID THAT BOY ASK YOU OUT ON A DATE, RUI-CHAN?
NOT A DATE. IT'S AN EVENT AT THE SCHOOL FESTIVAL...
WHAT, WHAT, WHAT?! A BOY ASKED YOU OUT, RUI?!
MY LITTLE RUI, WHO'S NEVER HAD A DATE IN HER LIFE,
ACTUALLY HAD A GUY MAKE A MOVE ON HER?
MOVE ...?
TELL ME ABOUT THIS BOY! DO YOU HAVE ANY PICTURES OF HIM?!
HE SEEMED LIKE A NICE KID.
SHOW ME!

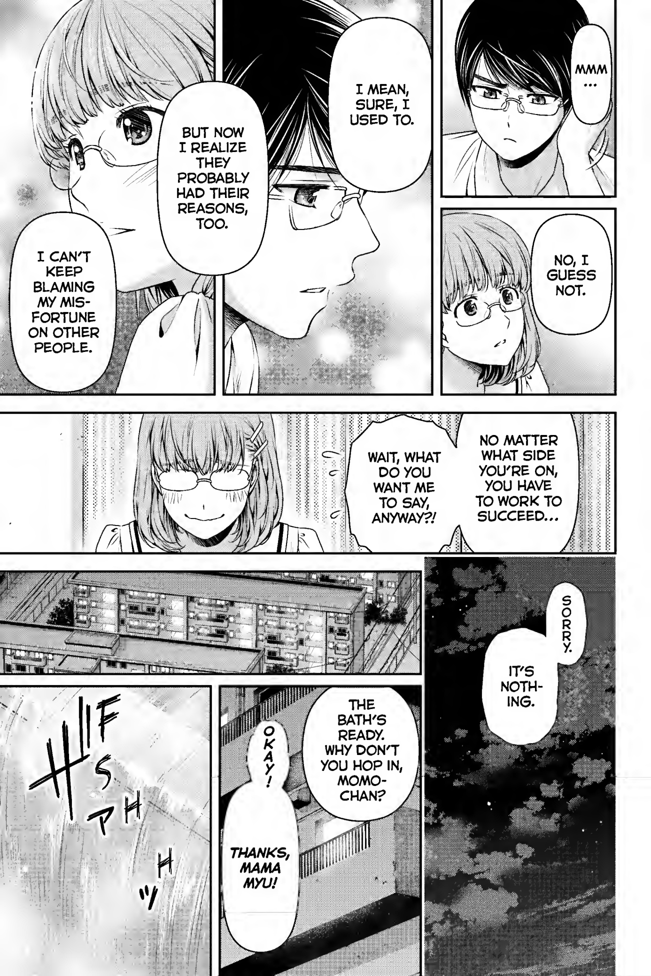

HERE.
THIS IS FROM THE CLUB TRIP.
AAAAAH!
HE'S CUTE! IS HE FROM OVERSEAS?
HIS MOM'S JAPANESE.
OH, MY! ♥ HE'S GOT SOME MUSCLE, TOO. WHAT A HANDSOME BOY. ♥ DON'T YOU THINK SO, AKIHITO-SAN?
NEMPHIS 1979 ATH. DEPT.
HE SURE IS.
WHAT DO YOU LIKE ABOUT HIM, RUI? TELL US!
...
IN A WAY,
I THINK THIS MIGHT BE OUR LAST CHANCE.

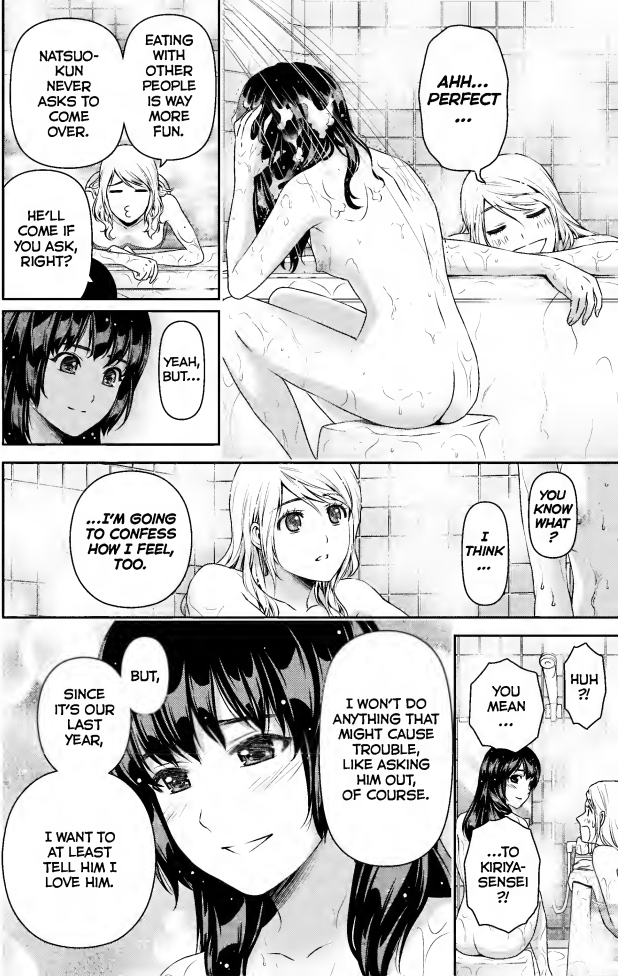

YOU HAVE TO WIN OVER RUI,
AND I HAVE TO WIN OVER NATSUO-KUN.
IT'S DO OR DIE, ALLIE!
WE'LL HAVE TO GET READY FOR ENTRANCE EXAMS RIGHT AFTER THE FESTIVAL, AFTER ALL.
YEAH!
NOW'S OUR ONLY SHOT AT ADDING A LITTLE ROMANCE...
TO THE EXAM SEASON!
OTHERWISE...
SINCE X GOES HERE,
APPLY Y HERE AND...
GASP
YOU'RE REALLY CLOSE, NATSUO-KUN...
S-
SORRY...
...THAT SORT OF SITUATION...
...WILL JUST BE A PIE-IN-THE-SKY DREAM!
YOUR NOSE IS BLEEDING, MOMO-CHAN...
SO, WE SHOULD WORK TOGETHER DURING THE FESTIVAL...
TO MAKE SURE WE BOTH COME OUT HAPPY!

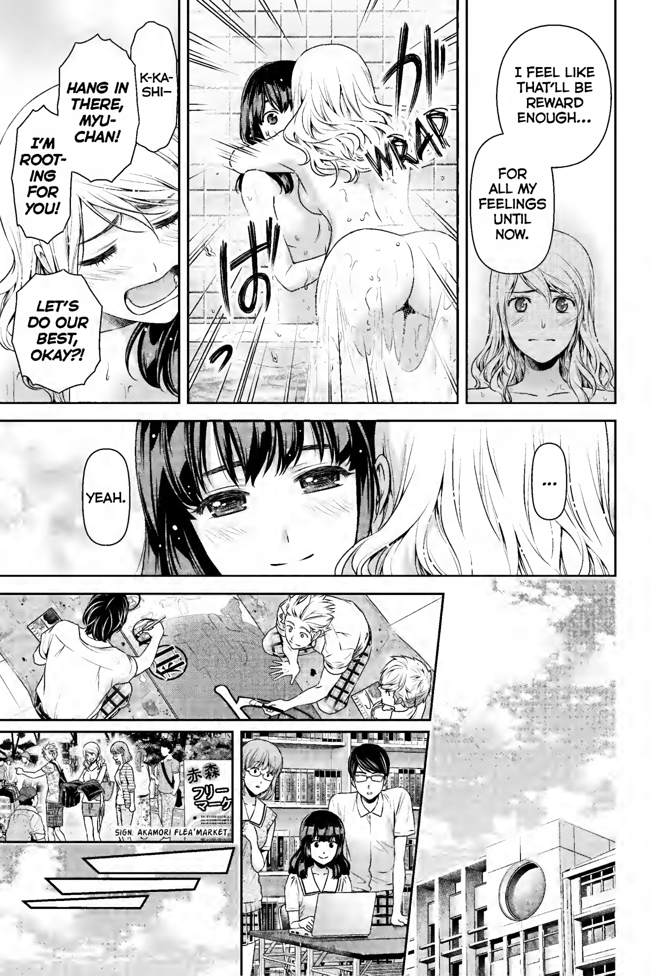

...
THIS IS BAD...
FUJII-SEMPAI AND MOMO-SEMPAI ARE ACTUALLY GONNA START DATING AT THIS RATE!
I HAVE TO DO SOMETHING!
DASH
I WON'T LET HIM HAVE MOMO-SEMPAI WHILE SHE'S STILL IN SCHOOL!
NOT IF IT'S THE LAST THING I DO!
DING DONG DANG
OH!
THERE'S THE BELL.
I JUST GOT THE SHIVERS FOR SOME REASON.
GOT A COLD?
I DUNNO.
OH, MYU-CHAN. CAN I COME OVER FOR DINNER AGAIN TODAY?
SURE.

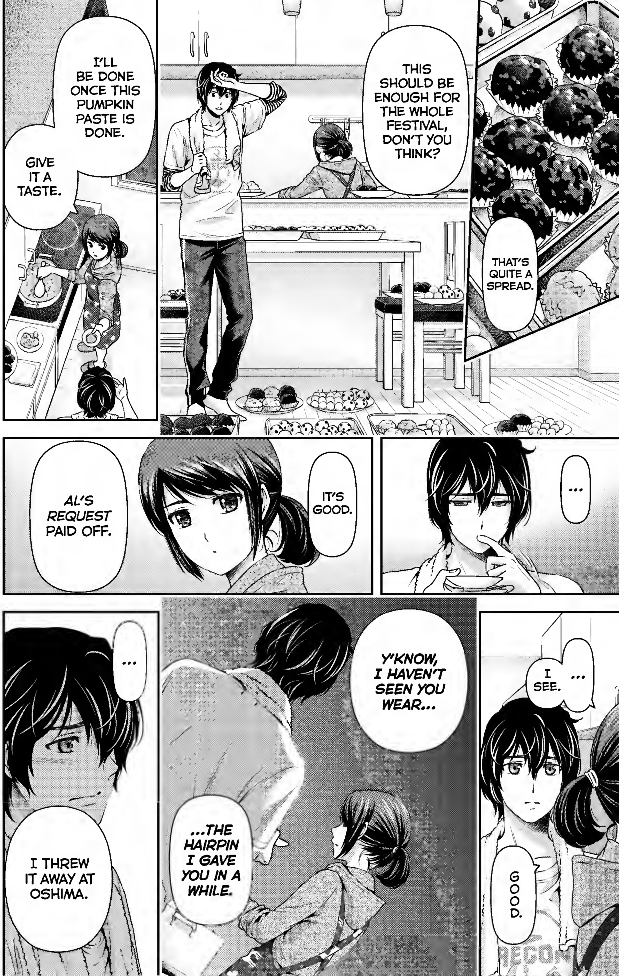

UGH... MY SHOULDERS ARE STIFF.
EVEN THOUGH I'M SPLITTING THE LOAD WITH THE PRESIDENT,
TRANSFERRING EVERYONE'S MANUSCRIPTS TO PC ISN'T EASY.
YOU'RE TYPING OUT EVERYONE'S STORIES?
UH-HUH.
NO ONE ELSE WRITES THEIRS ON THE COMPUTER, AFTER ALL.
D-
DO YOU NEED A HAND?!
HUH? DO YOU HAVE WORD PROCESSING SOFTWARE, KABASAWA?
N-NO, BUT...
THEN, HOW WILL YOU HELP?
WELL, I HAVE A SPARE TABLET WITH A KEYBOARD AT HOME.
YOU CAN USE THAT.

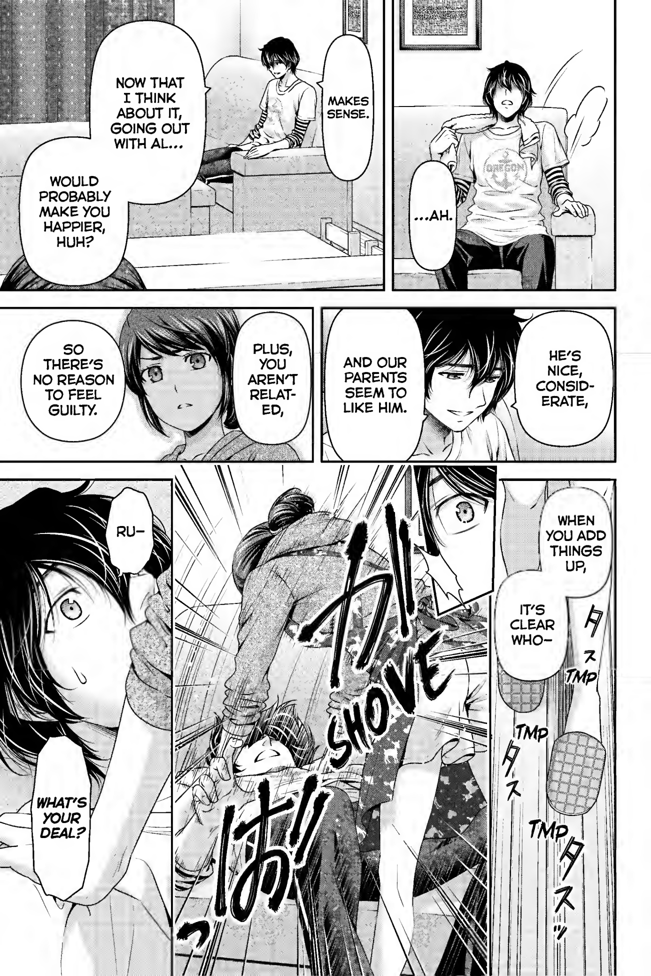

TNK コト
HERE.
THANK YOU.
TAK カタ TAK カタ
カタ TAK
カタ TAK カタ TAK
HEY...
SHIBASAKI-KUN?
DO YOU STILL RESENT THE COMPANY...
...FOR NOT SAVING YOUR FATHER'S BUSINESS?
HUH? WHERE'D THAT COME FROM?
S-SORRY...

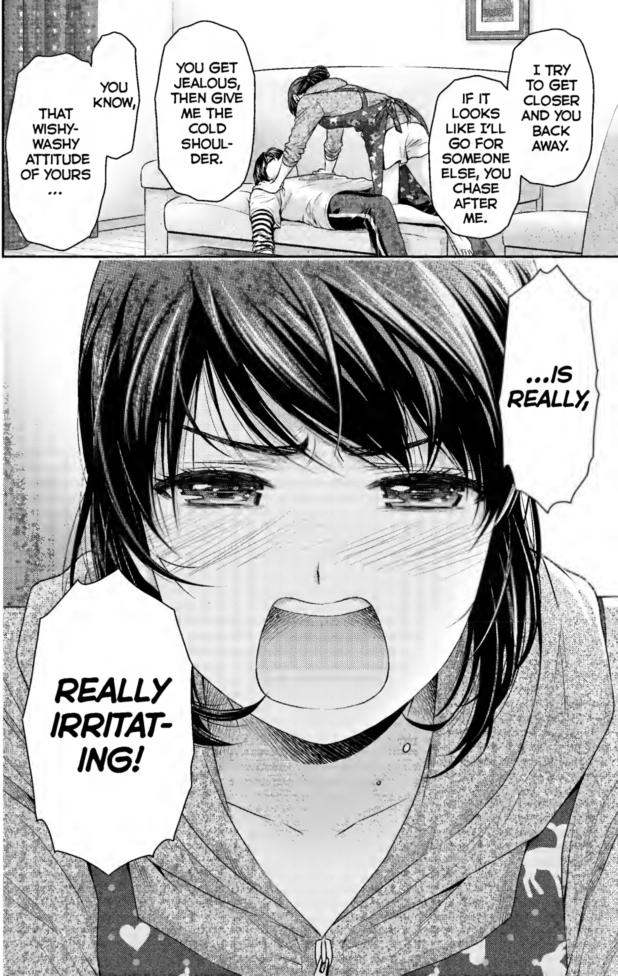

MMM...
NO, I GUESS NOT.
I MEAN, SURE, I USED TO.
BUT NOW I REALIZE THEY PROBABLY HAD THEIR REASONS, TOO.
I CAN'T KEEP BLAMING MY MISFORTUNE ON OTHER PEOPLE.
NO MATTER WHAT SIDE YOU'RE ON, YOU HAVE TO WORK TO SUCCEED...
WAIT, WHAT DO YOU WANT ME TO SAY, ANYWAY?!
SORRY.
IT'S NOTHING.
THE BATH'S READY. WHY DON'T YOU HOP IN, MOMO-CHAN?
OKAY!
THANKS, MAMA MYU!
FSHH

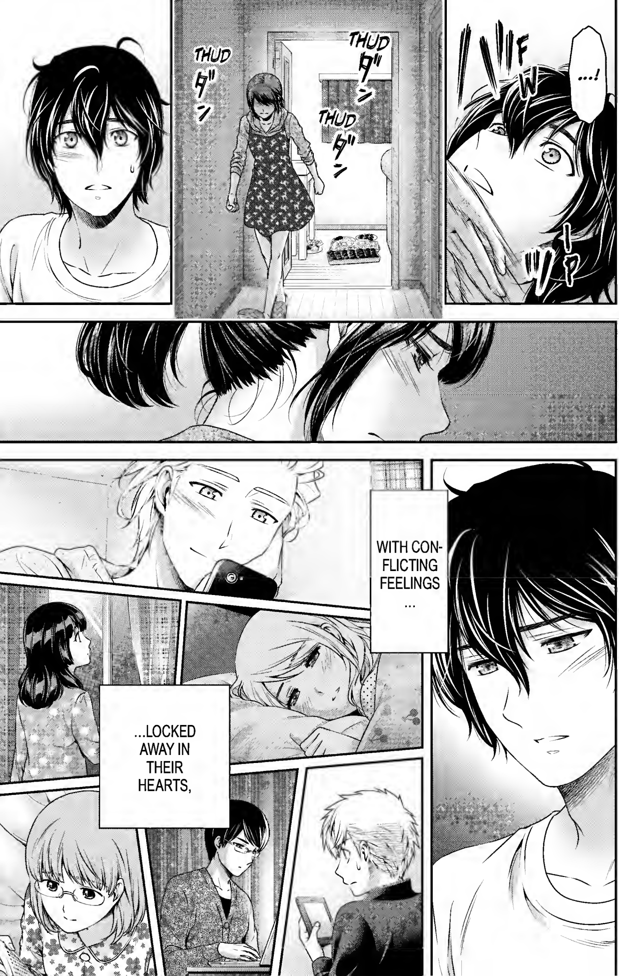

AHH... PERFECT...
EATING WITH OTHER PEOPLE IS WAY MORE FUN.
NATSUO-KUN NEVER ASKS TO COME OVER.
HE'LL COME IF YOU ASK, RIGHT?
YEAH, BUT...
YOU KNOW WHAT?
I THINK...
...I'M GOING TO CONFESS HOW I FEEL, TOO.
HUH?!
YOU MEAN...
...TO KIRIYA-SENSEI?!
I WON'T DO ANYTHING THAT MIGHT CAUSE TROUBLE, LIKE ASKING HIM OUT, OF COURSE.
BUT,
SINCE IT'S OUR LAST YEAR,
I WANT TO AT LEAST TELL HIM I LOVE HIM.

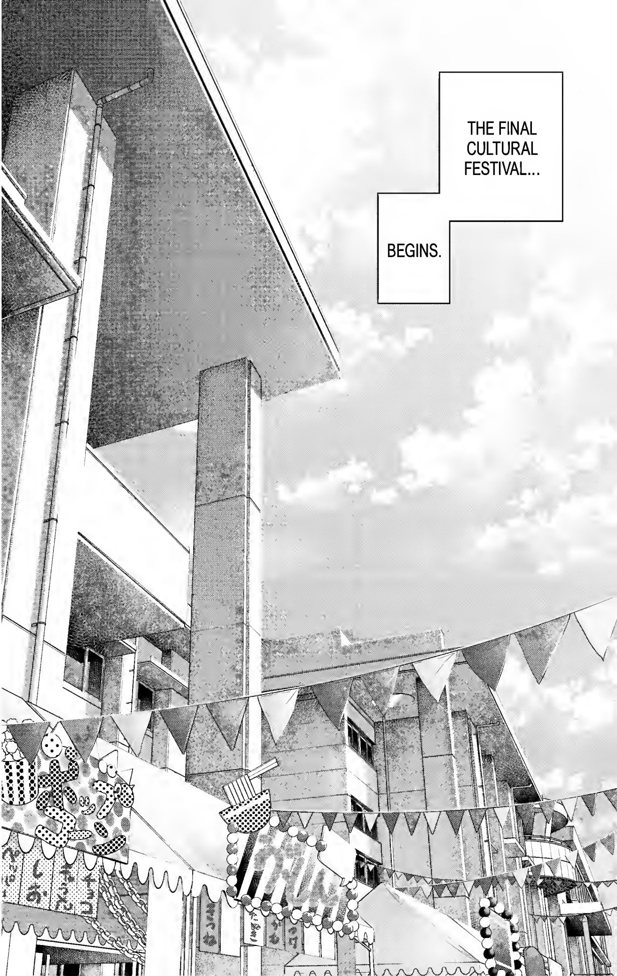

I FEEL LIKE THAT'LL BE REWARD ENOUGH...
FOR ALL MY FEELINGS UNTIL NOW.
が
WRAP
ばっ
K-KA-SHI–
HANG IN THERE, MYU-CHAN!
I'M ROOTING FOR YOU!
LET'S DO OUR BEST, OKAY?!
...
YEAH.
赤森
フリーマーケ
SIGN: AKAMORI FLEA MARKET


THAT'S QUITE A SPREAD.
THIS SHOULD BE ENOUGH FOR THE WHOLE FESTIVAL, DON'T YOU THINK?
I'LL BE DONE ONCE THIS PUMPKIN PASTE IS DONE.
GIVE IT A TASTE.
...
IT'S GOOD.
AL'S REQUEST PAID OFF.
... I SEE.
GOOD.
Y'KNOW, I HAVEN'T SEEN YOU WEAR...
...THE HAIRPIN I GAVE YOU IN A WHILE.
...
I THREW IT AWAY AT OSHIMA.

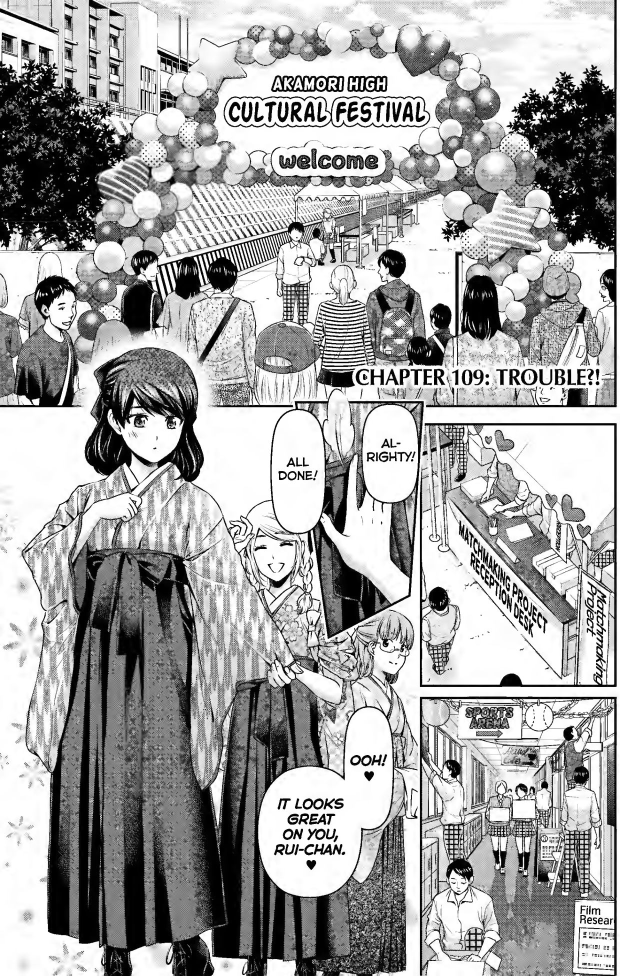

...AH.
MAKES SENSE.
NOW THAT I THINK ABOUT IT, GOING OUT WITH AL...
WOULD PROBABLY MAKE YOU HAPPIER, HUH?
HE'S NICE, CONSIDERATE,
AND OUR PARENTS SEEM TO LIKE HIM.
PLUS, YOU AREN'T RELATED,
SO THERE'S NO REASON TO FEEL GUILTY.
WHEN YOU ADD THINGS UP,
IT'S CLEAR WHO—
タス TMP
TMP タス
TMP タスッ
ガッ SHOVE
はっ!!
RU—
WHAT'S YOUR DEAL?

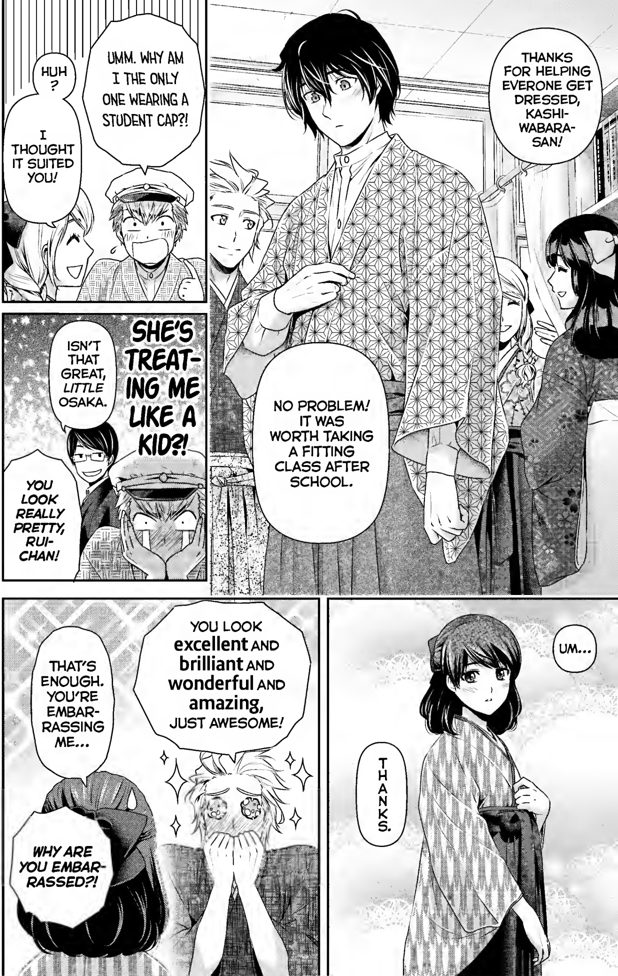

I TRY TO GET CLOSER AND YOU BACK AWAY.
IF IT LOOKS LIKE I'LL GO FOR SOMEONE ELSE, YOU CHASE AFTER ME.
YOU GET JEALOUS, THEN GIVE ME THE COLD SHOULDER.
YOU KNOW,
THAT WISHY-WASHY ATTITUDE OF YOURS ...
...IS REALLY,
REALLY IRRITATING!

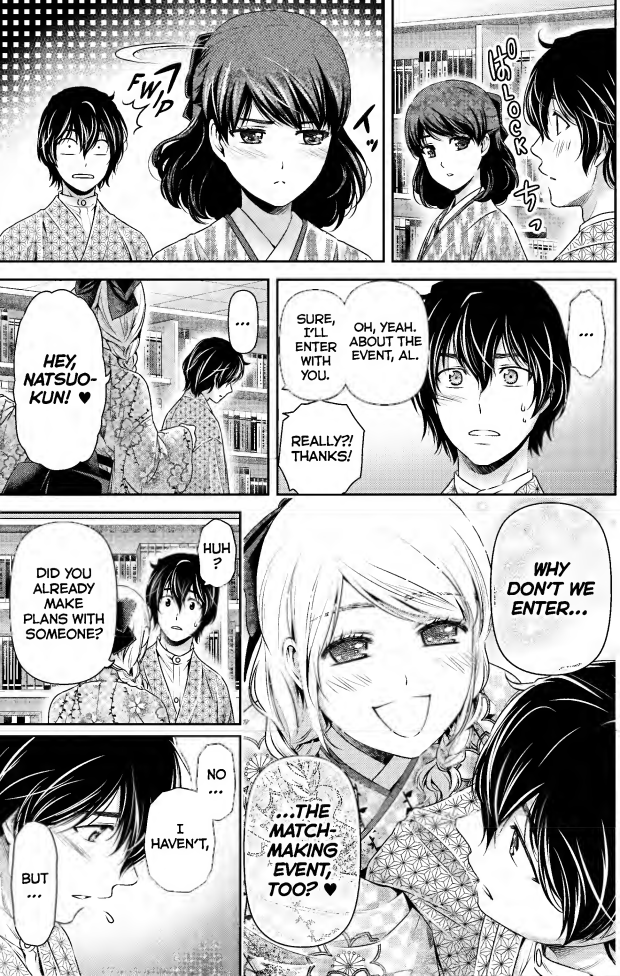

...!
FWIP
THUD
ダン
THUD
ダン
THUD
ダン
WITH CONFLICTING FEELINGS...
...LOCKED AWAY IN THEIR HEARTS,

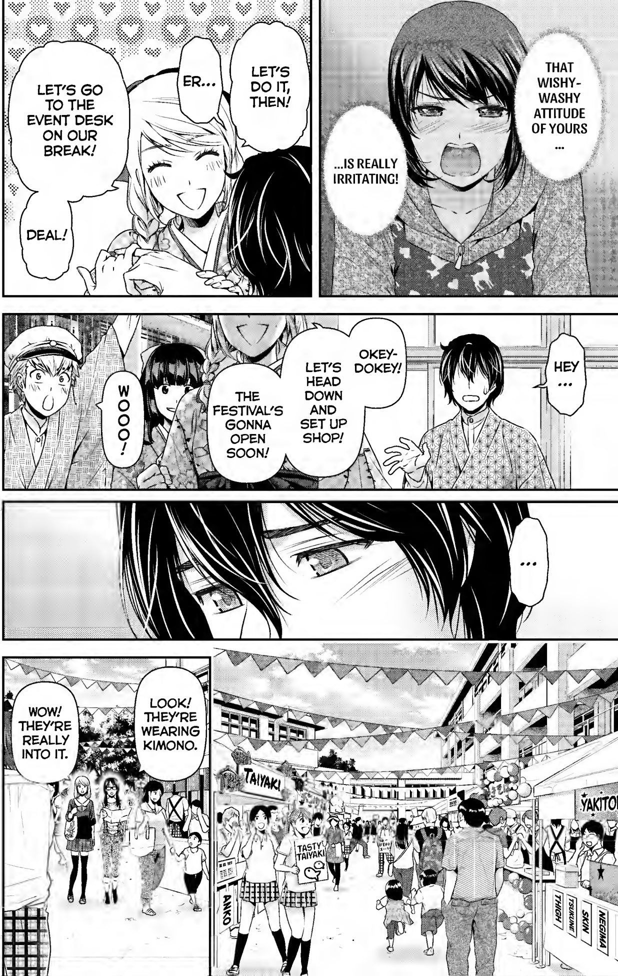

THE FINAL CULTURAL FESTIVAL...
BEGINS.

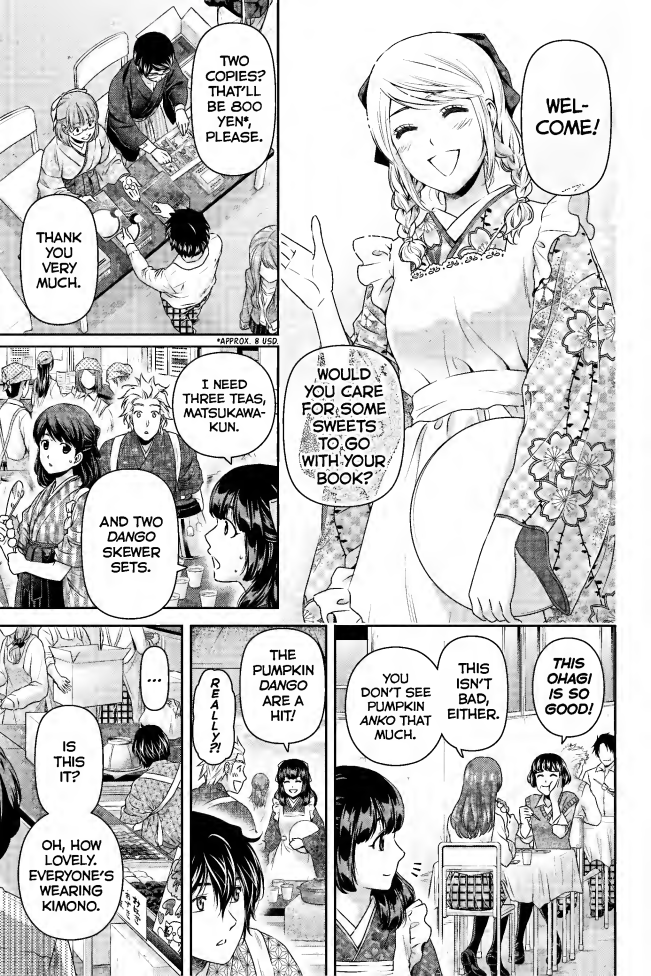
CHAPTER 109: TROUBLE?!


AKAMORI HIGH
CULTURAL FESTIVAL
welcome
CHAPTER 109: TROUBLE?!
AL-RIGHTY!
ALL DONE!
MATCHMAKING PROJECT RECEPTION DESK
Matchmaking Project
RECEPTION
SPORTS ARENA
Film Resear
OOH! ♥
IT LOOKS GREAT ON YOU, RUI-CHAN. ♥

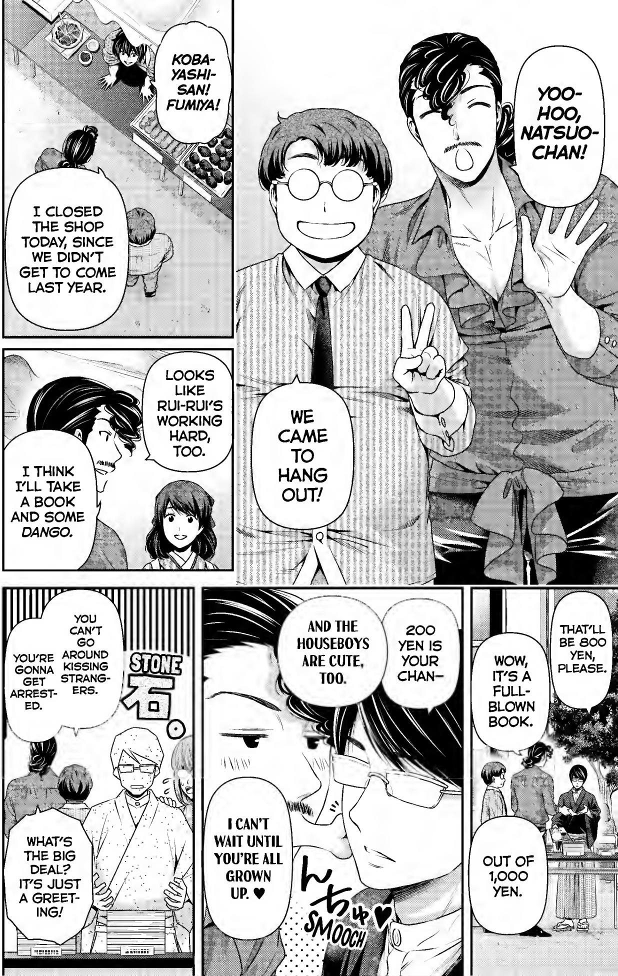

THANKS FOR HELPING EVERONE GET DRESSED, KASHIWABARA-SAN!
NO PROBLEM! IT WAS WORTH TAKING A FITTING CLASS AFTER SCHOOL.
UMM. WHY AM I THE ONLY ONE WEARING A STUDENT CAP?!
HUH?
I THOUGHT IT SUITED YOU!
SHE'S TREATING ME LIKE A KID?!
ISN'T THAT GREAT, *LITTLE* OSAKA.
YOU LOOK REALLY PRETTY, RUI-CHAN!
UM...
THANKS.
YOU LOOK excellent AND brilliant AND wonderful AND amazing, JUST AWESOME!
THAT'S ENOUGH. YOU'RE EMBARRASSING ME...
WHY ARE YOU EMBARRASSED?!

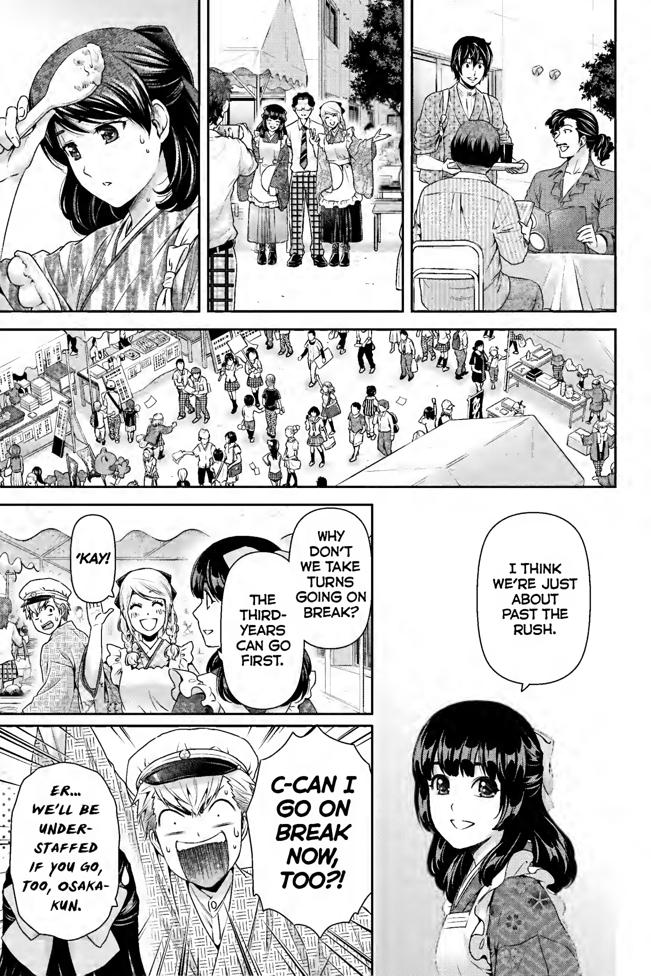

ぱLOCK
ちっ
FWIP
イッ
...
OH, YEAH. ABOUT THE EVENT, AL.
SURE, I'LL ENTER WITH YOU.
REALLY?! THANKS!
...
HEY, NATSUO-KUN! ♥
WHY DON'T WE ENTER...
...THE MATCH-MAKING EVENT, TOO? ♥
HUH?
DID YOU ALREADY MAKE PLANS WITH SOMEONE?
NO...
I HAVEN'T,
BUT...

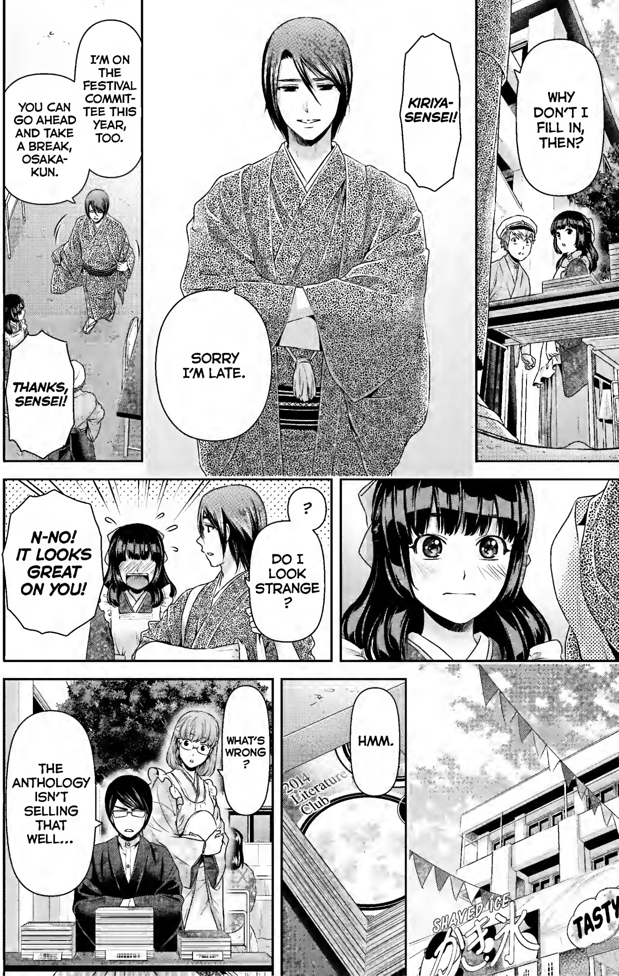

THAT WISHY-WASHY ATTITUDE OF YOURS ...
...IS REALLY IRRITATING!
LET'S DO IT, THEN!
ER...
LET'S GO TO THE EVENT DESK ON OUR BREAK!
DEAL!
HEY ...
OKEY-DOKEY!
LET'S HEAD DOWN AND SET UP SHOP!
THE FESTIVAL'S GONNA OPEN SOON!
WOOO!
...
TAIYAKI
YAKITO
TASTY TAIYAKI
ANKO
THIGH
TSUKUNE
SKIN
NEGIMA
LOOK! THEY'RE WEARING KIMONO.
WOW! THEY'RE REALLY INTO IT.

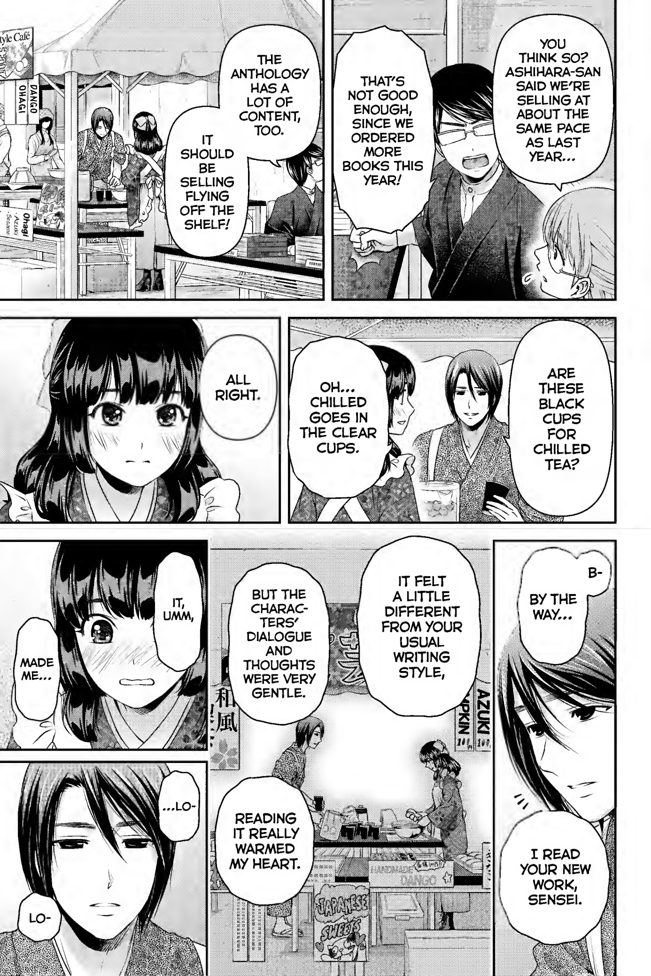

WEL-COME!
WOULD YOU CARE FOR SOME SWEETS TO GO WITH YOUR BOOK?
TWO COPIES? THAT'LL BE 800 YEN*, PLEASE.
THANK YOU VERY MUCH.
I NEED THREE TEAS, MATSUKAWA-KUN.
AND TWO *DANGO* SKEWER SETS.
THIS OHAGI IS SO GOOD!
THIS ISN'T BAD, EITHER.
YOU DON'T SEE PUMPKIN *ANKO* THAT MUCH.
THE PUMPKIN *DANGO* ARE A HIT!
REALLY?!
...
IS THIS IT?
OH, HOW LOVELY. EVERYONE'S WEARING KIMONO.

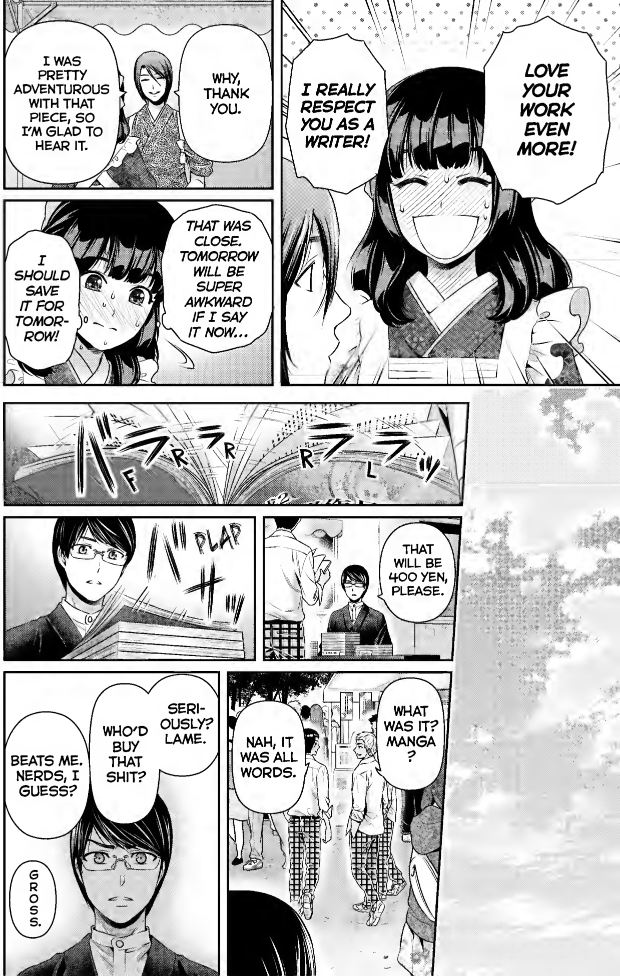
*APPROX. 8 USD.

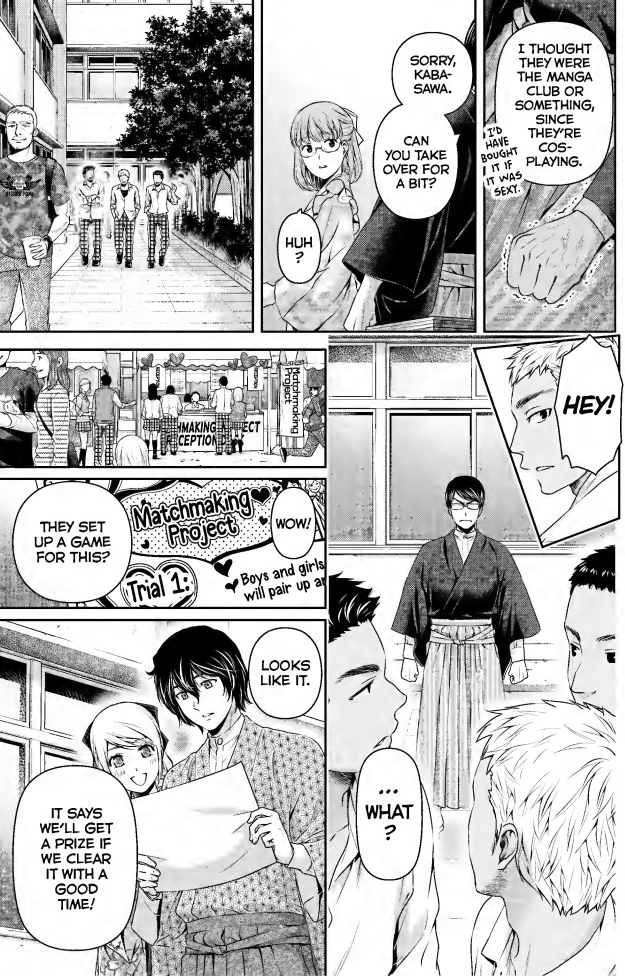

YOO-HOO, NATSUO-CHAN!
WE CAME TO HANG OUT!
KOBAYASHI-SAN! FUMIYA!
I CLOSED THE SHOP TODAY, SINCE WE DIDN'T GET TO COME LAST YEAR.
LOOKS LIKE RUI-RUI'S WORKING HARD, TOO.
I THINK I'LL TAKE A BOOK AND SOME *DANGO.*
THAT'LL BE 800 YEN, PLEASE.
WOW, IT'S A FULL-BLOWN BOOK.
OUT OF 1,000 YEN.
200 YEN IS YOUR CHAN—
AND THE HOUSEBOYS ARE CUTE, TOO.
I CAN'T WAIT UNTIL YOU'RE ALL GROWN UP. ♥
んちゅ♥ SMOOCH
STONE 石。
YOU CAN'T GO AROUND KISSING STRANGERS.
YOU'RE GONNA GET ARRESTED.
WHAT'S THE BIG DEAL? IT'S JUST A GREETING!

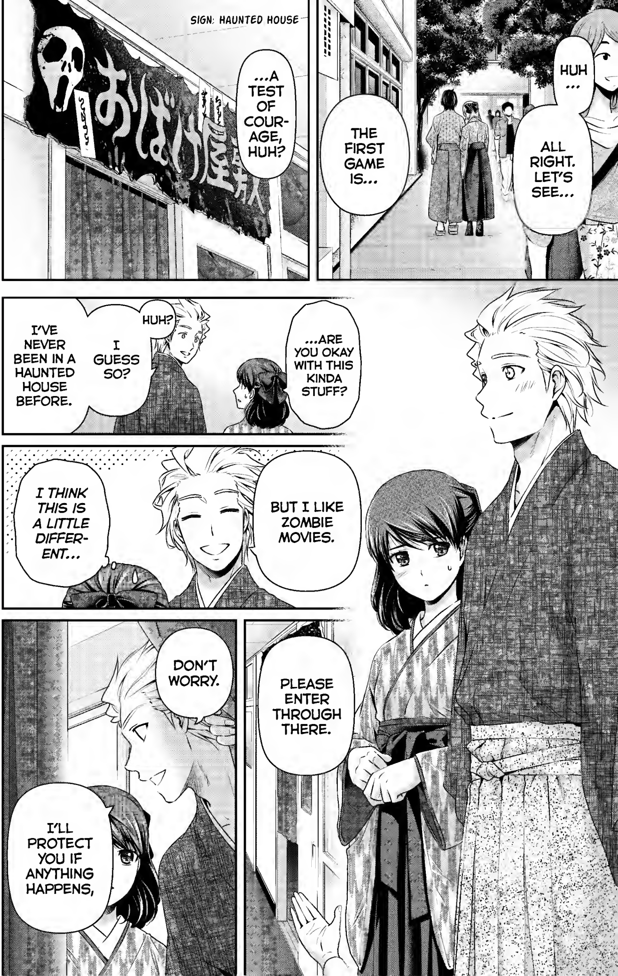

I THINK WE'RE JUST ABOUT PAST THE RUSH.
WHY DON'T WE TAKE TURNS GOING ON BREAK?
THE THIRD-YEARS CAN GO FIRST.
'KAY!
C-CAN I GO ON BREAK NOW, TOO?!
ER... WE'LL BE UNDERSTAFFED IF YOU GO, TOO, OSAKA-KUN.

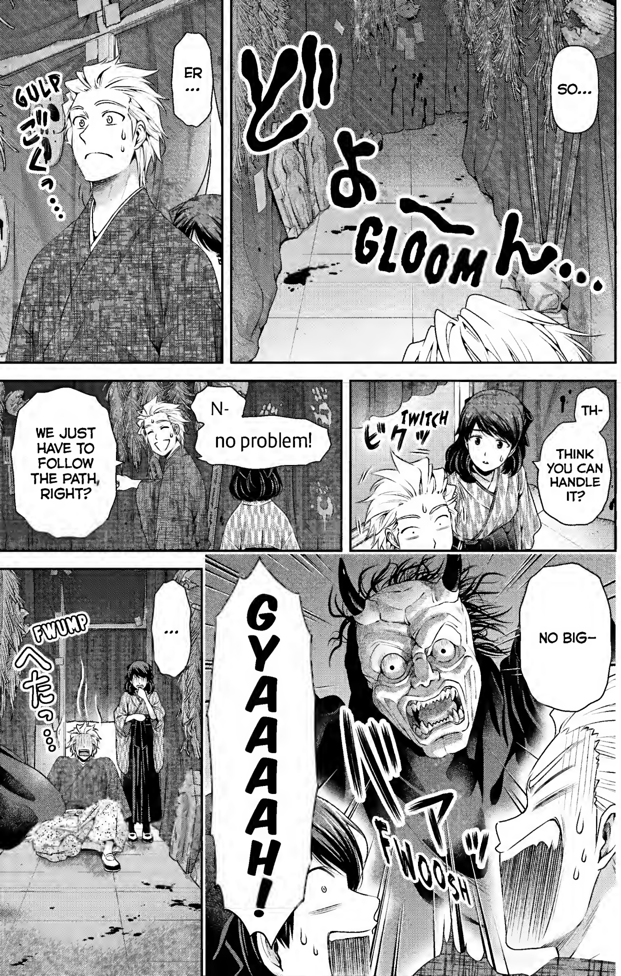

WHY DON'T I FILL IN, THEN?
KIRIYA-SENSEI!
SORRY I'M LATE.
I'M ON THE FESTIVAL COMMITTEE THIS YEAR, TOO.
YOU CAN GO AHEAD AND TAKE A BREAK, OSAKA-KUN.
THANKS, SENSEI!
?
DO I LOOK STRANGE?
N-NO! IT LOOKS GREAT ON YOU!
TASTY
SHAVED ICE
かき氷
2014 Literature Club
HMM.
WHAT'S WRONG?
THE ANTHOLOGY ISN'T SELLING THAT WELL...

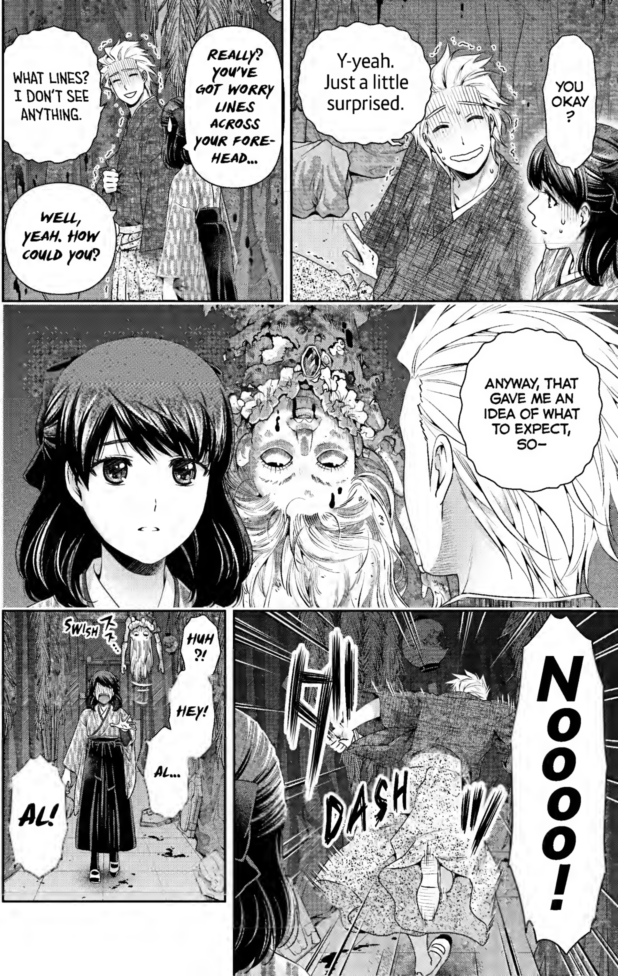

YOU THINK SO? ASHIHARA-SAN SAID WE'RE SELLING AT ABOUT THE SAME PACE AS LAST YEAR...
THAT'S NOT GOOD ENOUGH, SINCE WE ORDERED MORE BOOKS THIS YEAR!
THE ANTHOLOGY HAS A LOT OF CONTENT, TOO.
IT SHOULD BE SELLING FLYING OFF THE SHELF!
Style Café
DANGO
OHAGI
Ohagi
·Azuki
·Sesame
ARE THESE BLACK CUPS FOR CHILLED TEA?
OH... CHILLED GOES IN THE CLEAR CUPS.
ALL RIGHT.
B- BY THE WAY...
I READ YOUR NEW WORK, SENSEI.
IT FELT A LITTLE DIFFERENT FROM YOUR USUAL WRITING STYLE,
BUT THE CHARAC-TERS' DIALOGUE AND THOUGHTS WERE VERY GENTLE.
READING IT REALLY WARMED MY HEART.
和風
AZUKI
HANDMADE DANGO
JAPANESE SWEETS
IT, UMM,
MADE ME...
...LO-
LO-

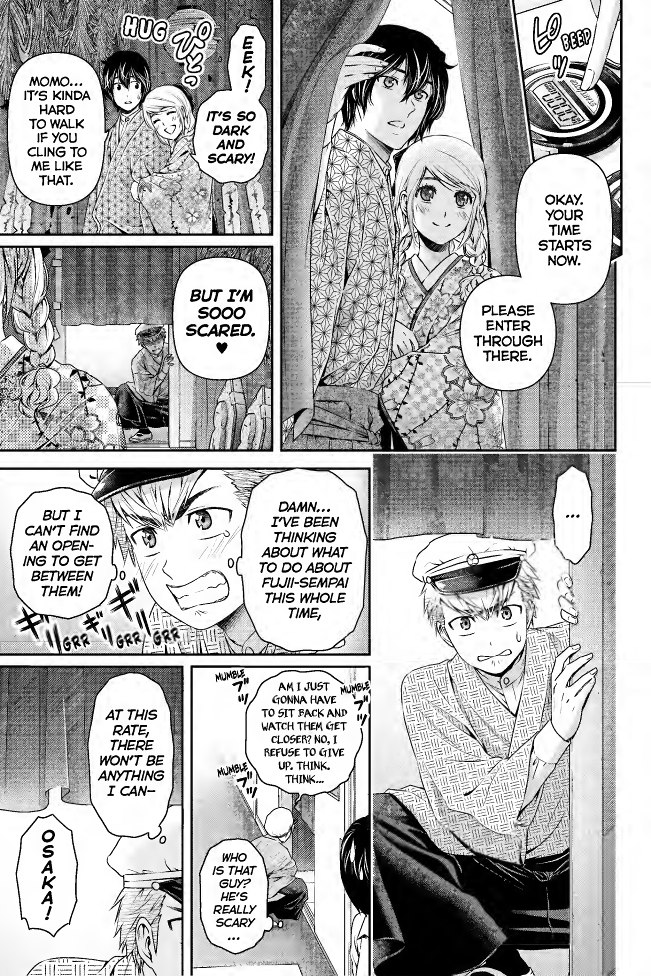

LOVE YOUR WORK EVEN MORE!
I REALLY RESPECT YOU AS A WRITER!
WHY, THANK YOU.
I WAS PRETTY ADVENTUROUS WITH THAT PIECE, SO I'M GLAD TO HEAR IT.
THAT WAS CLOSE. TOMORROW WILL BE SUPER AWKWARD IF I SAY IT NOW...
I SHOULD SAVE IT FOR TOMORROW!
バラララララッ
FRRRL
THAT WILL BE 400 YEN, PLEASE.
パサッ
PLAP
WHAT WAS IT? MANGA?
NAH, IT WAS ALL WORDS.
SERIOUSLY? LAME.
WHO'D BUY THAT SHIT?
BEATS ME. NERDS, I GUESS?
GROSS.

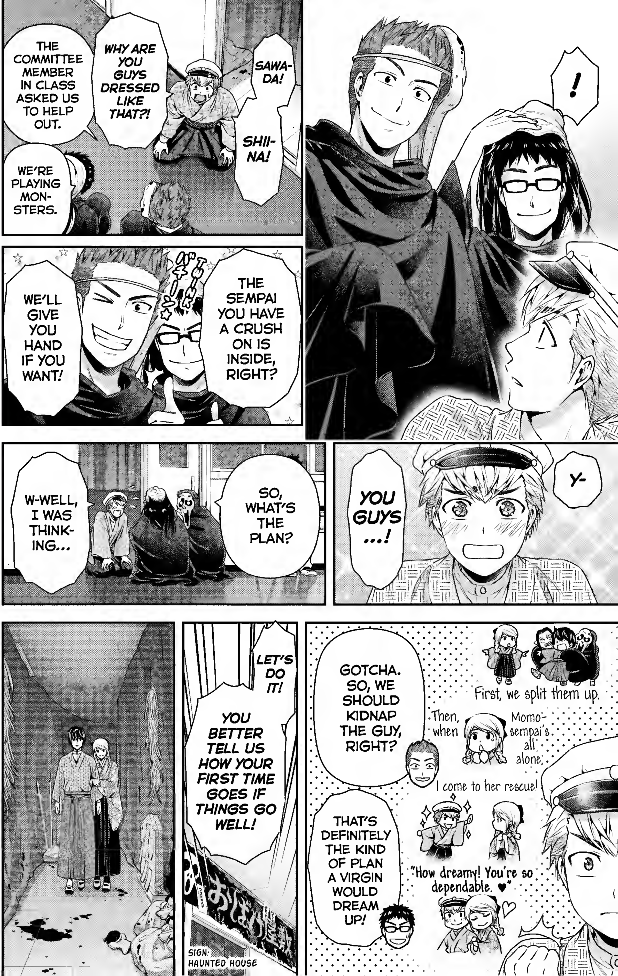

I THOUGHT THEY WERE THE MANGA CLUB OR SOMETHING, SINCE THEY'RE COS-PLAYING.
I'D HAVE BOUGHT IT IF IT WAS SEXY.
SORRY, KABA-SAWA.
CAN YOU TAKE OVER FOR A BIT?
HUH?
HEY!
...WHAT?
RECEPTION
RECEPTION
Matchmaking Project
MATCHMAKING PROJECT RECEPTION
WOW!
Matchmaking Project
Trial 1:
Boys and girls will pair up ar
THEY SET UP A GAME FOR THIS?
LOOKS LIKE IT.
IT SAYS WE'LL GET A PRIZE IF WE CLEAR IT WITH A GOOD TIME!

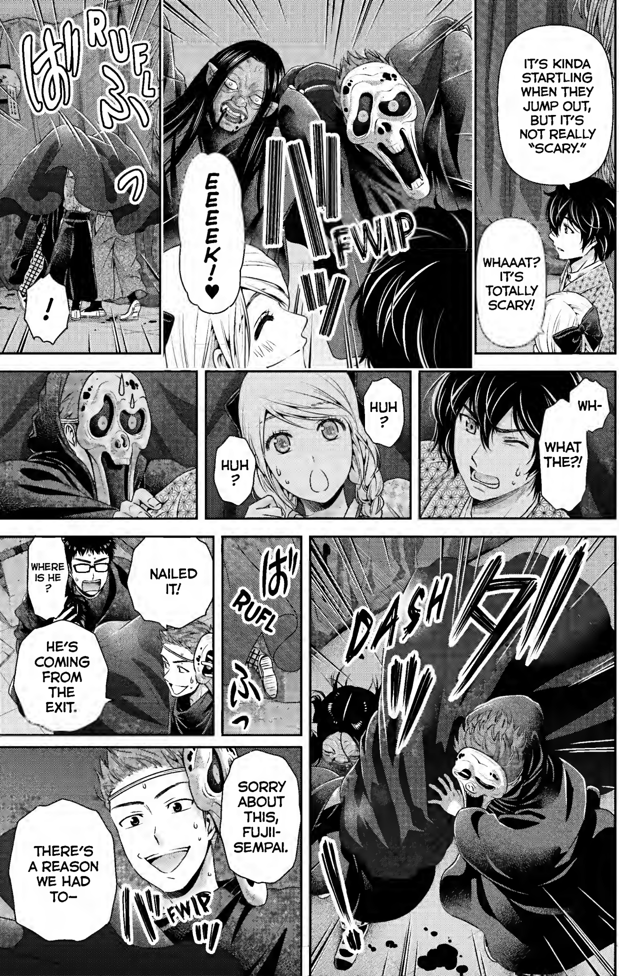

HUH ...
ALL RIGHT. LET'S SEE...
THE FIRST GAME IS...
...A TEST OF COURAGE, HUH?
SIGN: HAUNTED HOUSE
おばけ屋敷
...ARE YOU OKAY WITH THIS KINDA STUFF?
HUH?
I GUESS SO?
I'VE NEVER BEEN IN A HAUNTED HOUSE BEFORE.
BUT I LIKE ZOMBIE MOVIES.
I THINK THIS IS A LITTLE DIFFERENT...
PLEASE ENTER THROUGH THERE.
DON'T WORRY.
I'LL PROTECT YOU IF ANYTHING HAPPENS,

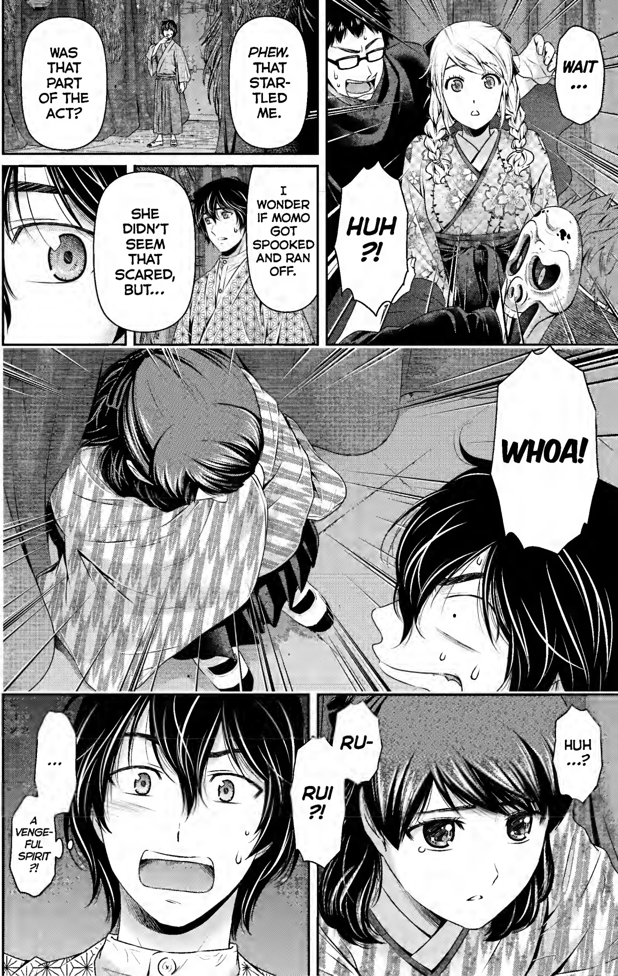

SO...
どよ~ん
GLOOM...
ER...
GULP
ごくっ...
TWITCH
ビクッ
TH-
THINK YOU CAN HANDLE IT?
N-
no problem!
WE JUST HAVE TO FOLLOW THE PATH, RIGHT?
NO BIG-
GYAAAAAH!
バァッ
FWOOSH
...
FWUMP
へたっ...

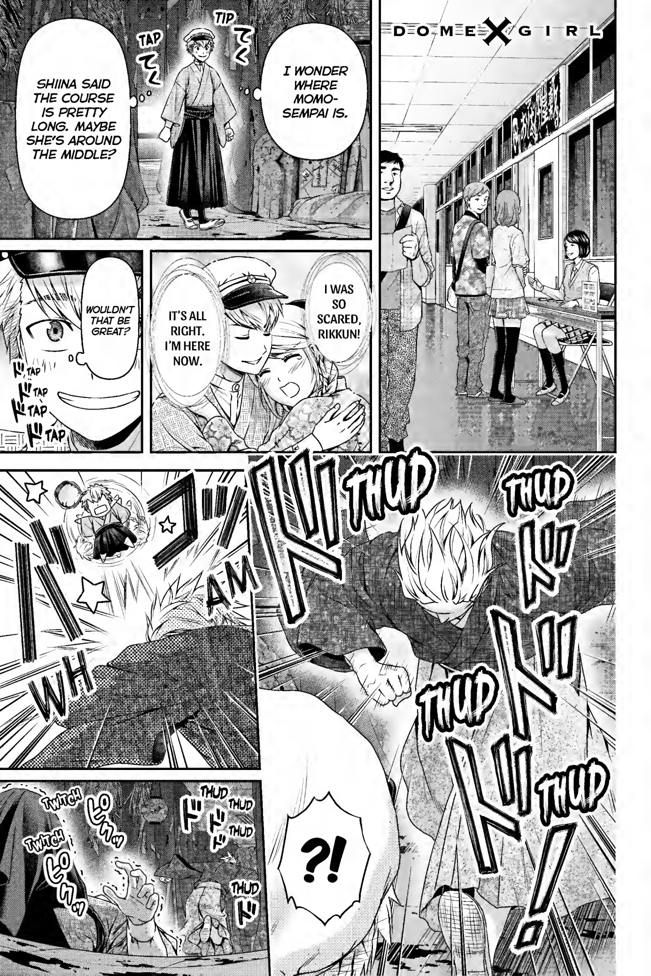

YOU OKAY?
Y-yeah. Just a little surprised.
REALLY? YOU'VE GOT WORRY LINES ACROSS YOUR FOREHEAD...
WHAT LINES? I DON'T SEE ANYTHING.
WELL, YEAH. HOW COULD YOU?
ANYWAY, THAT GAVE ME AN IDEA OF WHAT TO EXPECT, SO—
NOOOOO!
DASH
SWISH
HUH?!
HEY!
AL...
AL!


ピッ
BEEP
START/STOP
OKAY. YOUR TIME STARTS NOW.
PLEASE ENTER THROUGH THERE.
HUG
ぴとっ
EEK!
IT'S SO DARK AND SCARY!
MOMO... IT'S KINDA HARD TO WALK IF YOU CLING TO ME LIKE THAT.
BUT I'M SOOO SCARED. ♥
...
DAMN... I'VE BEEN THINKING ABOUT WHAT TO DO ABOUT FUJII-SEMPAI THIS WHOLE TIME,
BUT I CAN'T FIND AN OPENING TO GET BETWEEN THEM!
ギリ GRR ギリ GRR ギリ GRR
MUMBLE ブツ
AM I JUST GONNA HAVE TO SIT BACK AND WATCH THEM GET CLOSER? NO, I REFUSE TO GIVE UP. THINK. THINK...
MUMBLE ブツ
MUMBLE ブツ
WHO IS THAT GUY? HE'S REALLY SCARY ...
AT THIS RATE, THERE WON'T BE ANYTHING I CAN—
OSAKA!

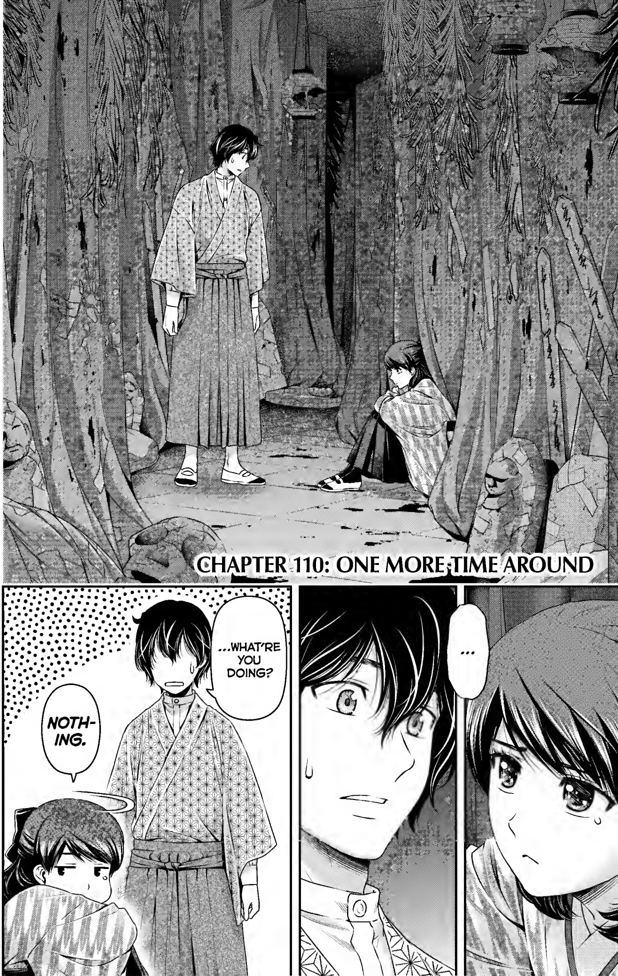

!
SAWADA!
SHIINA!
WHY ARE YOU GUYS DRESSED LIKE THAT?!
THE COMMITTEE MEMBER IN CLASS ASKED US TO HELP OUT.
WE'RE PLAYING MONSTERS.
THE SEMPAI YOU HAVE A CRUSH ON IS INSIDE, RIGHT?
バチーン☆ TWINK
WE'LL GIVE YOU HAND IF YOU WANT!
Y-
YOU GUYS...!
SO, WHAT'S THE PLAN?
W-WELL, I WAS THINKING...
First, we split them up.
Then, when Momo-sempai's all alone,
I come to her rescue!
"How dreamy! You're so dependable. ♥"
GOTCHA. SO, WE SHOULD KIDNAP THE GUY, RIGHT?
THAT'S DEFINITELY THE KIND OF PLAN A VIRGIN WOULD DREAM UP!
LET'S DO IT!
YOU BETTER TELL US HOW YOUR FIRST TIME GOES IF THINGS GO WELL!
おばけ屋敷
SIGN: HAUNTED HOUSE

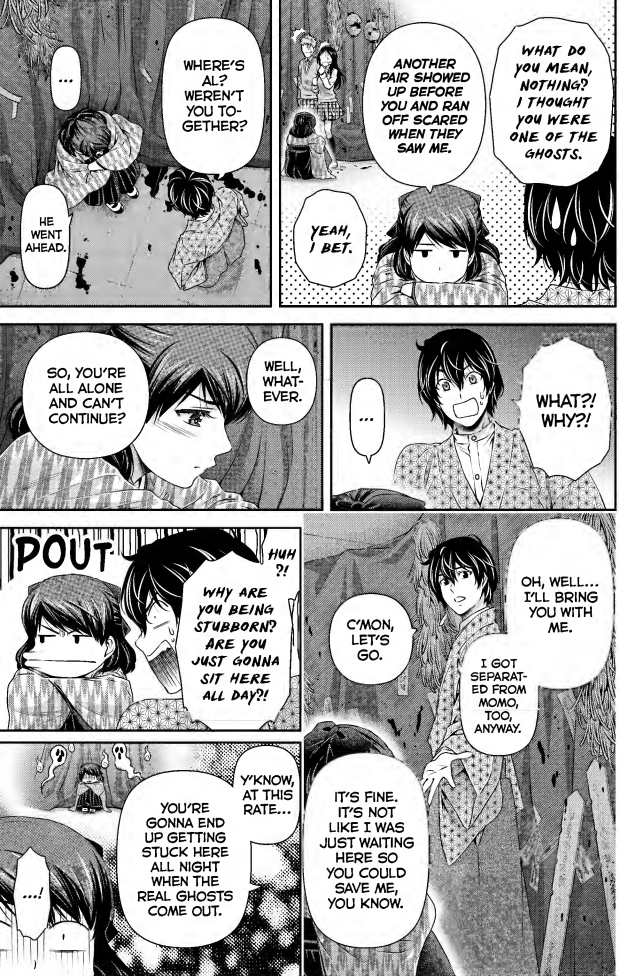

IT'S KINDA STARTLING WHEN THEY JUMP OUT, BUT IT'S NOT REALLY "SCARY."
WHAAAT? IT'S TOTALLY SCARY!
バッ
FWIP
EEEEEK!♥
ばっ
RUFL
ふっ
!
WH-
WHAT THE?!
HUH?
HUH?
DASH
ダッ
ばっ
RUFL
ふっ
NAILED IT!
WHERE IS HE?
HE'S COMING FROM THE EXIT.
SORRY ABOUT THIS, FUJII-SEMPAI.
THERE'S A REASON WE HAD TO-
バッ
FWIP

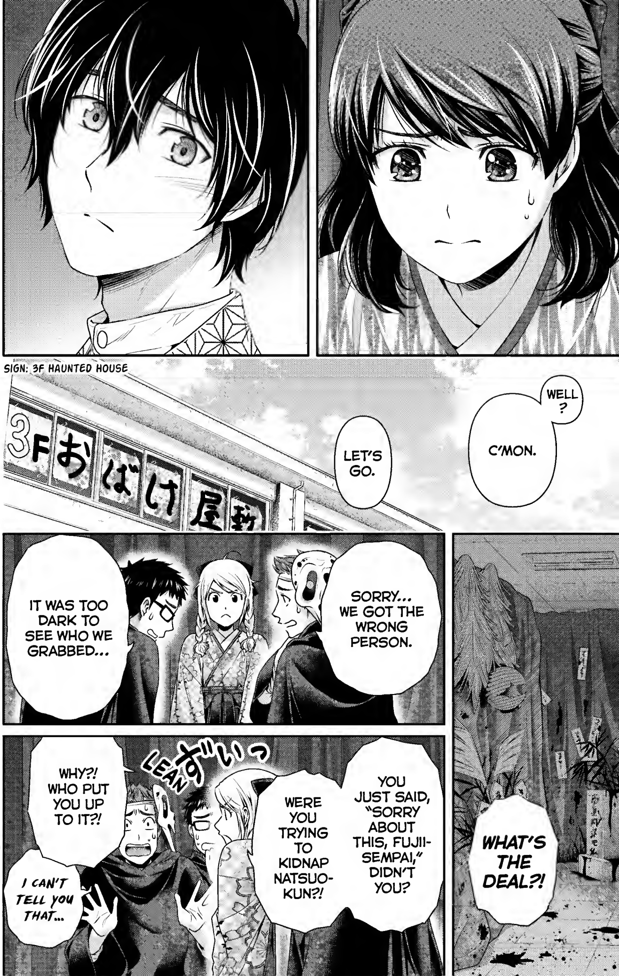

WAIT...
HUH?!
PHEW. THAT STARTLED ME.
WAS THAT PART OF THE ACT?
I WONDER IF MOMO GOT SPOOKED AND RAN OFF.
SHE DIDN'T SEEM THAT SCARED, BUT...
WHOA!
HUH...?
RU- RUI?!
...
A VENGEFUL SPIRIT?!

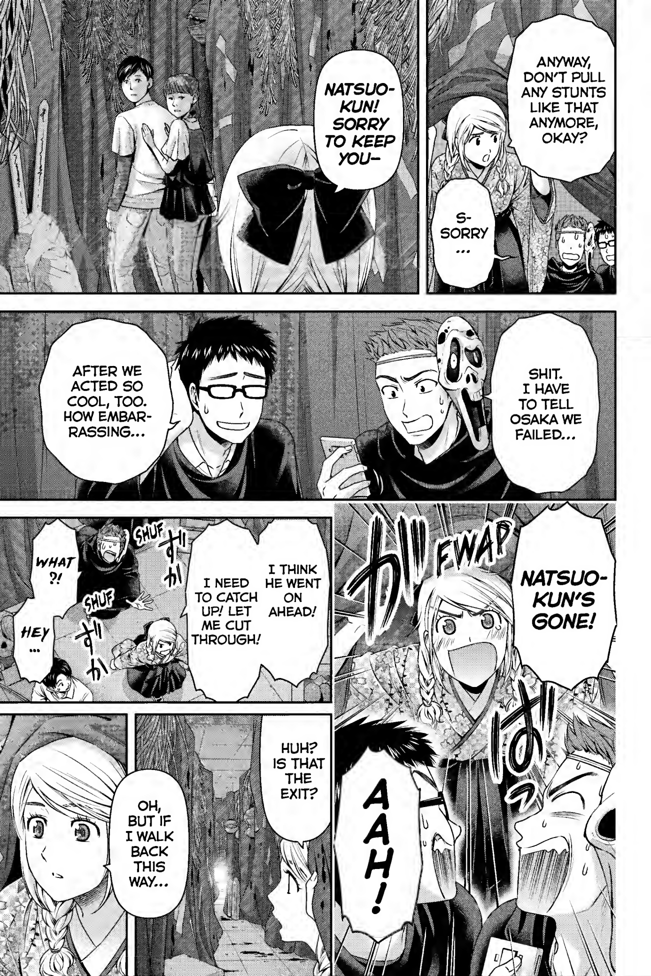

I WONDER WHERE MOMO-SEMPAI IS.
TIP てく
TAP てく
SHIINA SAID THE COURSE IS PRETTY LONG. MAYBE SHE'S AROUND THE MIDDLE?
I WAS SO SCARED, RIKKUN!
IT'S ALL RIGHT. I'M HERE NOW.
WOULDN'T THAT BE GREAT?
ド TAP
ド TAP
ド TAP
ド TAP
ドッ THUD
THUD ドッ
THUD ドッ
ドッ THUD
?!
バコッ WHAM
THUD ド
THUD ド
THUD ド
ピクッ TWITCH
ピクッ TWITCH
THUD ド

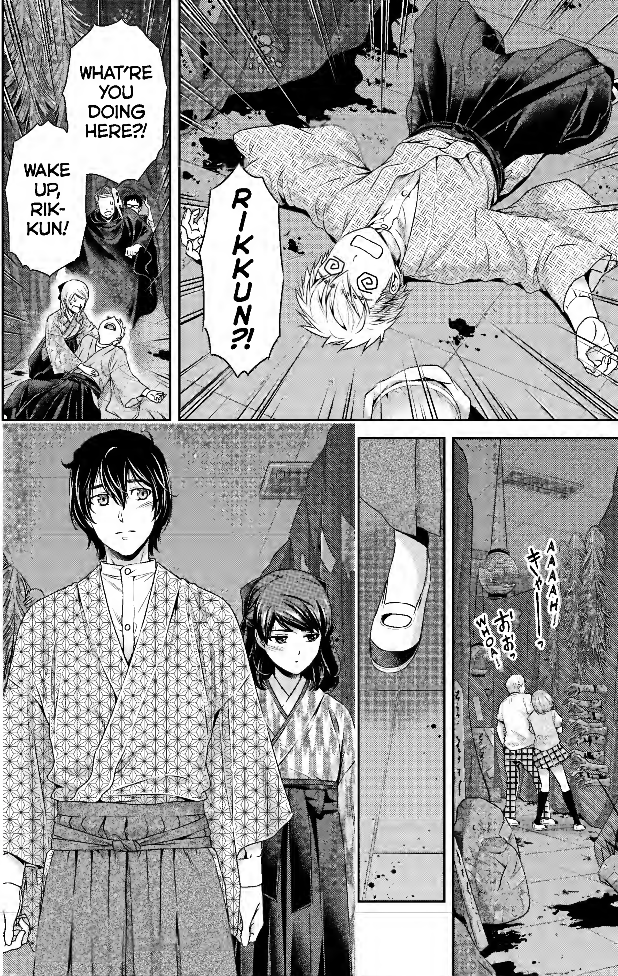
CHAPTER 110: ONE MORE TIME AROUND

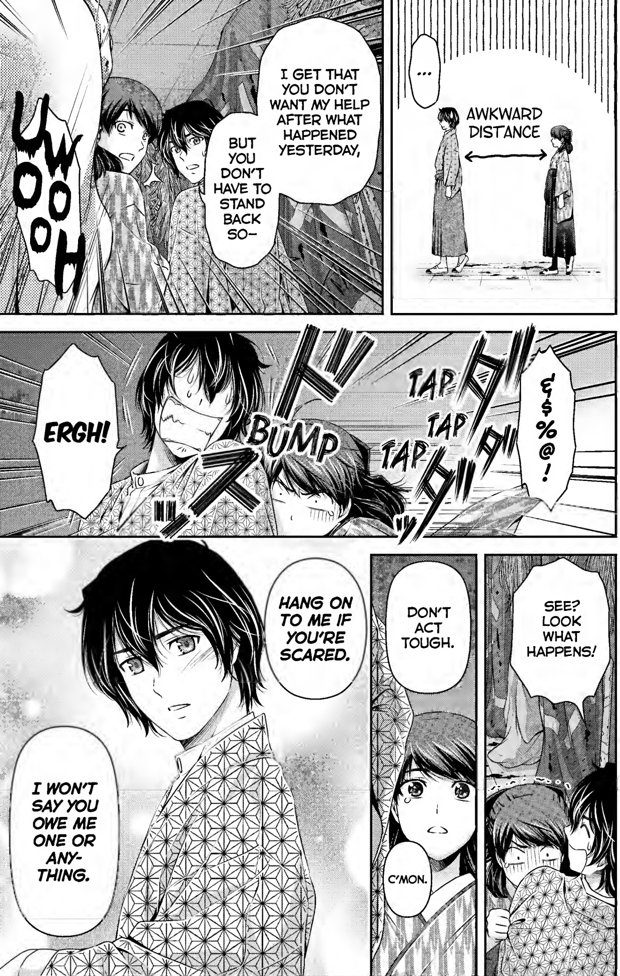

...
...WHAT'RE YOU DOING?
NOTHING.

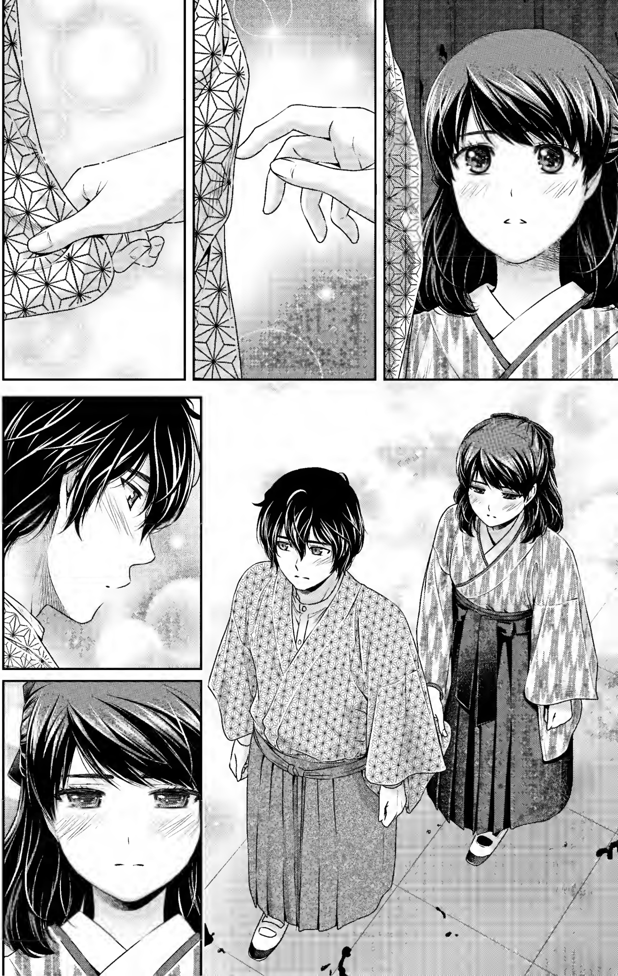

WHAT DO YOU MEAN, NOTHING? I THOUGHT YOU WERE ONE OF THE GHOSTS.
ANOTHER PAIR SHOWED UP BEFORE YOU AND RAN OFF SCARED WHEN THEY SAW ME.
YEAH, I BET.
WHERE'S AL? WEREN'T YOU TOGETHER?
...
HE WENT AHEAD.
WHAT?! WHY?!
...
WELL, WHATEVER.
SO, YOU'RE ALL ALONE AND CAN'T CONTINUE?
OH, WELL... I'LL BRING YOU WITH ME.
I GOT SEPARATED FROM MOMO, TOO, ANYWAY.
C'MON, LET'S GO.
HUH?!
WHY ARE YOU BEING STUBBORN? ARE YOU JUST GONNA SIT HERE ALL DAY?!
POUT
IT'S FINE. IT'S NOT LIKE I WAS JUST WAITING HERE SO YOU COULD SAVE ME, YOU KNOW.
Y'KNOW, AT THIS RATE...
YOU'RE GONNA END UP GETTING STUCK HERE ALL NIGHT WHEN THE REAL GHOSTS COME OUT.
...!

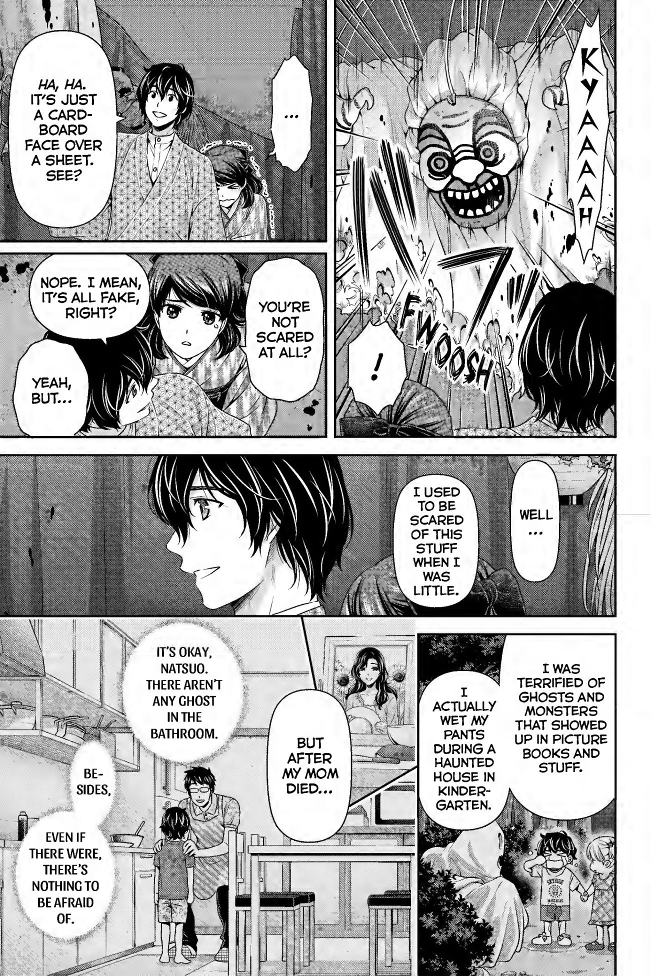

SIGN: 3F HAUNTED HOUSE
3Fおばけ屋敷
WELL?
C'MON.
LET'S GO.
WHAT'S THE DEAL?!
SORRY... WE GOT THE WRONG PERSON.
IT WAS TOO DARK TO SEE WHO WE GRABBED...
YOU JUST SAID, "SORRY ABOUT THIS, FUJII-SEMPAI," DIDN'T YOU?
WERE YOU TRYING TO KIDNAP NATSUO-KUN?!
ずいっ
LEAN
WHY?! WHO PUT YOU UP TO IT?!
I CAN'T TELL YOU THAT...

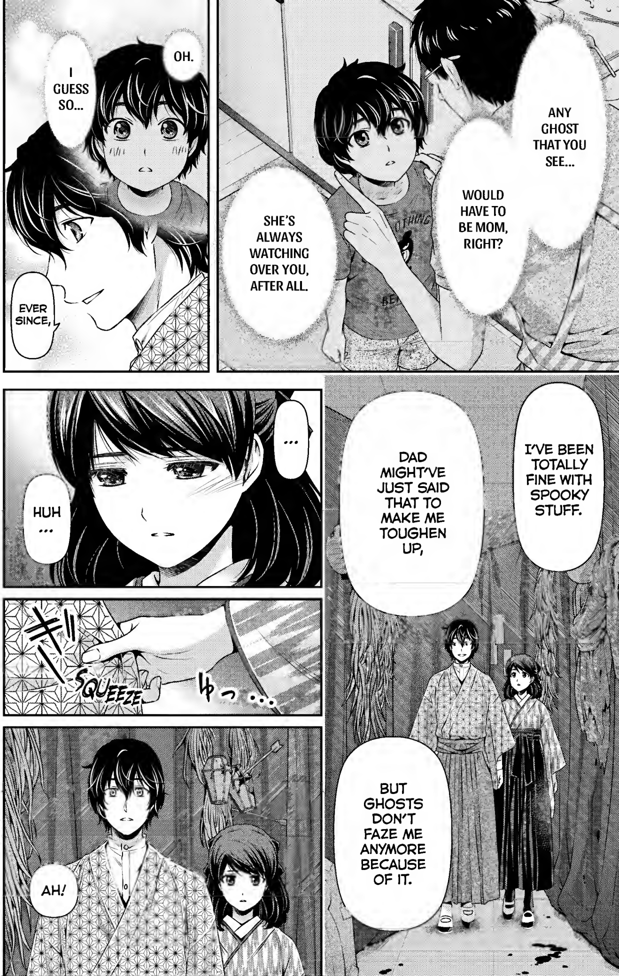

ANYWAY, DON'T PULL ANY STUNTS LIKE THAT ANYMORE, OKAY?
S-SORRY...
NATSUO-KUN! SORRY TO KEEP YOU-
SHIT. I HAVE TO TELL OSAKA WE FAILED...
AFTER WE ACTED SO COOL, TOO. HOW EMBARRASSING...
FWAP
NATSUO-KUN'S GONE!
AAH!
I THINK HE WENT ON AHEAD!
I NEED TO CATCH UP! LET ME CUT THROUGH!
SHUF
SHUF
WHAT?!
HEY...
HUH? IS THAT THE EXIT?
OH, BUT IF I WALK BACK THIS WAY...

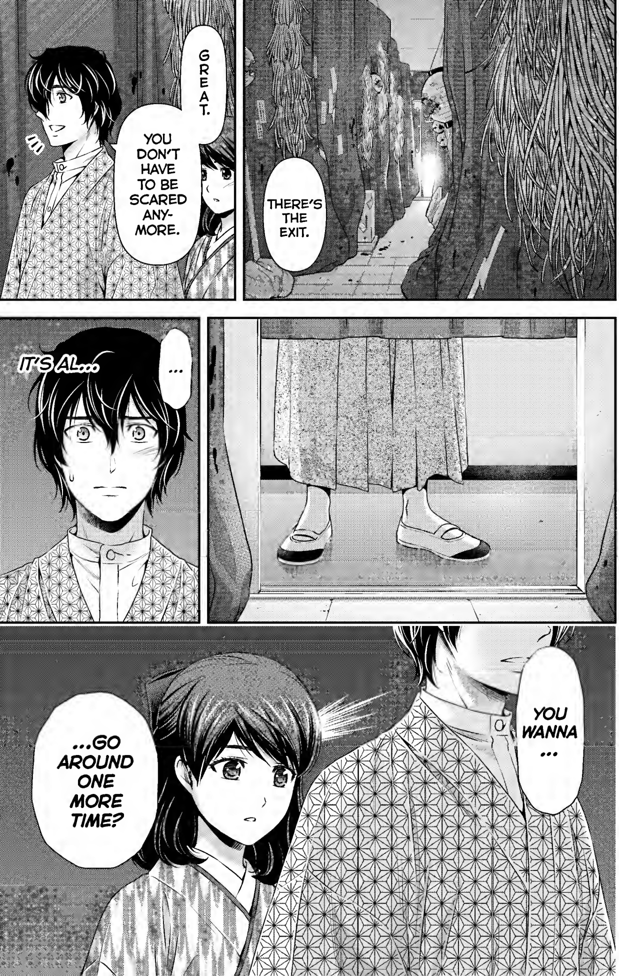

RIKKUN?!
WHAT'RE YOU DOING HERE?!
WAKE UP, RIK-KUN!
キャーーっ AAAAH!
おおっ WHOA!

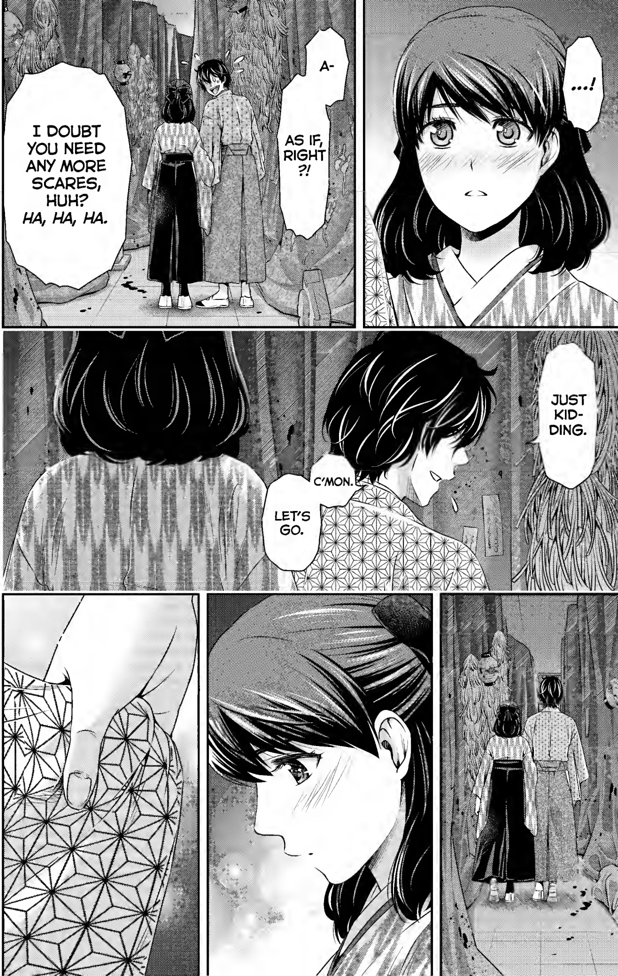

...
AWKWARD DISTANCE
I GET THAT YOU DON'T WANT MY HELP AFTER WHAT HAPPENED YESTERDAY,
BUT YOU DON'T HAVE TO STAND BACK SO–
UWOOOOH
&$%@!
TAP TAP TAP
BUMP
ERGH!
SEE? LOOK WHAT HAPPENS!
DON'T ACT TOUGH.
C'MON.
HANG ON TO ME IF YOU'RE SCARED.
I WON'T SAY YOU OWE ME ONE OR ANYTHING.

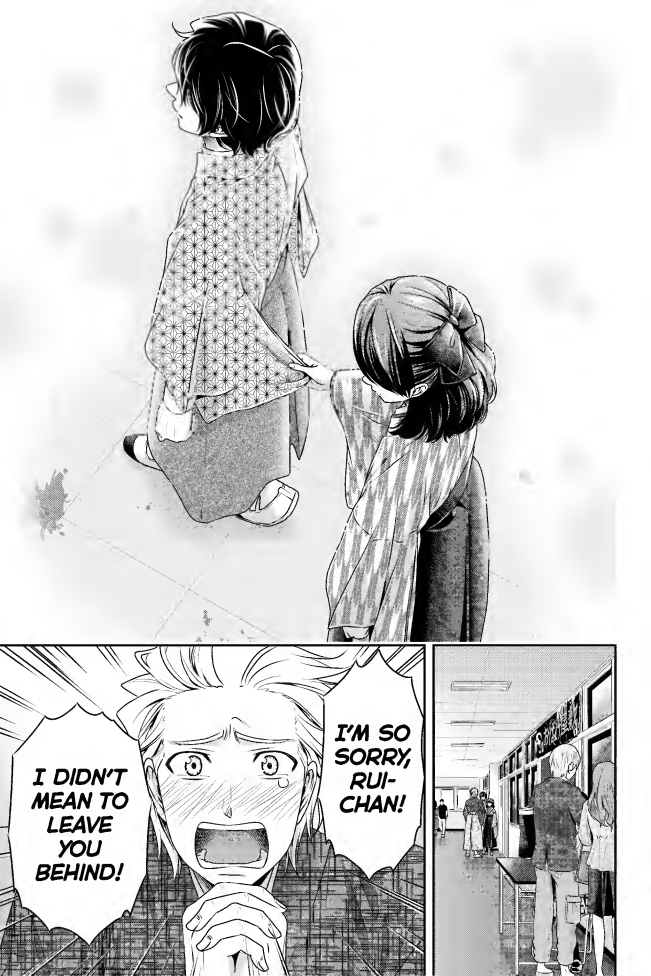


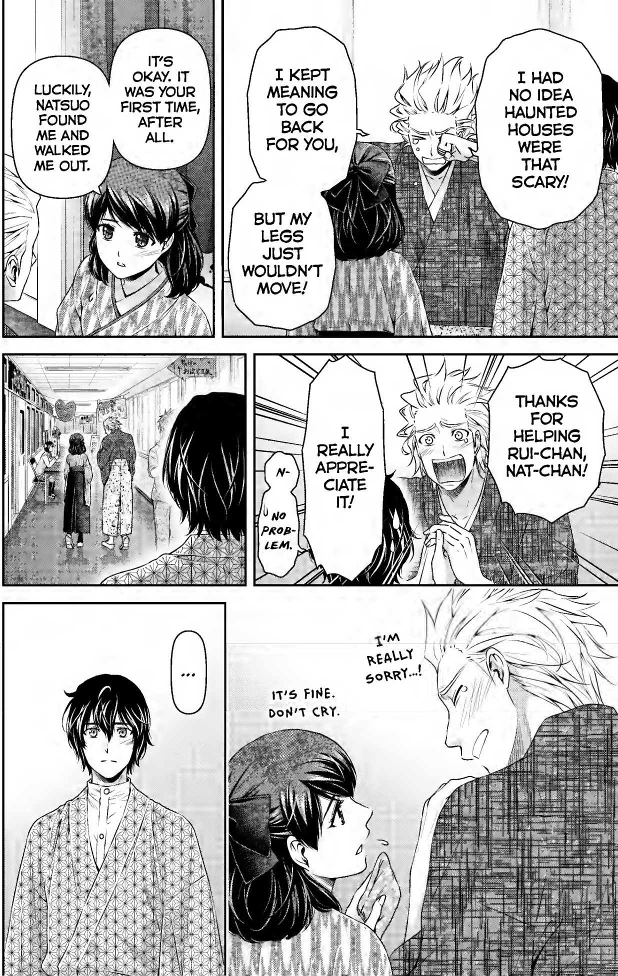

KYAAAAH
FWOOSH
!
...
HA, HA. IT'S JUST A CARDBOARD FACE OVER A SHEET. SEE?
YOU'RE NOT SCARED AT ALL?
NOPE. I MEAN, IT'S ALL FAKE, RIGHT?
YEAH, BUT...
WELL...
I USED TO BE SCARED OF THIS STUFF WHEN I WAS LITTLE.
I WAS TERRIFIED OF GHOSTS AND MONSTERS THAT SHOWED UP IN PICTURE BOOKS AND STUFF.
I ACTUALLY WET MY PANTS DURING A HAUNTED HOUSE IN KINDERGARTEN.
SKYHIGH MASCAGAS
BUT AFTER MY MOM DIED...
IT'S OKAY, NATSUO. THERE AREN'T ANY GHOST IN THE BATHROOM.
BESIDES,
EVEN IF THERE WERE, THERE'S NOTHING TO BE AFRAID OF.

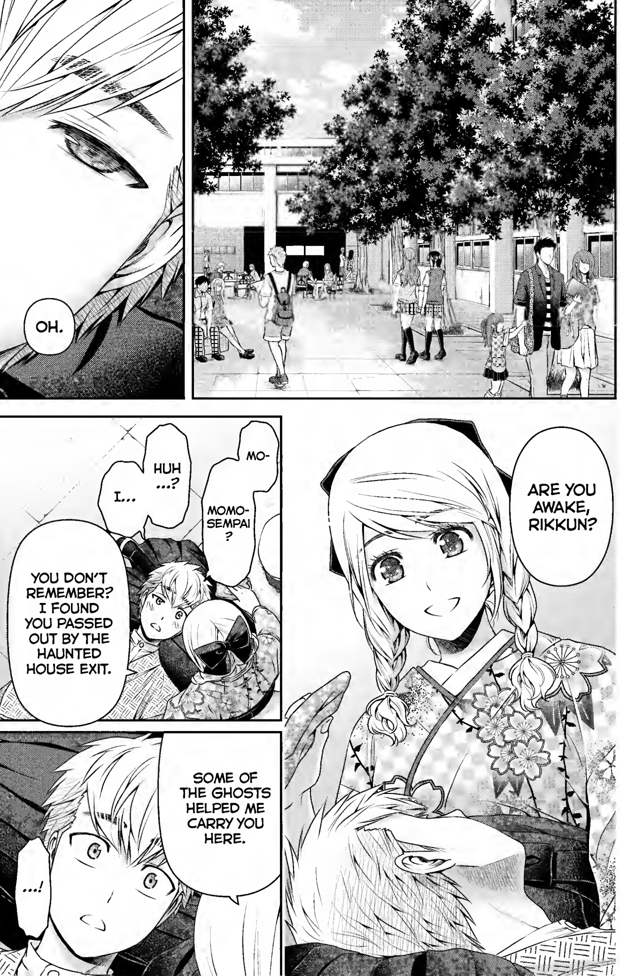

ANY GHOST THAT YOU SEE...
WOULD HAVE TO BE MOM, RIGHT?
SHE'S ALWAYS WATCHING OVER YOU, AFTER ALL.
OH.
I GUESS SO...
EVER SINCE,
I'VE BEEN TOTALLY FINE WITH SPOOKY STUFF.
DAD MIGHT'VE JUST SAID THAT TO MAKE ME TOUGHEN UP,
BUT GHOSTS DON'T FAZE ME ANYMORE BECAUSE OF IT.
...
HUH ...
ギ
SQUEEZE
ゅっ...
AH!

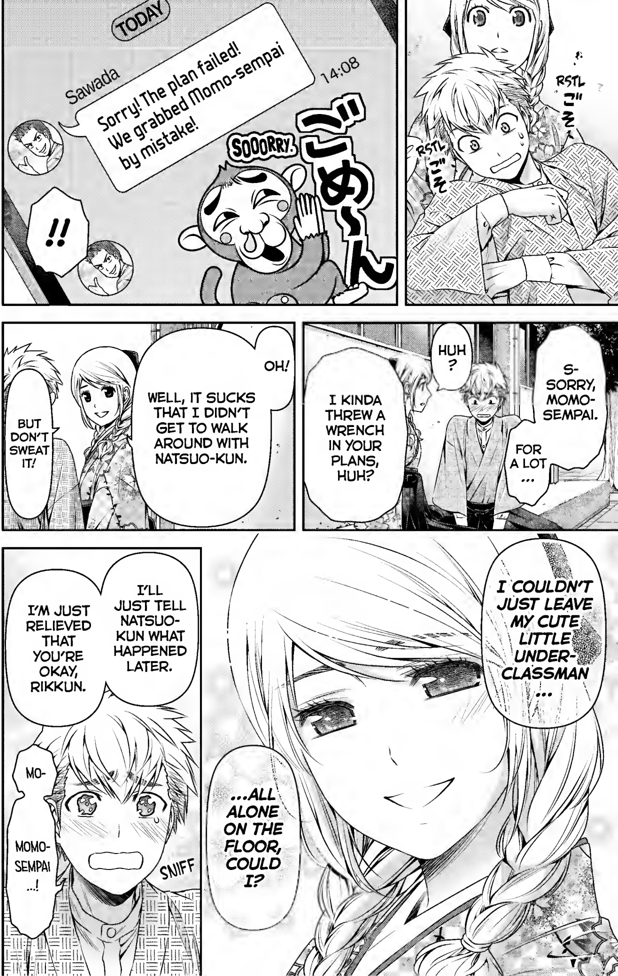

THERE'S THE EXIT.
GREAT.
YOU DON'T HAVE TO BE SCARED ANYMORE.
IT'S AL...
...
YOU WANNA ...
...GO AROUND ONE MORE TIME?

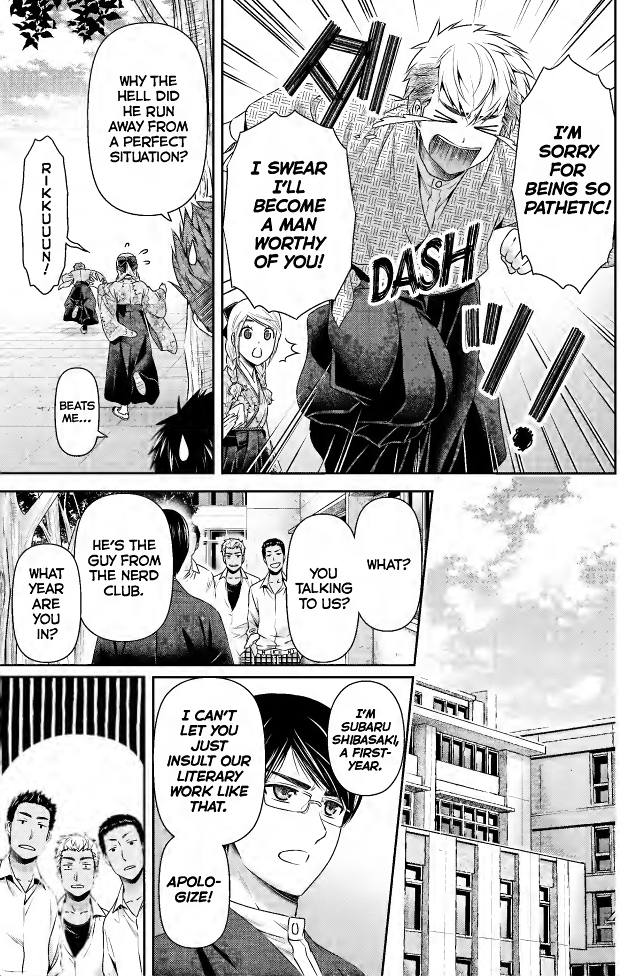

...!
A-
AS IF, RIGHT?!
I DOUBT YOU NEED ANY MORE SCARES, HUH? *HA, HA, HA.*
JUST KIDDING.
C'MON.
LET'S GO.

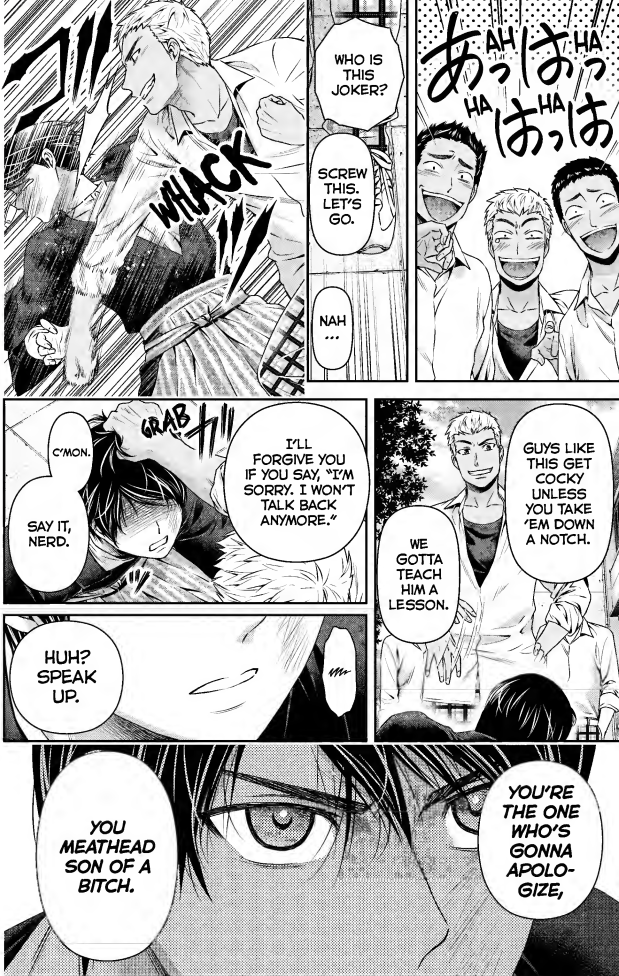

I'M SO SORRY, RUI-CHAN!
I DIDN'T MEAN TO LEAVE YOU BEHIND!


I HAD NO IDEA HAUNTED HOUSES WERE THAT SCARY!
I KEPT MEANING TO GO BACK FOR YOU,
BUT MY LEGS JUST WOULDN'T MOVE!
IT'S OKAY. IT WAS YOUR FIRST TIME, AFTER ALL.
LUCKILY, NATSUO FOUND ME AND WALKED ME OUT.
THANKS FOR HELPING RUI-CHAN, NAT-CHAN!
I REALLY APPRECIATE IT!
N- NO PROBLEM.
I'M REALLY SORRY...!
IT'S FINE. DON'T CRY.
...

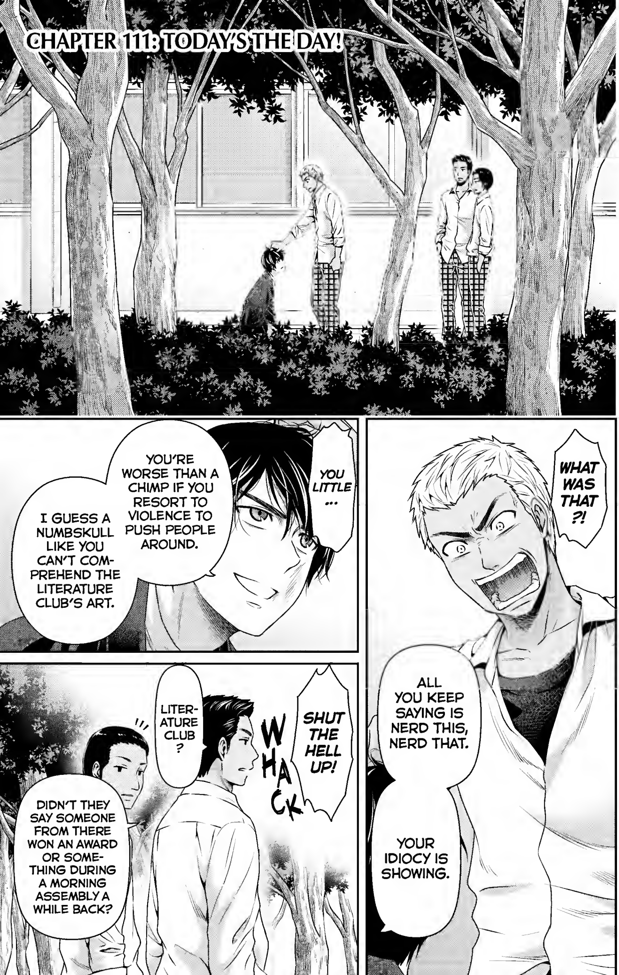

OH.
ARE YOU AWAKE, RIKKUN?
MO-
MOMO-SEMPAI?
HUH...?
I...
YOU DON'T REMEMBER? I FOUND YOU PASSED OUT BY THE HAUNTED HOUSE EXIT.
SOME OF THE GHOSTS HELPED ME CARRY YOU HERE.
...!

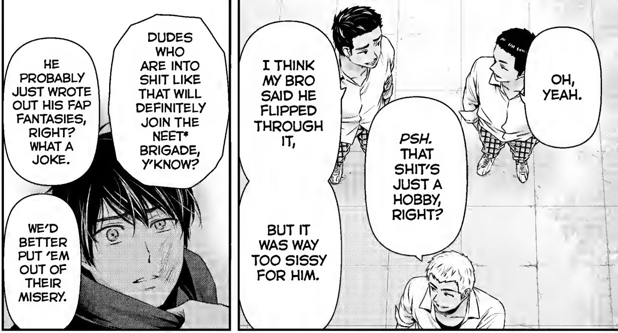

RSTL
ごそ
RSTL
ごそ
TODAY
Sawada
Sorry! The plan failed! We grabbed Momo-sempai by mistake!
14:08
!!
SOOORRY.
ごめ～ん
S-SORRY, MOMO-SEMPAI.
FOR A LOT...
HUH?
I KINDA THREW A WRENCH IN YOUR PLANS, HUH?
OH!
WELL, IT SUCKS THAT I DIDN'T GET TO WALK AROUND WITH NATSUO-KUN.
BUT DON'T SWEAT IT!
I COULDN'T JUST LEAVE MY CUTE LITTLE UNDERCLASSMAN...
...ALL ALONE ON THE FLOOR, COULD I?
I'LL JUST TELL NATSUO-KUN WHAT HAPPENED LATER.
I'M JUST RELIEVED THAT YOU'RE OKAY, RIKKUN.
MO-
MOMO-SEMPAI...!
SNIFF


I'M SORRY FOR BEING SO PATHETIC!
I SWEAR I'LL BECOME A MAN WORTHY OF YOU!
DASH
WHY THE HELL DID HE RUN AWAY FROM A PERFECT SITUATION?
RIKKUUUN!
BEATS ME...
WHAT?
YOU TALKING TO US?
HE'S THE GUY FROM THE NERD CLUB.
WHAT YEAR ARE YOU IN?
I'M SUBARU SHIBASAKI, A FIRST-YEAR.
I CAN'T LET YOU JUST INSULT OUR LITERARY WORK LIKE THAT.
APOLOGIZE!

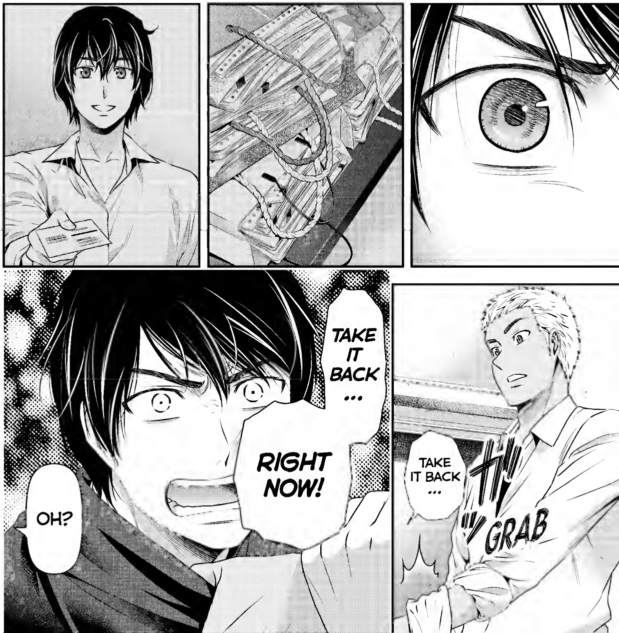

あっはっはっは
AH HA HA HA
WHO IS THIS JOKER?
SCREW THIS. LET'S GO.
NAH...
ゴッ
WHACK
GUYS LIKE THIS GET COCKY UNLESS YOU TAKE 'EM DOWN A NOTCH.
WE GOTTA TEACH HIM A LESSON.
GRAB
I'LL FORGIVE YOU IF YOU SAY, "I'M SORRY. I WON'T TALK BACK ANYMORE."
C'MON.
SAY IT, NERD.
...mm
HUH? SPEAK UP.
YOU'RE THE ONE WHO'S GONNA APOLOGIZE,
YOU MEATHEAD SON OF A BITCH.

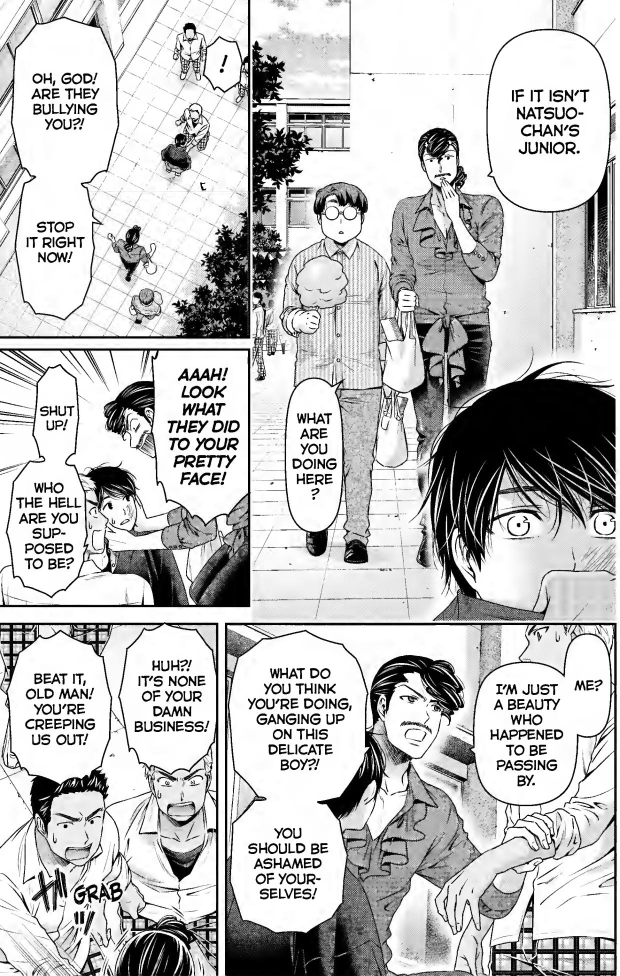
CHAPTER 111: TODAY'S THE DAY!

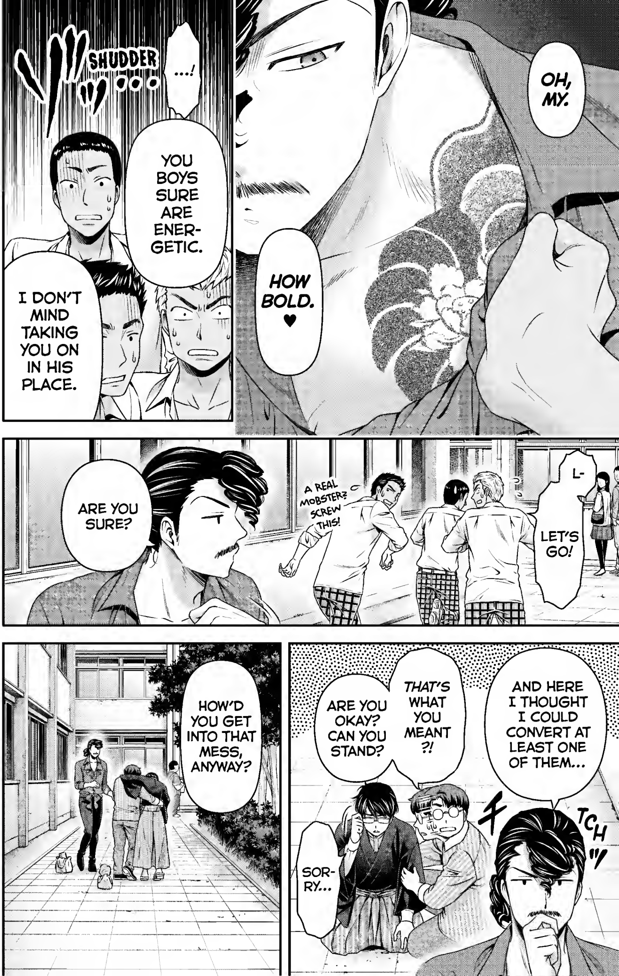

WHAT WAS THAT?!
ALL YOU KEEP SAYING IS NERD THIS, NERD THAT.
YOUR IDIOCY IS SHOWING.
YOU LITTLE...
YOU'RE WORSE THAN A CHIMP IF YOU RESORT TO VIOLENCE TO PUSH PEOPLE AROUND.
I GUESS A NUMBSKULL LIKE YOU CAN'T COMPREHEND THE LITERATURE CLUB'S ART.
SHUT THE HELL UP!
WHACK
LITERATURE CLUB?
DIDN'T THEY SAY SOMEONE FROM THERE WON AN AWARD OR SOMETHING DURING A MORNING ASSEMBLY A WHILE BACK?

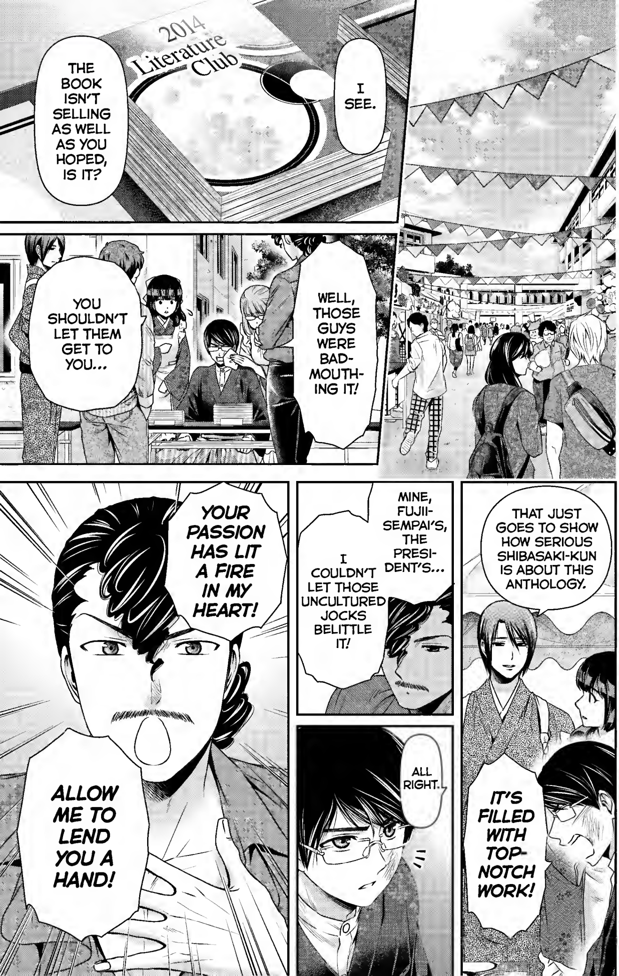

OH, YEAH.
PSH. THAT SHIT'S JUST A HOBBY, RIGHT?
I THINK MY BRO SAID HE FLIPPED THROUGH IT,
BUT IT WAS WAY TOO SISSY FOR HIM.
DUDES WHO ARE INTO SHIT LIKE THAT WILL DEFINITELY JOIN THE NEET* BRIGADE, Y'KNOW?
HE PROBABLY JUST WROTE OUT HIS FAP FANTASIES, RIGHT? WHAT A JOKE.
WE'D BETTER PUT 'EM OUT OF THEIR MISERY.

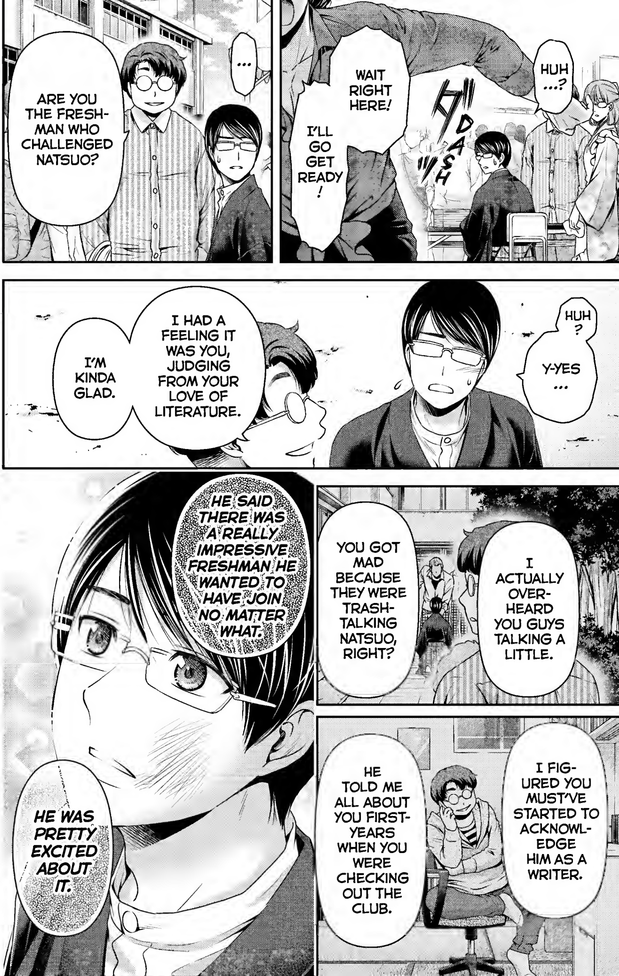
*NEET: SOMEONE WHO IS NOT ENGAGED IN EMPLOYMENT, EDUCATION, OR TRAINING.

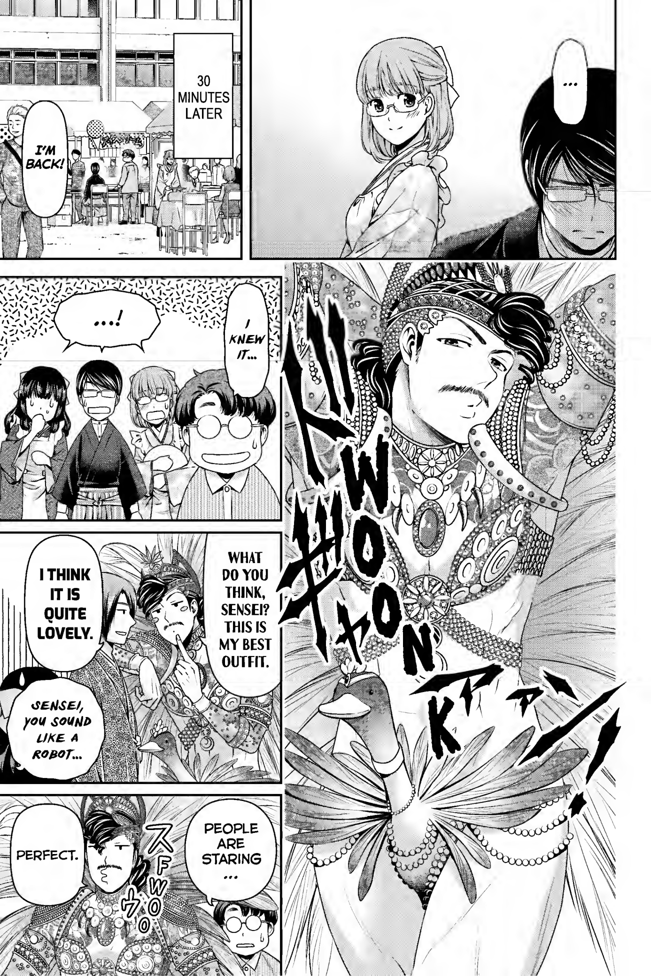

TAKE IT BACK...
GRAB
TAKE IT BACK...
RIGHT NOW!
OH?

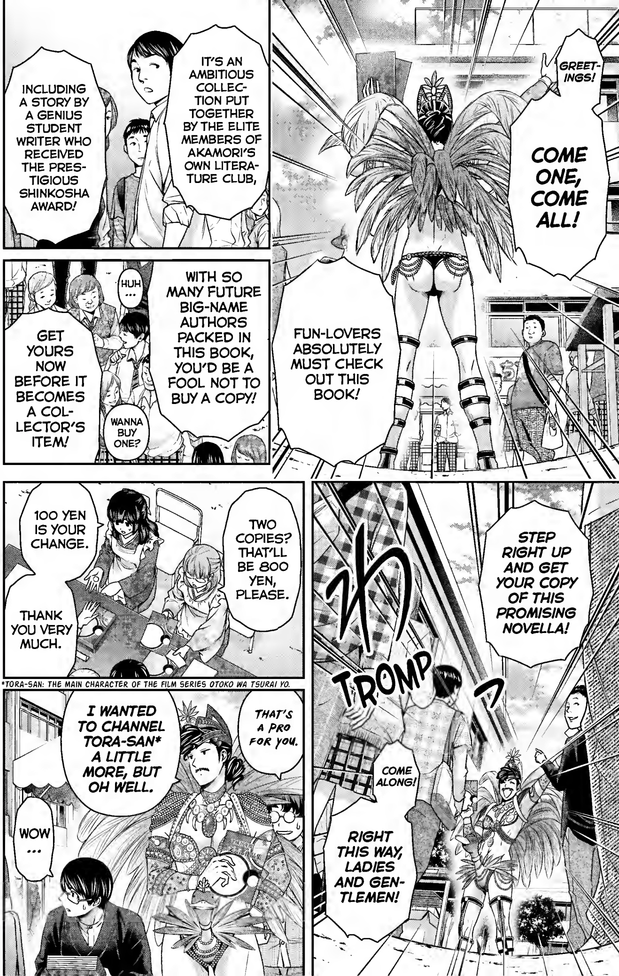

IF IT ISN'T NATSUO-CHAN'S JUNIOR.
WHAT ARE YOU DOING HERE?
!
OH, GOD! ARE THEY BULLYING YOU?!
STOP IT RIGHT NOW!
AAAH! LOOK WHAT THEY DID TO YOUR PRETTY FACE!
SHUT UP!
WHO THE HELL ARE YOU SUPPOSED TO BE?
ME?
I'M JUST A BEAUTY WHO HAPPENED TO BE PASSING BY.
WHAT DO YOU THINK YOU'RE DOING, GANGING UP ON THIS DELICATE BOY?!
YOU SHOULD BE ASHAMED OF YOURSELVES!
HUH?! IT'S NONE OF YOUR DAMN BUSINESS!
BEAT IT, OLD MAN! YOU'RE CREEPING US OUT!
GRAB


OH, MY.
HOW BOLD. ♥
...!
SHUDDER...
YOU BOYS SURE ARE ENERGETIC.
I DON'T MIND TAKING YOU ON IN HIS PLACE.
L-
LET'S GO!
A REAL MOBSTER?! SCREW THIS!
ARE YOU SURE?
AND HERE I THOUGHT I COULD CONVERT AT LEAST ONE OF THEM...
チ
TCH
THAT'S WHAT YOU MEANT?!
ARE YOU OKAY? CAN YOU STAND?
SORRY...
HOW'D YOU GET INTO THAT MESS, ANYWAY?

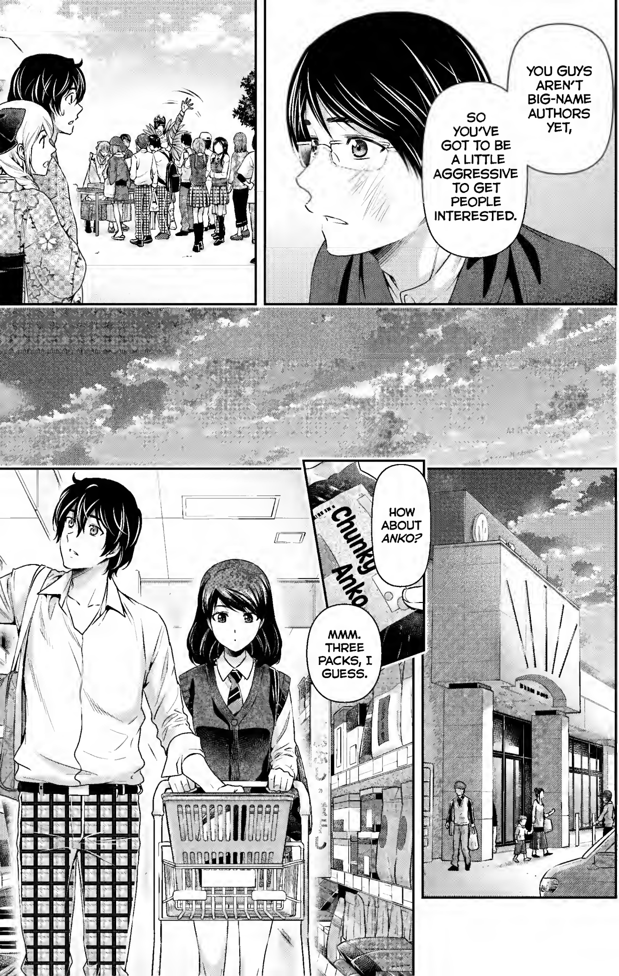

2014 Literature Club
I SEE.
THE BOOK ISN'T SELLING AS WELL AS YOU HOPED, IS IT?
WELL, THOSE GUYS WERE BAD-MOUTHING IT!
YOU SHOULDN'T LET THEM GET TO YOU...
THAT JUST GOES TO SHOW HOW SERIOUS SHIBASAKI-KUN IS ABOUT THIS ANTHOLOGY.
IT'S FILLED WITH TOP-NOTCH WORK!
MINE, FUJII-SEMPAI'S, THE PRESIDENT'S...
I COULDN'T LET THOSE UNCULTURED JOCKS BELITTLE IT!
ALL RIGHT.
YOUR PASSION HAS LIT A FIRE IN MY HEART!
ALLOW ME TO LEND YOU A HAND!

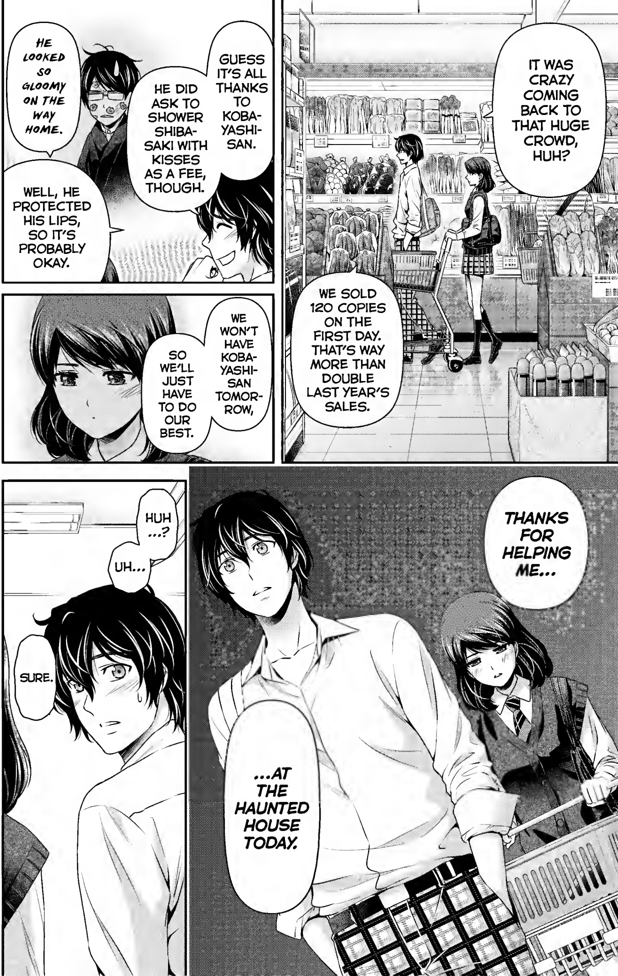

WAIT RIGHT HERE!
I'LL GO GET READY!
DASH
HUH ...?
...
ARE YOU THE FRESHMAN WHO CHALLENGED NATSUO?
HUH? Y-YES ...
I HAD A FEELING IT WAS YOU, JUDGING FROM YOUR LOVE OF LITERATURE.
I'M KINDA GLAD.
I ACTUALLY OVERHEARD YOU GUYS TALKING A LITTLE.
YOU GOT MAD BECAUSE THEY WERE TRASH-TALKING NATSUO, RIGHT?
I FIGURED YOU MUST'VE STARTED TO ACKNOWLEDGE HIM AS A WRITER.
HE TOLD ME ALL ABOUT YOU FIRST-YEARS WHEN YOU WERE CHECKING OUT THE CLUB.
HE SAID THERE WAS A REALLY IMPRESSIVE FRESHMAN HE WANTED TO HAVE JOIN NO MATTER WHAT.
HE WAS PRETTY EXCITED ABOUT IT.

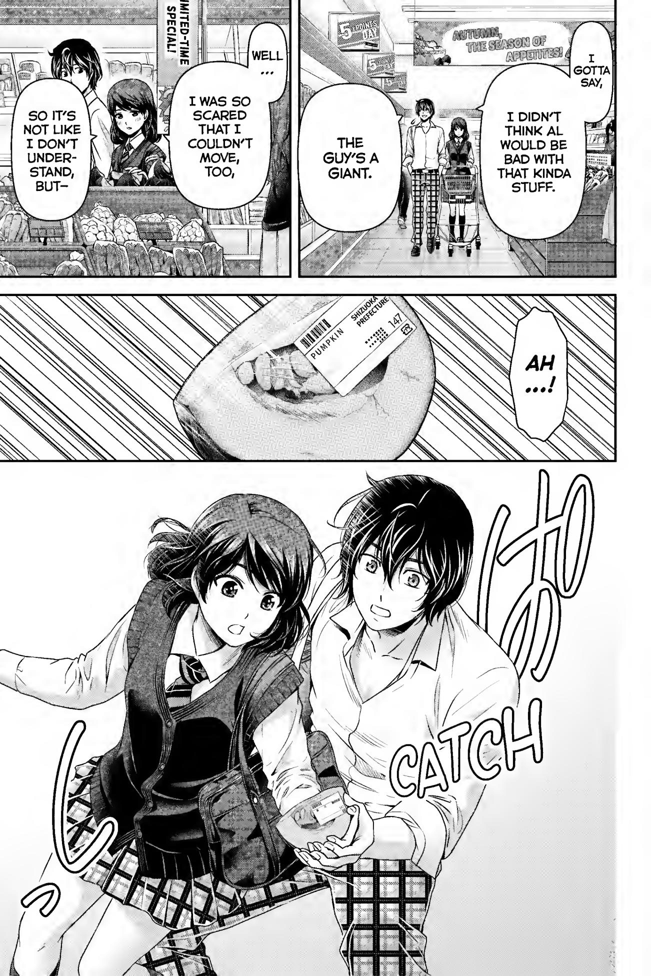

...
30 MINUTES LATER
I'M BACK!
WOON
K
I KNEW IT...
...!
WHAT DO YOU THINK, SENSEI? THIS IS MY BEST OUTFIT.
I THINK IT IS QUITE LOVELY.
SENSEI, YOU SOUND LIKE A ROBOT...
PEOPLE ARE STARING ...
FWOO
PERFECT.

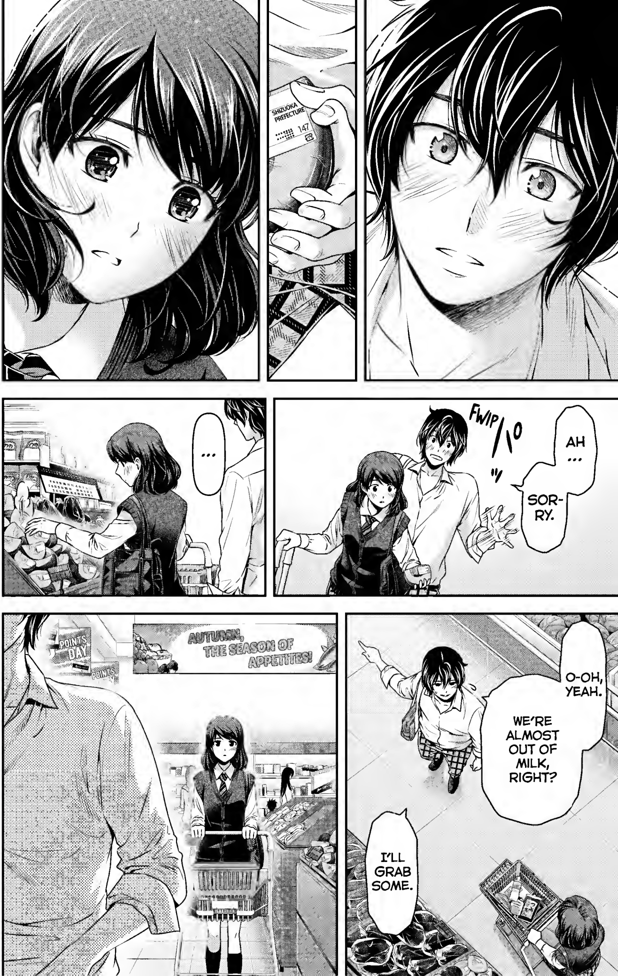

GREETINGS!
COME ONE, COME ALL!
FUN-LOVERS ABSOLUTELY MUST CHECK OUT THIS BOOK!
IT'S AN AMBITIOUS COLLECTION PUT TOGETHER BY THE ELITE MEMBERS OF AKAMORI'S OWN LITERATURE CLUB,
INCLUDING A STORY BY A GENIUS STUDENT WRITER WHO RECEIVED THE PRESTIGIOUS SHINKOSHA AWARD!
WITH SO MANY FUTURE BIG-NAME AUTHORS PACKED IN THIS BOOK, YOU'D BE A FOOL NOT TO BUY A COPY!
HUH ...
GET YOURS NOW BEFORE IT BECOMES A COLLECTOR'S ITEM!
WANNA BUY ONE?
STEP RIGHT UP AND GET YOUR COPY OF THIS PROMISING NOVELLA!
TROMP
COME ALONG!
RIGHT THIS WAY, LADIES AND GENTLEMEN!
TWO COPIES? THAT'LL BE 800 YEN, PLEASE.
100 YEN IS YOUR CHANGE.
THANK YOU VERY MUCH.
THAT'S A PRO FOR YOU.
I WANTED TO CHANNEL TORA-SAN* A LITTLE MORE, BUT OH WELL.
WOW ...

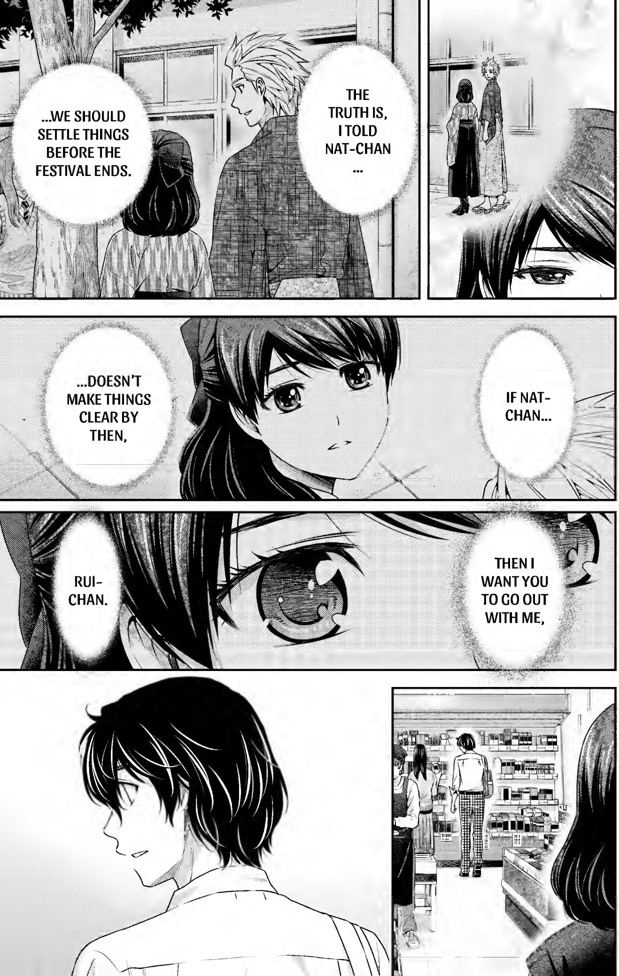
*TORA-SAN: THE MAIN CHARACTER OF THE FILM SERIES *OTOKO WA TSURAI YO*.

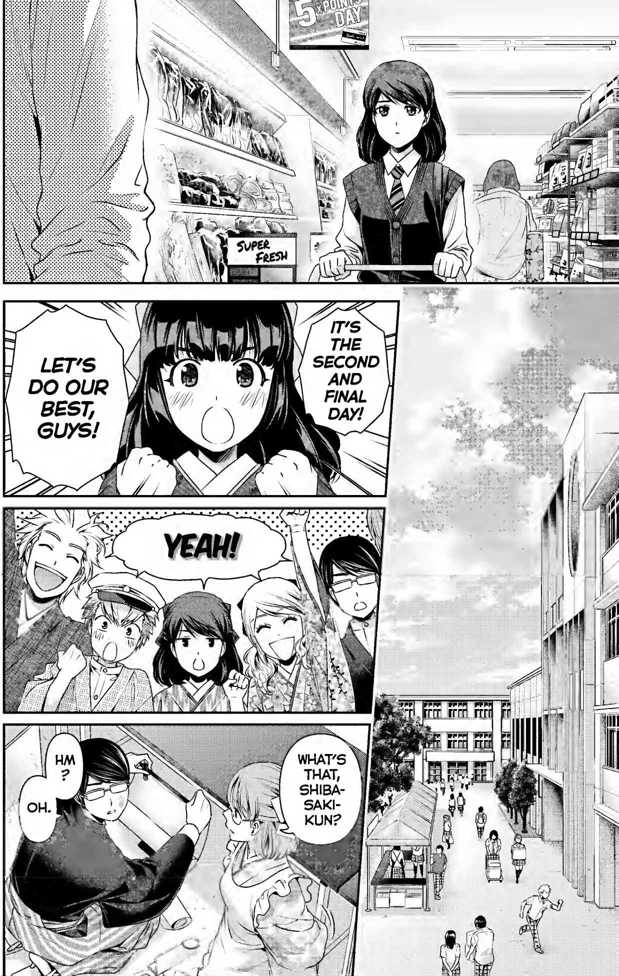

YOU GUYS AREN'T BIG-NAME AUTHORS YET,
SO YOU'VE GOT TO BE A LITTLE AGGRESSIVE TO GET PEOPLE INTERESTED.
HOW ABOUT *ANKO?*
Chunky Anko
MMM. THREE PACKS, I GUESS.

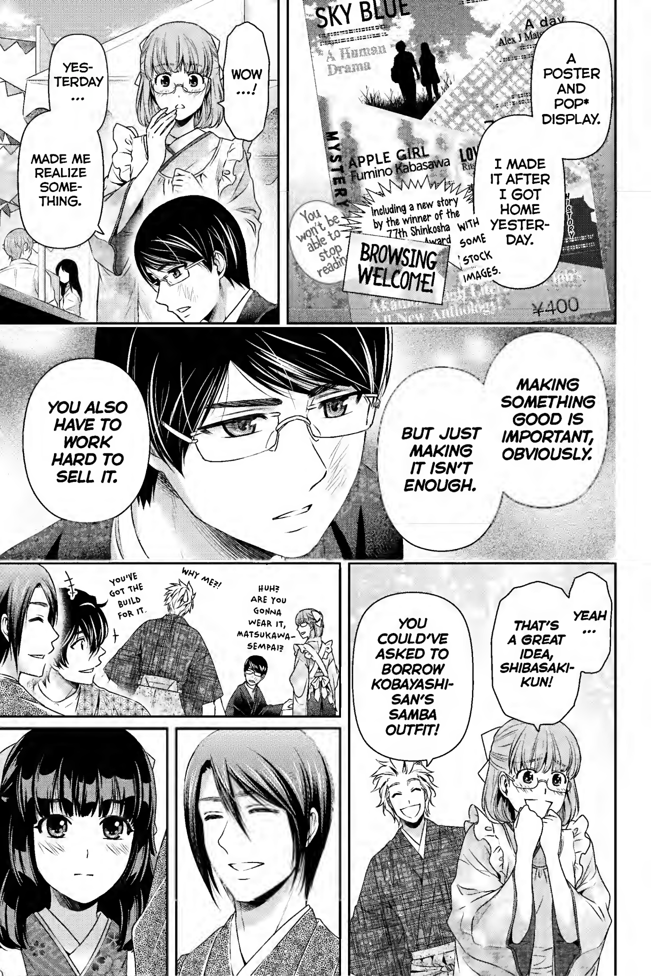

IT WAS CRAZY COMING BACK TO THAT HUGE CROWD, HUH?
WE SOLD 120 COPIES ON THE FIRST DAY. THAT'S WAY MORE THAN DOUBLE LAST YEAR'S SALES.
GUESS IT'S ALL THANKS TO KOBAYASHI-SAN.
HE DID ASK TO SHOWER SHIBASAKI WITH KISSES AS A FEE, THOUGH.
HE LOOKED SO GLOOMY ON THE WAY HOME.
WELL, HE PROTECTED HIS LIPS, SO IT'S PROBABLY OKAY.
WE WON'T HAVE KOBAYASHI-SAN TOMORROW,
SO WE'LL JUST HAVE TO DO OUR BEST.
THANKS FOR HELPING ME...
...AT THE HAUNTED HOUSE TODAY.
HUH...?
UH...
SURE.

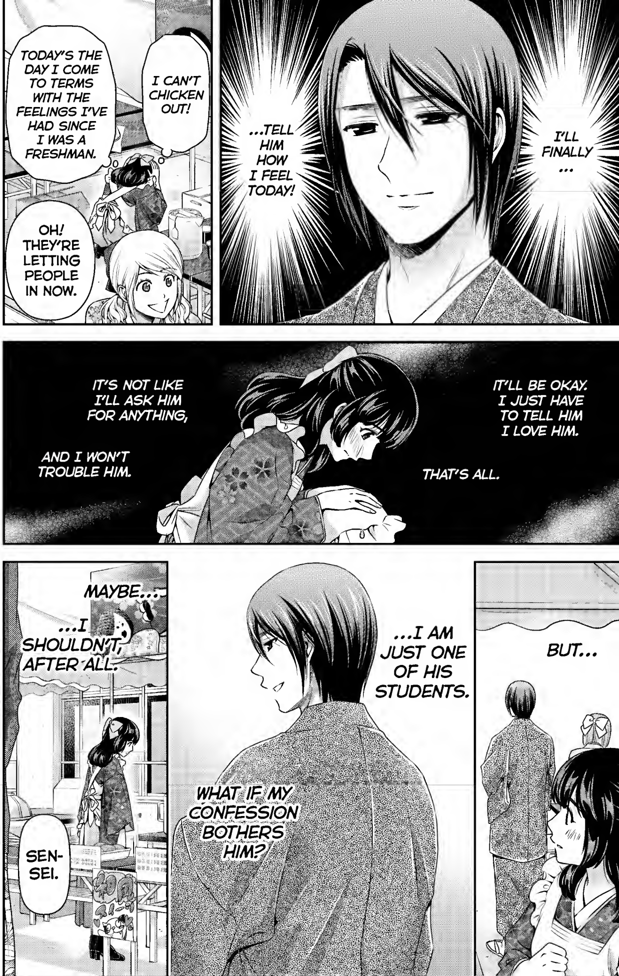

5 POINTS DAY
AUTUMN, THE SEASON OF APPETITES!
I GOTTA SAY,
I DIDN'T THINK AL WOULD BE BAD WITH THAT KINDA STUFF.
THE GUY'S A GIANT.
IMITED-TIME SPECIAL!
WELL ...
I WAS SO SCARED THAT I COULDN'T MOVE, TOO,
SO IT'S NOT LIKE I DON'T UNDERSTAND, BUT—
PUMPKIN
SHIZUOKA PREFECTURE
147
AH ...!
CATCH

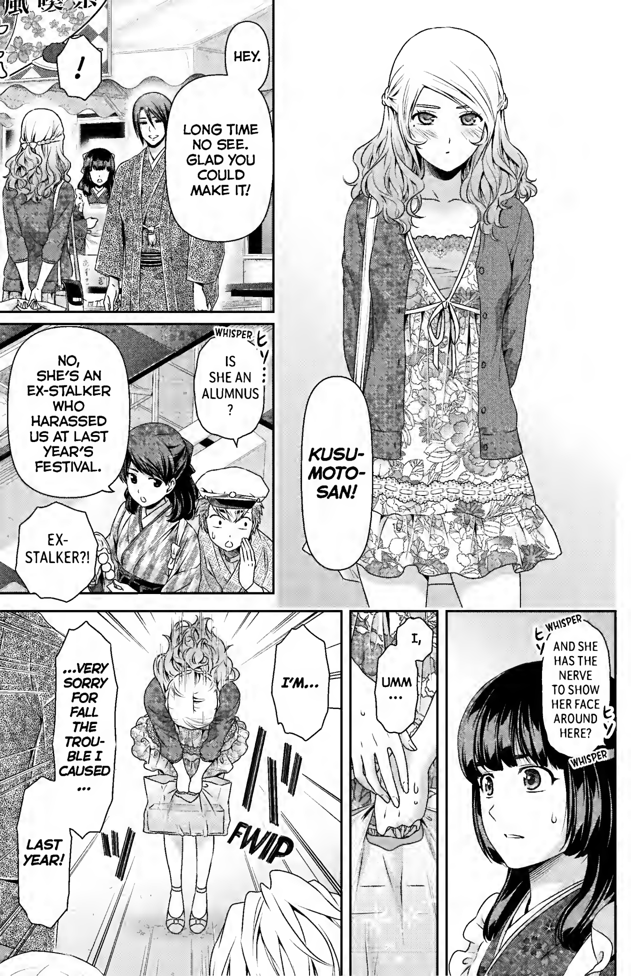

SHIZUOKA PREFECTURE 147
FWIP
AH ... SORRY.
...
O-OH, YEAH.
WE'RE ALMOST OUT OF MILK, RIGHT?
I'LL GRAB SOME.
AUTUMN, THE SEASON OF APPETITES!
POINTS DAY
POINTS

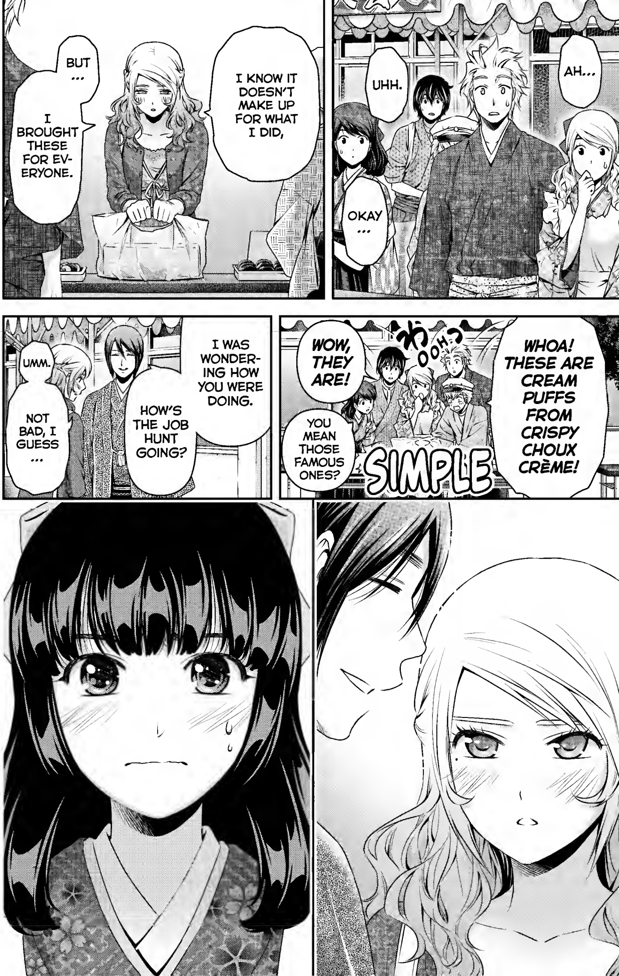

THE TRUTH IS, I TOLD NAT-CHAN ...
...WE SHOULD SETTLE THINGS BEFORE THE FESTIVAL ENDS.
IF NAT-CHAN...
...DOESN'T MAKE THINGS CLEAR BY THEN,
THEN I WANT YOU TO GO OUT WITH ME,
RUI-CHAN.


5 x POINTS DAY
SUPER FRESH
IT'S THE SECOND AND FINAL DAY!
LET'S DO OUR BEST, GUYS!
YEAH!
WHAT'S THAT, SHIBASAKI-KUN?
HM?
OH.

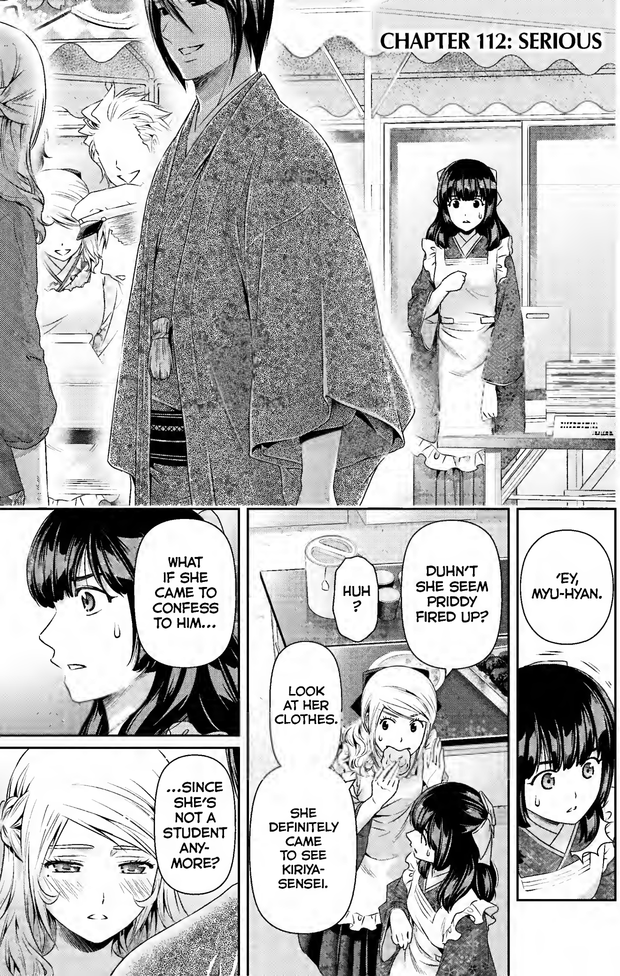

SKY BLUE
A Human Drama
A day
Alex J Mat
MYSTERY
APPLE GIRL Fumino Kabasawa
LOV
HISTORY
Including a new story by the winner of the 77th Shinkosha Award
You won't be able to stop readi
BROWSING WELCOME!
All-New Anthology!
¥400
A POSTER AND POP* DISPLAY.
I MADE IT AFTER I GOT HOME YESTERDAY.
WITH SOME STOCK IMAGES.
WOW ...!
YESTERDAY ...
MADE ME REALIZE SOMETHING.
MAKING SOMETHING GOOD IS IMPORTANT, OBVIOUSLY.
BUT JUST MAKING IT ISN'T ENOUGH.
YOU ALSO HAVE TO WORK HARD TO SELL IT.
YEAH ...
THAT'S A GREAT IDEA, SHIBASAKI-KUN!
YOU COULD'VE ASKED TO BORROW KOBAYASHI-SAN'S SAMBA OUTFIT!
HUH? ARE YOU GONNA WEAR IT, MATSUKAWA-SEMPAI?
WHY ME?!
YOU'VE GOT THE BUILD FOR IT.

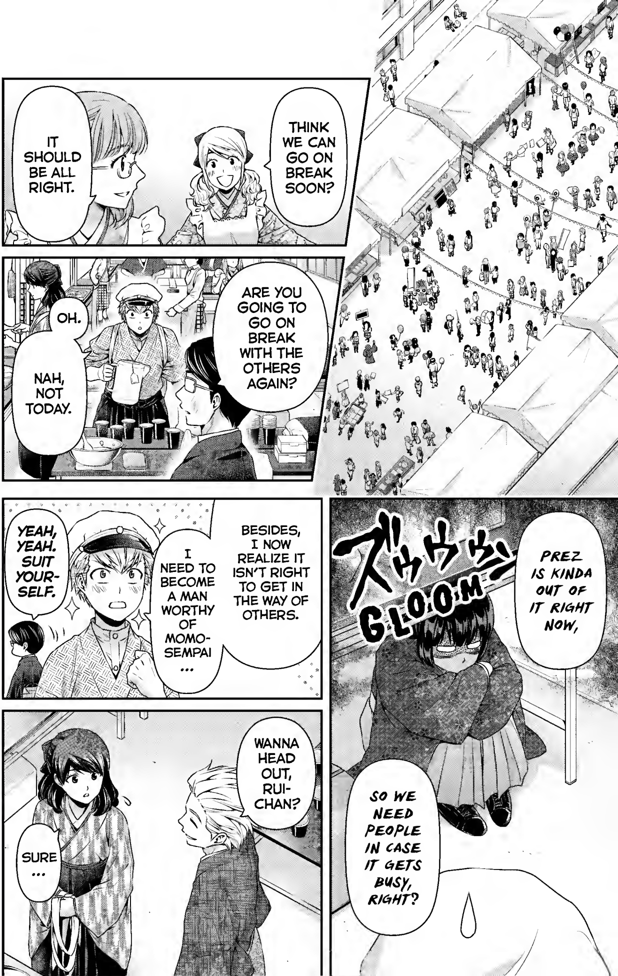

I'LL FINALLY ...
...TELL HIM HOW I FEEL TODAY!
I CAN'T CHICKEN OUT!
TODAY'S THE DAY I COME TO TERMS WITH THE FEELINGS I'VE HAD SINCE I WAS A FRESHMAN.
OH! THEY'RE LETTING PEOPLE IN NOW.
IT'LL BE OKAY. I JUST HAVE TO TELL HIM I LOVE HIM.
THAT'S ALL.
IT'S NOT LIKE I'LL ASK HIM FOR ANYTHING,
AND I WON'T TROUBLE HIM.
BUT...
...I AM JUST ONE OF HIS STUDENTS.
WHAT IF MY CONFESSION BOTHERS HIM?
MAYBE...
...I SHOULDN'T, AFTER ALL.
SEN-SEI.

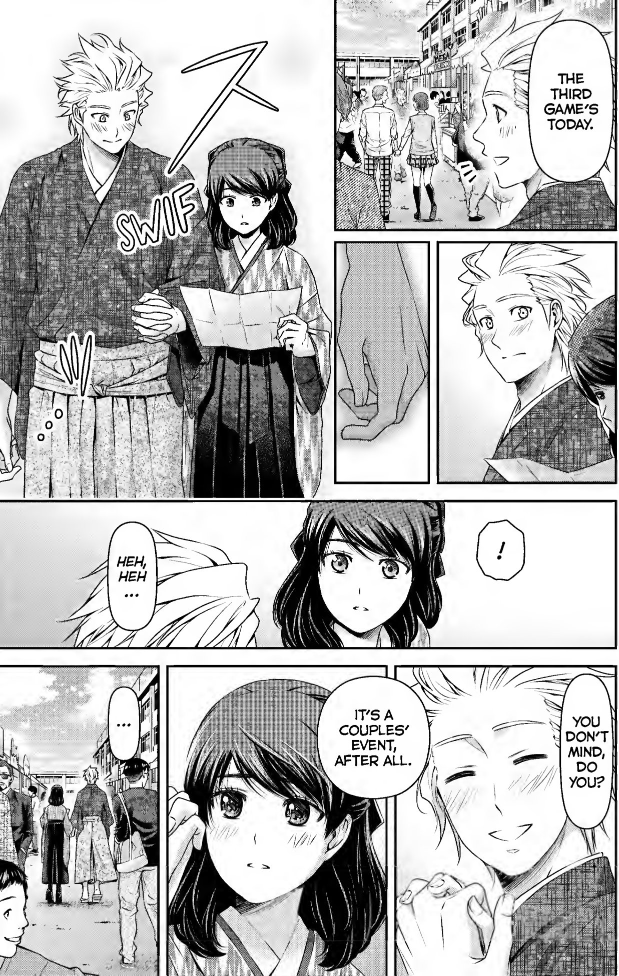

KUSU-MOTO-SAN!
!
HEY.
LONG TIME NO SEE. GLAD YOU COULD MAKE IT!
WHISPER ヒソ
IS SHE AN ALUMNUS?
NO, SHE'S AN EX-STALKER WHO HARASSED US AT LAST YEAR'S FESTIVAL.
EX-STALKER?!
WHISPER ヒソ
AND SHE HAS THE NERVE TO SHOW HER FACE AROUND HERE?
ヒソ WHISPER
I, UMM...
I'M...
FWIP
...VERY SORRY FOR FALL THE TROUBLE I CAUSED...
LAST YEAR!

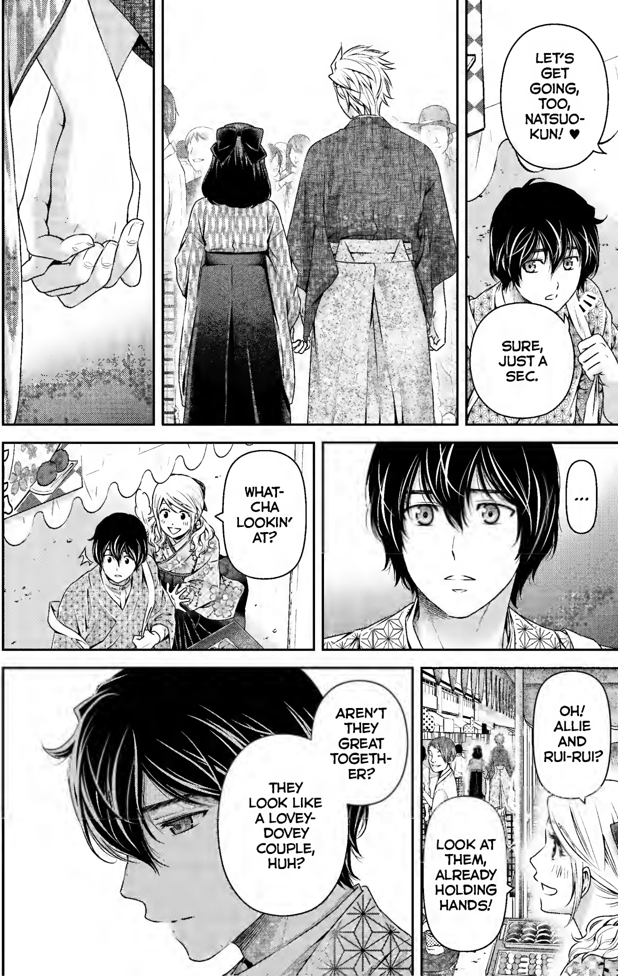

AH...
UHH.
OKAY ...
I KNOW IT DOESN'T MAKE UP FOR WHAT I DID,
BUT ...
I BROUGHT THESE FOR EVERYONE.
WHOA! THESE ARE CREAM PUFFS FROM CRISPY CHOUX CRÈME!
わ OOH?
WOW, THEY ARE!
YOU MEAN THOSE FAMOUS ONES?
SIMPLE
I WAS WONDERING HOW YOU WERE DOING.
HOW'S THE JOB HUNT GOING?
UMM.
NOT BAD, I GUESS ...

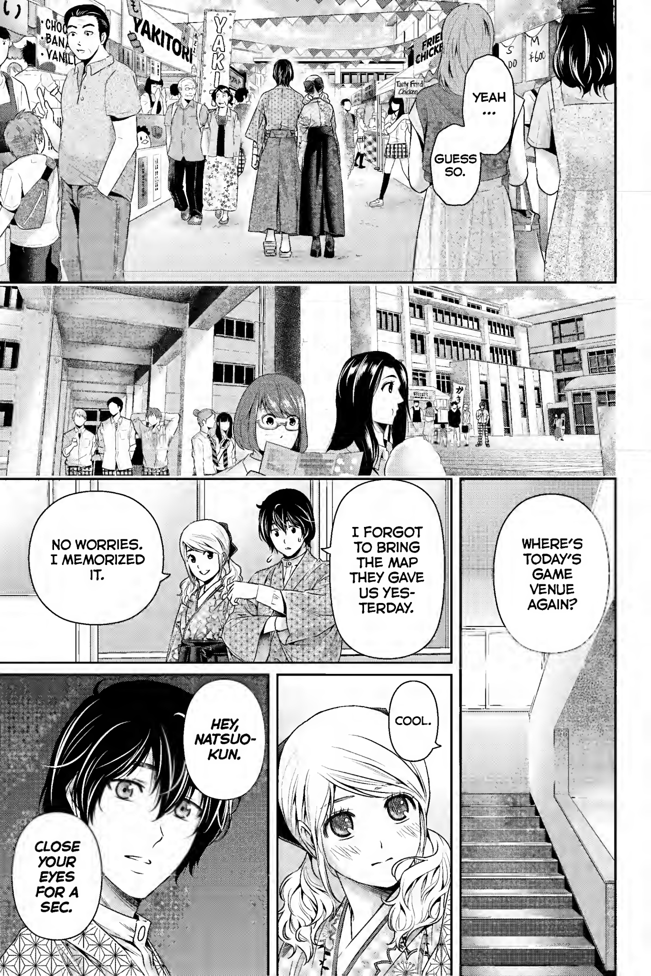
CHAPTER 112: SERIOUS

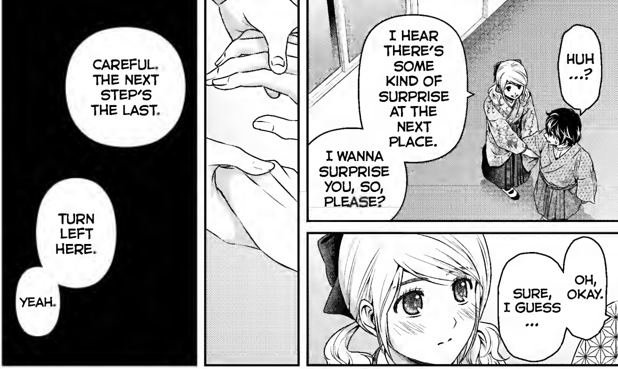

'EY, MYU-HYAN.
DUHN'T SHE SEEM PRIDDY FIRED UP?
HUH?
LOOK AT HER CLOTHES.
SHE DEFINITELY CAME TO SEE KIRIYA-SENSEI.
WHAT IF SHE CAME TO CONFESS TO HIM...
...SINCE SHE'S NOT A STUDENT ANYMORE?

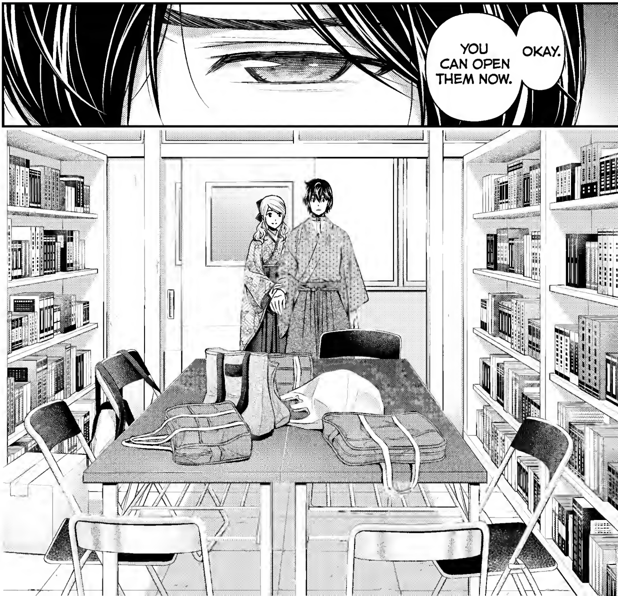

THINK WE CAN GO ON BREAK SOON?
IT SHOULD BE ALL RIGHT.
ARE YOU GOING TO GO ON BREAK WITH THE OTHERS AGAIN?
OH.
NAH, NOT TODAY.
ズゥゥゥン
GLOOM
PREZ IS KINDA OUT OF IT RIGHT NOW,
SO WE NEED PEOPLE IN CASE IT GETS BUSY, RIGHT?
BESIDES, I NOW REALIZE IT ISN'T RIGHT TO GET IN THE WAY OF OTHERS.
I NEED TO BECOME A MAN WORTHY OF MOMO-SEMPAI…
YEAH, YEAH. SUIT YOURSELF.
WANNA HEAD OUT, RUI-CHAN?
SURE…

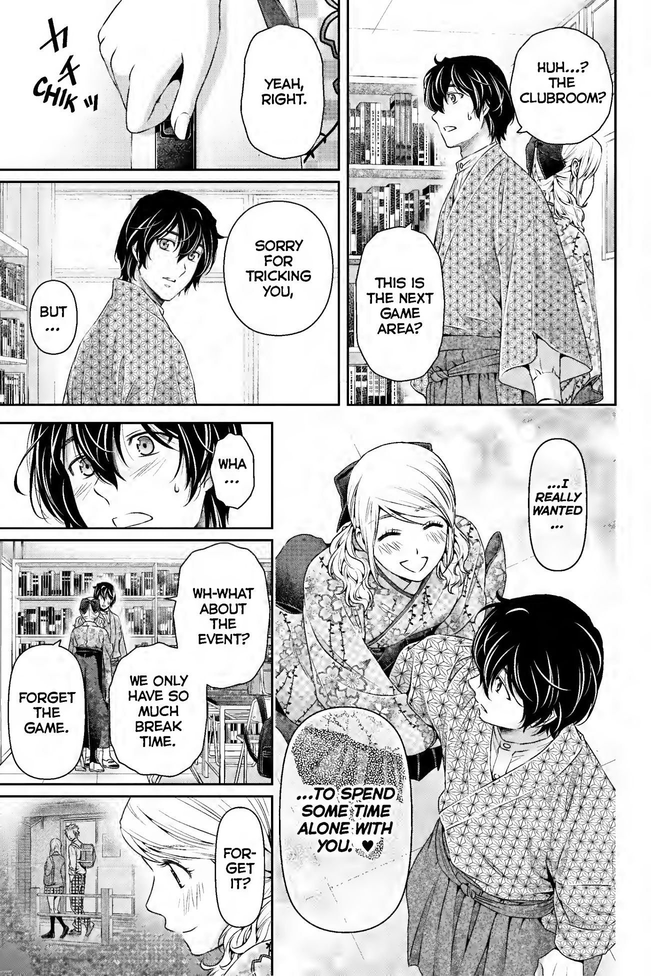

THE THIRD GAME'S TODAY.
MEGA
ス
SWIF
HEH, HEH ...
!
YOU DON'T MIND, DO YOU?
IT'S A COUPLES' EVENT, AFTER ALL.
...

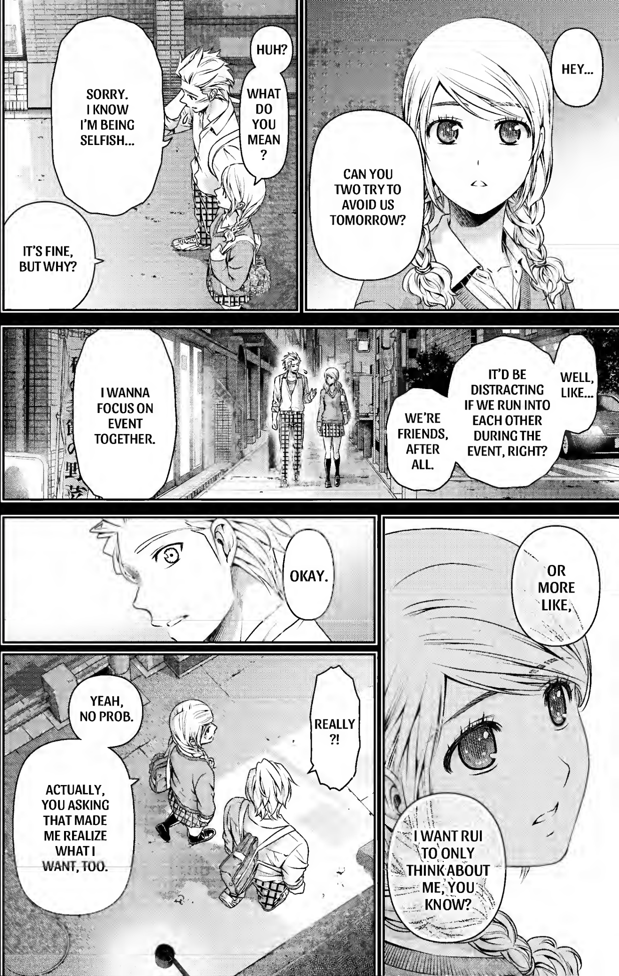

LET'S GET GOING, TOO, NATSUO-KUN! ♥
SURE, JUST A SEC.
...
WHATCHA LOOKIN' AT?
OH! ALLIE AND RUI-RUI?
LOOK AT THEM, ALREADY HOLDING HANDS!
AREN'T THEY GREAT TOGETHER?
THEY LOOK LIKE A LOVEY-DOVEY COUPLE, HUH?

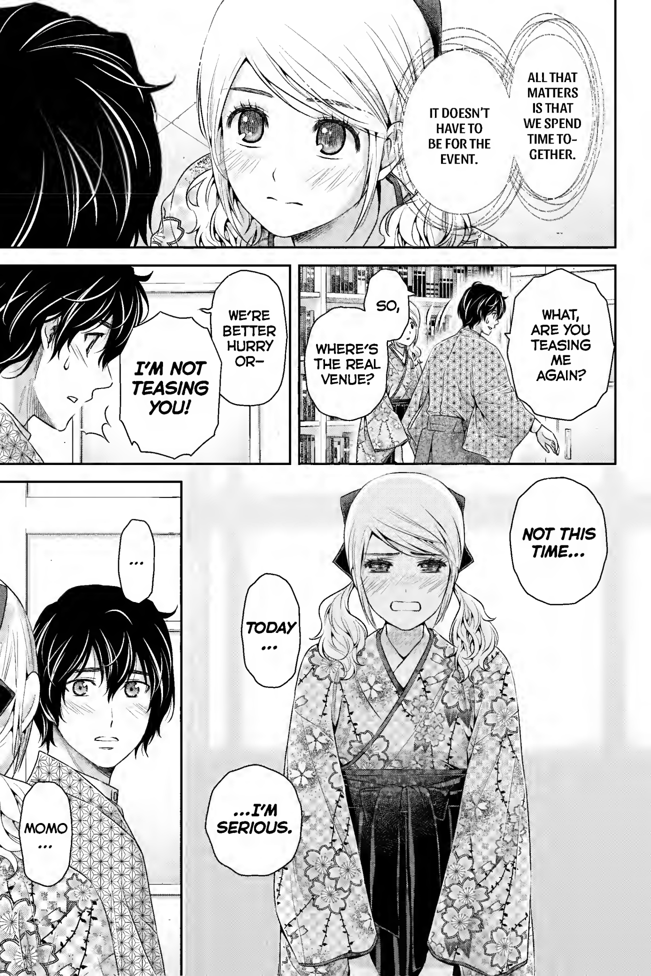

M
¥600
FRIED CHICKE
Tasty Fried Chicken
YAKI
YAKITORI
CHOC
BANA
VANILL
YEAH ...
GUESS SO.
WHERE'S TODAY'S GAME VENUE AGAIN?
I FORGOT TO BRING THE MAP THEY GAVE US YESTERDAY.
NO WORRIES. I MEMORIZED IT.
COOL.
HEY, NATSUO-KUN.
CLOSE YOUR EYES FOR A SEC.

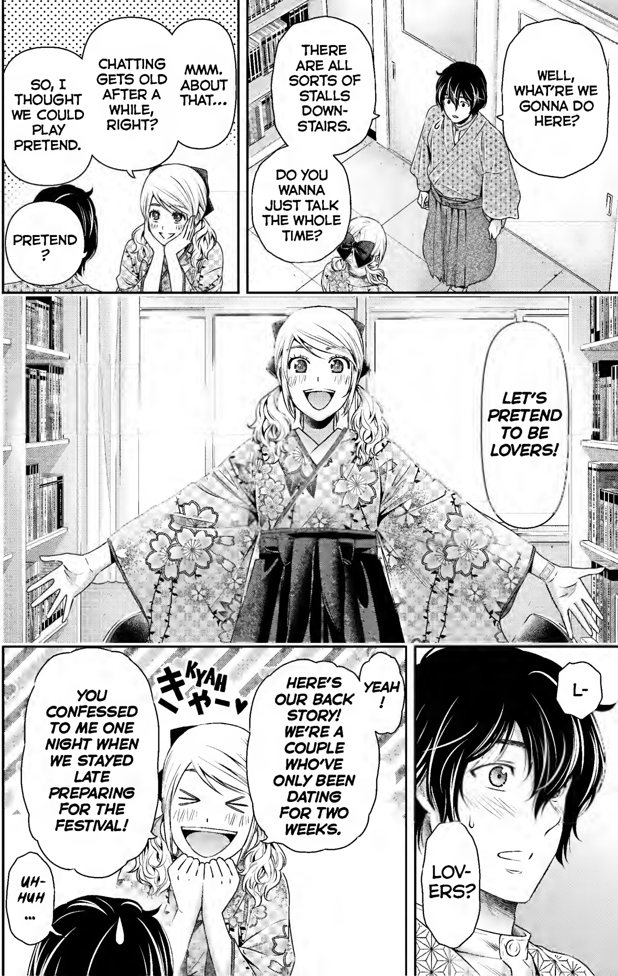

HUH ...?
I HEAR THERE'S SOME KIND OF SURPRISE AT THE NEXT PLACE.
I WANNA SURPRISE YOU, SO, PLEASE?
OH, OKAY.
SURE, I GUESS ...
CAREFUL. THE NEXT STEP'S THE LAST.
TURN LEFT HERE.
YEAH.

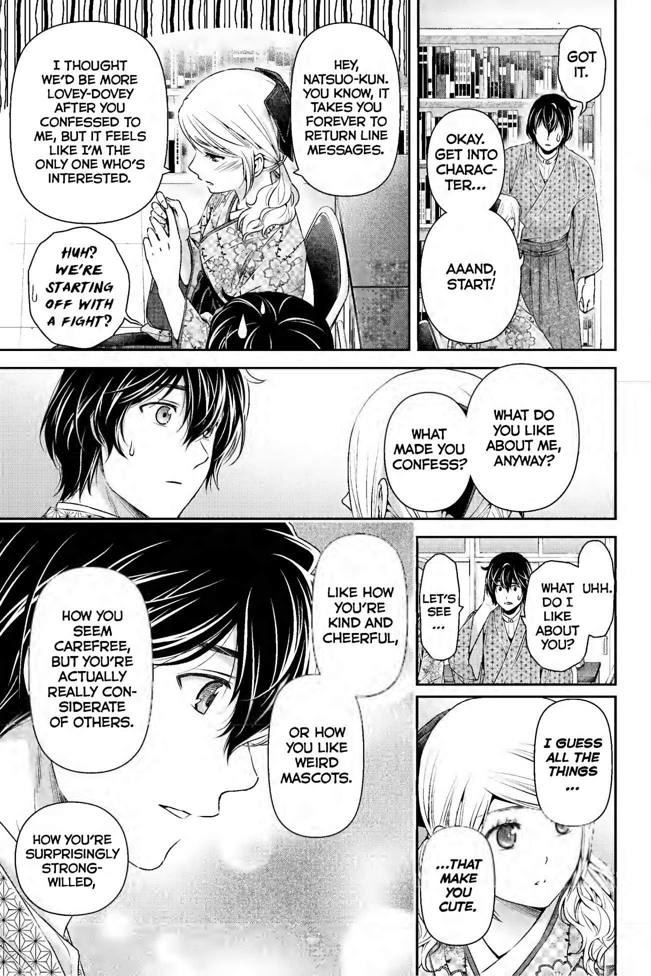

OKAY.
YOU CAN OPEN THEM NOW.

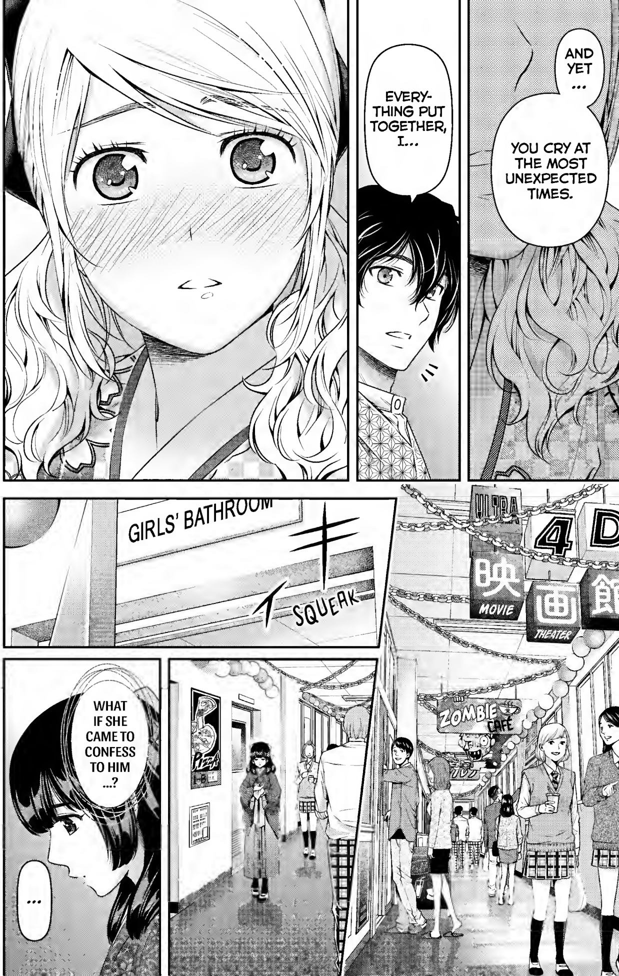

HUH...? THE CLUBROOM?
THIS IS THE NEXT GAME AREA?
カチ CHIK ッ
YEAH, RIGHT.
SORRY FOR TRICKING YOU,
BUT ...
...I REALLY WANTED ...
...TO SPEND SOME TIME ALONE WITH YOU. ♥
WHA ...
WH-WHAT ABOUT THE EVENT?
WE ONLY HAVE SO MUCH BREAK TIME.
FORGET THE GAME.
FORGET IT?

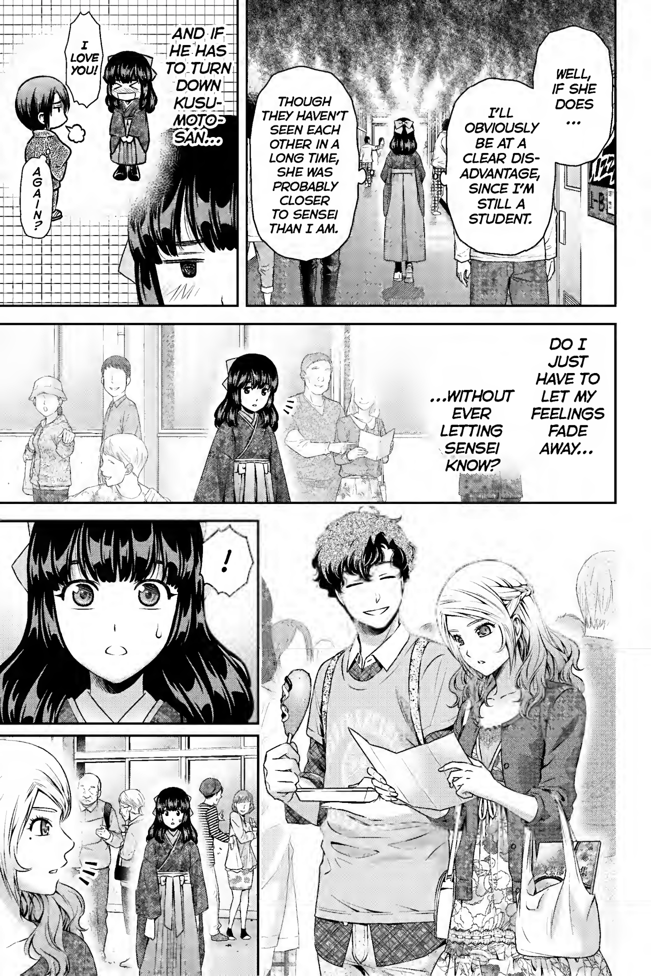

HEY...
CAN YOU TWO TRY TO AVOID US TOMORROW?
HUH?
WHAT DO YOU MEAN?
SORRY. I KNOW I'M BEING SELFISH...
IT'S FINE, BUT WHY?
WELL, LIKE...
IT'D BE DISTRACTING IF WE RUN INTO EACH OTHER DURING THE EVENT, RIGHT?
WE'RE FRIENDS, AFTER ALL.
I WANNA FOCUS ON EVENT TOGETHER.
OR MORE LIKE,
I WANT RUI TO ONLY THINK ABOUT ME, YOU KNOW?
OKAY.
REALLY?!
YEAH, NO PROB.
ACTUALLY, YOU ASKING THAT MADE ME REALIZE WHAT I WANT, TOO.

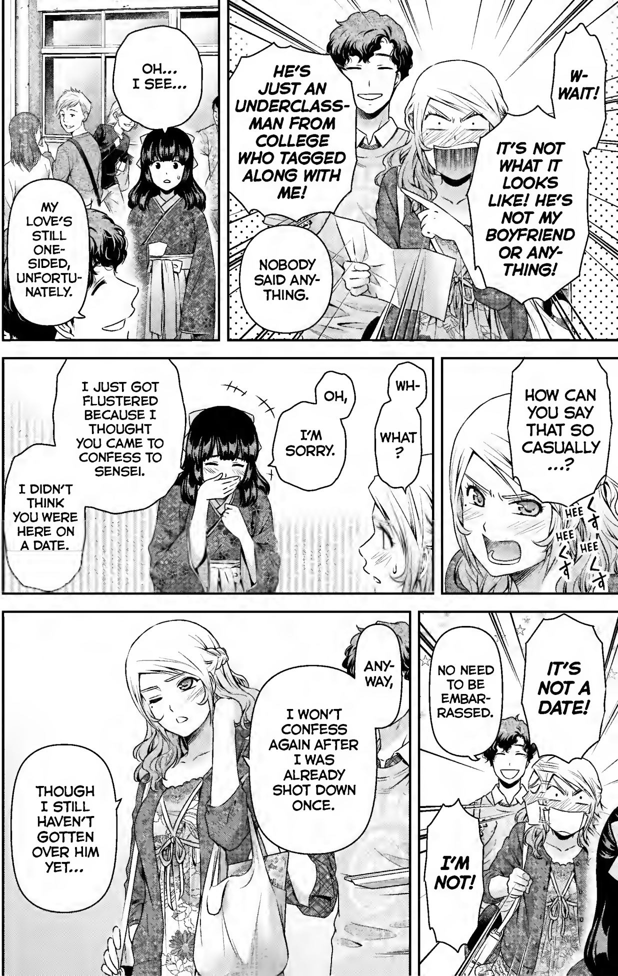

ALL THAT MATTERS IS THAT WE SPEND TIME TOGETHER.
IT DOESN'T HAVE TO BE FOR THE EVENT.
WHAT, ARE YOU TEASING ME AGAIN?
SO, WHERE'S THE REAL VENUE?
WE'RE BETTER HURRY OR–
I'M NOT TEASING YOU!
NOT THIS TIME...
TODAY...
...I'M SERIOUS.
...
MOMO...

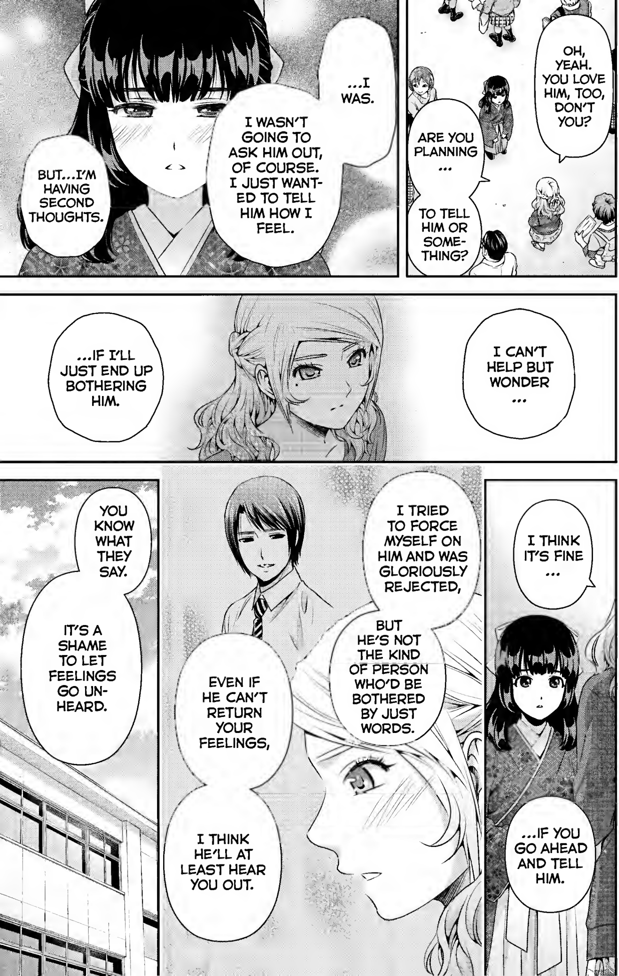

WELL, WHAT'RE WE GONNA DO HERE?
THERE ARE ALL SORTS OF STALLS DOWNSTAIRS.
DO YOU WANNA JUST TALK THE WHOLE TIME?
MMM. ABOUT THAT...
CHATTING GETS OLD AFTER A WHILE, RIGHT?
SO, I THOUGHT WE COULD PLAY PRETEND.
PRETEND?
LET'S PRETEND TO BE LOVERS!
L-
LOVERS?
YEAH!
キャー♥ KYAH
HERE'S OUR BACK STORY! WE'RE A COUPLE WHO'VE ONLY BEEN DATING FOR TWO WEEKS.
YOU CONFESSED TO ME ONE NIGHT WHEN WE STAYED LATE PREPARING FOR THE FESTIVAL!
UH-HUH...

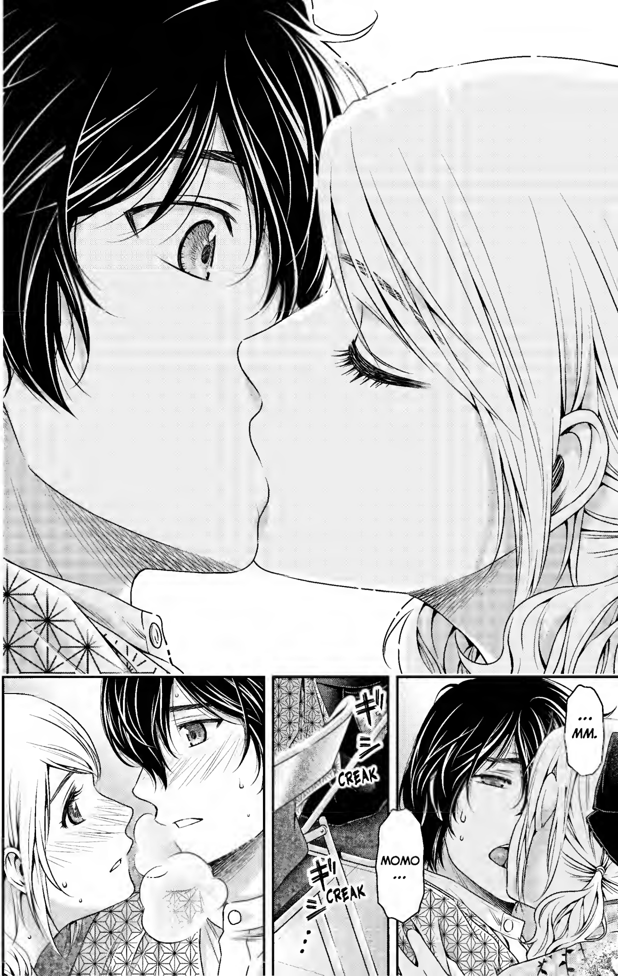

GOT IT.
OKAY. GET INTO CHARACTER...
AAAND, START!
HEY, NATSUO-KUN. YOU KNOW, IT TAKES YOU FOREVER TO RETURN LINE MESSAGES.
I THOUGHT WE'D BE MORE LOVEY-DOVEY AFTER YOU CONFESSED TO ME, BUT IT FEELS LIKE I'M THE ONLY ONE WHO'S INTERESTED.
HUH? WE'RE STARTING OFF WITH A FIGHT?
WHAT DO YOU LIKE ABOUT ME, ANYWAY?
WHAT MADE YOU CONFESS?
UHH.
WHAT DO I LIKE ABOUT YOU?
LET'S SEE...
LIKE HOW YOU'RE KIND AND CHEERFUL,
HOW YOU SEEM CAREFREE, BUT YOU'RE ACTUALLY REALLY CONSIDERATE OF OTHERS.
OR HOW YOU LIKE WEIRD MASCOTS.
HOW YOU'RE SURPRISINGLY STRONG-WILLED,
I GUESS ALL THE THINGS...
...THAT MAKE YOU CUTE.

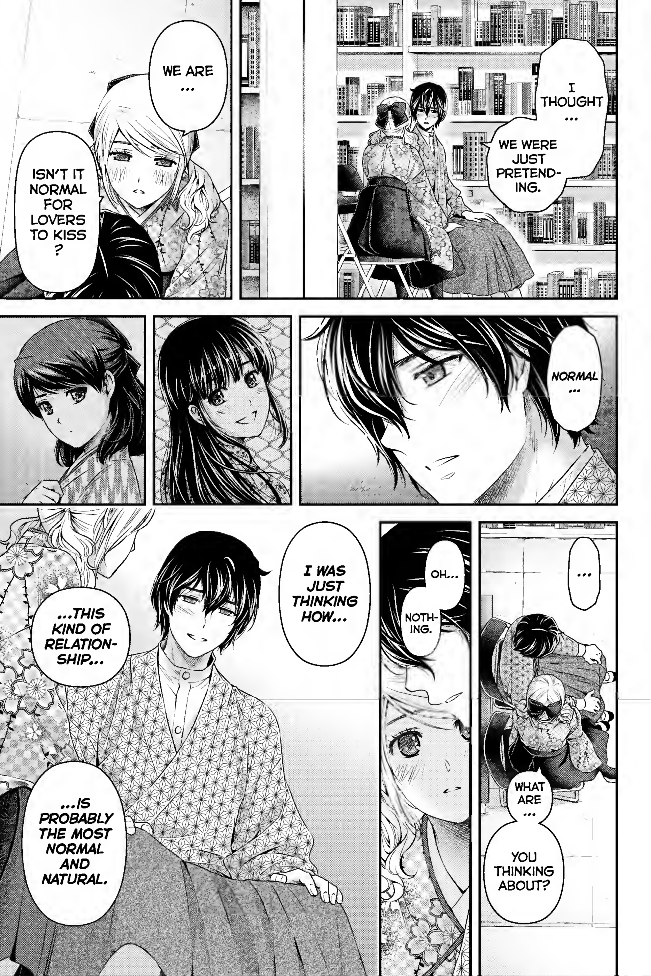

AND YET ...
YOU CRY AT THE MOST UNEXPECTED TIMES.
EVERYTHING PUT TOGETHER, I...
ULTRA
4D
映
MOVIE
画
THEATER
館
ZOMBIE CAFÉ
GIRLS' BATHROOM
キィ
SQUEAK
PIZZA
WHAT IF SHE CAME TO CONFESS TO HIM ...?
...

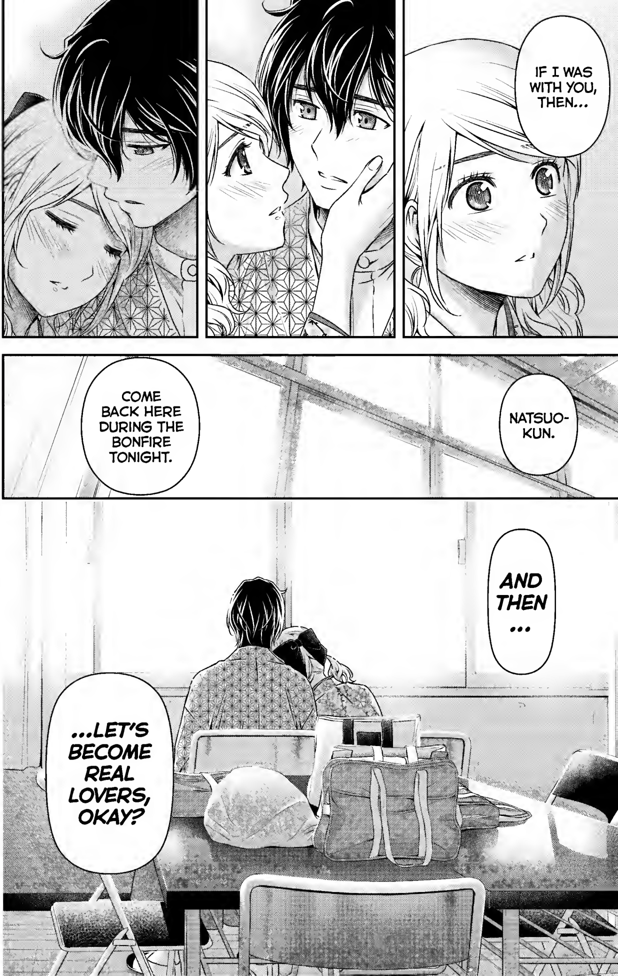

WELL, IF SHE DOES...
I'LL OBVIOUSLY BE AT A CLEAR DISADVANTAGE, SINCE I'M STILL A STUDENT.
THOUGH THEY HAVEN'T SEEN EACH OTHER IN A LONG TIME, SHE WAS PROBABLY CLOSER TO SENSEI THAN I AM.
1-B
AND IF HE HAS TO TURN DOWN KUSUMOTO-SAN...
I LOVE YOU!
AGAIN?
DO I JUST HAVE TO LET MY FEELINGS FADE AWAY...
...WITHOUT EVER LETTING SENSEI KNOW?
!


W-WAIT!
IT'S NOT WHAT IT LOOKS LIKE! HE'S NOT MY BOYFRIEND OR ANYTHING!
HE'S JUST AN UNDERCLASSMAN FROM COLLEGE WHO TAGGED ALONG WITH ME!
NOBODY SAID ANYTHING.
OH... I SEE...
MY LOVE'S STILL ONE-SIDED, UNFORTUNATELY.
HOW CAN YOU SAY THAT SO CASUALLY...?
HEE HEE HEE
くすくすくす
WH- WHAT?
OH, I'M SORRY.
I JUST GOT FLUSTERED BECAUSE I THOUGHT YOU CAME TO CONFESS TO SENSEI.
I DIDN'T THINK YOU WERE HERE ON A DATE.
IT'S NOT A DATE!
NO NEED TO BE EMBARRASSED.
I'M NOT!
ANYWAY,
I WON'T CONFESS AGAIN AFTER I WAS ALREADY SHOT DOWN ONCE.
THOUGH I STILL HAVEN'T GOTTEN OVER HIM YET...


OH, YEAH. YOU LOVE HIM, TOO, DON'T YOU?
ARE YOU PLANNING...
TO TELL HIM OR SOMETHING?
...I WAS.
I WASN'T GOING TO ASK HIM OUT, OF COURSE. I JUST WANTED TO TELL HIM HOW I FEEL.
BUT...I'M HAVING SECOND THOUGHTS.
I CAN'T HELP BUT WONDER...
...IF I'LL JUST END UP BOTHERING HIM.
I THINK IT'S FINE...
...IF YOU GO AHEAD AND TELL HIM.
I TRIED TO FORCE MYSELF ON HIM AND WAS GLORIOUSLY REJECTED,
BUT HE'S NOT THE KIND OF PERSON WHO'D BE BOTHERED BY JUST WORDS.
EVEN IF HE CAN'T RETURN YOUR FEELINGS,
I THINK HE'LL AT LEAST HEAR YOU OUT.
YOU KNOW WHAT THEY SAY.
IT'S A SHAME TO LET FEELINGS GO UNHEARD.


... MM.
MOMO ...
ギリ CREAK
ギリ CREAK
...

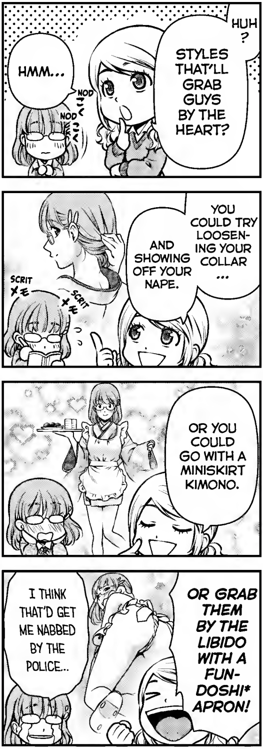

I THOUGHT...
WE WERE JUST PRETENDING.
WE ARE...
ISN'T IT NORMAL FOR LOVERS TO KISS?
NORMAL...
...
WHAT ARE...
YOU THINKING ABOUT?
OH...
NOTHING.
I WAS JUST THINKING HOW...
...THIS KIND OF RELATIONSHIP...
...IS PROBABLY THE MOST NORMAL AND NATURAL.


IF I WAS WITH YOU, THEN...
NATSUO-KUN.
COME BACK HERE DURING THE BONFIRE TONIGHT.
AND THEN...
...LET'S BECOME REAL LOVERS, OKAY?

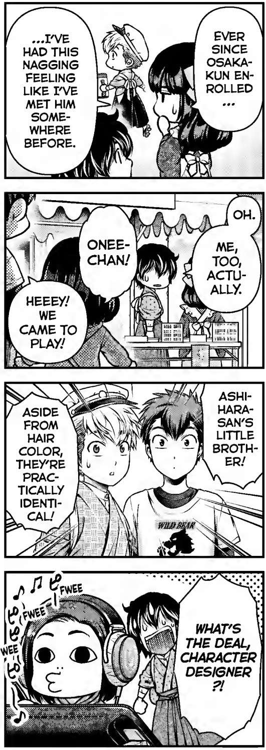
CHAPTER 113:
THE CULMINATION OF FEELINGS

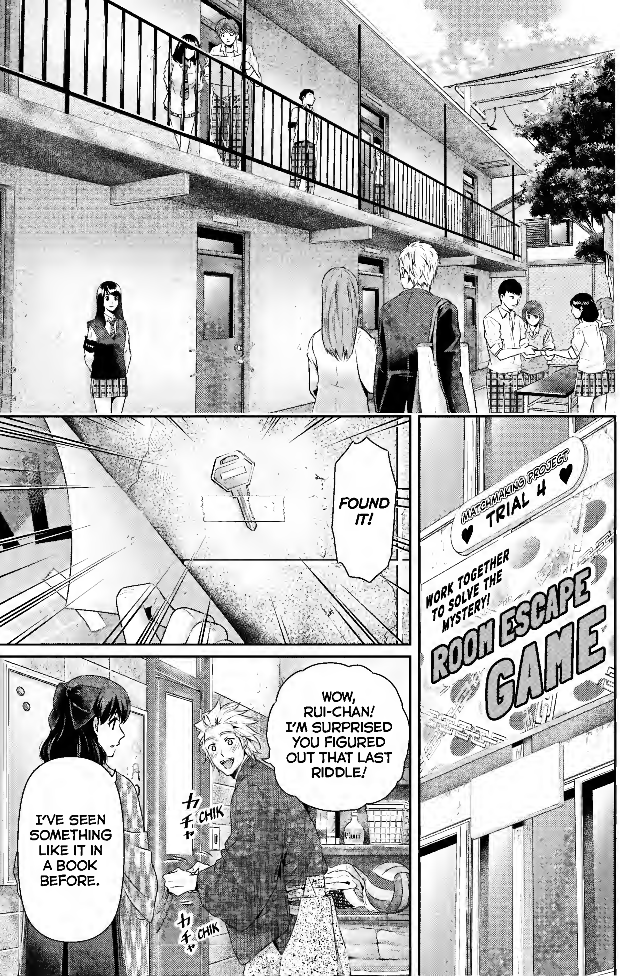
DOMEGIRL 4-PANEL THEATER

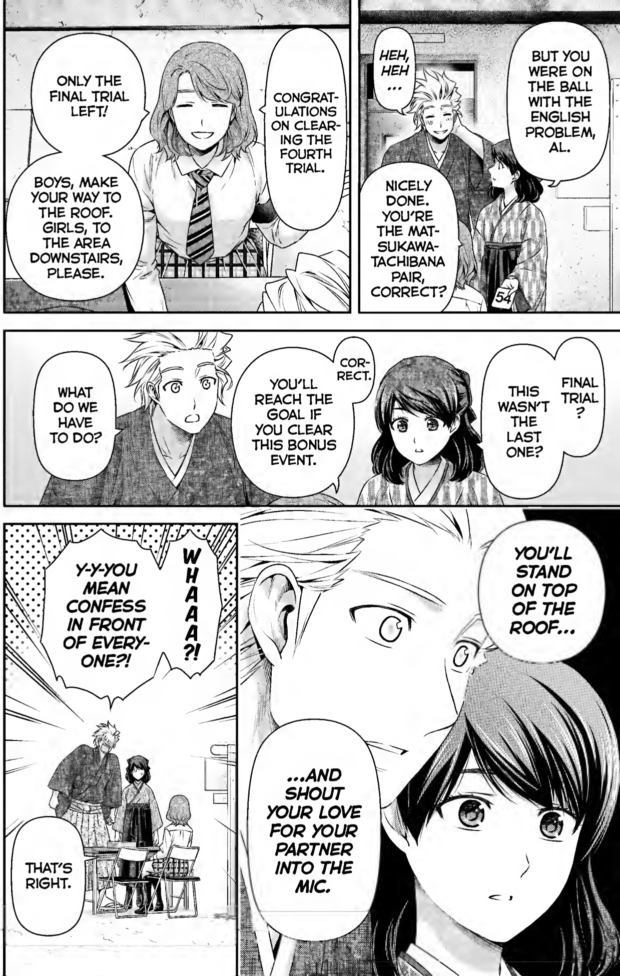
CATCH

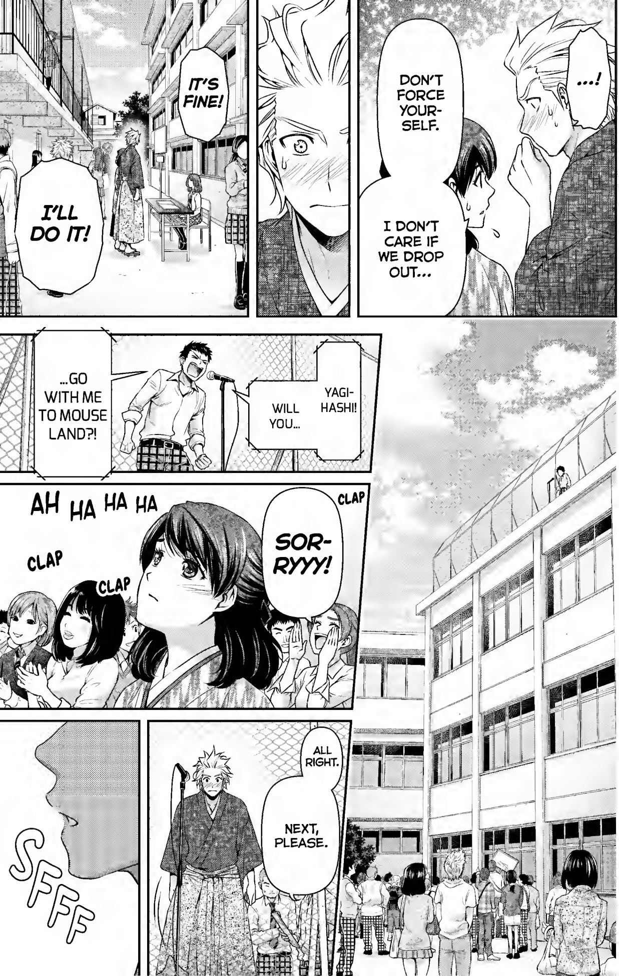

HUH?
STYLES THAT'LL GRAB GUYS BY THE HEART?
HMM...
NOD
NOD
YOU COULD TRY LOOSENING YOUR COLLAR...
AND SHOWING OFF YOUR NAPE.
SCRIT
SCRIT
OR YOU COULD GO WITH A MINISKIRT KIMONO.
OR GRAB THEM BY THE LIBIDO WITH A FUNDOSHI* APRON!
I THINK THAT'D GET ME NABBED BY THE POLICE...

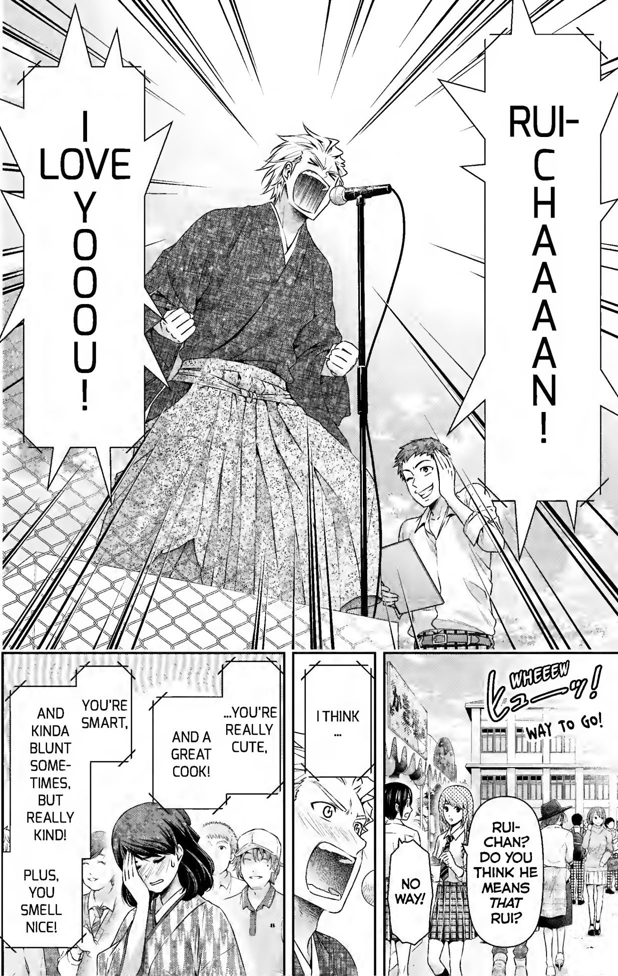
ACCIDENTAL RESEMBLANCE

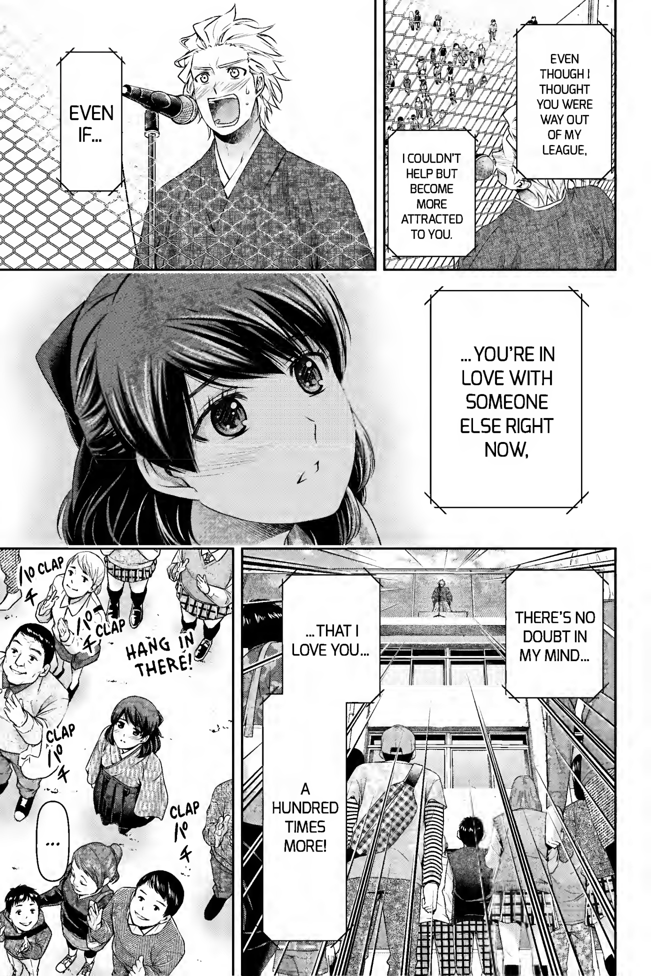

EVER SINCE OSAKA-KUN ENROLLED...
...I'VE HAD THIS NAGGING FEELING LIKE I'VE MET HIM SOMEWHERE BEFORE.
OH.
ME, TOO, ACTUALLY.
ONEE-CHAN!
HEEEY! WE CAME TO PLAY!
ASHIHARA-SAN'S LITTLE BROTHER!
ASIDE FROM HAIR COLOR, THEY'RE PRACTICALLY IDENTICAL!
WILD BEAR
WHAT'S THE DEAL, CHARACTER DESIGNER?!
FWEE
FWEE
FWEE

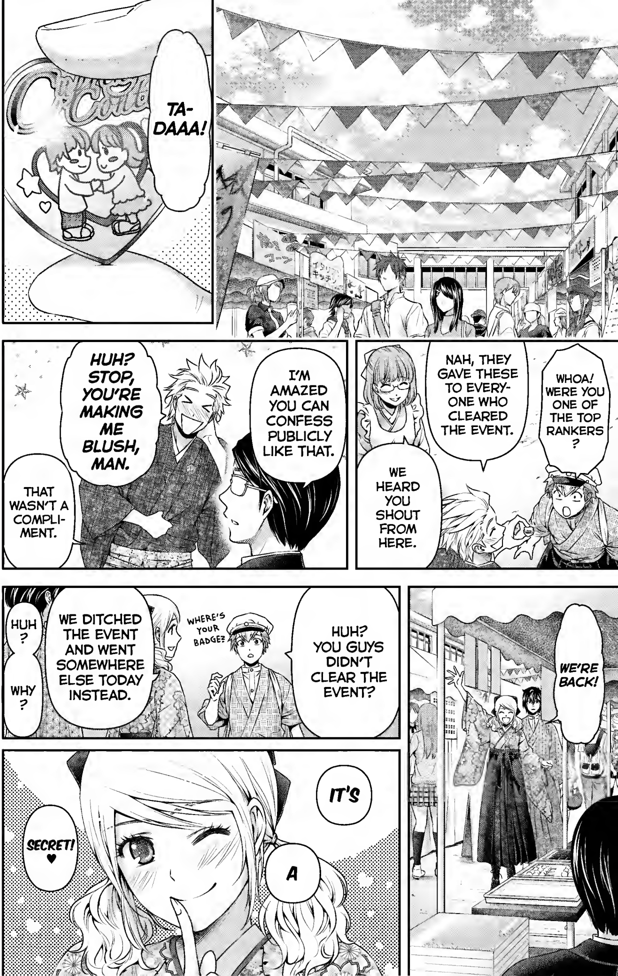

MATCHMAKING PROJECT
♥ TRIAL 4 ♥
WORK TOGETHER TO SOLVE THE MYSTERY!
ROOM ESCAPE GAME
FOUND IT!
WOW, RUI-CHAN! I'M SURPRISED YOU FIGURED OUT THAT LAST RIDDLE!
カチャ CHIK
カチャ CHIK
I'VE SEEN SOMETHING LIKE IT IN A BOOK BEFORE.

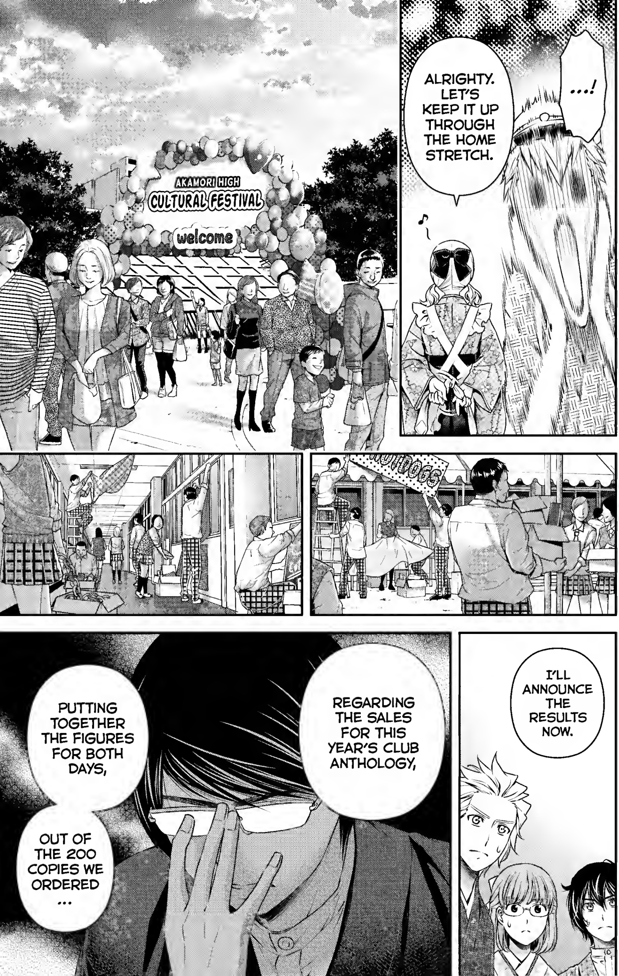

BUT YOU WERE ON THE BALL WITH THE ENGLISH PROBLEM, AL.
HEH, HEH ...
54
NICELY DONE. YOU'RE THE MATSUKAWA-TACHIBANA PAIR, CORRECT?
CONGRATULATIONS ON CLEARING THE FOURTH TRIAL.
ONLY THE FINAL TRIAL LEFT!
BOYS, MAKE YOUR WAY TO THE ROOF. GIRLS, TO THE AREA DOWNSTAIRS, PLEASE.
FINAL TRIAL?
THIS WASN'T THE LAST ONE?
CORRECT.
YOU'LL REACH THE GOAL IF YOU CLEAR THIS BONUS EVENT.
WHAT DO WE HAVE TO DO?
YOU'LL STAND ON TOP OF THE ROOF...
...AND SHOUT YOUR LOVE FOR YOUR PARTNER INTO THE MIC.
WHAAAA?!
Y-Y-YOU MEAN CONFESS IN FRONT OF EVERYONE?!
THAT'S RIGHT.

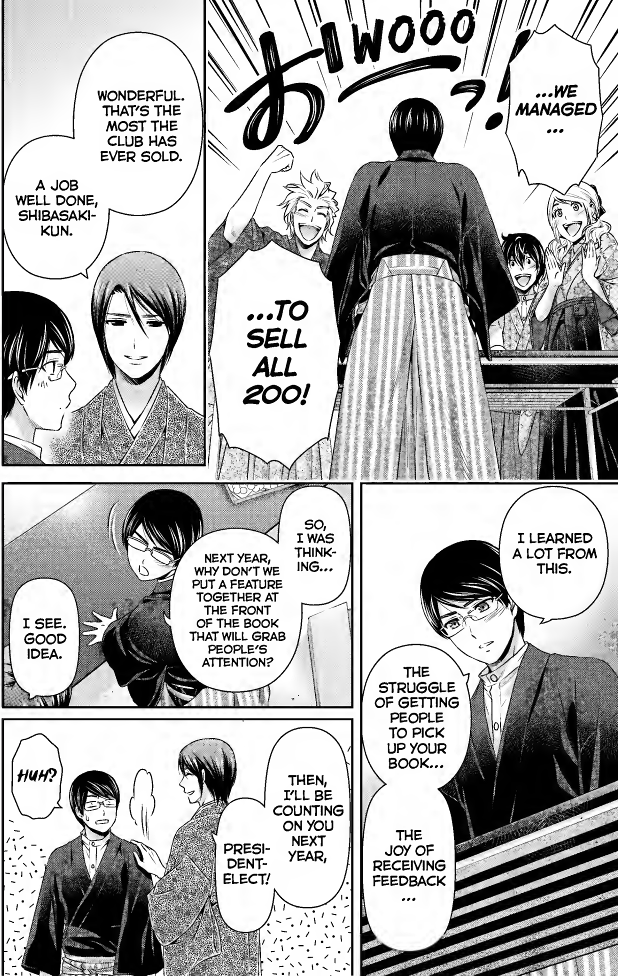

...!
DON'T FORCE YOURSELF.
I DON'T CARE IF WE DROP OUT...
IT'S FINE!
I'LL DO IT!
YAGIHASHI!
WILL YOU...
...GO WITH ME TO MOUSE LAND?!
CLAP
SORRYYY!
AH HA HA HA
CLAP
CLAP
ALL RIGHT.
NEXT, PLEASE.
SFFF

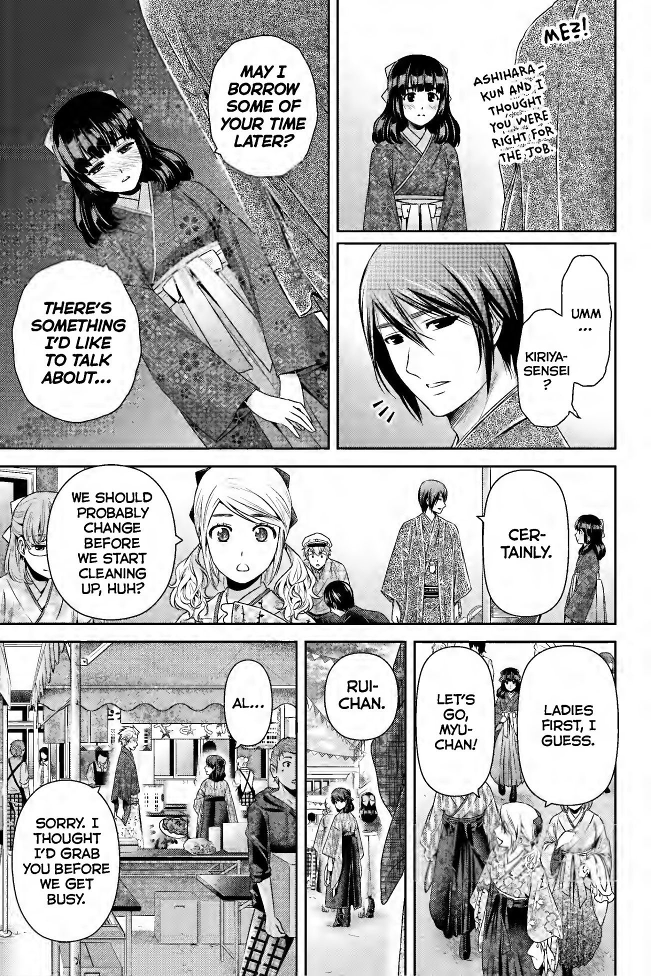

RUI-CHAAAAAN!
I LOVE YOOOOU!
WHEEEW
WAY TO GO!
RUI-CHAN? DO YOU THINK HE MEANS *THAT* RUI?
NO WAY!
I THINK ...
...YOU'RE REALLY CUTE,
AND A GREAT COOK!
YOU'RE SMART,
AND KINDA BLUNT SOMETIMES, BUT REALLY KIND!
PLUS, YOU SMELL NICE!

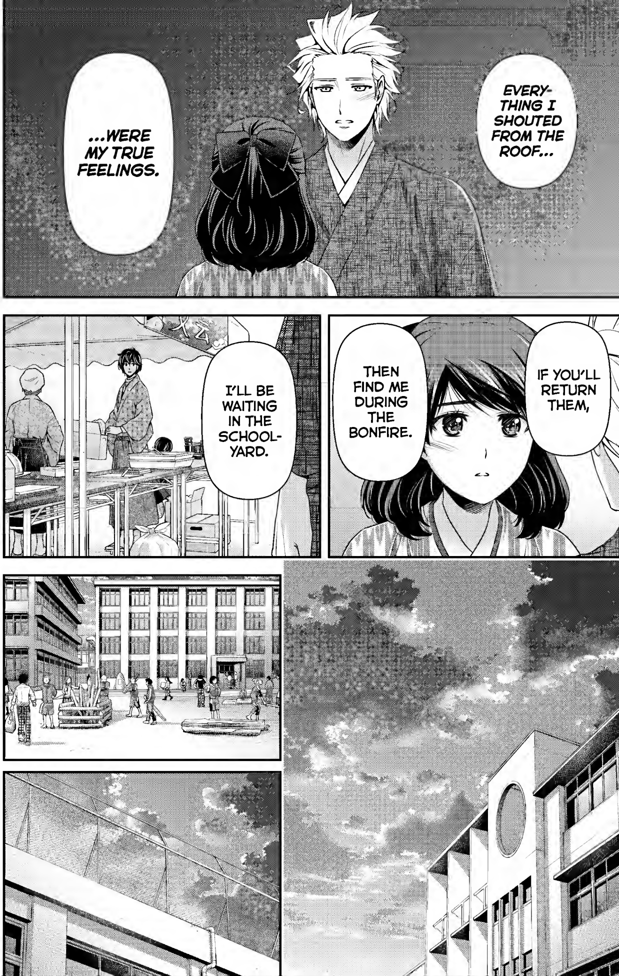

EVEN THOUGH I THOUGHT YOU WERE WAY OUT OF MY LEAGUE,
I COULDN'T HELP BUT BECOME MORE ATTRACTED TO YOU.
EVEN IF...
...YOU'RE IN LOVE WITH SOMEONE ELSE RIGHT NOW,
THERE'S NO DOUBT IN MY MIND...
...THAT I LOVE YOU...
A HUNDRED TIMES MORE!
パチ CLAP
パチ CLAP
HANG IN THERE!
パチ CLAP
パチ CLAP
...

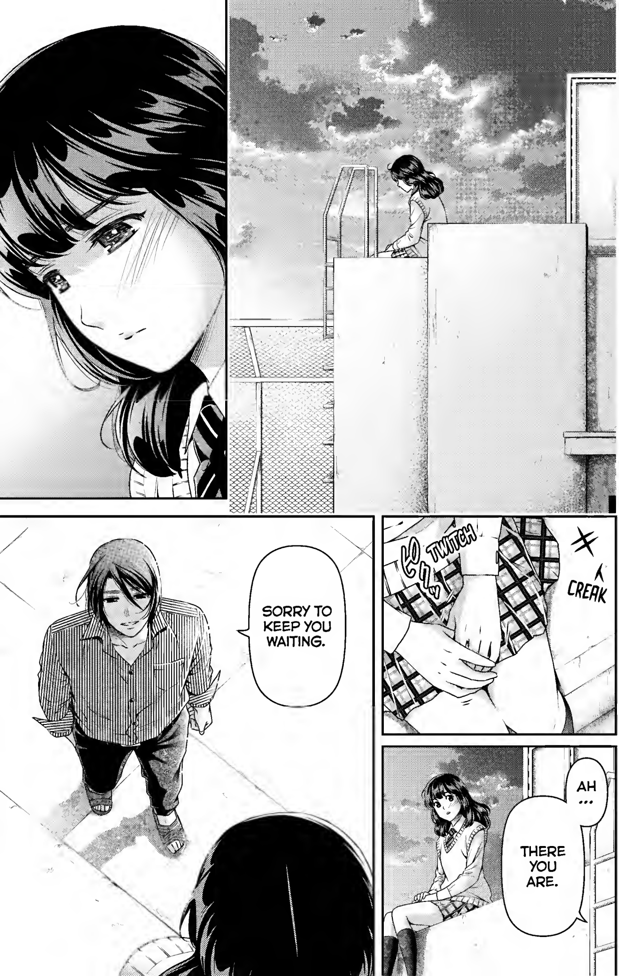

TA-DAAA!
WHOA! WERE YOU ONE OF THE TOP RANKERS?
NAH, THEY GAVE THESE TO EVERYONE WHO CLEARED THE EVENT.
WE HEARD YOU SHOUT FROM HERE.
I'M AMAZED YOU CAN CONFESS PUBLICLY LIKE THAT.
HUH? STOP, YOU'RE MAKING ME BLUSH, MAN.
THAT WASN'T A COMPLIMENT.
WE'RE BACK!
HUH? YOU GUYS DIDN'T CLEAR THE EVENT?
WHERE'S YOUR BADGE?
WE DITCHED THE EVENT AND WENT SOMEWHERE ELSE TODAY INSTEAD.
HUH?
WHY?
IT'S
A
SECRET! ♥

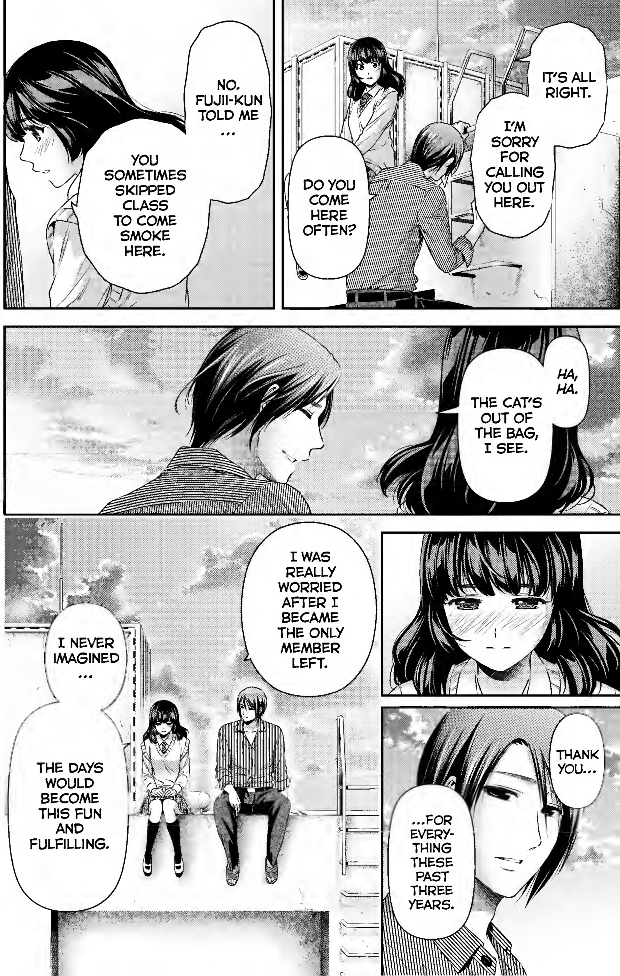

...!
ALRIGHTY. LET'S KEEP IT UP THROUGH THE HOME STRETCH.
AKAMORI HIGH
CULTURAL FESTIVAL
welcome
I'LL ANNOUNCE THE RESULTS NOW.
REGARDING THE SALES FOR THIS YEAR'S CLUB ANTHOLOGY,
PUTTING TOGETHER THE FIGURES FOR BOTH DAYS,
OUT OF THE 200 COPIES WE ORDERED ...

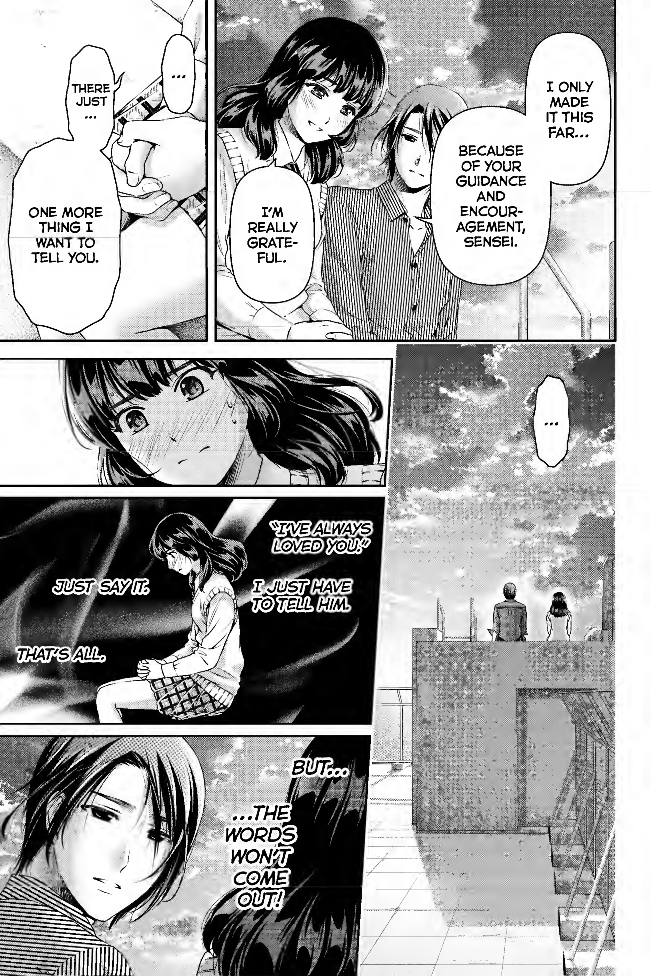

おーっ!
WOOO
...WE MANAGED...
...TO SELL ALL 200!
WONDERFUL. THAT'S THE MOST THE CLUB HAS EVER SOLD.
A JOB WELL DONE, SHIBASAKI-KUN.
I LEARNED A LOT FROM THIS.
THE STRUGGLE OF GETTING PEOPLE TO PICK UP YOUR BOOK...
THE JOY OF RECEIVING FEEDBACK...
SO, I WAS THINKING...
NEXT YEAR, WHY DON'T WE PUT A FEATURE TOGETHER AT THE FRONT OF THE BOOK THAT WILL GRAB PEOPLE'S ATTENTION?
I SEE. GOOD IDEA.
THEN, I'LL BE COUNTING ON YOU NEXT YEAR,
PRESIDENT-ELECT!
HUH?

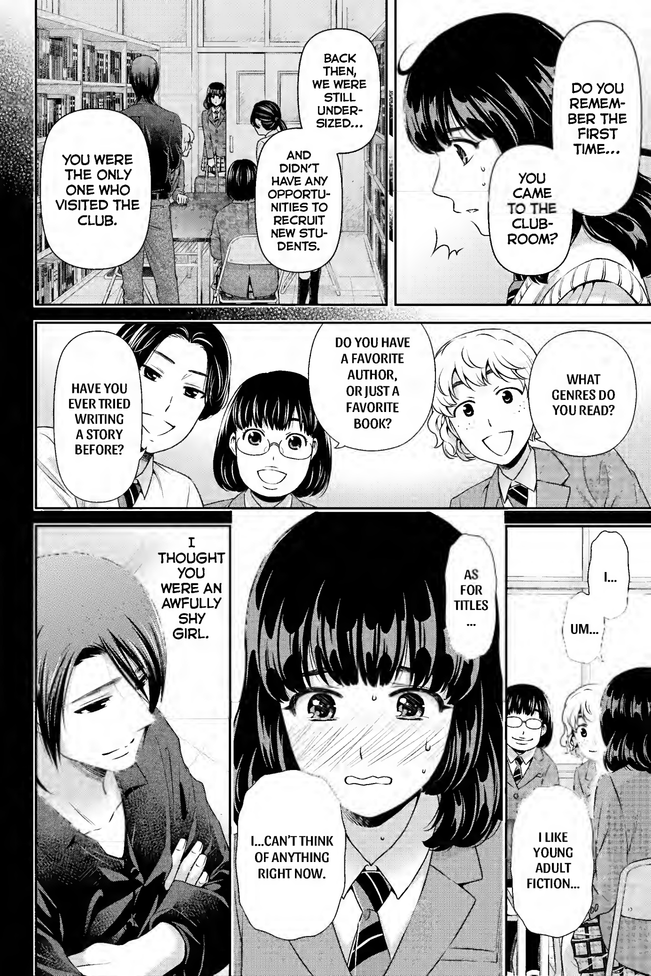

ME?!
ASHIHARA-KUN AND I THOUGHT YOU WERE RIGHT FOR THE JOB.
UMM...
KIRIYA-SENSEI?
MAY I BORROW SOME OF YOUR TIME LATER?
THERE'S SOMETHING I'D LIKE TO TALK ABOUT...
CERTAINLY.
WE SHOULD PROBABLY CHANGE BEFORE WE START CLEANING UP, HUH?
LADIES FIRST, I GUESS.
LET'S GO, MYU-CHAN!
RUI-CHAN.
AL...
SORRY. I THOUGHT I'D GRAB YOU BEFORE WE GET BUSY.

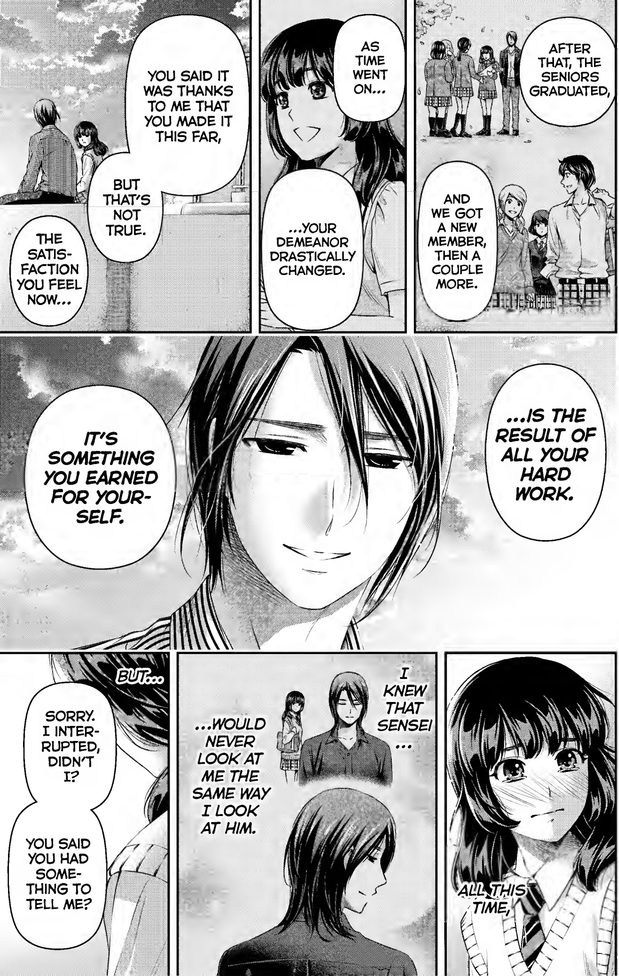

EVERYTHING I SHOUTED FROM THE ROOF...
...WERE MY TRUE FEELINGS.
IF YOU'LL RETURN THEM,
THEN FIND ME DURING THE BONFIRE.
I'LL BE WAITING IN THE SCHOOLYARD.

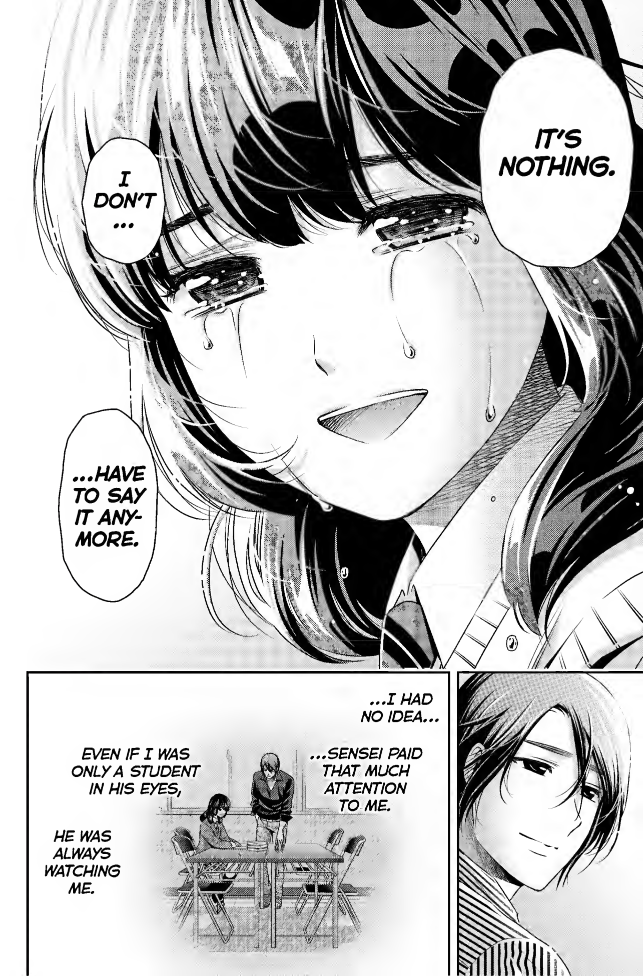

TWITCH
CREAK
AH ... THERE YOU ARE.
SORRY TO KEEP YOU WAITING.

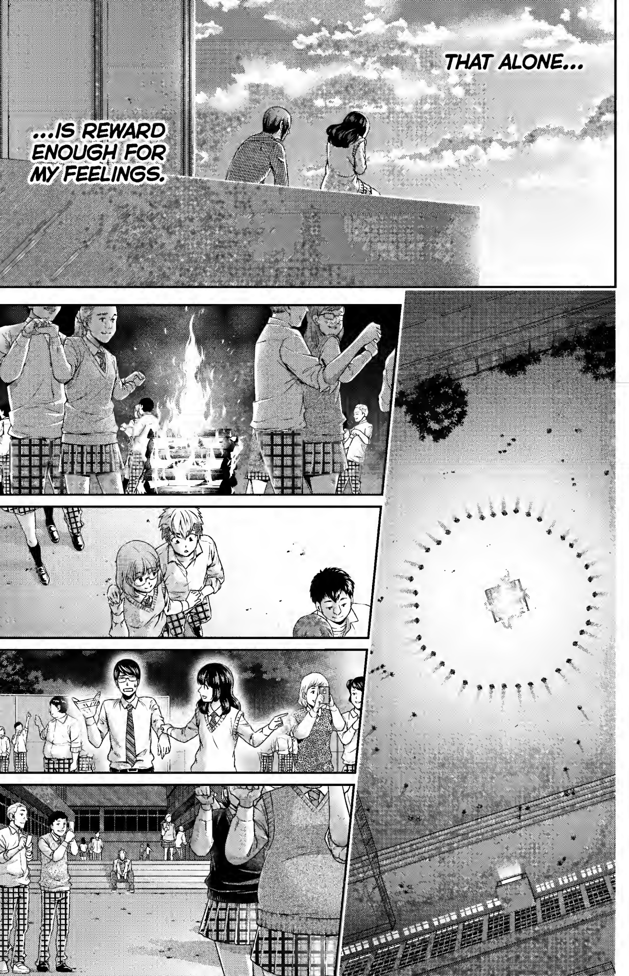

IT'S ALL RIGHT.
I'M SORRY FOR CALLING YOU OUT HERE.
DO YOU COME HERE OFTEN?
NO. FUJII-KUN TOLD ME ...
YOU SOMETIMES SKIPPED CLASS TO COME SMOKE HERE.
HA, HA.
THE CAT'S OUT OF THE BAG, I SEE.
I WAS REALLY WORRIED AFTER I BECAME THE ONLY MEMBER LEFT.
I NEVER IMAGINED ...
THE DAYS WOULD BECOME THIS FUN AND FULFILLING.
THANK YOU...
...FOR EVERYTHING THESE PAST THREE YEARS.

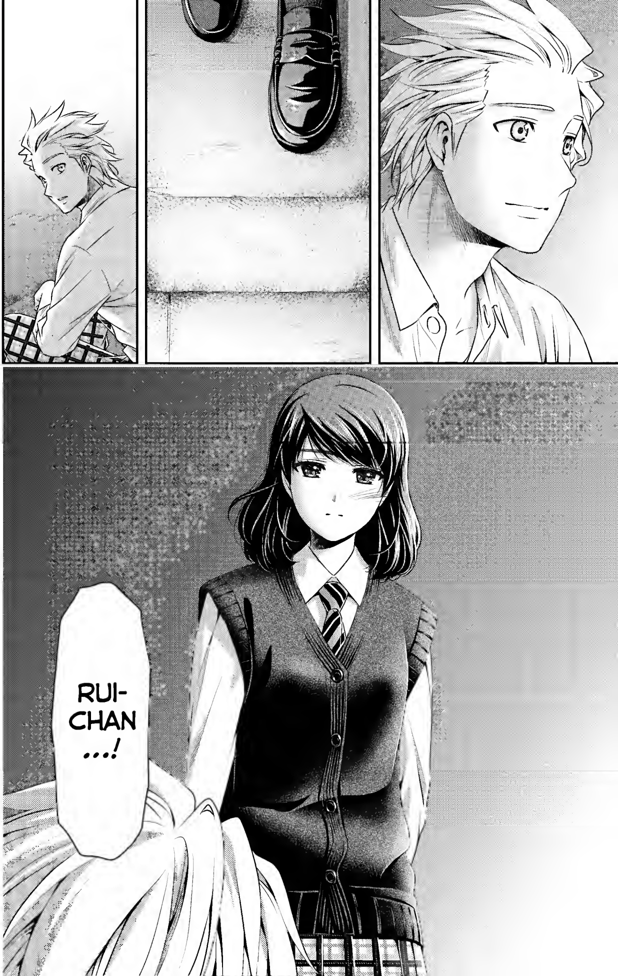

I ONLY MADE IT THIS FAR...
BECAUSE OF YOUR GUIDANCE AND ENCOURAGEMENT, SENSEI.
I'M REALLY GRATEFUL.
...
THERE JUST ...
ONE MORE THING I WANT TO TELL YOU.
...
"I'VE ALWAYS LOVED YOU."
I JUST HAVE TO TELL HIM.
JUST SAY IT.
THAT'S ALL.
BUT...
...THE WORDS WON'T COME OUT!


DO YOU REMEMBER THE FIRST TIME...
YOU CAME TO THE CLUBROOM?
BACK THEN, WE WERE STILL UNDERSIZED...
AND DIDN'T HAVE ANY OPPORTUNITIES TO RECRUIT NEW STUDENTS.
YOU WERE THE ONLY ONE WHO VISITED THE CLUB.
WHAT GENRES DO YOU READ?
DO YOU HAVE A FAVORITE AUTHOR, OR JUST A FAVORITE BOOK?
HAVE YOU EVER TRIED WRITING A STORY BEFORE?
I...
UM...
I LIKE YOUNG ADULT FICTION...
AS FOR TITLES...
I...CAN'T THINK OF ANYTHING RIGHT NOW.
I THOUGHT YOU WERE AN AWFULLY SHY GIRL.


AFTER THAT, THE SENIORS GRADUATED,
AND WE GOT A NEW MEMBER, THEN A COUPLE MORE.
AS TIME WENT ON...
...YOUR DEMEANOR DRASTICALLY CHANGED.
YOU SAID IT WAS THANKS TO ME THAT YOU MADE IT THIS FAR,
BUT THAT'S NOT TRUE.
THE SATISFACTION YOU FEEL NOW...
...IS THE RESULT OF ALL YOUR HARD WORK.
IT'S SOMETHING YOU EARNED FOR YOURSELF.
ALL THIS TIME,
I KNEW THAT SENSEI...
...WOULD NEVER LOOK AT ME THE SAME WAY I LOOK AT HIM.
BUT...
SORRY. I INTERRUPTED, DIDN'T I?
YOU SAID YOU HAD SOMETHING TO TELL ME?

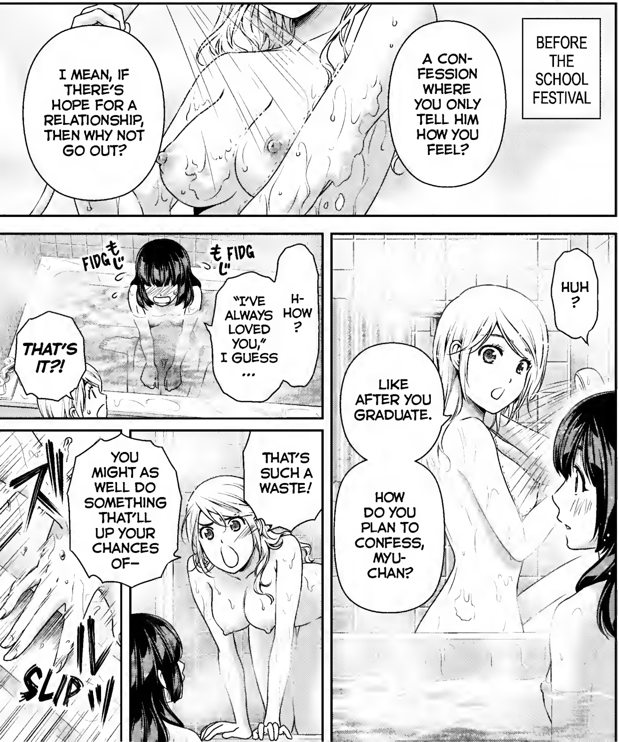

IT'S NOTHING.
I DON'T ...
...HAVE TO SAY IT ANYMORE.
...I HAD NO IDEA...
...SENSEI PAID THAT MUCH ATTENTION TO ME.
EVEN IF I WAS ONLY A STUDENT IN HIS EYES,
HE WAS ALWAYS WATCHING ME.

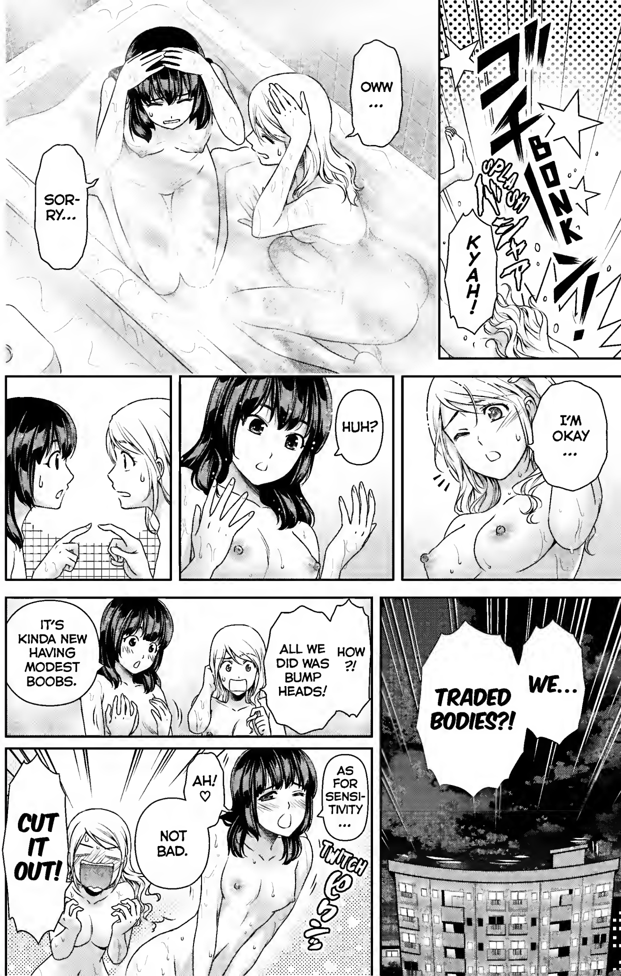

THAT ALONE...
...IS REWARD ENOUGH FOR MY FEELINGS.

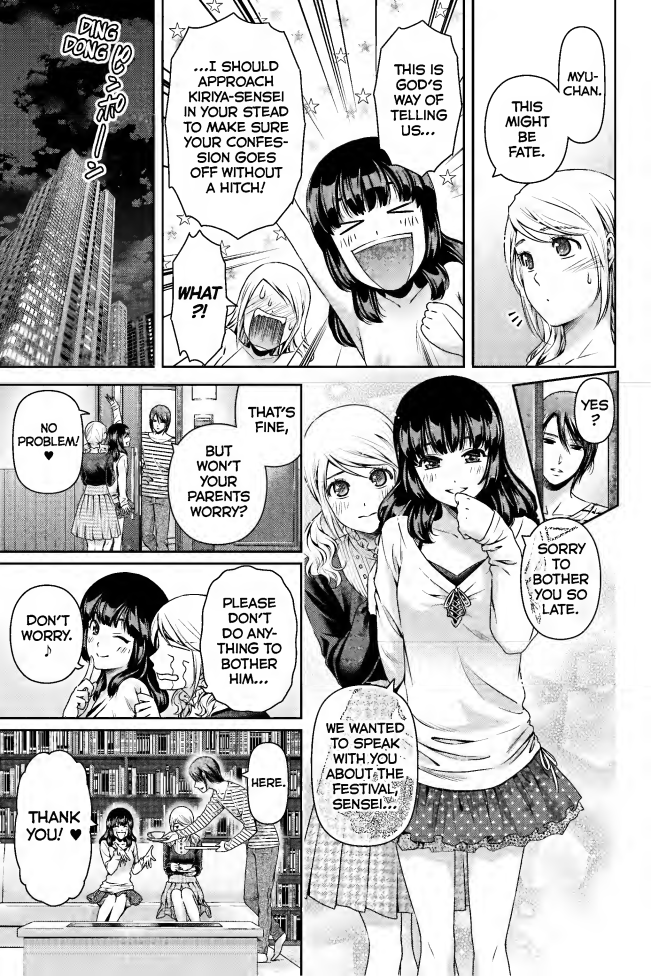

RUI-CHAN ...!

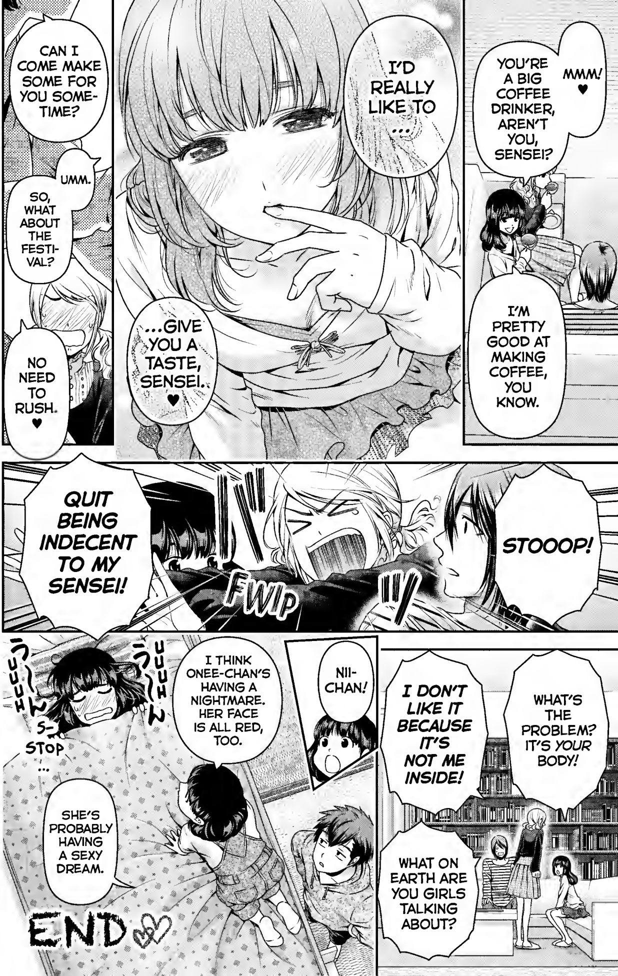
Extra Manga

Change!


BEFORE THE SCHOOL FESTIVAL
A CONFESSION WHERE YOU ONLY TELL HIM HOW YOU FEEL?
I MEAN, IF THERE'S HOPE FOR A RELATIONSHIP, THEN WHY NOT GO OUT?
HUH?
LIKE AFTER YOU GRADUATE.
HOW DO YOU PLAN TO CONFESS, MYU-CHAN?
もじ FIDG
FIDG もじ
H-HOW?
"I'VE ALWAYS LOVED YOU," I GUESS...
THAT'S IT?!
THAT'S SUCH A WASTE!
YOU MIGHT AS WELL DO SOMETHING THAT'LL UP YOUR CHANCES OF–
SLIP

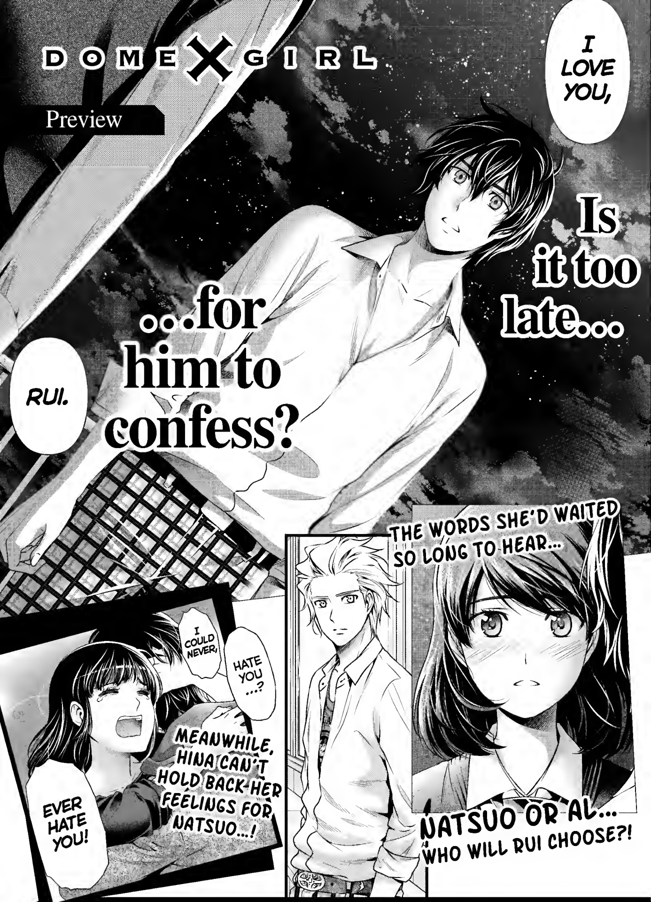

ゴチン
BONK
バシャア
SPLASH
KYAH!
OWW...
SORRY...
I'M OKAY...
HUH?
WE...
TRADED BODIES?!
HOW?!
ALL WE DID WAS BUMP HEADS!
IT'S KINDA NEW HAVING MODEST BOOBS.
AS FOR SENSITIVITY...
AH! ♡
NOT BAD.
TWITCH
ピクッ
CUT IT OUT!


MYU-CHAN.
THIS MIGHT BE FATE.
THIS IS GOD'S WAY OF TELLING US...
...I SHOULD APPROACH KIRIYA-SENSEI IN YOUR STEAD TO MAKE SURE YOUR CONFESSION GOES OFF WITHOUT A HITCH!
WHAT?!
DING DONG
ピンポーン
YES?
SORRY TO BOTHER YOU SO LATE.
WE WANTED TO SPEAK WITH YOU ABOUT THE FESTIVAL, SENSEI...
THAT'S FINE, BUT WON'T YOUR PARENTS WORRY?
NO PROBLEM! ♥
PLEASE DON'T DO ANYTHING TO BOTHER HIM...
DON'T WORRY. ♪
HERE.
THANK YOU! ♥


YOU'RE A BIG COFFEE DRINKER, AREN'T YOU, SENSEI?
MMM! ♥
I'M PRETTY GOOD AT MAKING COFFEE, YOU KNOW.
I'D REALLY LIKE TO ...
...GIVE YOU A TASTE, SENSEI. ♥
CAN I COME MAKE SOME FOR YOU SOMETIME?
UMM.
SO, WHAT ABOUT THE FESTIVAL?
NO NEED TO RUSH. ♥
STOOOP!
FWIP
QUIT BEING INDECENT TO MY SENSEI!
WHAT'S THE PROBLEM? IT'S YOUR BODY!
I DON'T LIKE IT BECAUSE IT'S NOT ME INSIDE!
WHAT ON EARTH ARE YOU GIRLS TALKING ABOUT?
NII-CHAN!
I THINK ONEE-CHAN'S HAVING A NIGHTMARE. HER FACE IS ALL RED, TOO.
う～ん UUUH
う～ん UUUH
S-STOP...
SHE'S PROBABLY HAVING A SEXY DREAM.
END

DOME X GIRL

Preview



I LOVE YOU,
RUI.
I COULD NEVER,
HATE YOU ...?
EVER HATE YOU!

Is it too late...

...for him to confess?

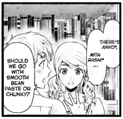
THE WORDS SHE'D WAITED SO LONG TO HEAR...

MEANWHILE, HINA CAN'T HOLD BACK HER FEELINGS FOR NATSUO...!

NATSUO OR AL... WHO WILL RUI CHOOSE?!

VOLUME 13

TRANSLATION NOTES


THERE'S ANKO*, MITA-RASHI* ...
SHOULD WE GO WITH SMOOTH BEAN PASTE OR CHUNKY?

JAPANESE SWEETS

Anko, [p59]
Sweet red bean paste made from azuki beans.

Dango, [p58]
Sweet dumplings made from pounded rice and formed into balls. Often served with various coatings and toppings including mitarashi, sesame seeds, and soy bean flour.

Mitarashi, [p59]
A thick, sweet soy sauce glaze and a common coating for dango.

Ohagi, [p58]
Balls of sweet rice covered in sweet azuki bean paste.

Tokoroten, [p58]
Jelly noodles made from agar that can be served savory or sweet.

Domestic Girlfriend 12

KODANSHA COMICS Digital Edition

Domestic Girlfriend volume 12 copyright © 2017 Kei Sasuga
English translation copyright © 2017 Kei Sasuga

All rights reserved.

First published in Japan in 2017 by Kodansha Ltd., Tokyo.
Electronic Publishing rights for this English edition arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

No portion of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means without written permission from the copyright holders.

English digital edition published by Kodansha Advanced Media, LLC,
San Francisco.

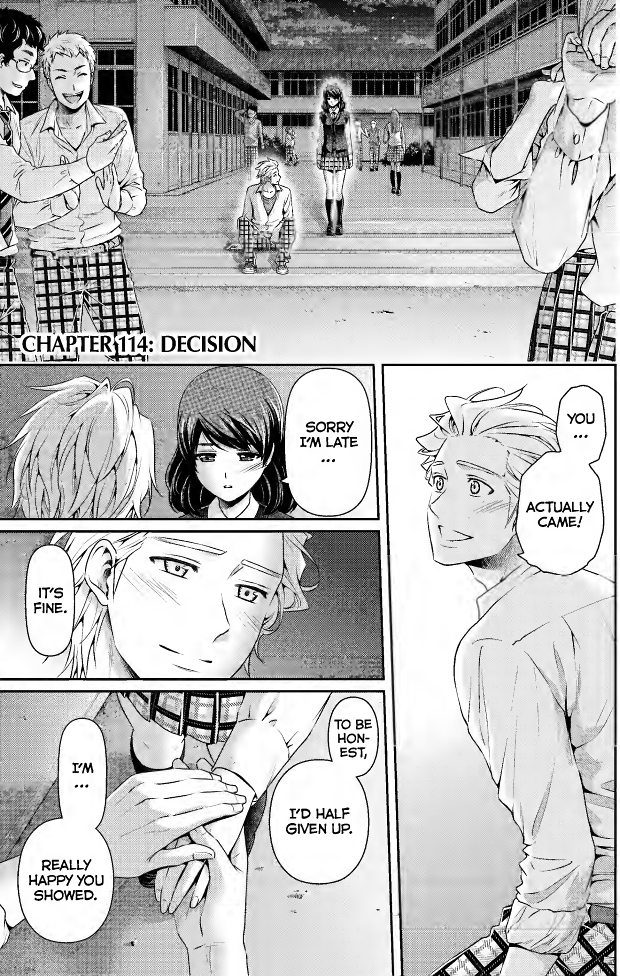
www.kodanshacomics.com

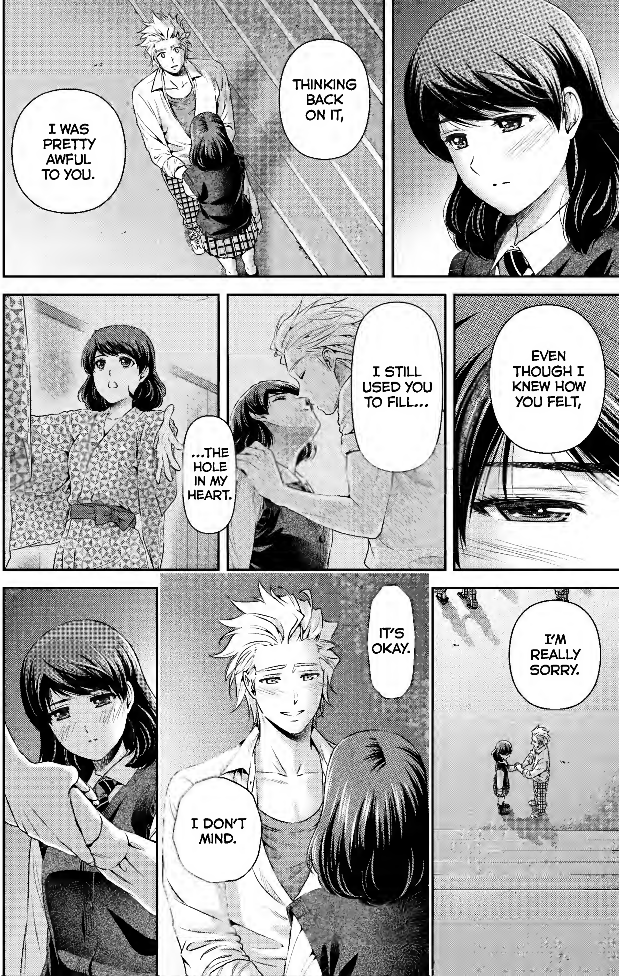
ISBN: 9781642120295

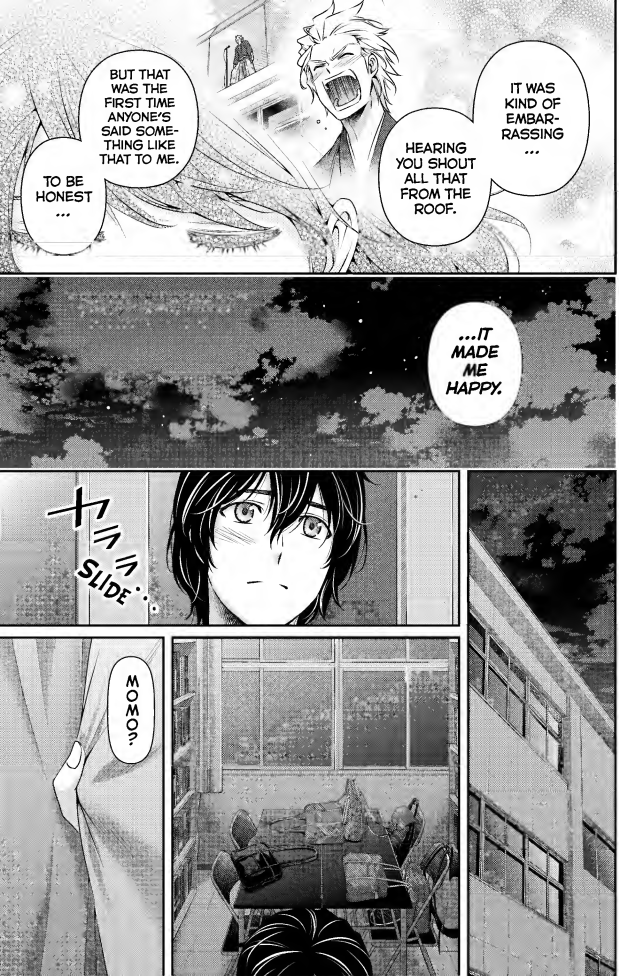
Digital Edition: 1.0.0

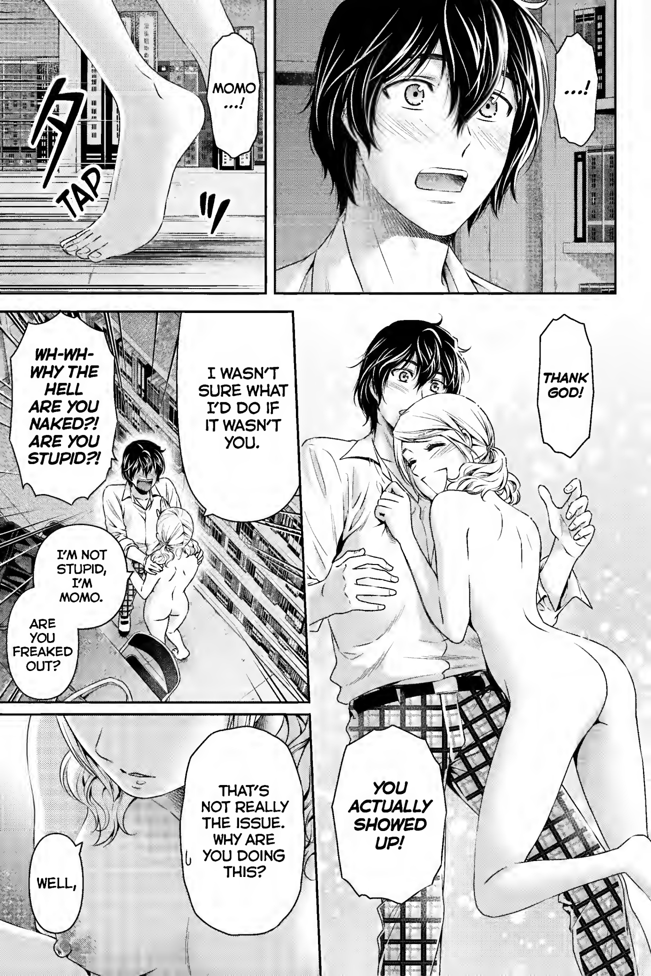
Translation by Adam Hirsch
Lettering by Daniel Park
Editing by Sarah Tilson
YKS Services LLC/SKY Japan, INC.

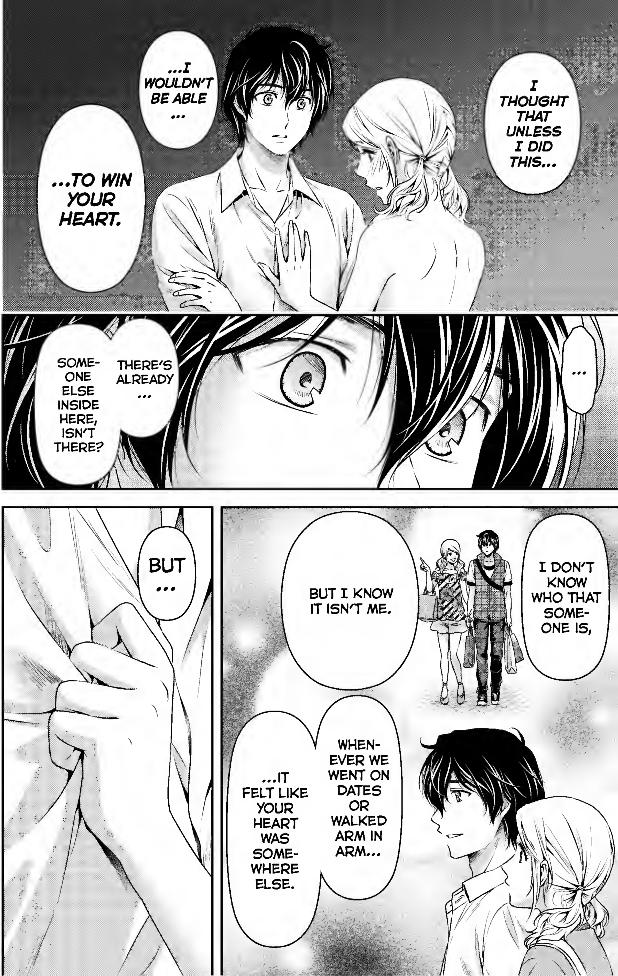
CHAPTER 114: DECISION

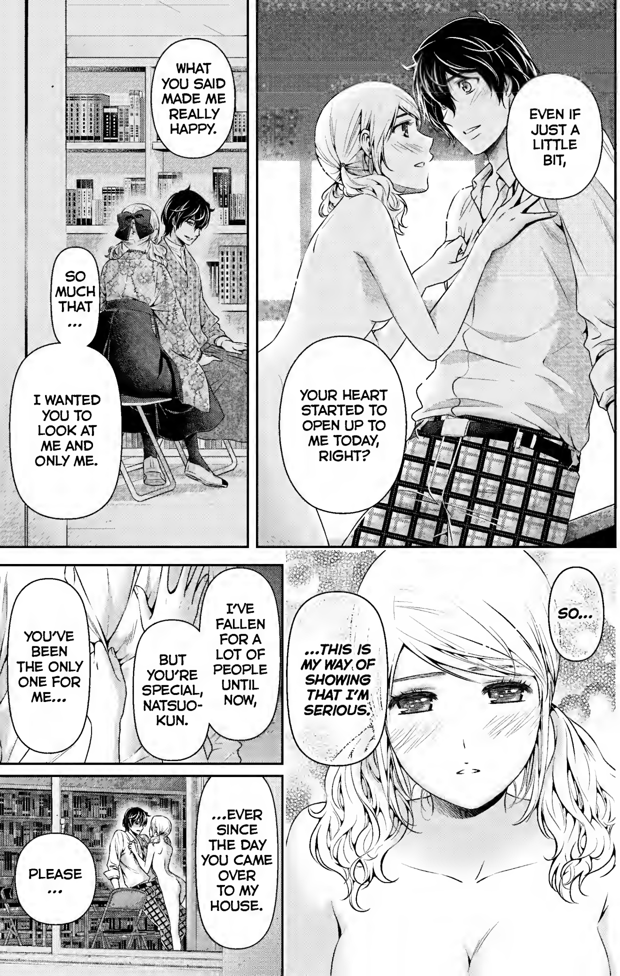

YOU ... ACTUALLY CAME!
SORRY I'M LATE ...
IT'S FINE.
TO BE HONEST, I'D HALF GIVEN UP.
I'M ... REALLY HAPPY YOU SHOWED.

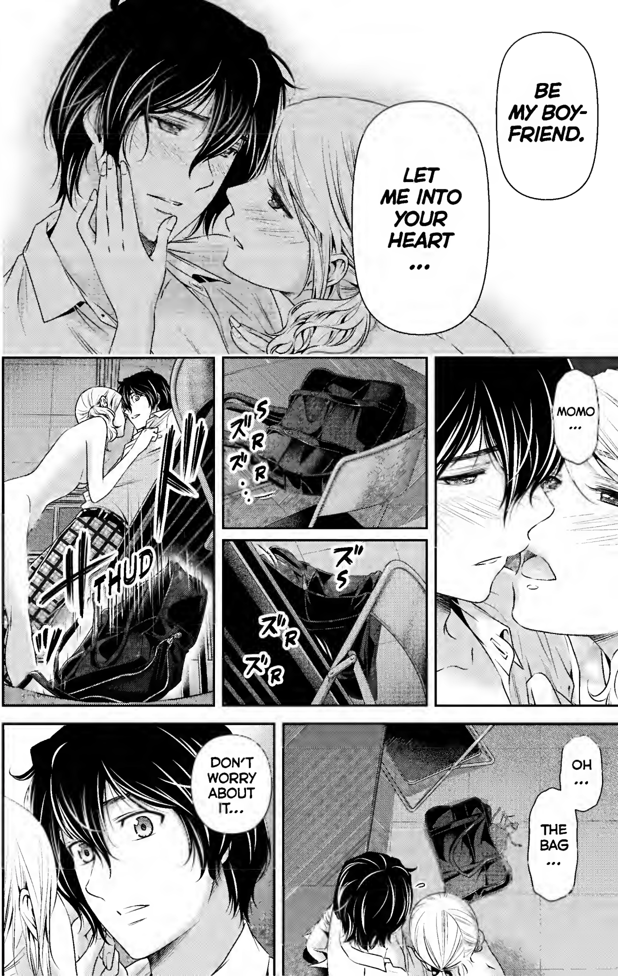

THINKING BACK ON IT,
I WAS PRETTY AWFUL TO YOU.
EVEN THOUGH I KNEW HOW YOU FELT,
I STILL USED YOU TO FILL...
...THE HOLE IN MY HEART.
I'M REALLY SORRY.
IT'S OKAY.
I DON'T MIND.

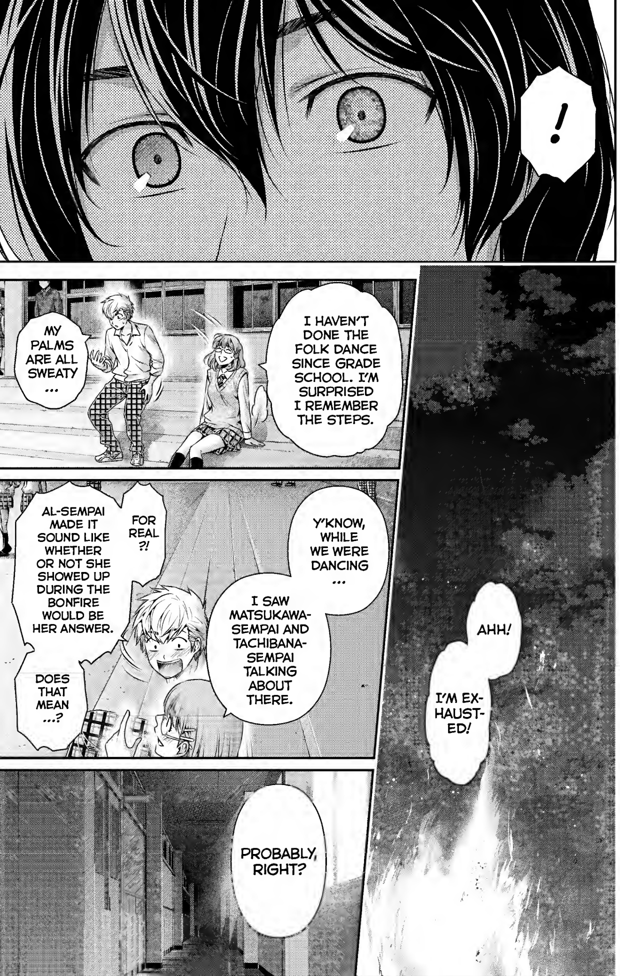

IT WAS KIND OF EMBARRASSING...
HEARING YOU SHOUT ALL THAT FROM THE ROOF.
BUT THAT WAS THE FIRST TIME ANYONE'S SAID SOMETHING LIKE THAT TO ME.
TO BE HONEST...
...IT MADE ME HAPPY.
ヤララ
SLIDE..
MOMO?

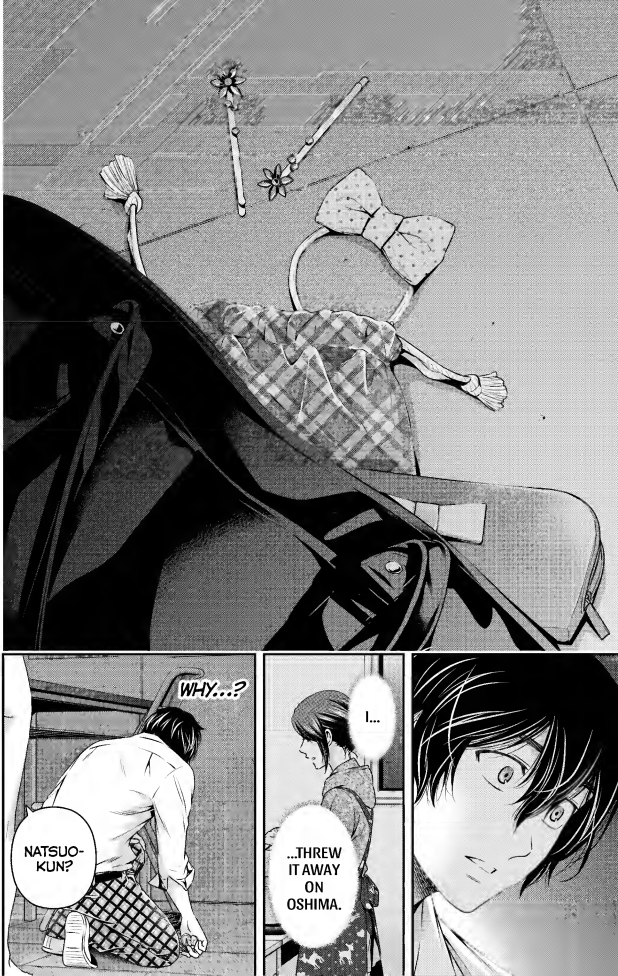

...!
MOMO ...!
タ
TAP
THANK GOD!
YOU ACTUALLY SHOWED UP!
I WASN'T SURE WHAT I'D DO IF IT WASN'T YOU.
WH-WH-WHY THE HELL ARE YOU NAKED?! ARE YOU STUPID?!
I'M NOT STUPID, I'M MOMO.
ARE YOU FREAKED OUT?
THAT'S NOT REALLY THE ISSUE. WHY ARE YOU DOING THIS?
WELL,

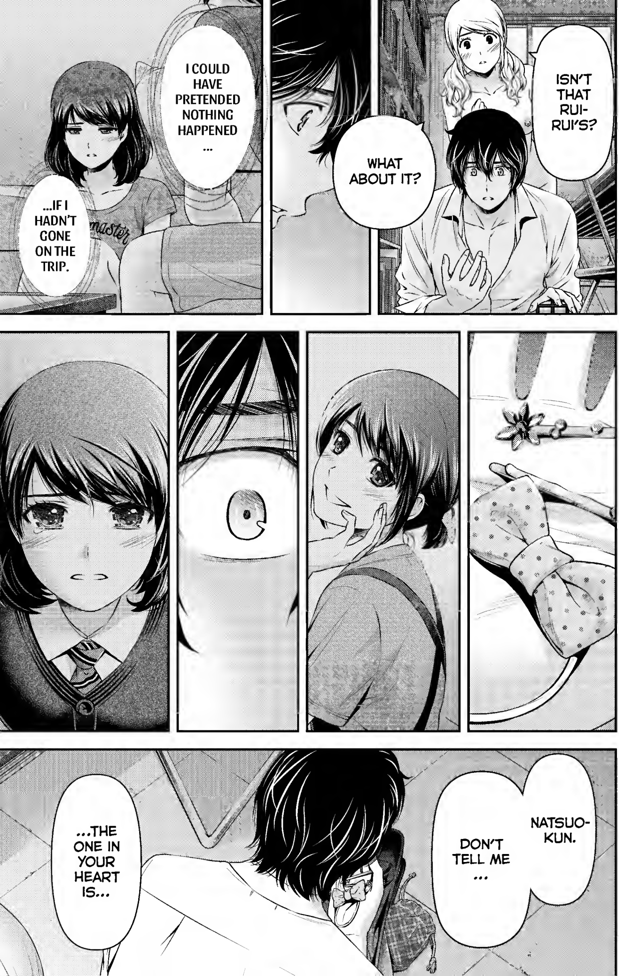

I THOUGHT THAT UNLESS I DID THIS...
...I WOULDN'T BE ABLE ...
...TO WIN YOUR HEART.
...
THERE'S ALREADY ...
SOMEONE ELSE INSIDE HERE, ISN'T THERE?
I DON'T KNOW WHO THAT SOMEONE IS,
BUT I KNOW IT ISN'T ME.
WHENEVER WE WENT ON DATES OR WALKED ARM IN ARM...
...IT FELT LIKE YOUR HEART WAS SOMEWHERE ELSE.
BUT ...

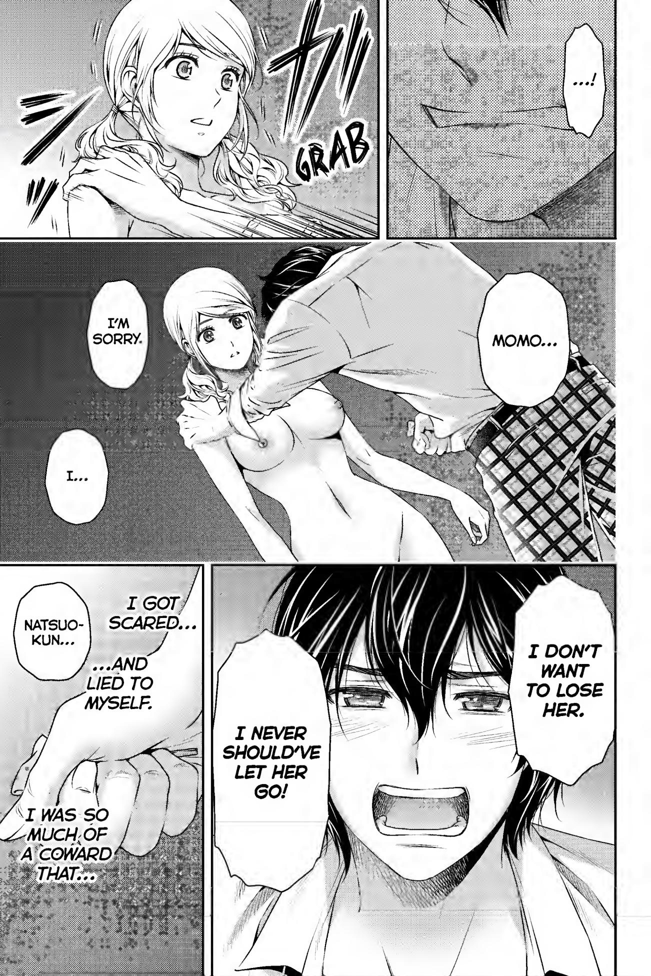

EVEN IF JUST A LITTLE BIT,
YOUR HEART STARTED TO OPEN UP TO ME TODAY, RIGHT?
WHAT YOU SAID MADE ME REALLY HAPPY.
SO MUCH THAT ...
I WANTED YOU TO LOOK AT ME AND ONLY ME.
SO...
...THIS IS MY WAY OF SHOWING THAT I'M SERIOUS.
I'VE FALLEN FOR A LOT OF PEOPLE UNTIL NOW,
BUT YOU'RE SPECIAL, NATSUO-KUN.
YOU'VE BEEN THE ONLY ONE FOR ME...
...EVER SINCE THE DAY YOU CAME OVER TO MY HOUSE.
PLEASE ...

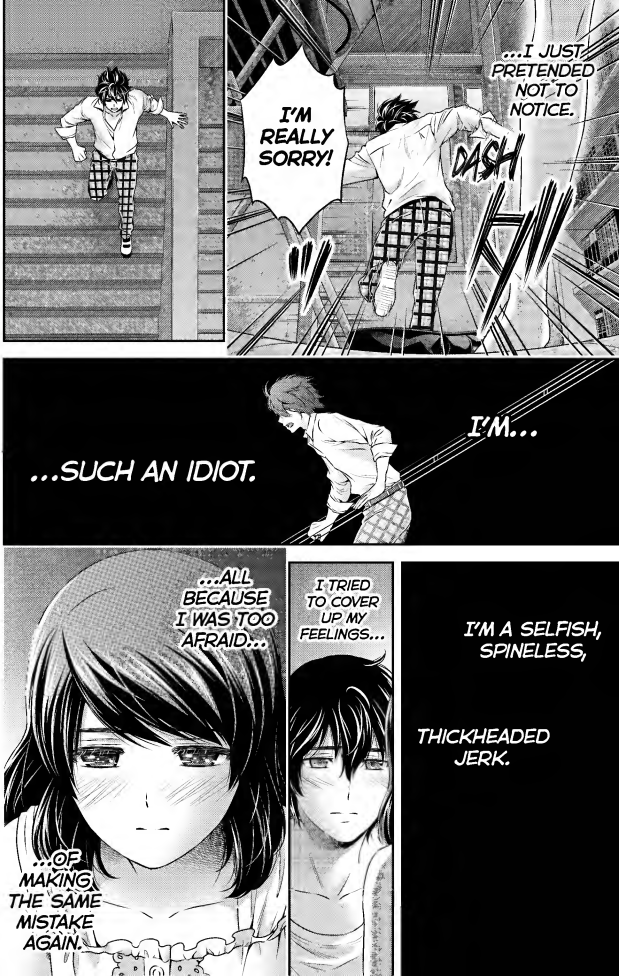

BE MY BOY-FRIEND.
LET ME INTO YOUR HEART...
MOMO...
ズ S
ズ R
ズ R
ズ S
ズ R
ズ.. R
THUD
OH... THE BAG...
DON'T WORRY ABOUT IT...

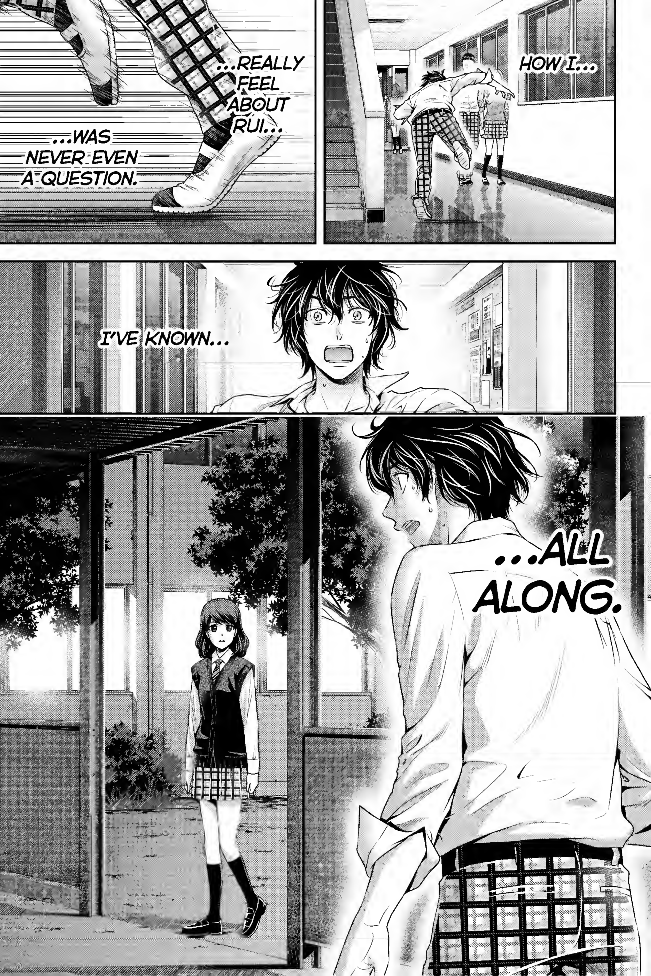

!
AHH!
I'M EXHAUSTED!
I HAVEN'T DONE THE FOLK DANCE SINCE GRADE SCHOOL. I'M SURPRISED I REMEMBER THE STEPS.
MY PALMS ARE ALL SWEATY ...
Y'KNOW, WHILE WE WERE DANCING ...
I SAW MATSUKAWA-SEMPAI AND TACHIBANA-SEMPAI TALKING ABOUT THERE.
FOR REAL ?!
AL-SEMPAI MADE IT SOUND LIKE WHETHER OR NOT SHE SHOWED UP DURING THE BONFIRE WOULD BE HER ANSWER.
DOES THAT MEAN ...?
PROBABLY, RIGHT?

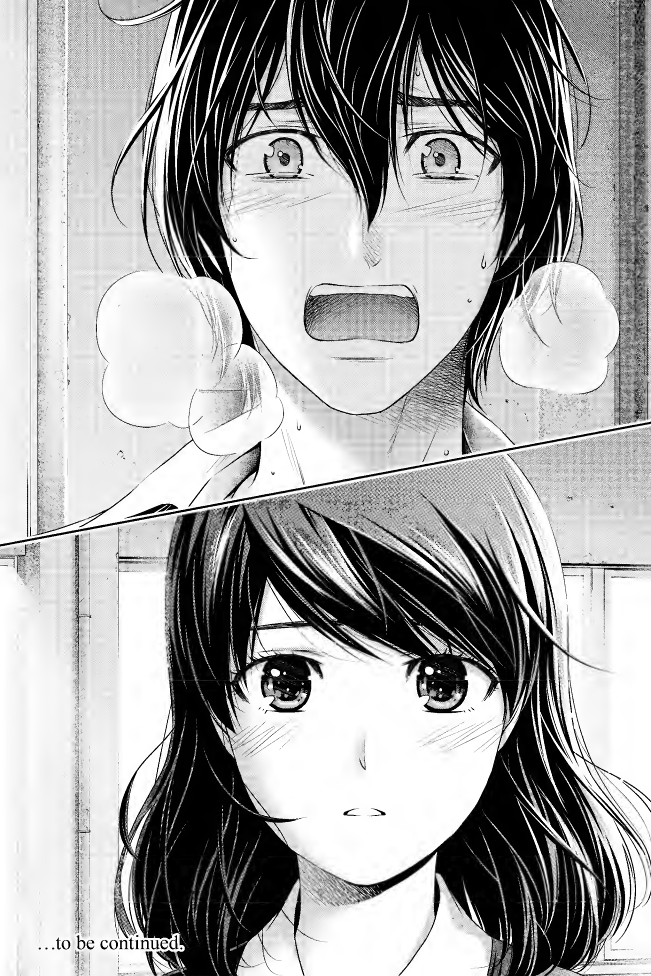

I...
...THREW IT AWAY ON OSHIMA.
WHY...?
NATSUO-KUN?


ISN'T THAT RUI-RUI'S?
WHAT ABOUT IT?
I COULD HAVE PRETENDED NOTHING HAPPENED ...
...IF I HADN'T GONE ON THE TRIP.
master
NATSUO-KUN.
DON'T TELL ME ...
...THE ONE IN YOUR HEART IS...


...!
GRAB
MOMO...
I'M SORRY.
I...
I DON'T WANT TO LOSE HER.
I NEVER SHOULD'VE LET HER GO!
I GOT SCARED...
NATSUO-KUN...
...AND LIED TO MYSELF.
I WAS SO MUCH OF A COWARD THAT...


...I JUST PRETENDED NOT TO NOTICE.
I'M REALLY SORRY!
DASH
I'M...
...SUCH AN IDIOT.
I'M A SELFISH, SPINELESS,
THICKHEADED JERK.
I TRIED TO COVER UP MY FEELINGS...
...ALL BECAUSE I WAS TOO AFRAID...
...OF MAKING THE SAME MISTAKE AGAIN.


HOW I...
...REALLY FEEL ABOUT RUI...
...WAS NEVER EVEN A QUESTION.
I'VE KNOWN...
...ALL ALONG.



…to be continued.